



官許上木

松莊館翻刻藏板

明治己巳年初秋

物其書盡備但邦土懸隔風俗
興月殖自天文地理至人事百
不利其器乎今夫泰西之學日
善其事必先利其器士豈得獨
士之攻書猶工之治物也工欲
英華字彙序

英華字彙

日本柳澤信大校正訓點

清衛三畏鑒定

英斯維爾士維廉士著

所見之符也。德惠贊成，不敢自行。公諸世，就余而謀焉。余喜其維爾士、維廉士所著也。頃將刷森川君夙有字彙一冊，英士斯譯之，字書起稿而未成。予子達事矣。予余嘗欲編述英漢倭對

以勸不能，則其亦庶乎有善其學者。攻書之良器也。夫利此器瞭然焉者，存乎字彙。蓋字彙者，名二者其能辨之，而使人一目有事同而語異者，或有物一而不一。文字言語亦從而異矣。或

シテ此書獨リ記セサルナリ且ツ夫ノ活字ノ若キハ則
曰ク間投字故ニ凡ソ字彙每字ノ下必ス字門ヲ記ス而
四曰ク活字五曰ク副字六曰ク前置字七曰ク接續字八
分テ八門ト為ス一曰ク冠字二曰ク死字三曰ク形容字
一英文字母惟二十六有リ相連子テ而シテ字ヲ成ス字類
約ニ從フ

ヲ學フ要字彙ニ在リ故ニ今彼ヲ舍テ此ヲ取り以テ簡
レ其簡帙重大ナルヲ欲セス況ンヤ本邦初學英語
各邦字音異同ヲ辨明シ卷中別ニ英華字彙ト名ケリ然
華韻府歷階ト名ケ而シテ華國字義文法ヲ詳釋シ并ニ
一此書英人斯維爾士維廉士著ハス所ニシテ卷首舊ト英
英華字彙凡例



軒柳澤信大識并書

喝道云爾明治乙巳冬十月履

揣加之訓點且并一言以為其

AN
ENGLISH AND CHINESE
VOCABULARY.



英華字彙

ABE

ABACK, 向後
Abacus, 算盤
Abaft, 船尾
Abandon, 去棄
Abase, 壓伏
Abash, 羞愧
Abate, 減除
Abatement, 減些 少的
Abbess, 尼姑 師傅
Abbot, 方丈 寺首
Abbreviation, 減筆
Abdicate, 推位 戴冠
Abdomen, 肚腹
Abduct, 誘獲
Abed, 在床

ABO

Abet, 助激
Abhor, 恨惡
Abide, 居住
Abject, 能幹 本事
Ability, 卑賤 下流
Abjure, 誓際
Able, 能
Ablution, 洗乾淨
Aboard, 在船
Abolish, 減除 減去
Abominable, 可鄙 可憎
Abominate, 憎惡
Aborigines, 土人 本地人
Abortion, 小產

己巳冬十月

履軒逸史識



亦遺漏ナキ能ハス其レ幸ヒニ怒セヨ
審カニセヨ但此舉ノ急忙ナルヲ以テ故ニ余ノ質訂モ
八字音ヲ記スル有リ或八字義ヲ釋スル有リ讀者之ヲ
涉スルヲ示スナリ而シテ其右側ニ國字ヲ副スル者或
一華字左側ノ下ニ獨リゴノ字ヲ副スル者義下文ト相干
テ畧知リ易カラシムルナリ
テ華字未タ盡ク備ハラス故ニ今轉聲ヲ加ヘ讀者ヲシ
字全ク變スル者有リ或八字脚獨リ變スル者有リ而シ
テ三變有リ一曰ク過去二曰ク現在三曰ク未來或ハ一

Above, 在上
 Abound, 許多
 About, 差不多
 Abrade, 刮去
 Abridge, 撮要
 Abroad, 在外
 Abrupt, 吊壁
 Abruptly, 突然
 Abscess, 瘡
 Abscond, 脫走
 Absence, 沒有
 Absent, 不在
 Absolute, 昏暗自主
 Absolve, 饒恕
 Absorb, 涸乾
 Abstain, 節戒
 Abstemious, 度限
 Abstract, 拔出
 Abstruse, 深澳
 Absurd, 胡說
 Abundance, 最盛
 Abundant, 繁盛
 Abuse, 詈罵
 Abutment, 橋脚
 Abyss, 無底深潭

Academic, 書生事業
 Academy, 書院
 Accelerate, 催速
 Accede, 允肯
 Accent, 聲音
 Accept, 接受
 Access, 門路
 Accession, 加添
 Accessory, 切辦
 Acclivity, 懸崖
 Accommodate, 借助
 Accompany, 同行
 Accomplice, 同黨
 Accomplish, 竣竟
 According, 和合
 Accordance, 照依
 Account, 賬目
 Accoutrement, 軍裝
 Accumulate, 積貯
 Accuracy, 真正
 Accurate, 無錯
 Accusation, 告訟
 Accuser, 原告
 Accustom, 精熟
 Acetous, 有醋的
 Ache, 痛

Achieve, 成功
 Acid, 酸
 Acknowledge, 招認
 Acorn, 橡子
 Acquaintance, 交遊
 Acquiesce, 允准
 Acquire, 積業
 Acquit, 釋放
 Acre, 畝
 Across, 橫
 Act, 做
 Actions, 行為
 Active, 靈動
 Actor, 戲子
 Actual, 實係
 Acute, 尖利
 Adage, 俗話
 Adapt, 準則
 Add, 添
 Address, 面講
 Adept, 玲瓏
 Adequate, 穀足
 Adhere, 黏
 Adhesive, 膠的
 Adjacent, 近住
 Adjoin, 連

Adjudicate, 判斷
 Adjust, 齊整
 Admeasurement, 量度
 Administer, 辨理
 Admirable, 好看
 Admire, 喜看
 Admission, 任人
 Adolescence, 幼年
 Adopt, 承繼
 Adoration, 崇拜
 Adore, 崇拜
 Adorn, 修飾
 Adrift, 飄浮
 Adroit, 巧手
 Adulation, 諂媚
 Adult, 成了
 Adulterate, 失真
 Adulterer, 姦夫
 Adulteress, 姦婦
 Adultery, 姦淫
 Advance, 前行
 Advantage, 利益
 Adventure, 賭彩
 Adverb, 語助詞
 Adversary, 仇敵
 Adverse, 逆境

Adversity, 災難
 Advise, 遍傳
 Advise, 勸諫
 Advocate, 代難。代訴
 Adz, 針
 Afar, 遙遠
 Affable, 易見
 Affair, 事情
 Affection, 情愛
 Affectionate, 甚愛
 Affinity, 親戚
 Affirm, 證實
 Affix, 附
 Afflict, 為害
 Affliction, 艱難
 Affluence, 足富
 Afloat, 浮
 Afoot, 步行
 Afraid, 驚怕
 Aft, 船尾
 After, 後來
 After-ages, 後世
 After-all, 竟
 Afternoon, 下午
 Again, 再
 Against, 揆

Agate, 瑪瑙
 Age, 年紀
 Aged, 老年
 Agency, 代辦
 Agent, 替身
 Aggrandize, 昌大
 Aggravate, 弄壞
 Aggregate, 總數
 Aghast, 畏懼
 Agitation, 激颺
 Agree, 和合
 Agreement, 合約
 Agriculture, 農業
 Aground, 淺擱
 Ague, 發冷
 Ah, 嗟
 Ahead, 在前
 Aid, 幫助
 Aim, 定準
 Air, 地氣。吹
 Alacrity, 歡喜
 Alarm, 警慌
 Alas, 嗚呼
 Albugo, 眼膜
 Alcohol, 濃酒
 Alert, 快手

Alike, 相同
 Aliment, 養口
 Alive, 活動
 All, 皆。籠總。都。全
 Allay, 理亂
 Allege, 證實
 Allegiance, 順命
 Alleviate, 分憂。除患
 Alliance, 結親
 Allot, 相分
 Allow, 准行
 Allowable, 可謀
 Alloy, 會銻
 Allure, 餌引
 Allusion, 暗嘲。傍敲
 Ally, 援助。聯結
 Almanac, 通書
 Almighty, 全能
 Almond, 杏仁
 Almost, 上下。將近
 Aims, 濟之物。施
 Alms-giver, 濟人
 Aloes, 沉香
 Aloft, 在上

Alone, 獨
 Aloud, 高聲
 Alphabet, 字母
 Already, 也曾
 Also, 亦
 Altar, 祭壇
 Alter, 更改
 Altercation, 爭論
 Alternate, 輪值
 Alternative, 可挽
 Although, 雖
 Altogether, 一概
 Always, 常時
 Alum, 白礬
 Amanuensis, 代寫
 Amaranth, 白苜蓿
 Amass, 積疊
 Amaze, 怪異
 Amber, 琥珀
 Ambiguity, 兩端
 Ambition, 好高
 Ambitious, 自尊
 Amble, 耍跳
 Ambuscade, 伏兵
 Amend, 歸正。改過
 Amethyst, 藍寶石

Amiable, 可愛
 Amicable, 和藹 ○ 和氣
 Amid, 在中
 Amiss, 過失
 Amnesty, 和息 ○ 大赦
 Among, 中間
 Amount, 共計
 Ample, 許多
 Amply, 富有
 Amputate, 割去 ○ 割開
 Amulet, 香囊
 Amusement, 戲耍
 An, 一個
 Anarchy, 作亂
 Anatomy, 骨節臟腑
 Ancestors, 祖宗
 Anchor, 錨
 Anchorage, 灣泊
 Anchovy, 鱈魚
 Ancient, 古
 Anciency, 古時
 Antients, 古人
 And, 並 ○ 及
 Anecdote, 論古 ○ 談新
 Angel, 神仙
 Anger, 怒氣

Angle, 釣魚
 Angler, 釣魚人
 Animal, 走獸
 Animate, 雙圈 ○ 激勵
 Ankle, 脚眼
 Annals, 編年紀
 Annex, 連續
 Annihilate, 消滅
 Announce, 傳報
 Annoy, 煩擾
 Annual, 年年
 Annul, 除去
 Annunciate, 講出
 Anoint, 抹油
 Anomalous, 奇怪
 Anon, 即刻
 Anonymous, 匿名
 Another, 別的
 Answer, 答應
 Ant, 蟻
 Antagonist, 敵手
 Antecede, 先前往
 Antedate, 先期
 Antelope, 雷因
 Anterior, 從前
 Antic, 耍戲

Antichamber, 廂房
 Anticipate, 揣度
 Antidote, 解毒
 Antipathy, 推拒
 Antipodes, 對背
 Antiquary, 尋古
 Antique, 舊器
 Antiquity, 上古
 Antithesis, 反語
 Anvil, 打鐵砧
 Anus, 肛門
 Anxiety, 憂慮
 Apartment, 房 ○ 室
 Apathy, 無心 ○ 冷淡
 Ape, 猿 ○ 猴
 Aperture, 小孔
 Apex, 頂
 Apology, 認過
 Apostacy, 叛道
 Apothecary, 藥商
 Apparel, 衣服
 Apparent, 顯明
 Apparition, 見鬼
 Appear, 顯現
 Appearance, 形貌
 Appease, 息怒

Appellation, 名字 ○ 號
 Append, 續
 Appendage, 接尾
 Appendix, 後集
 Appertain, 屬 ○ 連綴
 Appetite, 思食
 Applaud, 讚頌 ○ 稱讚
 Apple, 平菓
 Applicadle, 適用
 Applicant, 稟求人
 Appoint, 分派
 Appointment, 任 ○ 職分
 Apposite, 合式
 Apprehend, 曉得
 Apprentice, 徒弟 ○ 學藝
 Approach, 行近
 Approbation, 悅意
 Approval, 准為
 Apron, 圍裙
 Apt, 合理
 Aptly, 以合
 Aquatic, 水族
 Aqueduct, 導水槽
 Arbitrary, 任意
 Arbitration, 定意
 Arbor, 涼亭 ○ 林屋

Arch, 橋拱
 Archer, 射夫
 Archery, 射藝
 Architect, 蓋房子頭
 Architecture, 建造法
 Archives, 宗卷
 Ardent, 急
 Are, 有○為
 Area, 場○科場
 Argue, 辯論
 Arid, 乾燥
 Arise, 興○起
 Aristocracy, 諸侯
 Arithmetic, 算法
 Arm, 手臂
 Arms, 軍器
 Armor, 戎衣
 Armory, 免戰
 Armory, 軍裝局
 Army, 軍士○隊伍
 Aromatic, 香味
 Around, 週圍
 Arouse, 喚醒
 Arraign, 帶審
 Arrange, 整齊
 Arrack, 燒酒

Arrest, 捉拿
 Arrive, 來到
 Arrogant, 驕傲
 Arrogate, 擅作
 Arrow, 箭
 Arsenal, 軍器局
 Arsenic, 信石
 Art, 藝○百藝
 Artery, 脈筋
 Artful, 妙術
 Articulate, 節連○講正
 Artifice, 暗計
 Artificial, 工作
 Artillery, 大炮
 Artisan, 工匠
 Artlessly, 忠直
 As, 如○好似
 As soon, 就是
 Asbestos, 陽起石
 Ascend, 上○升
 Ascertain, 尋看
 Ashamed, 見羞
 Ashes, 灰
 Ask, 問
 Asleep, 睡
 Aspect, 形貌

Asperity, 性猛
 Asperse, 非謗
 Aspire, 好自高
 Ass, 驢
 Assail, 擊打
 Assassin, 陰殺人
 Assault, 攻擊
 Assay, 試做
 Assaying, 傾礦
 Assemblage, 成羣
 Assemble, 聚集
 Assent, 准○允○肯
 Assert, 實說
 Assess, 均平收
 Asseveration, 直講
 Assiduity, 專心○勤力
 Assign, 照派
 Assimilate, 消他形
 Assist, 相幫
 Associate, 相交
 Assort, 分排
 Assuage, 壓氣
 Assume, 自取○擅取
 Assurance, 言真
 Assuredly, 必定
 Asthma, 哮喘

Astonish, 驚異
 Astound, 見怪
 Astray, 走錯
 Astride, 跨坐
 Astringent, 啣住
 Astrologer, 星士
 Astronomer, 天文師
 Astronomy, 天文
 Asunder, 折斷
 Asylum, 惠濟院
 At, 到○至
 Athwart, 放橫
 Atlas, 地圖
 Atmosphere, 地氣
 Atom, 塵埃
 Atone, 贖罪
 Atrocious, 兇惡
 Attach, 聯合
 Attack, 攻○擊
 Attain, 得○獲
 Attempt, 試一試
 Attend, 侍奉
 Attendance, 長隨
 Auction, 投賣
 Aunt, 姑母○姨母
 Auspicious, 吉○祥

Austere, 嚴整
 Authentic, 眞實
 Author, 作者
 Authority, 權能
 Authorize, 命令
 Autumn, 秋
 Auxiliaries, 容兵
 Avail, 乘機
 Avarice, 貪婪
 Avenge, 報仇
 Avenue, 通道
 Averse, 嫌
 Avert, 厭見
 Aviary, 百鳥巢
 Avoid, 避忌
 Await, 待
 Awake, 醒起
 Award, 分判
 Aware, 預知
 Away, 去了
 Awe, 畏
 Awful, 敬畏
 Awkward, 拙的
 Awl, 曲錐
 Awn, 穀槍

Awning, 遮天
 Awry, 歪了
 Ax, 斧頭
 Axis, 樞
 Axle, 軸
 Avle-pin, 轄
 Azure, 蒼青
 Azalea, 杜鵑花

B.

BABBLE, 亂道
 Babe, 嬰兒
 Babyish, 孩子行爲
 Bachelor, 未娶的
 Back, 後
 Back, the, 背脊
 Back, to, 倒行
 Backbite, 謾語
 Backbone, 脊骨
 Back-door, 後門
 Back-room, 內室
 Backside, 後邊
 Backward, 向後

Backwardness, 謙讓
 Backyard, 天井
 Bacon, 火腿肉
 Bad, 歹
 Badge, 號
 Baffle, 阻擋
 Bag, 袋
 Baggage, 行李
 Bail, 認保
 Bait, 餌
 Baize, 粗大呢
 Bake, 烘
 Bake-house, 烘物局
 Baker, 烘物人
 Balance, 餘抵銀
 Balances, 天秤
 Bald, 光頭
 Bale, 包
 Ball, 球
 Ballad, 曲
 Ballast, 壓船石
 Balloon, 風球
 Balustrade, 欄杆
 Bamboo, 竹
 Band, 帶

Band of music, 一班八音
 Band of soldiers, 一隊兵
 Bandage, 裹布
 Bandana handkerchief, 鶴絨巾
 Banditti, 夥賊
 Bane, 毒物
 Banian tree, 榕樹
 Bang, 轟
 Banish, 充軍
 Bank, 基圍
 Bankruptcy, 倒了行
 Banquet, 會宴
 Banqueting-house, 宴堂
 Banter, 劇語
 Baptism, 洗禮
 Baptize, 領洗禮
 Bar, 沙灘
 Bar, 窗壁
 Barb, 鈎鐵
 Barbarian, 蠻夷
 Barbarous, 暴虐的
 Barbel, 嘉魚
 Barber, 剃頭的

Bard, 騷人
 Bare, 光○精光
 Barefaced, 剥衣服
 Bareheaded, 面皮厚
 Barelegged, 光着頭
 Barely, 赤脚
 Bargain, 僅設○止是
 Bargain-maker, 說定價
 Barge, 經紀
 Bark, 河頭船
 Bark, 樹皮
 Bark, 犬吠
 Barley, 大麥
 Barn, 穀倉
 Barnacle, 捏涉魚名
 Barometer, 風雨針
 Baron, 男爵
 Barracks, 兵營
 Barrel, 琵琶桶
 Barren, 石胎○脊地
 Barrier, 關閘
 Barter, 貨換貨
 Base, 鄙陋
 Base, 柱礎○礎
 Bashfully, 謙遜
 Basin, 盤

Bask, 自曝
 Basket, 籃○筐
 Bastard, 野子
 Baste, 行衣服
 Bastinado, 刑杖
 Bat, 飛鼠
 Bathe, 洗身
 Bathing tub, 浴盆
 Battalion, 一隊步兵
 Batter, 麵料
 Battery sand, 砲臺
 Battle, 打仗
 Battle-ax, 鐵鉞
 Battlement, 城樓
 Baubinia, 鱗甲
 Bawble, 玩器
 Bawd, 鴉母
 Bawdy, 邪意
 Bawdy house, 花林
 Bawl, 叫喊
 Bay, 海灣
 Bayonet, 套鎗
 Be, 係○是
 Beach, 灘邊
 Beacon, 烟壑
 Bead, 珠○掛珠

Beak, 雀嘴
 Beam, 梁
 Bean, 蠶豆
 Bear, 熊
 Bear, 容○忍
 Bear with, 忍耐
 Bear child, 生
 Beard, 鬚
 Beardless, 無鬚
 Bearer, 轎夫
 Beast, 畜生
 Beastly, 畜生樣
 Beat, 責打○贏
 Beau, 浪子○花花公子
 Beautiful, 美○好看的
 Beauteous, 佳人
 Beautify, 粉飾
 Beaver-skin, 海驃皮
 Becalm, 立上風
 Because, 因為
 Beckon, 手招
 Become, 成
 Bed, 床
 Bed, brought to, 臨盆

Bedaub, 塗污
 Bed-chamber, 臥房
 Bed-clothes, 鋪蓋
 Bed-curtain, 蚊帳
 Bedeck, 裝飾
 Bedfellow, 伴睡的
 Bedlamite, 狂子
 Bed-post, 床柱
 Bed-time, 睡時
 Bedust, 塵封
 Bee, 蜜蜂
 Bee-hive, 蜜籠
 Bee's wax, 蜜蠟
 Beef, 牛肉
 Beer, 苦酒
 Befall, 遭着
 Befit, 相宜
 Befool, 舞弄
 Before, 從前○未曾
 Before, as, 依舊
 Beforehand, 預先
 Beforetime, 先時
 Befoul, 弄脆了
 Beg, 乞食○求
 Beg pardon, 得罪
 Beggar, 乞丐○花子

Beggarly, 乞兒樣子
 Begin, 開手, 起手
 Begin again, 再動手
 Beginner, 生手
 Beginning, 始初
 Begirt, 束帶
 Begone, 快去
 Begun, 開手了
 Behalf, 恩澤, 利益
 Behave, 款待
 Behavior, 行爲
 Behead, 斬頭
 Behind, 後面
 Behold, 看
 Belch, 噎氣
 Beldam, 巫婆
 Belfry, 鐘樓
 Believe, 信, 精誠
 Believer, 信士
 Bell, 鐘, 鈴
 Bell-clapper, 鐘膽
 Belles-letters, 文章
 Bellow, 牛鳴
 Bellows, 風箱
 Belly, 肚腹
 Belly-ache, 肚痛

Belly-full, 肚飽
 Belong, 屬, 干涉
 Beloved, 可愛
 Below, 下, 底下
 Belt, 帶
 Bemoan, 悲嘆
 Bench, 條凳, 創凳
 Bend, 彎曲
 Bend back, 伸腰
 Bend forward, 俯首
 Beneath, 底下
 Benediction, 祝福的話
 Benefactor, 恩人
 Beneficial, 有益的
 Benefit, 施恩, 利
 Benevolence, 恩德
 Benevolent, 仁心的
 Benjamin, 安息香
 Bent, 鞠躬
 Benumb, 冷硬
 Bequeath, 遺下
 Beseech, 懇
 Beset, 圍着
 Beside, 在傍, 另外
 Besides, 除此
 Besiege, 圍困

Besmear, 塗抹
 Besom, 帚
 Bespeak, 定, 先, 講
 Best, 頂好
 Best, be, 莫
 Bestir, 自勵
 Bestow, 賞, 賜
 Bestride, 騎
 Bet, 打賭
 Betel, 棋檯
 Betimes, 預先
 Betray, 輔仇
 Betroth, 下聘
 Better, 更好, 好過
 Better, had, 不如
 Better, to, 補好
 Bettor, 賭賽者
 Between, 中, 中間
 Bevel, 斗角
 Bewail, 哀哭
 Beware, 謹慎
 Bewilder, 亂心
 Bewitch, 勾魂, 攝魄
 Beyond, 在外, 過限
 Bezoar, 牛黃
 Bias, 心側

Bib, 口水
 Bible, 聖經
 Bich-de-mer, 海參
 Bicker, 口角相爭
 Bid, 着, 吩咐
 Bidder, 投貨的
 Bier, 村筧
 Big, 大
 Bigot, 拘泥
 Bile, 胆青
 Bilge, 水漬
 Bill, 貨單, 會單
 Bill, 雀嘴
 Bill-hook, 鐮刀, 鉗
 Billet, 小信
 Billet of wood, 柴
 Billion, 種
 Billow, 浪
 Bin, 倉廩
 Bind, 纏, 縛, 釘
 Binder, 釘裝匠
 Binding, 繫而不放
 Bird, 鳥, 雀, 林
 Bird-cage, 雀籠

Birdsnest edible 燕窩
 Bird-lime, 粉麵筋
 Birth, 生子
 Birth-day, 生日 ○ 千秋
 Birth-plage, 原藉
 Biscuit, 麵餅乾
 Bistre, 猪肝色
 Bit, 一點
 Bit, 鑽子
 Bitch, 狗母
 Bite, 咬
 Bita, 馬銜鐵
 Bitter, 苦
 Bitterly, 苦心
 Bitumen, 瀝清
 Black, 黑 ○ 烏
 Black and blue, 黑精
 Blackbird, 山鳥
 Blackguard, 爛仔
 Blacking, 鞋墨水
 Blackish, 黑些
 Blacksmith, 鐵匠
 Bladder, 膀胱
 Blade, 刀肉 ○ 莖莖
 Blamable, 可責
 Blame, 責貶

Blameless, 無罪
 Blanch, 使之白
 Beand, 柔軟
 Blanket, 洋白毯
 Blaspheme, 毀謗
 Blast, 一陣風
 Blaze, 火焰
 Bleach, 漂白
 Blearyed, 濕眼
 Bleat, 咩
 Bleed, 放血
 Blemish, 破綻
 Blend, 融會
 Bless, 祝謝
 Blessedness, 福
 Blight, 不結實
 Blind, 盲
 Blind, 瞎了眼的
 Blindfold, 綁眼
 Blindman's buff, 語自迷
 Blinds, 牛拒葉窓
 Blink, 軒眼
 Blister, 水胞 ○ 磨胞
 Blithe, 爽快
 Bloat, 脹
 Blobber-lipped, 展唇

Black, 黑
 Blocks for books, 字板
 Blockade, 封海
 Blockhead, 魯鈍
 Blood, 血
 Bloody-flux, 血瀉
 Bloodshot, 眼熱
 Bloodsucker, 蝨
 Bloodthirsty, 熱心
 Blood-vessels, 絡脉
 Blossom, 開花
 Blot, 塗污
 Blot out, 抹字
 Blotch, 酒渣
 Blotter, 流水草簿
 Blotting-paper, 棉紙
 Blow, a, 打一下
 Blow, 吹
 Blow out, 吹滅
 Blowpipe, 燈吹
 Bludgeon, 木棍
 Blue, 藍
 Blue vitriol, 膽礬
 Bluff, 嶺峯
 Blunderer, 莽撞的
 Blunt, 鈍 ○ 愚鈍的

Blurred, 模糊
 Blush, 羞
 Blustering, 性燥
 Boar, 猪公
 Board, 板
 Board of Civil Office, 吏部
 Board of Punishments, 刑部
 Board of Revenue, 戶部
 Board of Rites, 禮部
 Board of War, 兵部
 Board of Works, 工部
 Board, to, 投寓
 Boast, 自誇 ○ 誇口
 Boat, 艇 ○ 三板
 Boat, small, 小艇
 Boat, passage, 渡船
 Boat, ferry, 橫水渡
 Boat, fast, 快艇
 Boatman, 船家
 Bodkin, 小錐
 Body, 身 ○ 軀 ○ 身體

Bodyguard, 錦衣衛
 Bog, 澤
 Bohea tea, 武夷茶
 Boil, 煮。烹。熱。
 〇燈
 Boil, a, 火疔瘡
 Boil water, to, 煲滾
 Boiling water, 滾水
 Boiler, 鑊
 Boisterous wind, 暴風
 Bold, 大胆。勇。
 Boletus, 木耳
 Bolster, 長枕頭
 Bolt of door, 門。門。門栓。
 〇鎖門
 Bolt, iron, 鑿
 Bolt, to, 關門。門。
 Bolt in, to, 闖進。
 Bolter, 篩麵重羅
 Bolus, 丸
 Bombazin, 羽布
 Bombazetts, 羽紗仔
 Bond, 約單
 Bondman, 僕
 Bone, 骨頭
 Bonnet, 帽子

Bonnet, court, 冠。弁
 Bonze, 和尚
 Book, 書
 Book, sacred, 經
 Bookbinder, 釘裝匠
 Bookcase, 書櫃
 Bookish, 書痴
 Bookkeeper, 掌櫃
 Bookseller, 書客
 Bookworm, 蠹魚
 Boon, 恩惠
 Boor, 村夫。山獠
 Boorish, 粗鄙
 Boot, 靴
 Booth, 草廬
 Bootless, 廢物
 Boot-strap, 靴帶
 Boot-tree, 靴券
 Booty, 贓物
 Borax, 硼砂
 Border, 境界
 Borderer, 交界居住人
 Bordering, 在交界
 Bore, 鑽。穿。
 Bore a hole, 鑽眼。
 Born, 生出來。

Borough, 營寨
 Borrow, 借來
 Bosom, 懷中
 Botanical, 草木屬
 Botany, 百草總論
 Both, 兩個
 Bottle, 罇
 Bottle gourd, 葫蘆
 Bottom, 底
 Bottomless, 無底
 Bottomry, 典船
 Bough, 枝
 Bounce, 撞着
 Bound, 纏了
 Boundary, 交界
 Boundaries, 疆域
 Boundless, 無限
 Bounteous, 施惠的
 Bountiful, 好施恩
 Bounty, 賞惠
 Bouquet, 一扎
 Bow, 弓
 Bow, to, 揖。打躬。
 Bow, cotton, 彈弓
 Bow to ground, 磕頭。領首。
 Bowels, 腸

Bowl, 碗
 Bowlegged, 跛脚
 Bowman, 弓箭手
 Bowsprit, 頭篙
 Bowstring, 弓弦
 Box, 箱。盒
 Box, to, 打一把掌
 Boxer, 拳棒師
 Boxwood, 黃楊木
 Boy, 童子。小孩
 〇子
 Boy, servant, 小厮
 Brace, 頂角。雙
 Brace, to, 撐柱。
 Bracelet, 釧。鐲
 Braces, 褲帶
 Bracket, 鑲角
 Brag, 說嘴
 Braid, 四股繩
 Brain, 腦漿
 Brainless, 腦準木。合。
 Brake, 石葦
 Bran, 麥糠
 Branch, 枝。分支
 Branchy, 枝繁。
 Brand, 刺字。多字。

Brandish, 〇烙一烙
舞₂
Brandy, 黃火酒
Brass, 黃銅
Brass leaf, 銅薄
Brat, 畜生
Bravado, 志怯₂
Brave, 勇〇強〇剛
殺〇冒₇
Bravery, 勇〇敢
Bravo, 妙哉
Brawl, 吵鬧
Brawny, 勇力₂
Bray, 驢吼₂
Brazen-faced, 臉厚的
Brazier, 銅匠
Breach a wall, 破牆₂
Breach of friend-
ship, 絕交₂
Breach of promi-
se, 失信₂
Bread, 麵包
Bread-basket, 麵包籃
Bread room, 麵包房
Breadth, 潤〇寬〇廣₂
Break, 打爛〇折₂

Break asunder, 打斷₂
Breaker, 破物人
Breakfast, 早餐
Breaking, 將爛₂
Bream, 扁魚
Bream, to 焚船₂
Breast, 胸
Breast-bone, 胸骨
Breast-cloth, 裹肚〇煖肚
Breast-pin, 胸針
Breast-plate, 遮胸鐵
Breast-work, 聖營
Breath, 人氣
Breathe, 吹氣₂
Breathing, 呼吸₂
Breathing-hole, 氣竅
Breathing-time, 一息
Breathless, 氣絕〇氣極
Breech, 屁股
Breeches, 短袴
Breed, 生產₂
Breeder, 產母
Breeding, good 禮貌
Breeze, 風起〇微風
Brethren, 兄弟
Brevity, 短促〇簡截

Brew, 拌蒸酒料₂
Brew-house, 蒸酒房
Bribe, 賄
Bribery, 賄賂
Brick, 磚
Brick-dust, 磚灰
Brick-kiln, 磚窯
Bricklayer, 泥水匠
Brickmaker, 磚瓦師傅
Bridal dress, 妝奩
Bride, 新娘
Bride-bed, 新娘牀
Bride-cake, 壓槓餅〇隨
嫁餅
Bride-chamber, 新娘房
Bridegroom, 新郎
Bridemaid, 隨嫁妹
Bridewell, 差館
Bridge, 一渡橋〇橋
梁
Bridge of nose, 鼻梁
Bridge, floating, 浮橋
Bridle, 馬轡〇馬籠
頭
Bridle, to 自守₂
Brief synopsis, 撮要

Briefly, 簡潔
Brig, 兩枝桅船
Brigade, 一營
Brigand, 強盜
Bright, 光明₂
Brighten, 磨光〇擦靚₂
Brightness, 光閃
Brim, 邊欄
Brimful, 滿極₂
Brimstone, 硫磺
Brindle, 花斑色
Brine, 塩滷
Bring, 拈來〇拿來₂
〇帶來₂
Bring together, 集會₂
Bring from, 從帶來₂
Bring tea, 倒茶來₂
Bring up, 養₂
Bring forth, 生₂
Bring back, 帶回來₂
Brinjal, 苦瓜
Brink, 河邊〇崖邊
Brisk, 活動₂
Brisket, 胸肉
Briskly, 快當₂
Bristle, 猪鬃

Britain, 啖咭喇國
 Brittle, 薄脆
 Broach, 初開
 Broad, 寬闊
 Broadcloth, 大呢
 Broadwise, 放橫
 Broccoli, 藍花椰菜
 Brogue, 鄉談
 Broil, 吵鬧
 Broil, to, 燎
 Broken, 折了
 Broken hearted, 喪心
 Broker, 經紀
 Bronze, 古銅色
 Brood, 同巢
 Brook, 山坑
 Broom, 掃把
 Broth, 湯
 Brothel, 青樓
 Brother, elder, 哥子
 Brother, younger, 弟
 Brotherly, 兄弟模樣
 Brothers, owa, 同胞兄弟
 Brother-in-law, 外兄

Brought, 帶來了
 Brow, 額
 Browbeat, 威逼
 Brown, 褐色
 Browse, 銀
 Bruise, 損傷
 Bruise, a, 打青的
 Bruit, 風聞
 Brush, to, 刷
 Brush, 刷掃
 Brush-maker, 制刷的
 Brutal, 兇猛
 Brute, 走獸
 Brutish, 禽獸心
 Bubble, 水泡
 Bubbling, 水沸
 Bubo, 魚口
 Bucanier, 海賊
 Buck, 壯鹿
 Bucket, 水桶
 Buckle, 扣帶
 Buckler, 燕尾牌
 Buckram, 布樸
 Buckshorn, 鹿角
 Buckwheat, 三角麥

Bud, 芽
 Bud, flower, 蕾
 Budget, 小包
 Budha, 佛祖
 Buddhism, 佛教
 Budhists, 佛家
 Budhistic, 佛法
 Budhistic fish, 卜魚
 Budhist priest, 和尚
 Buff, 剛絨
 Buffalo, 水牛
 Buffoon, 賣戲者
 Bug, 木虱
 Bugbear, 魍魎
 Bugle, 號筒
 Build, 建
 Build walls, 築牆
 Builder, 承建者
 Building, 起建
 Buildings, 宮室
 Bulb, 蓮瓣頭
 Bulge, 逼
 Bulky, 甚大
 Bull, 牡牛

Bullace, 柰
 Bullet, 彈子
 Bull-head, 暗釘魚
 Bullion, 紋銀
 Bullock, 犢
 Bully, 好勝者
 Eulrush, 燈草
 Bulwarks, 早旁
 Bump, 瘰
 Bump to, 搵
 Bun, 小甜餅
 Bunch, 一捆
 Bundle, 小包
 Bung, 桶栓
 Bung hole, 桶孔
 Bungle, 粗魯
 Bunting, 羽布
 Buoy, 浮標
 Buoyant, 浮
 Buprestis, 金蟲
 Burden, 一擔
 Burdensome, 疲勞
 Bureau, 衣櫃
 Burglar, 穿窬盜

Burial, 落喪
 Burlesque, 冒充○取笑
 ○戲笑
 Burn, a, 燒○火傷○
 焚
 Burning, 火燒
 Burnish, 磨光○研光
 Burnisher, 瑪瑙研
 Burrow, to, 鑽穴
 Burrow, 窟
 Burst, 爆開○打開
 Burst out laugh-
 ing, 發笑
 Bury, 葬埋
 Burying-place, 山墳
 Bush, 小樹
 Busily engaged, 滿身事
 Business, 事情
 Business, your, 貴幹
 Buss, 咬臉
 Bustle, 忙碌
 Bustle, 熱鬧
 Busy, 有事
 But, 但○惟○只
 Butcher, 屠人
 Butchery, 宰殺

Butler, 管廚
 Butt, 相觸
 Butt-end, 棍頭
 Butter, 牛油
 Butterfly, 蝴蝶
 Buttock, 屁股
 Button, 鈕
 Button on cap, 帽頂子
 Button-hole, 鈕扣
 Butress, 橋墊○橋礎
 Buy, 買○買來
 Buyer, 買客
 Buzz, 振翼聲
 Buzzard, 鵞
 By, 以○從○由
 By and by, 就來
 By chance, 偶然
 By day, 在白日
 By himself, 獨在
 Bylaw, 續例
 By means of, 藉此
 By-name, 花名
 By night, 夜裡
 By no means, 千萬
 By-path, 徑○捷徑
 By-room, 偏樓

By-stander, 傍觀者

C.

CABAL, 奸黨○結黨
 Cabbage, 椰菜
 Cabin, 船尾樓○官
 船
 Cabin, 茅舍
 Cabinet, the, 內閣
 Cabinet-maker, 甲萬師傅
 Cable, 錨鍊
 Cackle, 雞啼
 Cactus, 仙人掌
 Cadence, 聲音抑揚
 Cadet, 習舞
 Cæsura, 頓
 Cage, 籠
 Cairngoram stone,
 茶晶
 Caisson, 火藥箱
 Cajole, 戲弄
 Cake, 餅
 Calabash, 葫蘆
 Caladium, 茨菇
 Calamitous, 禍患的○難
 患

Calamity, 災難
 Calcareous spar, 寒水石
 Calcine, 化灰
 Calculate, 推算
 Calculi, bladder, 砂淋
 Caldron, 大鍋
 Calendar, 皇曆○通書
 Calenderer, 礪布師傅
 Calendering, sto-
 ne, 礪布石
 Calendering roll, 光布軸
 Calf, 犢
 Calf of leg, 腳囊
 Caliber, 炮口
 Call, 叫○喚
 Call out to, 揚聲
 Call to mind, 想起來
 Call upon, 拜候
 Called, 稱○謂
 Calligraphy, 書法精妙
 Calling, a, 藝業
 Callous, 硬心的
 Callow swallows, 雛燕
 Calm, 風靜
 Calmly, 平安的
 Caltrops, 鹿砦

Caltrops water, 菱角
 Calumniate, 毀謗
 Calumny, 毀謗語
 Calvaria, 腦蓋
 Calve, 牛生字
 Calyx, 萼○花托
 Cambric, 架裝布
 Came, 來了
 Camel, 駱駝
 Camellia, 茶花
 Camlet, 羽紗○羽緞
 Camomile flower, 甘菊
 Camp, 兵營
 Campaign, 行營
 Camphor, 樟腦○樟木
 Camphor, Borneo, 水芹
 Camping, 屯兵
 Can, 能○做得
 Canaille, 下流
 Canal, 溝
 Canal (the grand), 運河
 Canary-bird, 時辰雀
 Cancelling, 勾消○廢弛
 Cancer, 螃蟹○癰

Candareen, 一分
 Candidate, 候選○童生
 Candidly, 正直
 Candle, 蠟燭
 Candle-shade, 燈罩
 Candlestick, 燭檯
 Candor, 至誠
 Candy, 冰糖
 Cane, 竹杆 鞭杆
 Cangue, 樞枷
 Canine teeth, 虎牙
 Canister, 茶葉罐
 Cannibal, 食人的
 Cannon, 大炮
 Cannon ball, 大彈子
 Cannonade, 大放炮
 Cannonier, 炮手
 Cannot, 不得○不能
 Cannot but, 不得不
 Cannot go, 去不得
 Canoe, 划舟
 Canon, 法律
 Canonize, 死為神
 Canopy, 羅傘
 Cantonment, 營寨
 Canthus of eye, 眼尾

Canticle, 小曲
 Canto, 一首詩
 Canton, 廣東省城
 Canvas, 帆布
 Cap, 帽子○帽巾
 Cap, to, 冠
 Capability, 可能○擔得
 Capacious, 大○才腹
 Capacity, 有牙
 Cape, 海角
 Caper, to, 跳舞
 Caper tea, 松制茶
 Capillaries, 小血筋
 Capital, 本錢
 Capital of a pillar, 柱
 Capital, 京城○都
 Capitally, 定了死罪
 Capitol, 公議堂
 Capitulate, 順敵儀
 Capon, 閩鷄
 Caprice, 反覆
 Capstan, 絞盤
 Capsule, 眼珠胎

Captain, 船主○守備
 Caption, 小序○小引
 Captious, 吹毛求疵
 Captivated with, 嗜好○溺愛
 Captive, 被擄的
 Captivity, 縛束
 Capture, 捉獲
 Car, 大輅
 Carambola, 揚桃○三捻
 Carapace, 介
 Caravansary, 駐驛
 Caraway, 胡荽
 Carbuncle, 癰疽
 Carcase, 尸骸
 Card, 拜帖○
 Cards, playing, 紙牌
 Card, to, 梳羊毛○打牌
 Card case, 拜帖盒
 Cardamum, 肉荳蔻
 Cardiac orifice, 胃管口
 Cardinal bird, 高髻冠
 Care, to, 留心○照顧
 Care, take, 小心
 Careful, 仔細○謹慎

Careless, 潦草
 Carelessness, 忽畧
 Cares, carking, 煩惱
 Caress, 撫慰
 Cargo, 船貨
 Carmine, 金魚紅
 Carnage, 殺戮 亂殺
 Carnal, 肉身的
 Carnality, 縱心慾的
 Carnation, 赤色
 Carniverous, 食肉的
 Carol, 暢歌
 Carousal, 鬧酒
 Carouse, 聚飲
 Carp fish, 鯉魚
 Carpenter, 木匠
 Carpentry, 建造法
 Carpet, 地氈
 Carriage, 馬車
 Carriage, proud, 驕態
 Carrion, 腐肉
 Carrot, 紅蘿蔔
 Carry, 挑 擔
 Carry away, 拿去
 Carry by two, 抬 扛
 Carry in hand, 提 携

Carry on arm, 挽
 Carry on back, 負
 Carry on one, 帶
 Carry on shoulder, 托
 er,
 Carrying beam, 擔竿
 Cart, 車
 Cartilage, 脆骨
 Cartilage of nose, 鼻柱
 Cartouch-box, 藥彈盒
 Cart-rut, 車轍
 Cartwright, 輿匠
 Carve, 彫刻
 Caver, 彫匠
 Carved ivory, 彫花牙器
 Carving knife, 大餐刀 燒
 割刀
 Caruncle, 鷄下冠
 Cascade, 坑水漂
 Case, 匣
 Case, fan, 扇柄
 Case, instrumen-
 ts, 規矩箱
 Case, law, 案件
 Case, such, 光景
 Case, type, 字盤

Cash, 銀兩 一個
 錢 厘
 Cashew, 嫁棗
 Cashier, 掌櫃 摘頂
 Cask, 酒桶
 Casket, 首飾箱
 Cassia, 桂皮
 Cast, 鑄 鼓鑄
 Cast down, 擲下
 Castanets, 响板
 Caster, 五味架 脚
 輪
 Castigate, 責打
 Casting away, 丟棄
 Casting-house, 鑄造局
 Casting-net, 魚網
 Castle, 炮臺 宮殿
 Castor oil, 草麻油
 Castrate, 閹割 騷割
 Casually, 偶然
 Casualty, 卒斃
 Casuist, 評論是非
 Cat, 貓 覓
 Catalogue, 什物單 名
 單
 Catamite, 鷄姦的

Cataract, 綠水灌瞳神
 Catarrh, 感冒
 Catch, 捉 擒拿
 Catch-word, 提醒
 Caterer, 火夫
 Catterpillar, 虫 狗毛蟲
 Cathartical, 瀉藥
 Cathedral, 大廟
 Catheter, 引水尿管
 Catkins, 柳絮
 Cat's-tail, 蒲
 Cattle, 牛類
 Catty, 斤 匄
 Caught, 捉 獲
 Caught cold, 傷風
 Caught in rain, 遇雨
 Cauliflower, 花椰菜
 Caulk, 塞漏 木掙
 Caulker, 緝漏人
 Cause, 緣故 因
 由
 Cause, to, 使 令
 Causeway, 石路
 Caustic, 艾葷
 Canterbury, 艾葷
 Caution, 做戒

Cautious, 細心。仔細
 Cavalcade, 一班騎
 Cavalier, 騎馬者
 Cavalry, 馬兵
 Cave, 山穴
 Cavi, 闊嘴
 Cavity, 空處。孔
 Cayenne pepper, 紅椒
 Cease, 止息。停
 Ceaseless, 不息。無間
 Cedar, 栢香木
 Ceiling, 天花板
 Celebrate, 仰重。榮慶
 Celebrated, 名聞
 Celerity, 飛快。迅速
 Celery, 塘蒿
 Celestial empire, 天朝
 Cell, 監房。小房
 Cell of hive, 蜂房
 Cellar, 地牢。酒房
 Cellular tissue, 網膏
 Cement, 膠粘。灰塗
 Cemetery, 墳墓地。園
 Censer, 吊爐

Censor, 御史
 Censorate, 都察院
 Censorious, 責備
 Censurable, 可責
 Censure, 責。貶
 Census, 戶口冊
 Centenary, 期頭。百歲
 Centipede, 百足。蜈蚣
 Central, 在中。當心
 Centre, 中。中心
 Centre-bit, 車鑽
 Centre of circle, 圓心
 Centrifugal, 離中去
 Centripetal, 跟中行
 Centuple, 百倍
 Centurion, 把總
 Century, 一百年
 Cerebellum, 小腦漿
 Cerebrum, 腦漿
 Ceremonious, 禮貌
 Ceremony, 禮
 Certain, 一定
 Certain, a 某。或
 Certainly, 果然
 Certainty, 真實

Certificate, 憑單
 Certify, 立據
 Cerumen, 耳屎
 Cessation, 停止
 Chafe, 擦壞。擦傷
 Chaff, 糠
 Chaff-cutter, 木草鉞
 Chaffinch, 金絲雀
 Chafing-dish, 湯婆
 Chagrin, 怨恨。心不
 Chain, 鍊。鎖鍊
 Chain-shot, 聯彈。鍊彈
 Chair, 椅
 Chair-bearer, 轎夫
 Chair, arm, 圈手椅
 Chair, camp, 馬板
 Chair, sedan, 轎
 Chaise, 馬車
 Chalk, 火粉石
 Chalk-line, 墨斗線
 Challenge, 激鬪。搦戰
 Chamber, 樓。客廳
 Chamber-fellow, 同房友
 Chamber-lamp, 暗燈
 Chamber-maid, 媽媽。使媽

Chamber-pot, 便壺
 Chamois, 羚羊
 Champ, 齧
 ChamPaca, 洋狗牙
 Champaign, 三鞭酒
 Chance, 無異
 Chance, by, 偶然
 Chancellor, 學士
 Chancellor, high, 大學士
 Chancellor, liter-ary, 學政
 Chandelier, 洋枝燈
 Chandler, 澆燭者
 Change, 改。變。轉
 Changer, money, 找換人
 Changeable, 無恒心
 Changes, 反覆
 Channel, 水坑。水道
 Chant, 歌誦。喃嘸
 Chanticleer, 雄雞
 Chaos, 混沌
 Chap, 裂。罅隙
 Chapel, 禮拜堂
 Chapter, 一篇。一章
 Char, 燒焦

Character, 字○品性
 名聲
 Charcoal, 木炭
 Charge, 吩咐○上數
 Charges, 使費
 Charge, 衝鋒
 Charger, 戰馬
 Chariot, 馬車○輦
 Charioteer, 御車○僕
 Charitable, 周濟○施捨
 Charity, 仁愛○恤典
 Charles' wain, 北斗○七星
 Charm, 佩絃○避疫符
 Charming, 可樂
 Charnel-house, 焚尸所
 Chart, 河海圖
 Chase, to 追獲
 Chase, the 打獵
 Chase, printer's 埋板格
 Chasm, 地裂
 Chaste, 貞潔○貞節
 Chastely, 守貞
 Chasten, 報應
 Chastise, 責打
 Chastisement, 責罰

Chastity, 貞德
 Chat, 閒談
 Chattels, 家物
 Chattering, 喧嘩
 Cheap, 價低○賤
 Cheapen, 減價
 Cheat, 哄騙○誑騙
 Cheater, 光棍
 Check, 掛角圖章
 合同
 Check one's-self, 嗚呼
 Cheek, 臉
 Cheer, 威儀
 Cheer-up, 寬慰
 Cheerful, 快活
 Cheerfully, 甘心
 Cheerfulness, 舒暢
 Cheerless, 牛乳餅
 Cheese, 心灰
 Chemist, 丹家
 Cherish, 懷柔○撫養
 Cherry, 山楂菓
 Chess, 象棋
 Chess play, 下棋○對奕
 Chess-board, 棋盤
 Chessmen, 棋子

Chest, 箱○夾萬
 Chest, the 鬲骨
 Chestnut, 風栗
 Chestnut-color, 栗色
 Chestnut-tree, 栗樹
 Chew, 嚼○噬
 Chicane, 詭譎
 Chicanery, 多計
 Chicken, 鷄子○雛
 Chicken-hearted, 膽小
 Chicken-pox, 水胞
 Chide, 斥明○責改
 Chider, 教責者
 Chief, 頭人○攬總
 頭目
 Chiefly, 大概
 Chieftain, 酋首人
 Chilblain, 生蘿蔔
 Child, 嬰兒
 Childbed, 臨盤
 Child-birth, 生子
 Childhood, 髫年○丁年
 Childish, 孩子樣
 Childless, 無子女
 Children, 孩子
 Children of cone-

ubine, 庶子
 Children, wife's, 嫡子
 Chilly, 冷○寒
 Chillies, 花椒
 Chime, 音和
 Chimney, 煙通
 Chin, 地角○領
 China, 中國○大清國
 China grass, 天鵝絨
 China-root, 土茯苓○冷飯頭
 Chinaware, 磁器
 Chinese, a 中國人○漢人
 Chinese language, 唐話
 e, 唐話
 Chink, 罅隙
 Chink, to, 擲錢聲
 Chintz, 花布
 Chips, 碎木
 Chip, to 劈碎木
 Chirographer, 書手
 Chirorgery, 手法
 Chirp, 雀噪
 Chirping, 噪弄

Chisel, 鑿
 Chit-chat, 閒談
 Chives, 薤
 Chloranthus inco-
 nspicuous, 珠蘭花
 Chocolate, 喇咕喇餅
 Choice, 挑選○至好
 Chocely, 精選
 Choir, 羣唱
 Choke, 咽哽
 Cholera, 霍亂
 Choleric, 烈怒
 Cholic, 絞腸痧
 Choose, 選○揀擇
 Chop, to 劈
 Chop (or mark), 字號
 Chop, mutton, 羊排骨
 Chop-boat, 西瓜扁
 Chop-house, (vul-
 go), 關口
 Chopping-block, 砧板
 Chopping-knife, 柴刀
 Chopsticks, 筷子
 Chord, 弦
 Chord of an arc, 弦線
 Chorister, 唱首

Chorus, join 齊唱
 Chosen, 選過
 Chowder, 魚羹
 Christ, 基利斯督○
 基督
 Christen, 行禮
 Christendom, 耶穌教之國
 Christianity, 耶穌教
 Christian name, 名
 Christianize, 勸從耶穌教
 Christians, 基督徒○耶
 穌門徒
 Christmas, 耶穌生日
 Chronicle, 年錄
 Chronicle, to 著年錄
 Chronology, 歷年譜
 Chronometer, 時辰表
 Chrysalis of silk-
 worm, 繭
 Chrysalis of man-
 tis, 蝶蛹
 Chrysanthemum, 菊花
 Chrysoprase, 翡翠玉
 Chuck, 鷄喫子
 Chuckle, 哂歎
 Chun, 同憲

Chuanam, 桐油灰
 Church, 廟
 Church-yard, 廟口草地
 Churlish, 刻薄
 Churn, 牛油銃○搗
 Cicatrice, 疤
 Cider, 平菓酒
 Cigar, 仔姑烟
 Cimeter, 彎劍
 Cincture, 束帶
 Cinder, 鐵灰
 Cinnabar, 硃砂
 Cinnabar, native, 硃砂
 Cinnamon, 玉桂皮○安
 桂
 Cinnamon-tree, 桂樹
 Cion, 駁枝
 Cipher, 零即如 101
 之於百零一
 Circle, 圓圈
 Circle, circumfer-
 ence of a, 圓線
 Circle, centre o-
 f a, 圓樞
 Circling, 圍繞
 Circular, 發紙

Circulate, 運動
 Circumambulate, 週行○圍繞
 Circumcise, 割陽皮
 Circumference, 圓界○週圍
 Circumfluent, 週流
 Circumjacent, 四面圍拱
 Circumlocution, 說來說去○
 遊說
 Circumnavigate, 船遊一週
 Circumscribe, 圍限
 Circumspect, 忖忖留心
 Circumstances, 原由○緣由
 ○來歷
 Circumvallation, 圍困
 Circumvent, 先奪
 Citadel, 大炮臺
 Cite, 喚到堂○傳
 見
 Citizen, 城內人
 Citron, 佛手○香緣
 City, 城
 City wall, 城垣
 Cives, 韭菜
 Civil, 有禮義
 Civilian, 文官
 Civility, 禮義

Civilly, 禮貌
 Clack, 唧嗶
 Clad, 穿衣
 Claim, a, 訴詞
 Claimant, 訴情者
 Clam, 砂白
 Clamber, 扒
 Clammy, 手脚已硬
 Clamorous, 喧嘩
 Clamor, 嘈鬧
 Clamps, 馬黃釘
 Clan, 同族
 Clan, to, 冒族
 Clandestine, 私隱
 Clang, 叮噹
 Clank, 動鏗
 Claq, 拍字
 Clap-board, 薄板
 Clapdish, 巧砧
 Clapper, 木鐸
 Claret, 紅酒
 Clarify, 革淨
 Clarinet, 鑽
 Clarion, 札角
 Clash, 相撞

Clasps, 帶扣
 Clasp-knife, 摺鉸刀
 Class, 等類
 Classics, 經書
 Classify, 種類
 Clatter, 喇喇
 Clavicle, 肩膊骨
 Claw, 爪
 Clay, 黃泥
 Clean, 乾淨
 Clean, 弄乾淨
 Cleanse, 洗乾淨
 Clear, 清
 Clear off, 清
 Clear up, 清
 Clearance, 紅牌
 Clearly, 明明然
 Clearness, 光明
 Clear-sighted, 眼精明
 Cleave, 砍
 Cleaver, 柴刀
 Cleft, 劈
 Clemency, 恩寬
 Clepsydra, 銅壺滴漏

Clergy, 教牧
 Clerk, 寫字
 Clerk, court, 書辦
 Clerk, court, 書寫
 Clerk, court, 稿工
 Clever, 伶俐
 Cleverness, 才
 Clew, 橋
 Click, 滴瀝
 Client, 事主
 Cliff, 峭壁
 Climate, 地氣
 Climax (of office), 極品
 Climb, 攀上
 Clinch, 揸拿
 Clinch, 屈釘
 Cling to, 攬緊
 Clink, 叮叮
 Clip, 剪短
 Clipper vessel, 快船
 Clippings, 剪剩
 Cloak, 大蓑
 Clock, 時辰鐘
 Clock-maker, 鐘表師傅
 O'clock, what, 幾點鐘
 Clod, 土塊

Clog, 擁塞
 Clogs, 木履
 Cloister, 菴
 Close, 終
 Close, to, 關
 Close up, 封起
 Close-fisted, 掩拳
 Close-stool, 廁椅
 Closely, 緊的
 Closer, 密些
 Closet, 小房
 Clot, 血凝
 Cloth, 布帽絨
 Cloth hat, 布帽
 Clothe, 穿
 Clothes, 衣服
 Clotted hair, 髮垢
 Cloud, 雲
 Clouded, 有雲的
 Cloudiness, 天朦
 Cloudless, 青天
 Cloudy, 天陰
 Clout, 碎布
 Clouted, 雜補

COA
 Cloves, 丁香
 Cloven-footed, 岔趾脚
 Clown, 村夫
 Clownish, 粗鹵○粗糙
 Cloyed, 飽餒
 Club, 棒
 Club-law, 鞭刑
 Cluck, 鷄喚子
 Clue, 端緒○伏線
 Clump (of tree), 叢林
 Clumsily, 蠢鈍
 Cluster, 一球
 Clutch, 爪住
 Clyster, 填肛藥
 Coach, 駟馬車
 Coach-house, 車所
 Coach-maker, 輪輿匠○車工
 Coagulate, 凝結
 Coal, 煤炭○石炭
 Coalesce, 會合
 Coal-hole, 煤所
 Coal-mine, 煤山
 Coal-pit, 煤電
 Coarse, 粗
 Coast, 海濱○水濱

38 COF
 Coast, to 沿海
 Coat, 大衣
 Coat, first, 打地
 Coax, 善撫
 Cob, 粟米心
 Cobble, 補鞋
 Cobbler, 補鞋師傅
 Cobweb, 蜘蛛網
 Cochineal, 呀嘯米
 Cochinina, 安南○交趾
 Cock, a 鷄公
 Cock-crowing, 鷄鳴
 Cock-hen, 雄雌
 Cockle, 螺蚌
 Cockfighting, 鬪鷄
 Cock-pit, 鬪鷄場
 Cockroach, 蛤蚧
 Cockscomb, 鷄冠花
 Cocoa-nut, 椰子
 Code, 律例
 Coequal, 平等
 Coerce, 以勢壓人
 Coercive, 霸道的
 Coetaneous, 同年
 Coeternal, 永遠同在
 Coffee, 咖啡

COL
 Coffee-pot, 咖啡壺
 Coffee-house, 茶館
 Coffee tree, 咖啡樹
 Coffin, 銀箱
 Coffin-maker, 棺○柩擲
 Cog, 輪牙
 Cogently, 緊急
 Coggle-stone, 石春
 Cogitation, 思想
 Cognizance, 認得
 Cohabit, 交合
 Coheir, 平分遺產
 Cohere, 膠粘
 Cohesion, 稠緊
 Coil, 蛇團
 Coin, 錢
 Coincidence, 同時為
 Coining, 鑄錢
 Coiner, 鑄錢匠
 Colander, 漏殼
 Cold, 冷○寒○凍
 Cold, to take 傷風
 Coldly, 冷的
 Cole, 花椰菜
 Colic, 肚痛○攪腸

39 COL
 Collapse, 招了
 Collar, 龍頭○風領
 Collate, 參考
 Colleague, 同意○同僚
 Collect, 聚集○搜羅
 Collection, 積聚
 Collector, 積貯人
 College, 書院
 Collier, 煤客
 Collision, 撞擊
 Collocate, 安置
 Collop, 一片肉
 Colloquy, 同說話
 Collusion, 同謀詭騙
 Colly, 反卦
 Collyrium, 眼藥
 Colon, 大腸○墨圈
 Colonel, 協臺○副將
 Colonize, 遷徙
 Colony, 火竈遷移
 Color, 色
 Color, to, 染色

Colt, 駟 ○ 駟 ○ 駟
 Column, 柱 ○ 一行字
 Comb, 梳 ○ 梳篦
 Combat, 相打
 Combination, 黨
 Combine, 結黨
 Come, 來
 Comedian, 戲子
 Comedy, 歌本 ○ 曲本
 Comeliness, 美貌
 Comely, 美麗
 Comet, 彗星
 Comfort, 安慰
 Comfortable, 為安
 Comforter, 安慰者 ○ 使
 Comfortless, 欠安
 Comical, 戲弄
 Coming, 將來
 Comma, 讀
 Command, 着 ○ 令 ○ 吩
 Commandant, 將軍
 Commander, 元帥
 Commandment, 命 ○ 誡
 Commander-in-c-

bief, 提督 ○ 都督
 Commemorate, 流傳慶賀
 Commence, 開工 ○ 興工
 Commend, 讚美
 Commendation, 稱讚
 Commensurate, 裁合 ○ 齊度
 Comment, 註解
 Comment, to, 註明
 Commentator, 作註解的
 Commerce, 生理 ○ 貿易
 Commercial, 互市的
 Comminute, 磨細
 Commiserate, 可憐 ○ 哀憐
 Commissary, 糧道
 Commission, 用銀 ○ 用錢
 Commission, to, 差使 ○ 差委
 Commissioner, 欵差 ○ 委員
 Commit, to, 託使
 Commit a crime, 犯罪
 Commit to prison, 收監 ○ 下獄
 Committee, 列位掌櫃
 Commix, 交雜
 Commodious, 便當
 Commodity, 貨物

Commodore, 水師副將
 Common, 平常的 ○ 粗
 Common custom, 規
 Common use, 通用
 Commonalty, 愚民 ○ 常人
 Commoner, 凡夫
 Commonly, 常時
 Common-place, 中中的 ○ 常
 Commotion, 亂
 Commotion, exc-
 ife 煽惑
 Communicate, 通達 ○ 傳達
 Communicative, 好談論
 Communication, 移文 ○ 書札
 Commute, ○ 稟 ○ 諭
 Compact, 換易
 Companion, 合同 ○ 堅固
 Company, 同群 ○ 朋友
 Company, ○ 益友
 Company, 公會 ○ 一隊
 Company, keep, 兵
 Company, receiv-
 e, 接客

Company, retur-
 n, 拜客
 Comparable, 可比
 Comparative, 好過 ○ 勝過
 Compare, 比 ○ 比較
 Comparison, 對數
 Compass about, 譬如 ○ 比方
 Compass, the, 週圍
 Compass, the, 羅經
 Compass needle, 指南針
 Compasses, 規
 Compassion, 憐
 Compassionate, 憐恤
 Compatible, 安合 ○ 安當
 Compatriot, 桑梓相愛
 Compeer, 同僚
 Compel, 強逼 ○ 逼勒
 Compellation, 稱
 Compendiously, 簡省的
 Compendium, 要畧
 Compensate, 報答 ○ 酬答
 Compensation, 茶資 ○ 酬金
 Compete, 相爭
 Competence, 能
 Competent, 能

Competitor, 對頭
 Compilation, 修撰
 Compile, 纂輯
 Compiler, 編修者
 Complacent, 寬容
 Complain, 稟訴
 Complaisant, 厚待
 Complete, to 成的
 Complete all, 俱全
 Completely, 十全
 Completed, 做完了
 Complex, 繁瑣
 Complexion, 面色
 Compliance, 循
 Complicated, 繁雜
 Compliment, 稱呼
 Compliments, 問候
 Comply, 從
 Comport, 相符
 Compose, 作文章
 Composed of, 造作
 Composedly, 安穩
 Composing-stick, 檢字架

Composition, 文章
 Compound, 雜會
 Compound medicine, 泡製
 Comprador, 買辦
 Comprehend, 明白
 Comprehensible, 可懂得
 Comprehensive, 綜宗
 Compress, 壓夾
 Compulsion, 勉強的
 Compunction, 懊悔
 Compute, 算數
 Comrade, 夥伴
 Con, 念
 Concave, 凹
 Concavity, 凹處
 Conceal, 藏匿
 Concealed, 躲匿
 Concealer, 私匿者
 Concede, 允肯
 Conceit, 自量
 Conceited, 自大
 Conceivable, 可想得
 Conceive, 起意

Concentrate, 聚集
 Conception, 胎孕
 Concern, 費心
 Concern me, how? 與我何干
 Concerned, 有苦心
 Concerns, 事務
 Concert plan, 商量
 Concert, in, 配
 Concession, 退一步
 Conch, 海螺
 Conciliate, 勸和
 Conciliator, 和事人
 Concise, 少說
 Conclave, 私會
 Conclude, 定意
 Concluded, 完結
 Conclusive, 論得是
 Concocted, 消化
 Concord, 和睦
 Concourse, 大眾
 Concrete, 凝結
 Concubinage, 立妾
 Concubine, 妾侍

Concubine, father's, 庶母
 Concupiscence, 私慾
 Concur, 依從
 Concussion, 冲撞
 Condemn, 定了罪
 Condense, 作稠密
 Condescend, 降臨
 Condign, 俯顧
 Condign, 應得
 Condiment, 調味
 Condition, 形勢
 Condition in life, 地位
 Conditions, 活動
 Condole, 哀憐
 Conduct, 行為
 Conduct, bad, 下作
 Conduct, to, 指引
 Conductor, 引導者
 Conduit, 陰溝
 Cone, 尖圓體
 Confectioner, 蜜餞師傅
 Confectionary, 糖菓
 Confederate, 合從

Confer, 〇串會
 Confer with, 封〇賜
 Conference, 相談〇商議
 Confess, 會議
 Confession, mak- 認罪〇伏罪
 e, 〇招認
 Confidant, 告解〇求免
 Confide, 知己友
 Confident, 倚靠〇倚賴
 Confidence-self, 〇信着
 Confine, (tie) 確信〇勇敢
 Confine, 自信
 Confirm, 綁縛
 Confirm, 羈留〇拘困
 Confirm meaning, 憑據〇堅確
 Confiscate, 引證〇證着
 Conflagration, 入官〇歸官
 Conflit, 烈火
 Confluence, 交戰〇大戰
 Conform, 匯流
 Confound, 遵順〇照樣
 Confounded, no- 擊采
 t to be
 Confraternize, 不容奈
 結拜〇通家

Confront 對質
 Confucius, 孔夫子〇孔
 Confuse, 聖
 Confusedly, 打混〇濶亂
 Confutation, 沒首尾
 Confute, 失實〇不對
 Congeal, 辨倒〇辨駁
 Congee, 凍了〇凝了
 Congenial, 〇凝結
 Conger-eel, 米粥
 Congestion, brea- 同性情的
 k up 饜饜
 Conglomerate st- 破積聚
 one, 巒石
 Congratulate, 恭喜〇賀喜
 Congregate, 〇慶祝
 Conjecture, 集會
 Conjoin, 猜度〇忖度
 Conjointly, 相連
 Conjugal, 協力的
 Conjunction (of s- 夫婦的
 un and moon),
 Conjuncture, 交會
 機會

Conjure, 要人發誓
 Conjuror, 弄法
 Conjuror, 弄戲法人
 Connate, 幻人
 Connect, 同齊生
 Connection, 貫串〇接續
 Connivance, 結連
 Connive, 縱容〇不管
 Connoisseur, 束
 Connubial, 放縱
 Conquer, 甚聰明
 Conquer self, 夫婦之道
 Conquerable, 唱隨
 Conqueror, 贏〇勝
 Conquest, 克己
 Consanguinity, 可得勝
 Conscience, 得勝人
 Conscientious, 征代
 Conscientiously, 親眷〇親屬
 Conscious, 良心
 Consecrate, 善良〇有天
 良知
 奉獻與神
 開光

Consecutive, 陸續
 Consent, 允〇依允
 Consentaneous, 准
 Consequences, 悅意
 Consequential, 關係〇干係
 Consequently, 自大的
 Conserve, 故〇所以
 Consider, 故此
 Considerable, 保全
 Considerably, 思想〇心思
 Considerate, 幾分
 Consideration, m- 頗
 an of, 有打算〇有
 Consideration of, 算賬〇有裁
 Consign to, 酌
 Consist in, 體面的人
 Consistence, no, 因爲
 Consistently, act, 託托辦〇布
 Consolation, 〇揚
 Console, 在乎
 Consonance, 不凝結
 言行相對
 安慰
 寬慰
 音調

Consonous, 叶韻
 Consort royal, 王后
 Conspiracy, 朋奸
 Conspirators, 惡黨
 Conspire, 謀奸。串同
 Constable, 地保
 Constant, 常常。心堅
 Constantly, 常時
 Constellation, 星宿
 Consternation, 魂飛魄散
 Constipation, 大便秘。閉
 Constitute, 立。設。着
 。在於
 Constitution, bo-
 dily, 元氣
 Constrain, 強牽
 Constrainedly, 強為
 Constraint, 約束。管束
 。拘管
 Constriction, 峯谷
 Construct, 造作。製作
 。架。作
 Constructive, 建造
 Construe, 傳譯
 Consul, 領事

Consult, 商量。斟酌
 Consultation, 資議
 Consume, 燒毀
 Consumed, 用盡。花費
 。燒盡
 Consummate, 成完
 Consumption, 癆病。消流
 Consumptive, 瘦減
 Contact, 挨着。並着
 Contagious, 時症。瘟病
 Contain, 裝載。盛
 Contaminate, 染污
 Contemn, 輕慢。輕忽
 。藐玩
 Contemplate, 默想。暗想
 。尋思
 Contemplative, 默想的
 Contemporary, 同時
 Contempt, 藐視。輕賤
 Contemptible, 可藐視。下
 作
 Contemptibly, 鄙賤的
 Contemptuous, 行為輕玩
 Contend, 爭。角口
 爭論
 Contending, 現在相爭

Content, 知足。心滿
 Contented, 知足了
 Contention, 爭辨
 Contentious, 愛爭。好頂
 Contentment, 安天命
 Contents, 目錄
 Conterminous, 接壤
 Contest, 交鋒。相賽
 Context, 上下文
 Contiguity, 相近
 Contiguous, 鄰近的
 Continnence, 節慾之德。
 寡慾
 Continent, 貞節。守節
 Continent, a, 大州
 Contingently, 偶然
 Continual, 常時
 Continually, 時時。不歇
 Continuance, 常為
 Continuation, 常行
 Continue, 不絕。不斷
 。照常。還
 在。仍然在
 Continuedly, 不息
 Continuous, 聯絡。接連

Contortion, 擛曲。然轉
 Contour, 形像
 Contra, 反。相背
 Contraband, 違禁。犯禁
 Contract, 立約。約單
 Contracted writi-
 ng, 減筆
 Contractible, 可縮的
 Contraction, 收斂
 Contradict, 駁
 Contradict, self, 自己相反
 Contradiction, 互相矛盾
 Contradictory, 不相對。不
 符
 Contrariwise, 反是
 Contrary, 相反。不容
 。逆
 Contrary to, 違
 Contrast, 相對。比較
 Contravene, 攬捷
 Contribute, 簽題
 Contribution, 科銀。科合
 Contrite, 痛改。心深
 恨
 Contrition, 懺悔
 Contrivance, 計策。善謀

Contrive, 設計策
 Contriver, 首造人
 Control, 管着
 Control, self, 自持克己
 Controller, 管治者
 Controllershship, 統理處
 Controversy, 辨論
 Controvertible, 可辨論
 Contumacious, 抗違抗心
 ○忤逆
 Contumacy, 拂戾暴戾
 Contumelious, 凌辱
 Contusion, 打傷
 Conus, 雞心螺
 Convalescent, 漸癒病退
 了
 Convene, 聚會
 Convenience, yo-
 ur, 隨你便
 Convenient, 順便
 Convent, 觀寺巷
 Conventicle, 小教會
 Converge, 會合扶向
 Conversable, 好談
 Conversant, 熟習
 Conversation, 相敘

Converse, 談談交談
 Conversion, 改正途
 Convert, 化人信士
 Convertible, 能更換
 Convex, 圓拱凸
 Convexly, 中間高的
 Convey, 運載傳達
 ○帶出去
 Conveyance, 帶人物之具
 Convict, 擬罪定罪
 名
 Convicts, transp-
 orted, 軍犯
 Convicted, 坐罪
 Convince, 辨倒辯勝
 Convivial, 樂喜樂好
 宴客
 Convocate, 傳集
 Convoke, 喚齊
 Convolute, 盤屈
 Convoy, 護送
 Convulse, 搐搦癱瘓
 ○痲
 Cony, 野兔
 Coo, 班鳩啼
 Cook a, 厨子

Cook, to, 煮烹
 Cookery, 製法
 Cook-maid, 厨婢
 Cook-room, 厨房
 Cool, 凉快凉爽
 Cool, 吹凉乘凉
 Cooly, 管店挑夫
 Coolly, 冷心的
 Coop, 雞籠
 Cooper, 箍桶人
 Coöperate, 同行合辦
 Coöperation, 同做
 Copartner, 夥伴
 Cope, 同爭
 Copier, 筆帖式書
 辦
 Copious, 盛多
 Copper, 銅赤金
 Copperas, 青礬皂礬
 Copper-color, 金黃色
 Copper-nose, 紅鼻
 Copper-plate, 銅板
 Copper-smith, 銅匠
 Copse, 小樹林
 Copulate, 交媾打種
 Copulatives, 接語詞

Copy, 清稿抄寫
 Copy plates, 法帖
 Coquet, 冶容賣俏
 Coral, 珊瑚石北
 Cord, 繩包索
 Cordage, 繩子
 Cord-maker, 打繩者
 Cordial, 其心
 Cordiality, 其心的
 Cordon, 圍困
 Core, 菓核菓心
 Corea, 高麗朝鮮
 Coreopsis, 九里明
 Coriaceous, 軟如皮
 Coriander, 芫荽
 Cork, 塞子
 Cork-screw, 酒鑽
 Cormorant, 鸕鶿
 Corn, 禾
 Cornea, 眼外睛
 Corn-chandler, 販穀人
 Corn-field, 禾田
 Corn-merchant, 穀客
 Cornelian-stone, 紅瑪瑙
 Corner, 角
 Cornice of ceili-

ng, 花板脚
 Corns, 鵝眼
 Corolla, 葩
 Coronation, 登極。登位。
 ○臨御
 Coroner, 驗屍官。相
 驗
 Corporeal, 有身
 Corporal, 額外外委
 Corps, 一隊兵
 Corpse, 屍。屍骸
 Corpulent, 肥胖
 Correct, 沒有錯。無
 訛。着
 Correct conduc-
 t, 端方。正經
 Correct, to, 責罰。晒正。
 ○校正。改
 正
 Correction, 刑罰
 Correctly, 正的。真的
 Corrector (book) 批書的
 Correlative ter-
 ms, 對面字
 Correspond, 相合。相符。
 ○符合。

Correspondence, 書信往來
 Corridor, 廊
 Corrigible, 可教
 Corroborate, 更證實
 Corrode, 廢壞
 Corrodent, 壞物之物
 Corrupt, 敗壞。殘。
 賄
 Corrupted, 弄假。臭
 爛
 Corruptible, 易破壞
 Corruption, 臭壞。臭腐
 Corsair, 海賊
 Corset, 門胸。小衣
 Co-secant, 餘割線
 Co-sine, 餘弦
 Cosmetic, 面粉
 Cosmographer, 論地輿之人
 Cosmopolite, 四海為家者
 Cosset, 喂羊子
 Cost, 使費
 Costive, 積滯
 Costliness, 貴重物。無
 價寶
 Costly, 費多錢

Costume, 衣服制度
 Cot, 吊床
 Co-tangent, 餘切線
 Cotemporary, 同世之人
 Cottage, 草廬
 Cottager, 住茅舍者
 Cotton, 棉花
 Cotton-tree, 木綿樹
 Couch, 靠床。看床
 Couch-grass, 茅草
 Cough, 咳嗽
 Coughing, 打咳嗽
 Could, 能。可
 Coultar, 鬮刀。犁鏡
 Counsel, to, 勸。諫
 Counsellor, 幕賓。謀士
 ○諫臣
 Council, 會議
 Council-chamber, 公所。軍機
 房
 Count, 數。算
 Countable, 可算
 Countenance, 臉。面容
 面容。顏容
 Counter, 櫃檯。櫃圍
 Counteract, 阻止。免。

Counterbalance, 制。壓止。
 等頭。對平
 Counterfeit, 偽做。假冒
 Countermand, 反覆
 Counter-march, 退兵
 Counterpane, 被單
 Counterpoise, 秤錘
 Countersign, 畫押。暗號
 Countervail, 遇敵
 Countess, 伯爵命婦
 Counting-house, 賬房
 Countless, 無數
 Country, 國。邦
 Country, 地方。村落
 Countryman, 村夫。同國
 之人
 County, 一府。一州
 Couple, to, 成雙。併
 Couple, a, 兩。夫婦
 Courage, 勇敢。大胆
 Courageous, 剛毅。有胆
 量
 Courier, 快差。京差
 Course, 路。水程。
 輪班
 Course, matter o.

i, 自當如此
 Court, 衙門。禁署
 Court-dress, 朝衣。御衣
 Court-officers, 御前大臣
 Court-audience, 上朝
 Court-yard, 庭
 Courteous, 禮貌
 Courtesan, 官妓
 Courtesy, 有禮貌
 Courtesy, a, 檢社
 Courtier, 廷臣。朝臣
 Courtly, 好儀表。官套
 Cousin, 堂兄弟。表兄弟
 Cove, 海灣
 Covenant, 約
 Cover, 蓋。蔽。遮
 Cover face, 掩面
 Cover book, 摺書
 Cover goods, 包貨
 Cover over, 外探
 Covers, dish, 蓋子
 Covering, 外衣。殼
 Coverlet, 花被

Covert, 密處
 Covet, 貪婪。貪
 Covetous, 貪心的
 Covetousness, 貪吝
 Cow, 黃牛
 Coward, 胆小
 Cowardly, 無胆
 Cowherd, 牧人。看牛
 Cow-house, 牛欄
 Cowl, 和尚袍
 Cowries, 貝子
 Coxcomb, 花花公子
 Coy, 端莊
 Coyness, 有恭肅
 Cozen, 哄騙。壘騙
 Crab, 螃蟹
 Crab, land, 螳螂
 Crabbed, 耿直
 Crack, 裂。罅
 Crack-brained, 顛性
 Crackers, 爆竹。串炮
 Crackle, 焮焮迫迫
 Cradle, 搖車子。搖籃
 Craft, a, 技藝
 Craftily, 欺詐的

Craftsman, 匠
 Crafty, 詭秘。奸詐
 Cram, 壓實
 Cramp, 抽筋症
 Crane, 鶴。鷺
 Crankle, 蜿蜒流
 Crape, 縐紗
 Crash, 倒塌聲
 Craunch, 咬爛聲
 Cravat, 頸巾
 Crave, 懇求
 Craving, 貪食
 Craw-fish, 龍蝦
 Crawl, 蜿蜒行
 Crazy, 發狂。顛
 Creak, 門響。欸乃
 Cream, 牛乳皮
 Crease, 摺痕
 Create, 創造
 Create anew, 再造
 Creation, 天地萬物
 Creation, at, 開闢
 Creator, 造物者。化生者。造作者

Creatures, 被造者
 Credence, 信
 Credentials, 命圭
 Credible, 可信
 Creditable, 有功
 Creditor, 債主
 Credit, 賒
 Credulous, 輕信的。亂信
 Creed, 信錄
 Creek, 小河。小涌
 Creep, 爬。匍匐
 Creeping stealthily, 悄悄行
 Crescent, 彎月。蛾眉
 Cress, 水芹
 Cresset, 號燈
 Crest, cock's, 雞冠
 Crest-fallen, 垂首喪氣
 Crevette, 蝦姑
 Crevice, 隙
 Crew, 象水手
 Crib, 食槽
 Cricket, 蟋蟀

Crime, 罪
 Criminal, 犯人
 Crimps, 扯皮條 ○ 牽頭
 Crimson, 大紅色
 Cringe, 自卑屈
 Crinkled, 縐紋
 Crinum asiaticum 文樹蘭
 Cripple, 跛脚
 Crisis, 迷覺關 ○ 極路
 Crisp, 脆的 ○ 鬆
 Crisping-iron, 捲髮鐵
 Criterion, 試方法
 Critic, 評書者
 Criticise, 評書 ○ 辨論
 Criticism, 評 ○ 分辨
 Croak, 鴉噪 ○ 蛙鳴
 Crock, 磁器 ○ 缸瓦
 Crockery, 磁器 ○ 缸瓦
 Crocodile, 鱷魚
 Crone, 老貧婦
 Crony, 親密朋友
 Crook, to, 彎曲
 Crook-backed, 佝的
 Crooked, 曲的

Drop, 木造
 Drop, the, 膝帶
 Drop, to, 剪
 Cross, 十字架
 Cross, to, 橫過 ○ 過
 Cross, 氣憤 ○ 狼惡
 Cross-bars, 橫門
 Cross-bow, 弩
 Cross-examine, 盤詰
 Cross-eyed, 斜眼
 Cross-grained, 扭紋
 Cross-way, 橫路
 Crotch, 了 ○ 開了
 Croton tiglium, 芭豆
 Crouch, 俯伏
 Croup, 哮喘
 Crow, 鴉 ○ 烏鴉
 Crow, 鷄啼
 Crow-pheasant, 咕公
 Crowbar, 動盤
 Crowd, 一隊 ○ 大衆 ○ 一羣
 Crowd, 稠密
 Crown, 冠冕
 Crown-lands, 官地

Crucible, 鍋
 Crucifix, 十字架
 Crucify, 釘十字架
 Crude, 生 ○ 未成熟
 Cruel, 暴虐 ○ 殘忍 ○ 刁蠻
 Cruelty, 狼心之事
 Cruet, 醋罇
 Cruise, to, 緝私
 Cruiser, 巡船
 Crum, 屑碎 ○ 碎碎
 Crumble, 捏碎
 Crumple, 皺
 Crupper, 鞅
 Crush, 壓破 ○ 擁壓
 Crust, 鍋巴 ○ 麵頭
 Crustacea, 介族
 Crutch, 拄杖 ○ 拐杖
 Cry, 啼泣 ○ 哭號 ○ 啼哭
 Cry of crane, 嘹唳
 Cry out, 叫喊 ○ 揚聲
 Cry up, 讚揚
 Cry (a lictor's), 唱道 ○ 喝道

Cry goods, 喊賣
 Crystal, 水晶
 Crystalline lens, 眼精珠
 Cub, 小狗
 Cube, 平面正方體
 Cubit, 一尺
 Cuckold, 烏龜 ○ 忘八
 Cucumber, 黃瓜
 Cud, 倒嚼 ○ 雜草
 Cudgel, 棍子 ○ 木棒 ○ 打棍子
 Cue, 辦
 Cuff, to, 打把掌
 Cuff, a, 袖口 ○ 袖頭
 Cuirass, 掩胸鐵 ○ 掩心鏡
 Culinary utensils, 廚房器皿
 Cull, 揀選
 Cullender, 漏盆
 Culp, 莖 ○ 稿
 Culpable, 過犯
 Culpably, 有罪
 Culprit, 犯人
 Cultivate, 耕田 ○ 栽植
 Cultivated, 壤生
 Culverine, 過山鳥 ○ 拾

Cumber, 阻礙
 Cumbrous, 阻礙
 Cumulate, 積壘
 Cuneiform, 尖體
 Cunning, 狡滑
 Cup, 盃
 Cupbearer, 獻酒官
 Cupboard, 碗碟櫃
 Cupidity, 貪財
 Cupule, 杯
 Curable, 醫得的
 Curb, 管束
 Curd, bean, 豆腐
 Curdle, 凝結
 Cure, 治病
 Cure fish, 醃魚
 Curiosity, a, 奇物
 Curiosity mere, 玩意
 Curiosity shop, 古玩舖
 Curious, 圖趣
 Curl, 捲起
 Curly hair, 捲髮
 Currency, 通寶

Current price, 時價
 Curry, to, 創馬
 Curry, 黃薑
 Curry-comb, 馬創子
 Currying, 梳
 Curse, 咒罵
 Cursorily, 快捷
 Curtail, 截短
 Curtain, 布帷
 Curtain gauze, 蚊帳紗
 Curvature, 有彎曲
 Curve, 彎
 Curvilinear, 彎線
 Cushion, 褥
 Cuspidated, 鎗樣
 Cuspidor, 痰罐
 Custard, 咭時
 Custard-apple, 番荔枝
 Custody, take into, 攬着
 Custody, keep in, 押着
 Custom, 規矩
 Custom-house, 關口
 Customs, 風俗

Customer, 買客
 Cut, 割
 Cut away, 割去
 Cut grain, 割米
 Cut hair, 剪髮
 Cut in two, 割斷
 Cut off, 斬去
 Cut out clothes, 裁衣
 Cut to pieces, 拆割
 Cut throat, 自刎
 Cut, a, 刀傷
 Cut-purse, 剪綵
 Cut-throat, 兇手
 Cutaneous, 皮膚
 Catch, 兒茶
 Cuticle, 外薄皮
 Cutlass, 彎刀
 Cutler, 利器匠
 Cutlery, 利器
 Cutlets, 塊切肉
 Cutting-board, 砧
 Cattle-fish, 墨魚
 Cutwater, 鵝藤
 Cycas, 番利市錢
 Cycle, 花甲子
 Cyclopaedia, 博物志

Cylinder, 長圓體
 Cymbal, 鈸
 Cymbidium, 玉葉蘭
 Cyprea, 海巴螺
 Cypress tree, 柏樹

D.

DAB, a, 手拍
 Dabble, 淺學
 Dace, 土鯪魚
 Daddy, 亞爹
 Dagger, 短刀
 Daily, 每日
 Daily expenses, 日用
 Dainties, 佳釀
 Dainty, 精美
 Dairy, 製奶房
 Dale, 山谷
 Dally, 說要話
 Dam, a, 母姓
 Dam, to, 推堤
 Damage, 損壞

Damaged goods, 水漬貨
 Damask, 大彩緞 ○ 綾
 Dame, 家母 ○ 老奶
 Dame, 奶 ○ 老母
 Dammer, 吧嗎油
 Damn, 判斷永苦
 Damned, 受永苦者 ○
 受永禍者
 Damp, 濕 ○ 潮氣
 Dampish, 略濕些
 Damsel, 閨女
 Dance, 跳舞 ○ 跳躍
 Dancing-master, 教舞師
 Dancing-room, 舞房
 Dandelion, 蒲公英
 Dandle, 搖弄 ○ 樓抱
 Dandruff, 頭枯皮
 Dane, 黃旗人
 Danger, 危險
 Dangerous, 險惡的
 Dangle, 懸着搖動
 Dank, 潮濕
 Dapper, 敏捷 ○ 靈動
 Dappled, 斑點

Dare, 敢 ○ 招惹
 Daring, 勇敢
 Dark, 黑 ○ 暗黑
 Darken, 昏黑
 Darkish, 要暗黑
 Darksome, 甚暗
 Darling, 寵愛的
 Darn, 織補
 Darnel, 莠子 ○ 稊稂
 Dart, 短槍 ○ 矢
 突然出
 Dash against, 撞着
 Dash out, 刪去
 Dash in face, 發面
 Dastardly, 膽小的 ○ 畏
 Date, 日子 ○ 年貌
 Date, 白棗
 Date, to, 寫下年紀
 Datura metel, 鬧陽花
 Daub, 塗去
 Daughter, 女兒
 Daughter, your, 令愛 ○ 令媛
 Daughter, my, 小女
 Daughter-in-law, 媳婦

Daunt, 恐嚇
 Dauntless, 鐵心的
 Dauphin, 太子 ○ 嗣君
 Davits, 拈鵝
 Dawn, 發亮 ○ 朦朧
 Day, 一日 ○ 一天
 Day after tomorrow, 後日
 Day, all, 成日 ○ 終日
 Day and night, 晝夜
 Day, another, 改日 ○ 容日
 Day before yesterday, 前日 ○ 前兒
 Day-book, 流水部
 Day-break, 天亮
 Day, every, 日日 ○ 天天
 Day, fifteenth, 望日
 Day of month, 初一 ○ 朔日
 Day-labor, 日工
 Day, last, 晦日
 Day-light, 日光
 Day-star, 啟明星
 Day-time, 白日 ○ 日間
 Days, 數日

Day's-work, 一日工夫
 Dazzle, 亮映眼
 Dazzling, 毫光 ○ 光芒
 Dead, 死了 ○ 斷氣
 Dead, the, 陰間
 Dead drunk, 沉酒
 Dead eyes, 三星
 Dead tree, 枯樹
 Deaden sound, 凝重響
 Deadlift, 不能進退
 Deadly, 傷害 ○ 毒的
 Deaf, 聾
 Deafish, 頗聾 ○ 重聽
 Deal, 買賣
 Deal board, 板塊
 Deal, great, 許多
 Dealer, 客商 ○ 發行
 Dealwood, 杉木
 Dear, 貴 ○ 價高
 Dear, 相愛 ○ 相好
 Dear wife, 嬌妻 ○ 賢妻
 Dear child, 寶貝兒子
 Dear-bought, 得來價高的
 Dearth, 饑荒 ○ 歉歲
 Death, 死亡

Death, near, 臨終○將死
 Death bed, 停床
 Deathless, 不死的○長生
 Death-like, 似死的樣
 Death-warrant, 王命○王令
 Debar, 禁止○不准
 Debark, 登岸
 Debase, 虛假○低偽
 Debate, 議論
 Debauch, 玷辱○凌辱
 Debauchee, 酒色之徒
 Debauchery, 不端的事
 Debilitate, 虛弱○衰倦
 Debt, 債
 Debt, in, 負債○負欠
 Debtor, 欠債的○欠主
 Decade, 旬○澣
 Decagon, 十角樣
 Decalogue, 十誡
 Decamp, 拔寨○遷營
 Decanter, 酒罇
 Decapitate, 殺頭○問斬

Decay, 乾枯○衰邁
 Decease, 亡故○過世
 Decease, empero-
 r's, 崩
 Deceased, 去世○棄世
 Deceased father, 考
 Deceased mother, 妣
 Deceit, 詐偽
 Deceitful, 瞞騙○虛偽
 Deceive, 騙局○欺哄
 December, 臘月
 Decency, 合禮
 Deception, 捏飾
 Decide, 判斷○分斷
 Decided, 審判了
 Decimal, 十進之數
 Decimate, 十分抽一
 Decipher, 解讀細微
 Decision, 定案
 Deck, 船面○船板
 Deck, to, 裝飾○首飾
 Declaim, 高談闊論

Declaration, 講明○詔
 Declension, 失足
 Decline, 斜了○偏了
 Decline seeing, 免見
 Declivity, 斜坡
 Decoct, 煎藥
 Decollation, 誅斬
 Decorate, 裝扮○打扮
 Decorous, 端重○慎重
 Decorum, 禮儀
 Decoy, 引誘
 Decrease, 減少○少
 Decree, 諭帖
 Decree to, 諭飭○立定
 Decrepit, 老邁
 Decretals, 定例
 Decry, 講醜
 Dedicate, 供奉
 Deduce, 推引○推論
 Deduct, 扣除○裁割
 Deed, 事○契
 Deem, 思想
 Deep, 深

Deepen, 做深
 Deep-mouthed, 聲濁
 Deer, 鹿
 Deer's horn, 鹿茸
 Deer's sinews, 鹿筋
 Deer, mouse, 黃麝
 Deer, musk, 麝○香麝
 Deer, spotted, 金錢鹿
 Deface, 損壞
 Defalcate, 缺少
 Defamation, 誣謗
 Defame, 誣賴人
 Default, 虧空
 Defeat intention, 辜負
 Defeated hopes, 失望了
 Defeated, 打敗○打輸
 Defect, 欠缺
 Defection, 背君○反教
 Defective, 不全
 Defence, 防堵○防範
 Defend, 提防○保護
 Defendant, 訴苦人
 Defer, 遲延○遲緩
 耽悞

Deference, 讓
 Deficiency, 低耗。不逮
 Deficiency, supp- 賄補
 ly, 不足。虧
 Deficient, 敵。人
 Defier, 污穢
 Defile, 隘口
 Defile, a, 講解。解明
 Define, 註解。解法
 Definition, 意義
 Deflower, 污辱。強玷
 Deformed, 缺形
 Defraud, 欺騙
 Defray, 支。使費
 Defy, 敵。招敵
 Degrade, 屈下。黜低
 Degrade official- 革去。降級
 y, 黜職
 Degree, 等。等級
 Degrees of kind- 宗族
 ed, 漸漸
 Degrees, by 為。封為
 Deify, 為神。封為

Deign, 下顧。俯臨
 Deity, 神
 Dejected, 憂愁。喪氣
 Delay, 延遲。稽遲
 Delectable, 至愛的
 Delegate, 差使。差委
 Deliberate, 商量。斟酌
 Deliberation, 議
 Delicate, 算來算去
 Delicious, 柔嫩。細軟
 Delicious, 美味。好味
 Delight, 歡樂。快活
 Delight in, 樂
 Delightful, 可喜的
 Delightful, 快暢
 Delineate, 圖形。描畫
 Delinquent, 不守本分的
 Delirious, 糊言。亂語
 Deliver, 拯救。救援
 Deliver to, 交給。着交
 Deliver back, 交回

Deliver up, 繳上
 Deliverance, 救出
 Delivery, a, 分娩
 Delude, 蠱惑
 Deluge, the, 洪水
 Deluge, to, 氾濫。氾溢
 Delusion, 昏暗。暗昧
 Delve, 鑿
 Demand, 訊問。盤問
 Demean, 取
 Demeanor, 不計。上下
 Demolish, 體態。形容
 Demon, 折毀
 Demoniac, 鬼
 Demonstrate, 邪魅
 Demur, 證明
 Demure, 遲疑。狐疑
 Demurrage, 威重
 Den, 補逾限銀
 Denial, 山穴。窩
 Denizen, 推辭
 Denmark, 客籍
 Denominate, 大尼國。黃
 Denominate, 旗
 Denominate, 名喚。稱呼

Denote, 指說
 Denounce, 稟告。諭
 Dense, 稟告。諭
 Dent, 堅固。稠密
 Dentifrice, 凹
 Denude, 牙灰
 Denude, 脫衣服。連
 Deny, 背
 Deny one's self, 不招。不認
 Depart, 不准
 Depart, 推辭
 Depart, 離去。仰仗
 Department, 仗着。相
 Department, 關
 Department, a, 身分
 Departure, 一府
 Depend on, 離別。離開
 Dependence, 倚賴。靠着
 Depict, 憑
 Depict, 倚靠
 Deplorable, 畫出。模擬
 Deplore, 可哀的
 Depone, 悲哀
 Deponent, 千證。出口
 Depopulate, 供
 Depopulate, 清供的人
 Depopulate, 逃亡。丟空

Deport, 充發。出罪
 Department, 行為。行態
 Depose, 卸任。逐君
 Deposit, 交付。寄貯
 Deposition, 口供
 Depraved, 邪
 Deprecate, 求赦
 Depreciate, 減價。減值
 Depredation, 劫掠
 Depress, 壓伏
 Deprive, 奪去
 Depth, 深
 Depute, 委。差遣
 Deputy, 委員。副。
 代辦者
 Derange, 攪亂
 Dereliction, 捨棄。棄
 Deride, 戲笑
 Derived from, 領得。領取
 Derogate, 駁毀
 Descend, 降下來。下。
 〇落。臨
 Descendant, 後嗣。苗裔。
 〇子孫
 Descent, 陡壁
 Describe, 說出。寫來

Description, eve-
 ry, 各式。各樣
 Desert, 曠野。荒園
 Desert, to 叛軍。逃避。
 〇捨。棄
 Deserter, 逃兵。逃軍
 Deserve, 該。應
 Deserving, 有。功
 Deshabille, 棄衣。殘粧
 Desiccate, 晒乾
 Design, 故意。謀
 Designedly, 有意
 Desirable, 可愛的
 Desire, 願。欲。愛。
 〇慾
 Desist, 止息。停止。
 〇放手
 Desk, 寫字檯
 Desolate, 荒蕪。冷靜
 Despair, 失望。無可。
 望
 Desperado, 亡命之徒
 Desperate, 全無。忌憚
 Despicable, 不堪。看的。
 〇
 Despise, 輕忽

Despiteful, 兇狠的
 Despoil, 奪掠
 Despond, 灰心。心淡
 Despot, 自主
 Dessert, 菓子
 Destined, 定奪
 Destiny, 命運
 Destitute, 零落
 Destroy, 敗壞。毀棄。
 〇毀盡
 Destroy reputati-
 on, 丟。面
 Destruction, 滅亡
 Desuetude, 停用
 Detach, 分撥
 Detached, 離了
 Detain, 留。強留
 〇
 Detect, 查獲
 Deter, 拒止。嚇退
 Determination, 主意
 Determine, 定志
 Detest, 憎恨
 Detestable, 可惡的
 Dethrone, 易位
 Detriment, 傷

Develop, 解發。發洩
 Deviate, 走斜路。差
 〇錯
 Device, 小計。繪像
 Devil, 鬼。魔
 Devilish, 似魅
 Devious, 曲路
 Devise, 設計。圖
 Devolve, 談交
 Devote, 尊聖。專用
 Devotion, 敬畏神。尊
 〇崇
 Devour, 噬
 Devout, 誠敬之心
 〇虔心
 Dew, 露
 Dewclaw, 距
 Dewdrop, 露珠
 Dewlap, 喉袋。胡
 Dexterity, 技能。演弄
 Dextral, 右邊
 Diabetes, 發尿淋
 Diabolical arts, 妖術
 Diadem, 冕
 Diagonal, 斜中線
 Diagram, 畫胚

Diagrams, 八卦
 Dial, 晷。日規
 Dialect, 土話。土音
 Dialogue, 問答
 Diameter, 中線。圓徑
 Diamond, 金剛石
 Diaphanous, 透亮
 Diaphragm, 膈者
 Diarrhoea, 肚洩。水瀉
 Diary, 日記錄
 Dibble, 插孔
 Dice, 骰子。擲骰子
 Dice-box, 骰子盒
 Dictate, 誥諭。命
 Dictator, 單于
 Dictionary, 字典
 Die, 死。卒。沒。歸陰
 Die, a 錢模
 Diet, to 戒口
 Differ, 分別
 Difference, split 物開
 Difference, 相異
 Different, 不同。差得遠。競爭

Differently, 不一
 Difficult, 難。不易
 Diffident, 惶恐
 Diffuse, 宣佈。敷教
 Diffusely, 分晰
 Dig, 掘。鋤
 Digest, to 消食
 Digestion, 消化
 Dignified, 尊敬。尊嚴。莊重
 Dignitary, 尊貴
 Dike, 基隄
 Dilapidated, 跌倒。倒塌
 Dilate, 漸廣
 Dilatory, 怠緩
 Diligent, 勤懇。勤工。勤力
 Dill, 小茴
 Dilute, 沖淡
 Dim, 失光。朦昧
 Dim-sighted, 眼暗。昏
 Diminish, 減少
 Dimity, 斜紋布
 Dimly, 昏暗
 Dimple, 倩

Din, 轟轟聲
 Dine, 食大餐。食飯
 Dingdong, 鏗鏗聲
 Dining-room, 食飯樓
 Dinner, 大餐。午膳
 Dip, to 點。蘸水
 Dip up, 拂水。尿水
 Diploma, 文憑。官劄
 Dipper, 水殼。汲水器
 Dire, 凌虐
 Direct, 直行。管理。指引。攝理
 Directions, 訓示
 Directly, 即時
 Director, 掌理人。主事
 Dirge, 慰詩
 Dirk, 順刀
 Dirt, 泥滓。垢
 Dirty, to 泥臟。腌臢
 Dirty, 污穢。腌臢
 Disable, 廢疾

Disadvantageous, 無益。不便
 Disagree, 不和。不對
 Disagreeable, 沒有趣
 Disallow, 不准。不許
 Disappear, 不見了
 Disappoint, 喪約。失信
 Disappoint me, 失望於我
 Disapprove, 不合意
 Disarm, 繳藏軍器
 Disarranged, 失次序
 Disaster, 意外驚恐
 Disavow, 已不認
 Disband, 散兵
 Disbelieve, 不信
 Disburden, 幸脫愁苦
 Disburse, 分給
 Discard, 發放
 Discernment, 智慧
 Discharge, 辭却。革退
 Discharge cargo, 起貨
 Discharge prison-er, 釋放
 Disciple, 門徒。門生。學生

Discipline, 操練
 Disclaim, 不招
 Disclose, 露出來。洩漏機關
 Discolored, 色不勻
 Discomfit, 敗北
 Discomfort, 不安然
 Discommode, 煩擾
 Discompose, 攪擾
 Disconcert, 紊亂
 Disconsolate, 憂鬱
 Discontented, 心不足。不滿
 Discontinue, 停止
 Discord, 聲音不和
 Discordant, 不和。爭訟
 Discount, 扣頭銀
 Discountenance, 無相貌
 Discourage, 膽怯
 Discourse, 講論。說
 Discourteous, 無禮
 Discover, 查出。發露
 Discover treason, 輸國情
 Discovery, a, 露出馬脚
 Discreet, 裁識。有智。睿

Discriminate, 分別。分類
 Discumber, 解脫
 Discursive, 高談闊論
 Discuss, 談論。尋擦
 Disdain, 輕鄙。輕忽
 Disdainful, 藐視的。鄙薄
 Disease, 病。恙。症
 Disease, chronic, 痼疾
 Disembark, 上岸
 Disembogue, 通海
 Disencumber, 撥冗
 Disengaged, 無事
 Disentangle, 解結。脫離
 Disesteem, 鄙賤。陋劣
 Disfigure, 失真
 Disgorge, 嘔出
 Disgrace, 丟臉。玷辱
 Disgraced, 受辱。受恥
 Disgraceful, 醜陋的
 Disguise, 改裝。改像
 Disgust, 心嫌
 Disgusting, 厭惡
 Dish, 盆碟
 Dish, elap, 乞鉢
 Dish, sauce, 魚油盞

Dishclout, 振布
 Dishes, family, 家常送
 Dishvel, 披髮。鬚髮
 Dishonest, 不忠孝。奸詐
 Dishonor, 看輕
 Dishonorable, 無體面的
 Disinclination, 心不欲
 Disingenuous, 不肯直說
 Disinherit, 遺囑。遺子
 Disinter, 扶墳
 Disinterested, 俠烈。俠性
 Disjoin, 離開
 Dislike, 不愛。嫌。恨。不喜
 Disliking, 反目
 Dislocate, 挫散
 Dislodge, 驅逐
 Disloyal, 不忠
 Dismal, 凋殘。冷落
 Dismantle, 空船
 Dismast, 折桅
 Dismay, 驚惶
 Dismember, 凌刷。碎割
 Dismiss, 推拒。打發。他去

Dismiss from office, 革職。褫革
 Dismissal, request, 請開缺。罷工
 Dismount, 下馬
 Disobedient, 不孝。忤逆。不遵教訓
 Disobey, 違命。不遵
 Disoblige, 不照料。不體貼
 Disorder, 雜亂。亂。混淆
 Disorderly behavior, 放恣。放肆
 Disown, 不認
 Disparaging, 卑劣的
 Disparity, 不稱。不配
 Dispassionate, 澹定。無偏
 Dispatch, 快捷
 Dispatch, to, 寄付
 Dispel, 解散。消除
 Dispensary, 醫藥局
 Dispensatory, 醫書
 Dispense, 給。布施
 Dispense with, 可以不用

Dispeople, 驅氏
 Disperse, 分散。播散
 Displace, 搬亂
 Display, 繁華
 Display, to, 誇耀
 Displease, 激怒。忤意
 Displeased, 不喜。歡。不悅。生氣
 Dispose, 安放。擺列
 Disposition, 品格。性。性情
 Dispread, 擺開
 Disproportion, 不相稱。不配
 Disprove, 辯証
 Dispute, 爭論。計較。爭狠
 Disquieted, 不安樂
 Disregard, 不遵使喚。不顧
 Disrelish, 不合口味
 Disreputable, 沒臉的
 Disrespectful, 不敬。怠慢
 Disrobe, 寬大衣
 Disruption, 潰爛

Dissatisfied, 心不足。快
 Dissect, 碎割
 Dissemble, 詐偽
 Disseminate, 播散
 Dissent, 相爭
 Dissertation, 文詞。文字
 Dissever, 分割
 Dissimilar, 不同
 Dissipate, 浪費。花費
 Dissociate, 絕。活。朋
 Dissolute, 邪。放。誕
 Dissolve, 鎔化
 Dissolve partner-ship, 分數
 Dissonant, 音韻不和
 Dissuade, 勸戒。勸止
 Dissyllable, 兩音之字
 Distaff, 紡錘
 Distance, great, 遠遠。遙遠
 Distant, 遠。遙。遐
 Distaste, 不喜
 Distemper, 瘟疫
 Distend, 脹滿
 Distil, 蒸餾。餾酒

Distinguish, 分明。分別。分開。辨別
 Distinguished man, 尊貴人
 Distorted face, 扭面。壞顏
 Distorted account, 曲說
 Distracted, 心雜
 Distress, 苦楚。苦危。難為
 Distresses, 慘苦。窮
 Distressed, 悲傷。難苦
 Distribute, 派。派給。分派
 District, a, 縣。邑宰
 District magistr-ate, 知縣
 Distrust, 不信。疑
 Distrustful, 狐疑
 Disturb, 勞動。驚動
 Disturbance, 滋事。生事。覺擾
 Disunion, 不睦
 Disuse, 去。久。歇

Ditch, 溝洫。城池。濠。田畝
 Ditto, 一式
 Ditty, 小曲
 Diuretic, 利水藥
 Diurnal, 每日一週
 Dive, 寐。寐
 Diverge, 分歧
 Diversion, 舒暢
 Divert, 樂頑
 Divert from, 轉落
 Diverted, 得趣味
 Divest, 寬衣
 Divide, 分
 Dividend, 均攤
 Divine, 神
 Divine, to, 占卦。求籤。祈禱
 Diviner, 卜筮之人
 Divining sticks, 筮。筮杯
 Divinity, 說神論
 Divisible, 可分
 Division, rule of, 歸法
 Divorce, 休妻。出妻

Divulge, 洩漏
 Dizziness, 頭暈。昏昏
 Do, 做。作。為
 Do not, 莫。勿
 Docile, 易教的。馴良
 Dock, 壩頭
 Dock, to 割尾疤
 Dock, dry 修船壩
 Docket, 事例
 Doctor, 醫生。國手
 Doctrines, 教。文。道理
 Document, 文書
 Dodder, 無葉藤
 Doe, 牝鹿。鹿
 Dog, 犬。狗
 Dog-cheap, 極便宜
 Dog-fish, 跌墮鯊
 Dogged, 剛。忠耿
 Dogmatize, 古訓
 Doleful, 悲哀的
 Doll, 公仔
 Dollar, 洋銀。花邊錢

Dolt, 愚蠢人
 Domain, 國。輿地。皇畿
 Dome, 屋頂圓蓋
 Domestic, 家人。盛介。跟班
 Domestic affairs, 家務
 Domesticate, 養。豢養。畜
 Domestic (cloth), 粗布
 Domicil, 小屋
 Dominoes, 骨牌
 Done, 做了。字
 Donor, 恩主。施與者
 Doom, 判斷。問罪
 Door, 門。戶。門口
 Door-bar, 門門
 Door-keeper, 把門人
 Door-posts, 門枋
 Door-sill, 門欄。門限
 Dormitory, 卧房
 Dose, a 一劑。一服
 Dot, 一點
 Dotage, 贖老。衰頹

Dotard, 老蒙。年邁
 Dote, 鍾愛。溺愛
 Double, to 雙。加倍
 Double-chin, 厚頰
 Double-dealer, 兩面刀。柔奸。逢迎
 Double-entendre, 雙關話
 Double-tongued, 雙舌
 Doublet, 裏衣
 Doubt, 疑惑。思疑。狐疑。是非不決
 Doubtful, 彷彿。比擬
 Doubtless, 不疑。一定
 Dough, 已調之麵
 Doughty, 兇勇
 Dove, 鴿。白鴿
 Dove-cot, 鴿巢
 Dovetail, 交齒
 Dowdy, 愚婦
 Down, 下
 Down, 毫毛。絨毛。毳毛
 Downcast, 憂愁
 Downhill, go 下山

Downward, 向下
 Dowry, 粧奩
 Doze, 瞌睡。疲憊
 Dozen, 十二
 Drab, 栗色
 Draft, money 銀單
 Draft of wind, 風扇
 Drag, 撈。方耙。耙田
 Drag after, 牽。拉扯
 Draggel, 拖污
 Dragnet, 拖罟。網
 Dragon, 龍。蛟。蛟
 Dragon's blood, 血杰
 Dragon-fly, 蜻蛉。蜻蛉
 Dragon-needle, 赤卒
 Dragon-weever, 角魚
 Dragonet, 沙甲
 Drain, 濬渠。掘渠
 Drake, 鴨公。雄鴨
 Drama, 戲。演戲
 Draught, a 稿。文草。一啖
 Draught of fish, 一網魚
 Draught of water, 一口水
 Draw, 拉。牽。畫

Draw water, 汲水
 Draw out, 扯出
 Draw lots, 拈阄
 Draw in, 縮
 Draw near, 引近
 Draw a bow, 彎弓
 Draw attention, 引心
 Draw nails, 拔釘
 Draw forth, 抽引
 Drawback, 賠還稅銀
 Draw-bridge, 吊橋
 Drawer, 櫃桶
 Drawers, 小褲
 Drawing, 寫畫
 Drawing-room, 客廳
 Drawl, 繚聲
 Dread, 驚恐
 Dreadful, 甚驚恐
 Dream, 夢
 Dreary, 幽悽
 Dredge, 撈具
 Dregs, 渣滓
 Drench, 水浸
 Dress, to 打扮

Dress feet, 裝飾
 Dressing-case, 鏡奩
 Dressing-gown, 修飾衫
 Dressing-room, 修飾房
 Dressing-table, 梳頭枱
 Dribblets, 零星
 Dried, 乾了
 Drift, 漂流
 Drill, 鑽
 Drink, 飲
 Drip, 滴
 Dripping-pan, 盛汁盤
 Dripstone, 沙漏
 Drive, 鞭馬
 Drive out, 趕逐
 Drivel, 流涎
 Drizzle, 微滴
 Drizzling rain, 絲雨
 Droll, 戲耍人
 Dromedary, 獨峯駝
 Drone-bee, 密奴
 Droop, 墮折
 Drop, a 一滴水

Drop down, 落下
 Drop, let 放落去
 Dropsy, 水腫
 Dross, 鏽
 Drove, 一羣畜
 Drought, 旱
 Drown, 溺死
 Drown one's self, 投水
 Drowsy, 忍睡
 Drudge, 苦工
 Drugs, 藥材
 Druggist, 製藥材的
 Drum, 鼓
 Drum, rattle 靈鼓
 Drummer, 打鼓者
 Drum-stick, 鼓槌
 Drunk, 飲醉了
 Drunkard, 好酒醉者
 Drunkenness, 嗜酒
 Dry, 乾
 Dry in sun, 晒
 Dry at fire, 焙
 Dry in the air, 晾

Dry measure, 量法
 Dry up, 涸
 Dry-nurse, 乾媽
 Dub, 賜賞
 Dubious, 疑糊
 Duck, 鴨
 Duck, wild 鶩
 Duck, mandarin 鴨
 Duckweed, 浮萍
 Duct, 管
 Ductile, 堅韌
 Dudgeon, 心惱
 Due, 欠
 Due proportion, 和勻
 Duke, 公爵
 Dulcimer, 琴
 Dull, 鈍
 Dull color, 淡
 Dull day, 天陰
 Dull of hearing, 撞聾
 Duly, 依時
 Duly prepared, 預備停當
 Dumb, 啞
 Dumpish, 幽鬱

Dun, 暗色。沉色
 Dun, to 催促。催迫
 Dunce, 蠢拙。愚憚
 Dung, 糞
 Dung-cart, 糞車
 Dungeon, 牢獄
 Dupe, to 哄陷
 Duplicate, 副。加倍
 Durable, 堅固。耐用
 Duration, 耐久
 Durion, 流連子
 During, 適值。際
 Dusk, 黃昏。薄暮
 Dust, 塵。埃。拂
 Dust-board, 搨斗
 Dust-basket, 搨籃
 Duster, 毛掃
 Dutchman, 荷蘭國人
 Duteous, 孝的
 Duties, 責分。責任
 Duty, 餉銀。稅
 Duty, my 本分。己任
 Duty, constant 常道
 Dwarf, a 矮子

Dwarf trees, to 屈樹
 Dwell, 住。居
 Dwelling-house, 屋。宅。寓
 Dwindle, 消。減
 Dye, 染。綵
 Dye-stuff, 染料
 Dyer, 染匠
 Dyeing rods, 曬布棚
 Dynasty, 朝
 Dysentery, 痢症。疴
 Dytiscus, 山龍虱

E.

EACH, 每
 Each other, 相
 Each end, 兩頭
 Eager, 惚忙
 Eagle, 神鷹。鷲
 Ear, 耳。耳聾
 Ear, lend an 附耳聽
 Ear of corn, 禾穗
 Ear shell, 石決明
 Ear-brush, 耳息
 Ear-pick, 耳挖

Ear-ring, 耳環
 Ear-wax, 耳蠟
 Earl, 伯爵
 Early, 早。清晨
 Earn, 討得
 Earnest, 專誠。認真
 Earth, 地。地球
 Earthen-ware, 瓦器。陶器
 Earthquake, 地震
 Earth-worm, 蚯蚓
 Ease, 安。自然
 Ease, to 鬆。寬
 Eased, 得安
 Easel, 調色碟
 Easily, 容易
 East, 東。東方
 Eastern, 東邊
 Eastward, 向東
 Easy, 易。不難
 Easy carriage, 從從容容
 Eat, 食。吃
 Eatable, 可食得
 Eatables, 食物

Eating-house, 酒樓
 Eaves, 簷。飛簷
 Eavesdropper, 潛聽。偷聽
 Ebb-tide, 水落。水退
 Ebony, 烏木
 Eccentric, 乖性。癖性
 Echinus, 海藤
 Echo, 應聲
 Echo words, to 附和
 Eclaircissement, 謹白
 Eclipse of sun, 日蝕
 Eclipse of moon, 月蝕
 Ecliptic, 黃道
 Economy, 節用。節儉
 Ecstasy, 滿心歡喜
 Eddy, 水迴旋貌
 Edge, 傍邊。刀口
 Edge up, 移埋
 Edible, 能食得
 Edict, 諭。上諭
 Edifices, 宮室
 Edify, 建德。樹德
 Edit, to 攷訂
 Edition, first 初刻
 Educate, 教訓

Education, 教學
 Eel, 鱈魚
 Efface, 塗抹 ○ 勾除
 Effect, to 成
 Effect, an 因果
 Effeminate, 如柔婉的
 Efficacious, 切合
 Efficacy, 功力
 Efficient, 能成的
 Effigy, 偶人
 Effluvia, 臭氣
 Effulgence, 光輝 ○ 光暉
 Eft, 婦
 Egg, 蛋 ○ 卵 ○ 糝
 Egg-rack, 蛋架
 Egg-plant, 苦瓜
 Egret, 鷺
 Eight, 八
 Eighteenth, 第十八
 Eight-fold, 八倍
 Eighth, 第八
 Eighty, 八十
 Either—or, 或 ○ 或 ○ 抑
 Ejaculate, 歎
 Eject, 趕出 ○ 驅出

Eke, ○ 逐
 Elaborate, 盡心制作
 Elapsed, 時過了
 Elasticity, 勁
 Elate, 高興
 Elbow, 肘 ○ 腕
 Elbow-chair, 學士椅
 Elbow-room, 舒伸
 Elder, 長老
 Elderly, 將老
 Eldest son, 長子 ○ 家子
 Elect, 選舉
 Elegance, 佳 ○ 精妙
 Elegant manners, 嫵媚
 Elegant scholar, 博雅士
 Elegy, 輓詩
 Element, 材質
 Elements, five 五行
 Elephant, 象
 Elevate, 昂 ○ 舉
 Elevation of pole, 擡出地
 Eleven, 十一
 Elf, 妖怪
 Eligible, 堪選
 Ellipse, 橢圓 ○ 蛋樣

Ellipsis, 簡截
 Em, 榆樹
 Elope, 私逃 ○ 私奔
 Eloquent, 有口才
 Else, 重 ○ 別有 ○ 另外
 Elsewhere, 別處
 Elucidate, 講究
 Elude, 避匿
 Elysium, 福地
 Emaciated, 虛羸
 Emanated from, 流傳
 Emancipate, 恩釋
 Embalm, 查發 ○ 殮
 Embankments, 河堤
 Embargo, 封江 ○ 封港
 Embark, 下船
 Embarrass, 株連 ○ 牽累
 Embarrassed, 進退狼狽 ○ 拮据 ○ 愧於
 Embassador, 使臣
 Embellish, 裝飾
 Embers, 灰燼
 Embezzle, 侵挪

Emblem, 形擬
 Embrace, 樓抱 ○ 懷抱
 Embrace an opportunity, 乘機會
 Embrasure, 炮門 ○ 牌
 Embroider, 刺繡 ○ 綉
 Embroiderer, 顧綉師傅
 Embroil, 攪亂
 Embryo, 胚胎
 Emerge, 浮出
 Emergency, ready for 備緊急
 Emery, 實砂
 Emetic, 嘔吐之劑
 Emigrate, 越國 ○ 適國
 Eminent, 位尊 ○ 高
 Emissary, 覓探
 Emit, 發出 ○ 射出
 Emoluments, 俸祿
 Emotion, 感動
 Empale, 作欄杆 ○ 騎
 Emperor, 皇帝 ○ 天子
 ○ 皇上 ○ 主

Emphasis, 上重讀
 Empire, the 天下
 Empire, the Man-
 chou 大清國
 Employ, 用
 Employment, 事業。貴業
 Empoison, 放毒藥
 Emporium, 市鎮
 Empower, 委任
 Empress, 皇后。正宮
 Empress' chamb-
 er, 椒房
 Empty, 空。虛
 Empty out, 倒出
 Emulate, 效善。效法
 Enable, 幫。俾得
 Enact laws, 立法
 Enamel, 繪瑤瑯。牙
 Enamor, 皮最得意
 Encage, 籠困
 Encamp, 下營
 Encampment, 營盤
 Enchained, 被鎖
 Enchant, 迷惑

Enchanter, 巫
 Enchasing, 印花
 Encircle, 圍。環
 Encomium, 獎譽
 Encounter, 交戰。遭
 Encourage, 鼓勵。獎勵
 Encroach, 侵侮。侵佔
 Encyclopædias, names of two Chinese are 三才圖會。淵鑑類函
 End, 終。尾
 End, to 完
 End of world, 窮盡
 Ends, both 兩端。兩頭
 Endeavor, 試
 Ended, 畢。罷
 Ending, 煞尾。已末
 Endless, 無終
 Endorse, 簽名。畫押
 Endow, 施送
 Endue, 界付
 Endure, 含忍。強忍
 Endwise, 直放。順放
 Enemy, 仇敵。讎人

Energy, 烈性
 Enervate, 委弱。瘁
 Enfeeble, 羸弱。虛弱
 Enforce, 督繳。勒令
 Enfranchise, 開釋
 Engage in, 赴任。任用
 Engage one to do, 託。寄
 Engaged, 有事
 Engagement, 約。契
 Engine, fire 水車
 Engird, 束帶
 England 大英國
 English, 英吉利國
 Engrave, 彫刻。銘刻
 Engraver, 彫匠
 Engross, 囤積居奇
 Enhance, 攬。加增。加多
 Enigma, 燈謎。燈題
 Enjoin, 命令。飭令
 Enjoy, 享。受享
 Enjoyment, 受用
 Enlarge, 歡喜
 Enlarge, 大。做大

Enlarged, 寬洪。寬廣
 Enmity, 怨
 Ennoble, 尊貴。尊重
 Enormous, 格外
 Enough, 足。綽
 Enrage, 激怒。觸怒
 Enrich, 致富與人
 Enroll, 做冊
 Enrollment, 冊籍
 Enshrine, 安神
 Ensign, 旗號。官銜
 Ensign, an 記號
 Ensign, an 把總
 Enslave, 為奴
 Ensue, 隨從去
 Entablature, 線盤
 Entangle, 網羅。羅法
 Enter, 入。進。掛
 Enter on life, 號
 Enteritis, 出身
 Enteritis, 脹熱
 Enterprising, 好為險難
 Entertain, 款待
 Entertainment, 筵宴

Enthroned, 推登寶座
Enthusiastic, 專心。精勤
Entice, 騙。誘
Entire, 全。盡。渾然
Entitle, 稱爵。應得
Entomb, 落葬。窆
Entomology, 昆蟲論
Entrails, 腸臟
Entrance, 口
Entrap, 陷井。機械
Entreat, 懇求。乞
Entry, an 門廳
Entwine, 纏繞
Enumerate, 計算
Enunciate, 講正
Envelop, 包封。書封
Enviably, 可妒
Envious, 性妒
Envoy 欽差
Envy, 忌妒。嫉妒
Epaulet, 肩號服
Ephemeral fly, 蜉蝣
Epidemical, 時症
Epidermis, 薄皮

Epi-glottis, 會厭者
Epilepsy, 發羊中。癇症
Epistle, 書信
Epitaph, 諡
Epithet, 號。別字
Equal, 相等。平等
Equalize, 平均之
Equally, 平均的
Equally divide, 均分
Equator, 赤道。中線
Equestrian, 騎馬之事
Equiangular, 每角相同
Equidistant, 同一樣遠
Equilateral, 邊同長
Equinox, vernal 立春
Equinox, autumnal 立秋
Equip, 派給軍裝
Equipage, 跟隨人多
Equiponderant, 對戩
Equitable, 公道。公平
Equity, 公義
Equivalent, 對換。平換

Equivocal, 兩面話。顛倒話
Era, 年號
Eradicate, 拔根
Erase, 剷奪。剷滅
Ere, 早先。不待
Ere long, 不久
Erect, to 堅立。卓立
Erect, 企
Err, 過。錯。差
Errand, send 寄託
Errata, 辨誤字
Erroneous, 舛錯
Error, 愆。錯過
Eruption, 差誤
Eruption, 噴氣
Escalade 屢疹
Escape, 脫去。脫逃
Escort, 護送
Esculapius, 藥王菩薩
Especial, 至緊。緊要

Espousals, 聘定之禮
Espouse, 聘定下
Essay, 試一試。課
Essay, literary 文章
Essay, moral 勸世文
Essence, 精。本體
Essential, 精氣
Establish, 立。建。立
Estate, 產業。基業
Esteem, 尚。重。尊
Estimate, 算。估價
Estrange, 願去
Eternal, 永。永遠
Eternity, 無始無終
Ether, 永世。世世
Ethics, 精氣
Etiquette, 勸善書
Etymology, 禮
Eulogy, 字論
Eulogy, 輓言。誄文

Eunuch, 閹人。太監
 ○寺人
 Europe, 歐。羅。巴
 Evacuate, 退出。搬出
 去
 Evade, 免。脫
 Evaporate, 曬乾。發氣
 Evasion, 假借
 Eve, 日入
 Even, 齊。平
 Even number, 偶數
 Evening, 晚上。夕
 傍晚。晚黑
 Evenly, 平的
 Evenly arranged, 排勻
 Event, 事情。件事
 Ever, 常常
 Everlasting, 常遠
 Every, 各。凡。諸
 凡
 Every day, 日日。天天
 Everybody, 人人。每一
 人。逐一。人
 人皆
 Everywhere, 處處。各處
 各所。四

Evidence, 互。四處
 到處
 Evident, 口供。供詞
 顯然。昭然
 顯見
 Evil, 惡。凶。患
 弊
 Evil-speaking, 謔謔
 Ewe, 牝羊
 Ewer, 水甌
 Exact, 正當。整齊
 Exact strictly, 轉令
 Exact duties, 賦斂。聚斂
 Exactly correspon-
 nd, 密合。脗合
 Exaggerate, 荒唐
 Exalt, 增高。好高
 Examination, lit-
 erary 考試
 Examine, 查察。究
 訪聞
 Examine goods, 驗貨
 Example, 榜樣。表率
 表樣。倡
 Exasperate, 激怒

Excavate, 掘
 Exceed, 越。過
 Excel, 超。越
 Excellency, 大人
 Excellent, 佳妙
 Excellent man, 君子
 Excellent pleasu-
 re, 懿吉
 Except, 除了
 Excess, 太多。過度
 Excessive, 太甚。到極
 Exchange, 交換。找換
 Exchange, an
 會館
 Excise, 餉銀
 Exciseman, 驗貨爺們
 Excite, 打動。惹
 挑唆
 Excitement, 熱氣
 Exclaim, 驚歎
 Exclude, 除。逐。出去
 Excommunicate, 拒絕
 Excoriate, 傷皮
 Excrements, 糞
 Excrecence, 癭瘤
 Excruciating, 實有。痛苦
 痛苦

Excuse, 恕。寬恕
 Excuse me, 容諒。見諒
 原諒
 Execrable, 可恨
 Execute, 做。成
 Execution-grou-
 nd, 法場。市曹
 Executioner, 殺手。劊子
 Executor, 受託遺囑者
 Exemplar, 法則
 Exemplary, 行為正
 Exempt, 法外
 Exercise, 習。學習
 Exercise, take 逛。遊
 Exercise, literary 文藝
 Exert, 用力。出力
 Exert one's self, 自勉。發憤
 Exfoliate, 脫皮
 Exhalation, 瀟鬱
 Exhale, 氣發
 Exhaust, 盡了。竭
 Exhibit (goods), 陳設
 Exhibit, 現。彰

Exhilarate, 使心悅
 Exhilarates me, 使我心悅
 Exhort, 勸
 Exigence, 事情急
 Exile, 充軍
 Exist, 在
 Exit, 出去
 Exonerate, 免罪
 Exorbitant, 格外貴
 Exorcise, 禱除妖魔
 Exotic, 外來種
 Expand, 開放
 Expanse, vast, 浩翰
 Expect, 想望
 Expectorate, 吐痰
 Expedient, 便宜
 Expedite, 加緊
 Expedition, go on, 往戰
 Expel, 驅逐
 Expend, 使用
 Expenditure, 使費
 Expense, daily, 日用
 Expensive, 使費大
 Experienced, 練達
 Experiment, 試用

Expert, 善
 Expiate, 贖罪
 Expiration, an, 一呼
 Expire, 氣息
 Explain, 解
 Explanation, 解義
 Expletive, 助語
 Explicit, 詞達
 Explode, 擊開
 Exploit, 功勳
 Explore, 訪新
 Export, 出口貨物
 Expose, 擺出
 Expostulate, 勸戒
 Expound, 註解
 Express, to, 言
 Express, an, 特差
 Express-office, 捷報處
 Expression, 字眼
 Expressive face, 意於面
 Expressly, 特
 Expunge, 刪改

Exquisite, 極美
 Extempore, 順口言
 Extend, 伸
 Extend the time, 改期
 Extend to, to, 推及
 Extensive, 遼闊
 Extensive learn-
 ing, 博學
 Extent, 廣
 Extenuate, 減輕
 Exterior, 外
 Exterminate, 滅絕
 External, 外頭
 Extinct, 盡除
 Extinguish, 滅
 Extirpate, 剷除
 Extol, 讚美
 Extort, 勒索
 Extort falsely, 勒索
 Extract, 拔出
 Extraneous, 事外
 Extraordinary, 格外

○非常
 怪
 異
 Extravagant, 浪費
 浪用
 花費
 Extremely, 極
 盡
 至
 十分
 Extremely bad, 了不得
 惡
 Extremity, at, 盡頭
 Extremities, the, 上身
 下身
 四肢
 Extricate, 救難
 Exuberance, 茂盛
 蕩蕩
 榮華
 榮華
 Exude, 濕漉
 Exultation, 極喜
 喜樂
 Exult, 脫
 Eye, 眼
 Eye, canthus of, 眼尾
 眼頭
 眦
 Eye-ball, 眼睛
 Eye-brow, 眼眉
 Eye-glance, 眼閃
 Eye-glass, 眼鏡
 Eye-lashes, 眼睫毛
 Eyeless, 盲眼

Eyelet-hole, 網眼
 Eye-lids, 眼蓋
 Eye-sight, 眼力
 Eye-sore, 爛眼
 Eye-water, 眼藥
 Eye-wink, 斬眼
 Eye-witness, 眼作證

F.

FABLE, 喻言 ○ 寓言
 Fabulous, 戲謔
 Fac-simile, 摹字
 Face, 面 ○ 臉
 Face to face, 對面
 Face-painter, 寫真者
 Facetious, 好戲言
 Facile, 容易
 Facilitate, 捷徑
 Facing, 向
 Facings, 衿號
 Fact, 實情 ○ 實事
 Factor, 代辦商
 Factory, 行
 Factories, foreign, 十三行
 Fade, 殘 ○ 衰 ○ 萎
 Fag, to, 磨鍊

Fagged, 勞倦 ○ 勞困
 Fagot, a, 一捆柴 ○ 一束薪 ○ 一束草
 Fail, 誤 ○ 失
 Failure, a, 倒行 ○ 歇業
 Faint, 疲倦
 Faint, to, 失口 ○ 失魂
 Faint color, 淺色 ○ 淡色
 Faint-hearted, 心灰
 Fair complexion, 雪白粉臉
 Fair fame, 美名
 Fair (price), 公平
 Fair weather, 晴天 ○ 天氣
 Fair wind, 順風
 Fair, a, 趁趣
 Fairy, 仙
 Faith, 信德
 Faithful, 老實 ○ 忠厚 ○ 鐵膽銅肝
 Faithless, 無信
 Falcon, 鷹
 Falcon, hunting, 雀戲
 Falconer, 捕雀手
 Falconry, 捕雀藝
 Fall of leaf, 凋卸

Fall, 下 ○ 跌落
 Fall down, 跌下來
 Fall in, 坍塌 ○ 陷下
 Fall over, 傾倒
 Fall short, 虧短
 Fall to pieces, 爆開
 Fallacious, 虛假
 Fallible, 會錯的
 Fallow, 荒田
 Falls, 瀑布
 False, 假 ○ 不真
 Falsehood, 詐偽
 Falsely, accuse, 假話 ○ 大話
 Falsify, 誣告
 Falter, 辨話
 Fame, 隱語 ○ 隱緝
 Famous, 名 ○ 名聲
 Familiar, 好相與 ○ 相厚
 Family, 家室 ○ 家眷 ○ 家煙
 Family, your, 闔府 ○ 府上
 Family property, 家產 ○ 家財
 Family, rich, 富戶
 Famine, 饑荒

Famished, 餓瘦 ○ 肚餓
 Famous, 有名 ○ 名聞
 Fan, 扇子 ○ 筴
 Fan, to, 打扇
 Fan-case, 扇柙
 Fan, winnowing, 簸箕
 Fanciful, 捕風捉影
 Fancy, 心意 ○ 心跡
 Fancy-articles, 玩物
 Fang, 牙脚
 Fanning-mill, 風櫃
 Fantasy, 浪狂
 Far, 遠 ○ 遙
 Far and near, 遠近
 Far-fetched, 遠求
 Far different, 殊異
 Faro, 水脚 ○ 盤費
 Farewell, 送別 ○ 訣別
 Farewell dinner, 餞別 ○ 餞行
 Farinaceous, 麵食
 Farm, 田
 Farmer, 農夫 ○ 庄戶
 Farmhouse, 田庄 ○ 田廬
 Farrago, 雜語
 Farrier, 獸醫

Farriery, 醫馬法
 Farrow, 生猪子
 Farther, 更遠
 Farthermore, 且有
 Farthest, 至遠
 Fascinating, 勾魂貌
 Fashion, 時興
 Fashion-piece, 尾枕
 Fashionable, 依時樣的
 Fashionable man, 時款
 Fashionable doct- 好新者
 or, 行時醫生
 Fast, 快
 Fast, 快疾
 Fast, to 齋戒
 Fast-boat, 快艇
 Fast-day, 齋日
 Fast-handed, 擲財人
 Fasten, to 弄緊
 Fasten pick-a-pa- 放安
 ck, 深子
 Faster, 更快
 Fastidious, 去翹

Fat, 肥
 Fatal, 關命
 Fate, 命
 Father, 父
 Father, your 令尊
 Father, my 家父
 Father, your late 令先考
 Father, my late 先父
 Father-in-law, 家翁
 Fatherless, 孤子
 Fatherly, 義父
 Fathom, 測探
 Fathomless, 不可測
 Fatigued, 困倦
 Fatten, 肥潤
 Fatty, 甚肥
 Fault, 過咎
 Fault-finding, 覘錯
 Faultless, 無過

Favor, 恩惠
 Favor to, 施恩
 Favor, beg, 懇恩
 Favorite, 鍾愛
 Fawn, 鹿子
 Fawning, 瞻徇
 Fealty, pay, 朝覲
 Fear, 懼
 Fearful, 畏
 Fearless, 無所怕
 Feasible, 可能
 Feast, 筵宴
 Feast, to, 宴客
 Feast, wedding, 饌席
 Feat, 巧技
 Feather, 毛
 Feather-bed, 鷄毛褥
 Feathery, 相羽
 Features, 殊相
 Febrile, 熱
 Fecundity, 繁產
 Federal, 聯絡

Fee, 規銀
 Fee, medical, 謝步
 Fee, attorney's, 筆資
 Feeble, 軟弱
 Feed, 養
 Feel afraid, 知畏懼
 Feel obliged, 感恩
 Feel, to, 覺
 Feel the pulse, 診脈
 Feel with hand, 撫摩
 Feeling, 仁慈
 Feign, 裝作
 Feint, 詐
 Felicity, 伴詐事
 Feline, 福慶
 Fell, 貓類
 Fell serving the king, 破下
 Fellow, 死於王事
 Fellow, 同伴
 Fellow, sorry, 伙計
 Fellow-heir, 伐下
 Fellow-laborer, 同業者

Fellowship, 合心
 Fellow-student, 同窗 ○ 窓友
 ○ 書友
 Felly, 輞
 Felo-de-se, 自盡
 Felon, 罪人 ○ 犯人
 Felony, 死罪
 Felt, 覺字 ○ 摸字
 Felt afraid, 知懼
 Felt ashamed, 害羞 ○ 懷愧
 ○ 抱慚
 Felt, 氈 ○ 毡
 Felt, to work 然毛
 Felt-maker, 氈匠
 Female, 女 ○ 牝 ○ 母
 ○ 雌 ○ 雌母
 Female apartmen-
 ts, 閨門 ○ 閨中
 ○ 內室
 Female attendan-
 ts, 侍妾 ○ 使婢
 Feminine, 似女 ○ 類婦
 Fen, 隄畔
 Fence, 籬離 ○ 欄杆
 Fence, 武劍 ○ 舞刀
 Fencing-master, 教師

Fender, 火爐欄
 Ferment, 釀 ○ 醱
 Fern, 石韋 ○ 蕨
 Ferocious, 狂猛 ○ 狼惡
 Ferriage, 水脚 ○ 渡費
 Ferriferous, 發鐵
 Ferry, to 渡
 Ferry, a 渡頭
 Ferry-boat, 渡船
 Ferry-man, 渡主
 Fertile, 腴田 ○ 厚土
 ○ 沃田
 Fertilize, 肥潤
 Ferule, 間尺 ○ 戒方
 Fervently, 六熱心
 Fervid, 生濃
 Fester, 生濃
 Festival, 節 ○ 吉日
 佳節 ○ 良辰
 Festive, 喜樂
 Festoons, 結綵
 Fetch, 取來
 Fetid, 臭 ○ 腥
 Fetlock, 馬脚毛
 Fetter, to 鎖脚
 Fettered, 裹足

Fetters, 桎梏 ○ 脚環
 ○ 鎖鑰
 Fetus, 胎孕
 Fever, 發燒 ○ 發熱
 Fever and ague, 發冷發熱
 Feverish, 沸熱
 Few, 少 ○ 幾
 Fib, 大話
 Fibrous roots, 根絲
 Fickle, 翻覆
 Fictitious, 偽的
 Fid, 桅和
 Fiddle, two strin-
 ged 二絃
 Fiddle-stick, 絃弓
 Fiddler, 絃索手
 Fidelity, 忠
 Fidelity, conjugal 貞節
 Fidgety, 身不安 ○ 褊
 心
 Field, 田土 ○ 一方
 Field of battle, 陣場 ○ 戰場
 Field-mouse, 田鼠
 Field-piece, 陸路砲

Field-walk, 田基
 Fiend, 魔鬼 ○ 魍魎
 Fierce, 猛烈 ○ 暴怒
 Fiery, 燥烈
 Fife, 洋笛
 Fifteen, 十五
 Fifteenth, 第十五
 Fifth, 第五
 Fiftieth, 第五十
 Fifty, 五十
 Fig, 無花果
 Fight, 鬪 ○ 交戰
 打架 ○ 打仗
 ○ 爭鬪
 Fighter, 打手
 Fignant, 大謬
 Figurative, 喻意
 Figure, 形 ○ 體格
 ○ 外局
 Figure-head, 閉路神 ○ 免
 朝牌
 Figured, 五彩 ○ 花的
 Filch, 小竊
 File, 銼
 File of soldiers, 一行兵
 File fish, 剝皮洋

Filings, iron 鐵糠
 Filial, 孝
 Filiation, 擇繼
 Fill, 滿
 Fill a situation, 承充
 Fill an office, 承任
 Fill up, 塞滿 空塞
 Filled, 滿了
 Fillet, 包頭
 Fillet of pork, 猪肥砧
 Fillip, 彈
 Filly, 牝駒
 Film, 眼膜
 Filter, 濾隔
 Filth, 穢物
 Filthy, 污穢
 Filthy abuse, 穢罵
 Filtrate, 濾
 Fin, 魚翅
 Finally, 終者 終然
 Finally consented, 意准
 Finance, 稅務
 Finch, 黃雀
 Find, 尋着 找着
 ○ 遇見
 Find fault with o.

ne's self, 省察
 Fine, 細 幼 幼
 Fine, to 罰銀
 Finery, 裝飾物
 Finger, 手指
 Fingers, count with
 ith 撥指算
 Finger, fore 食指
 Finger, ring 無名指
 Finger-bowl, 洗手盂
 Finger-cot, (arch-
 er's) 鞞
 Finger-full, a 一捻
 Finger-ring, 戒指
 Finical, 求全責備
 Finish, 做成 做完
 Finished, 了手
 Finite, 可限
 Finny tribes, 鱗類
 Fir, 松木
 Fire, 火
 Fire, to 放火 發火
 Fire guns, to 發砲
 Fire-arms, 火器

Fire-arrows, 火箭
 Fire-works, 煙火
 Fire-crackers, 爆竹
 Fire-engine, 水車
 Fire-fly, 螢火 飛螢
 Fire-kiln, 磚窰
 Fire-locks, 自來火
 Fire-man, 救火人
 Fire-pan, 火盤
 Fire-place, 火爐 龕
 Fire-room, 火房
 Fire-ship, 火船
 Fire-wood, 柴
 Fire-brand, 燒着木
 Firing, a 炮聲
 Fiskin, 四分一的小
 Firm, 堅 堅固
 Firm, a 主固
 Firm purpose, 商名
 Firmament, 天空
 Firmly, 穩當 穩重
 First, 第一 首
 First, second, third, 五仲季

First, middle, last, 上中下
 First-then, 先後
 First day, 初日
 First month, 正月
 First-born, 始生
 First-fruits, 初熟菓
 Firstling, 初生的長
 Fish, 魚
 Fish, to 打魚 漁
 捕魚
 Fisher-man, 漁翁 漁父
 Fishery, 漁磯
 Fish-hook, 釣鈎
 Fish-hawk, 魚鷹
 Fishing-frog, 震麻魚
 Fishing-line, 釣絲
 Fish-kettle, 魚釜
 Fish-maws, 魚肚
 Fish-monger, 賣魚人
 Fish-pole, 釣杆
 Fish-pond, 魚池 魚塘
 Fissure, 裂
 Fist, 拳
 Fisticuffs, 拳打 打把
 勢

Fit, a 昏倒○昏迷
 Fit, 宜○合○妥
 貼○熨
 Fit of anger, 一場氣
 Fitly, 應當的○恰切
 Five, 五
 Fix, 定
 Fix a day, 定日期
 Fixed by fate, 注定
 Fixed price, 定價
 Fixedness of purpose, 壯志○大志
 Flabby, 綿軟
 Flaccid, 軟弱
 Flag, 旗
 Flag pole, 旗杆
 Flag of stone, 板石
 Flag-ship, 座船
 Flag staff, 旗杆
 Flageolet, 响笛○茄
 Flagitious, 惡極○慘酷
 Flagon, 酒壺
 Flagrant, 殘虐
 Flail, 連枷
 Flake, 片

Flambeau, 火枝
 Flame, 火焰
 Flanks, 左右翼○脇
 Flannel, 小呢○佛蘭
 Flap the wings, 仁
 振翅○展翅
 Flare up, 火焰直冲
 Flash, 閃
 Flask, 火藥罇
 Flask, oil, 油餅
 Flat, 扁○平
 Flat, a, 平坦
 Flat-bottomed, 船底平
 Flatten, 壓扁
 Flatter, 奉承○褒獎
 Flatterer, 諂佞○諂人
 Flattery, 諂媚話○阿諛
 Flattish, 略扁
 Flatulency, 傷食風
 Flaunting, 鋪擺
 Flavor, 氣味
 Flavored, high, 味重○氣味濃
 Flaw, 瑕

Flax, 麻
 Flay, 剝皮
 Flea, 狗虱○跳蚤
 Flea-bite, 蚤難
 Fleam, 放馬血刀
 Fledge, 長齊毛翼
 Flee away, 逃跑○飛跑
 Fleece, 剪羊毛一幅
 Fleet, 疾速
 Fleet, a, 一幫船
 Flesh, 肉
 Flesh-color, 赤
 Fleshless, 乾蒸
 Fleishy, 肥胖
 Fleur-de-lis, 蝴蝶花
 Flexible, 軟○可彎
 Flight of army, 敗陣
 Flight of stairs, 一張梯
 Flighty, 心燥
 Flimsy, 稀
 Flinch, 懼怯
 Fling, 投○丟○擲
 Flint, 火石
 Flippant, 魯莽

Flirt, 亂撞
 Flirt a fan, 打扇
 Flit, 迅飛○翻飛
 Float, 浮水○泛
 Float, a, 木排
 Flock, 羣
 Flog, 鞭撲○鞭之
 Flood, 洪水
 Floodgate, 水柵
 Floor, 樓板○地板
 Floor, to, 倒在板
 Florid, 胭脂紅
 Florist, 花王
 Floss, 絨
 Flounder, 泥濘難步
 Flounder, a, 比目魚○左口捷砂
 Flour, 粉○麵粉
 Flourish, 茂盛○旺盛
 Flourish and decay, 榮枯
 Flourishing, 豐盛
 Flout, 藐視
 Flow, 流
 Flower, a, 花○一朵花
 Flower, to, 開花○吐華

Flower-pot, 花餅 ○ 花盆
 以此花木裝于此盆者所以助其欲得諸漢人者也雖未盡備焉而讀此誌者或有欲得誌中所記者而却得別的是猶可以徵有一小補矣

Abrus precatorius, 畏羞草 ○ 紅相思

Acacia, 聲息花

Acanthus ilicifolius, 良芳花

Acorus gramineus, 菖蒲

Ægiceras fragrans, 水蓼

Agapanthus, 百子蓮

Aglaia odorata, 三葉蘭

Aleurites, 石栗

Allium triquetrum, 薺菜

Aloe Chinensis, 蘼蕙

Alpinia calcarata, 草果花

Alpinia galanga, 良薑

Alpinia nutans, 瓦花

Althea rosea, 葵花

Althea rosea, red 紫葵

Amarantus polygamus, 白莧菜

Amarantus spinosus, 假莧菜

Amaryllis aurea, 脫衣換錦

Amaryllis Sinensis, 更衣草

Amygdalus Persica, 桃

Ananassa sativa, 菠蘿

Andromeda Japonica, 朱仔茶

Angrœcum falcatum, 武夷山吊蘭

Anona squamosa, 番荔枝

Anthemis apiifolia, 金錢菊

Aphelandra cristata, 如美人

Aquilaria Sinense, 牙香

Arachis hypogæa, 花生

Ardisia crenulata, 烏那

Ardisia lentiginosa,

ss, 火龍珠

Ardisia littoralis, 春不老

Areca catechu, 檳榔

Artabotrys odoratissimus, 鷹爪

Artemisia vulgaris, 艾

Aram esculentum, 芋頭

Asclepias curassavica, 馬利筋

Averrhoa carambola, 楊桃

Azalea Indica, alba, 白杜鵑花 花鵑

Do. var. purpurea plena, 雙托紅杜鵑

Do. var. double purple, 藍杜鵑

Do. var. variegata, 宮粉杜鵑

Do. var. Nanking, 江南杜鵑

Do. var. asterlike, 鼎湖山杜鵑

Azolla, 浮萍

Bacchia frutescens,

cens, 榕飾花

Bambusa arundinacea, 竹花

Bauhinia candida, 馬蹄荳

Bauhinia scaridens, 麟甲花 ○ 斤

Begonia discolor, 拆子

Belis jaculifolia, 春海棠

Bombax ceiba, 杉

Bletia hyacinthina, 木綿花

Bletia Tankervillea, 紫蘭

Brassica Chinesis, 鶴頂蘭

Bryonia, 芥菜

Buttneria, 金瓜

Cactus triangularis, 金剛藤

Callicarpa purpurea, 霸王鞭

Callicarpa rubella, 尖尾楓

Calotropis gigantea, 山檳榔

Canna Indica, 羊角瓜

黃水蕉

Canarium alba, 白欖
 Canarium pimela, 烏欖
 Caprifolium Japonicum, 金銀花
 Capsicum Sinense, 辣椒
 Caragana camilagu, 江南金鳳
 Cardiospermum corindum, 虎燈籠
 Carica papaya, 萬壽菓
 Cassia sophora, 槐花
 Celosia cristata, 雞冠花
 Cerbera Chinensis, 陽春枝
 Cercis siliquastrum, 紫荊
 Chimonanthus fragrans, 臘梅
 Chloranthus inconspicuus, 雞爪蘭
 Chloranthus monander, 白珠蘭
 Chrysanthemum Sinense, 大菊花

菊花類漢名抄

Bamboo-leaf dress, 蓑衣
 Budha's seat, 佛坐黃
 Carnation phoenix globe, 紫鳳球
 Carnation plumage, 紫翎
 Golden edge, 金邊
 Golden phoenix hair, 金鳳毛
 Horse ear yellow, 馬耳黃
 New tiger's claws, 新虎爪
 Red embroidered shoe, 紅綉鞋
 Salmon colored lily, 藕色蓮
 Silver needle white, 銀針白
 Tiger's claw yellow, 虎爪黃
 Toothed orchid, 牙蘭
 White clipped floss, 白剪絨
 Wholly dressed

yellow, 銜衣黃
 Ying hill red, 映山紅
 Ying hill yellow, 映山黃
 Cissus umbellata, 山柚柑
 Citris decumana, 柚
 Citrus aurantium, 橙
 Citrus limonium, 檸檬
 Citrus madurensis, 金橘
 Citrus margarita, 捷○柑
 Citrus medica, 香椽
 Citrus nobilis, 硃砂桔
 Clematis Chinensis, 過坑蛇
 Clematis minor, 威靈仙
 Clerodendrum squamatum, 燈籠花○龍船花
 Clerodendrum fragrans, 山茉莉
 Convolvulus bryoniaefolius, 五爪龍
 Convolvulus rep-

tans, 通菜
 Cookia punctata, 黃皮
 Corchorus Japonica, 唐棣華
 Cornutia quinata, 五指柑
 Cotyledon spinosa, 刀傷藥
 Crinum asiaticum, 文樹蘭
 Croton juncea, 自消容
 Croton tiglium, 芭荳
 Cucumis maderaspatanus, 銀東瓜
 Cucurbita citrullus, 西瓜
 Cucurbita lagenaria, 葫蘆
 Cucurbita melopepo, 朱瓜
 Cupressus cupressus, 水松
 Cupressus sempervirens, 柘樹
 Cuscuta Chinensis, 無葉藤
 Cyanella capensis, 剪刀花

Cycas revoluta, 鳳尾草
 Cydonia Japonica, 海棠
 Cymbidium, 墨蘭
 Cymbidium erisifolium, 報春蘭
 Cymbidium lancifolium, 劍蘭
 Cymbidium xiphiifolium, 青蘭
 Cynanchum sibiricum, 山角
 Daphne odora, 瑞香
 Datura metel, 鬧陽花
 Daucus carota, 紅蘿蔔
 Dendrobium moniliforme, 羅浮山石蘭
 Dianthus caryophyllus, 丁香花
 Dianthus Chinesis, 番石竹
 Diospyrus kaki, 柿
 Dolichos, 過山襪
 Dolichos, 鼠尾莖
 Dolichos purpurens, 胭脂莖
 Dolichos soja, 油莖

Dracaena ferrea, 鐵樹
 Dryandra cordata, 桐樹
 Echites caudata, 羊角麗
 Elæagnus latifolius, 砂碌子
 Eleocharis tuberosa, 馬蹄荸薺
 Enkianthus quinqueflora, 吊鐘花
 Eriobotrya Japonica, 蘆橘
 Eriocaulon quadrangulare, 穀精草
 Erycibe paniculata?, 山茉莉
 Erythrina Indica, 吉抱
 Equisetum hyemale, 木賊
 Euonymus?, 山柚
 Euphoria longan, 龍眼
 Euphoria litchi, 荔枝
 Evolvulus alsinoides, 土丁桂
 Fagara?, 山芥
 Fallopia nervosa, 鞋寶葉。後山茶

Ficus, 榕樹
 Fraxinus Chinensis, 紅米花
 Gardenia florida, 白蟾花
 Gardenia spinosa, 對面芳
 Gardenia radicans, 雀舌花
 Geranium, 香葉花
 Gerardia?, 山藍
 Glycyrrhiza echninata, 甘草
 Gmelina Asiatica, 黃越花
 Gomphrena globosa, 百日紅
 Gordonia, 山雄
 Gossypium arboreum, 吉貝綿
 Habenaria susanneae, 粉蝶蘭
 Hamamelis Chinensis, 山桂花
 Hedysarum?, 葫蘆茶
 Hedyehium coronarium, 立麥
 Helianthus Chinchinensis, 向日葵

Helicteris angustifolia, 山芝麻
 Heliotropium Indicum, 天芥菜
 Hemerocallis cerulea, 紅玉簪
 Hemerocallis fulva, 綠蔥茶
 Hibiscus acerifolius, 醉酒芙蓉
 Hibiscus liliaceus, 山芙蓉
 Hibiscus mutabilis, 芙蓉花
 Hibiscus manihot, 黃蜀葵
 Hibiscus rosa-sinensis, carnation, 朱錦花
 Do. red, 狗頭紅
 Hibiscus syriaca, rubra, 紅佛桑
 Do. alba, 白佛桑
 Hovenia dulcis, 萬字菓。枳椇
 Hoya carnosa, 玉繡球
 Hydrangea hor-

tensis, 洋繡毬
 Hydrocharis mo-
 rsus-ranæ, 半邊蓮
 Hypericum mo-
 nogynum, 金絲海棠
 Hypoestes pur-
 purea, 鎗刀藥
 Illicium anisa-
 tum, 八角
 Impatiens Chi-
 nensis, 過塘蛇
 Impatiens coch-
 leata, 紅鳳仙
 Impatiens crista-
 ta, 燈盞花
 Indigofera cocci-
 nea, 靛花
 Ipomæa grandi-
 flora, 大葉金屏風
 Ipomæa marati-
 ma, 覺藤
 Ipomæa quam-
 elit, 金屏風
 Iris orientalis, 鳳眼蘭
 Ixora coccinea, 牡荖丹花
 Jasminum offici-

nalis, 素馨
 Jasminum pani-
 culatum, 清香藤
 Jasminum sam-
 bac, 茉莉
 Jatropha, 桐柚
 Juniperus, 羅漢松
 Justicia ecbolium, 竹葉草
 Justicia panicu-
 lata, 黃連
 Lagerstroemia
 Indica, red 紅紫薇
 Do. alba, 白紫薇
 Laurus camphora, 樟木
 Laurus caryo-
 phyllus, 山桂皮
 Lawsonia Ameri-
 cana, 指甲花
 Lawsonia purpu-
 rea, 紅指甲
 Leontodon Chi-
 nensis, 蒲公英
 Ligustrum luci-
 dum, 山瑞香
 Lilium concolor, 朱頂花
 Lilium Japoni-

eum, 百合花
 Lilium tigrinum, 捲丹
 Lonicera pericy-
 menum, 山金銀花
 Lychnis coronata, 虞美人
 Lycopodium, 萬年松
 Maba vaccinoi-
 des, 米子花
 Magnolia fuscata, 含笑花
 Magnolia pumila, 夜合花
 Magnolia purpu-
 rea, 紅玉蘭○萃
 Magnolia conspi-
 cua, 玉蘭
 Malachra arena, 鐵色金
 Melanthium Co-
 chinchinense, 天冬
 Melastoma dode-
 candrum, 鷄子拈
 Melastoma mala-
 bathricum, 烏拈
 Melia azedarach, 森木
 Melodinus mono-
 gynus, 山橙
 Michelia champa-

ca, 洋狗牙
 Mirabilis jalappa, 胭脂花
 Morus alba, 桑樹
 Muricia Cochin-
 chinensis, 木鼈子
 Murraya exotica, 九里香
 Musa sapientum, 香牙蕉
 Musa coccinea, 龍牙蕉
 Mussænda Chi-
 nensis, 白葉茶
 Myrtus tomento-
 sa, 崗拈
 Nandina domes-
 tica, 天竹花
 Narcissus tazetta, 水仙
 Nauclea cordifo-
 lia, 响葉
 Nelumbium spe-
 ciosum, 蓮花
 Nepenthes phyl-
 lamphora, 猪籠草
 Nerium oleander, 夾竹桃
 Nicotiana frutico-
 sa, 煙花
 Nyctanthes ar-
 bor-tristi, 紅腳花

Nymphæa pyg-
mæa, 午時蓮
Ocimum gratissi-
mum, 紫蘇
Olea fragrans, 桂花
Do. var. rub-
ra, 丹桂花
Onobrychis eri-
nita, 狗尾草
Pæonia moutan, 牡丹
Pæonia albiflora, 芍藥花
Panax quinque-
folium, 人參
Pandanus odora-
tissimus, 露兜
Papaver somnife-
rum, 罌粟花
Pardanthus Si-
nensis, 錢剪花
Paris polyphylla, 羅浮山七葉
一枝花
Parkinsonia ori-
entalis, 黃花豈
Passiflora cerulea, 風車花
Pentapetes phœ-
nicea, 午時花

Pergularia odo-
rotissima, 夜蘭香
Phoberos Chinen-
sis, 芳克
Pinus longifolia, 山松
Piper betle, 蒟
Piper nigrum, 胡椒
Pittosporum tobi-
ra, 海欖
Plantago major, 車前草
Plumbago zeyla-
nica, 痴頭婆
Plumbago rosea, 雁來紅
Plumeria alba, 鷄蛋花
Pœderia fetida, 鷄屎藤
Poinciana pul-
cherrima, 金鳳花
Polyanthes tube-
rosa, 細葉玉簪
晚餘香
Polygonum bar-
batum, 鴨舌草
Polygonum tar-
taricum, 塘邊藕
Polygonum tinc-
torium, 細藍

Punica grana-
tum, 石榴
Prunus domesti-
ca, 李
Prunus Armenia-
ca, 酸梅
Psidium pyrife-
rum, 番石榴
Pyrus communis, 梨
Pyrus malus, 蘋果
Quisqualis gla-
bra, 使君子
Quisqualis Indi-
ca, 呂宋使君子
Ranunculus sce-
leratus, 治寇草
Raphanus sati-
vus, 蘿蔔
Raphiolepis Indi-
ca, 山桂花
Raphiolepis phæ-
ostemon, 春花
Raphiolepis sali-
cifolia, 白杏花
Raphis flabellifor-
mis, 梭

Rhus succedanea, 漆樹
Ricinus commu-
nis, 蓖麻草
Rosa Banksiæ, 木香
Rosa Indica, 玫瑰
Rosa multiflora,
red, 七姊妹
Rosa spinosissi-
ma, 金櫻
Rosa semperflo-
rens, 月桂
Rosa Sinica, 棠鶯
Rubus reflexus, 鶯哥僕
Rubus parvifo-
lius, 蛇抱勒
Ruta angustifo-
lia, 臭草
Saccharum Si-
nense, 蔗
Sagittaria integ-
rifolia, 調羹菜
Sagittaria obtusi-
folia, 茨菇
Sagittaria Sinen-
sis, 折菜
Sagrus Rumphii, 西米樹

Salisburia adian-
tifolia, 白菓 銀杏
Salix babylonica, 柳樹
Sambucus Chi-
nensis, 羊躑躅
Santalum album, 檀香樹
Sapindus abrup-
tus, 無患子
Saxifraga sar-
mentosa, 老虎耳
Sedum, 瓦葱
Serissa foetida, 滿天星
Sesamum Indi-
cum, 芝麻
Sida tiliæfolia, 麻
Sideroxylon Can-
toniense, 山欖
Sinapis brassica-
ta, 白菜
Smilax lanceola-
ta, 山樹
Spinifex squarro-
sus, 老鼠蕪
Spiræa crenata, 碎玉花
Spondias amarar 人面
Stachys artemi-

sia, 益母艾
Sterculia balan-
ghas, 頻婆
Sterculia lanceo-
lata, 水朗
Sterculia platani-
folia, 梧桐
Stillingia sebifera, 柳樹
Styrax, 白吊鐘
Tabernæmontana
coronaria, 狗牙花
Tagetes patula, 萬樹菊
Tamarix Chinen-
sis, 垂絲柳
Tecoma grandi-
flora, 凌霄花
Thunbergia an-
gustifolia, 山牽牛
Thuja orientalis, 圓柏
Trapa bicornis, 菱角
Tricosanthes an-
guina, 丝瓜
Tropæolum mi-
nus, 荷葉蓮
Unona discolor, 山蕉
Vanda, 吊蘭

Vinca rosea, 長春
Vismia dealbata, 山海棠
Vitex spicata, 風香艾
Webera corym-
bosa, 高香
Zea mays, 粟米
Zoziber officina-
le, 薑
Zizyphus jujuba, 麩棗 〇 白棗
Zizyphus ramo-
sissimum, 羅浮
Zornia pulchel-
lum, 亞婆錢
Flowerly, 華美 〇 華彩
Fluctuate, 不常
Flne, 烟通
Fluent, 善言 〇 應答
如流
Fluid, 可流之物
Fluke, 錨齒
Flurried, 徬徨
Flushed, 臉紅 〇 面赤
Flute, 橫笛
Flutter, 着意 〇 振翅
Fly, 飛

Fly, 烏蠅 〇 蒼蠅
Flycatcher, 京燕
Flying fish, 飛魚
Flying squirrel, 鼯 〇 靈鼠
Foal, 駒
Foam, 口沫 〇 涎沫
〇 水泡
Fob, 鑰袋
Focus, 光映處
Fodder, 草料
Foe, 仇敵 〇 對頭
Fog, 烟霧
Fogong, 風爐
Foible, 僻性
Foil, 架隔
Foil, tin, 錫片
Fold, 羊欄 〇 牧場
Fold, to, 摺 〇 摺起
Fold hands, 斂手 〇 袖手
Fold up, 封起
Foliage, 樹葉
Folk, 一屋之眾 〇
闔府
Follow, 隨行 〇 跟隨
〇 從行
Folly, 呆事 〇 癡呆

Foment, 引血運行
Fond, 疼愛
Fondness, 偏愛
Font, 聖水盤
Fontanel, 囟門
Food, 食物
Fool, 呆人
Foolish, 太痴
Foolish looking, 呆呆然
Foot, a 一尺
Foot, 脚
Foot it, to 步行
Football, 毬
Football, play 踢毬
Footboard, 踏脚板
Foot-boy, 小仆
Foothold, 容膝之地
Footman, 跟班
Footpath, 小路
Footstep, 脚蹟
Footstool, 脚踏凳
Fop, 花公子
For, 蓋
For, 因爲

For me, 代我
For ever, 永世
Forage, to, 搶擄
Forbear, 忍耐
Forbid, to 禁止
Force, 力
Force, to 強逼
Forceps, 鉗
Ford, 津
Fore, 先
Fore-arm, 手臂
Forebodings, 兆頭
Forecast, 運籌
Forecastle, 頭艙
Forefathers, 祖宗
Fore-foot, 前腿
Forego for, 愛人
Foregoing, as the 承上
Forehead, 額頭
Foreign, 洋
Foreigner, 外國人
Fore-horse, 前驅

Foreknow, 先知
Forelock, 額髮
Foreman, 頭人
Foremast, 頭桅
Foremost, 先行
Forenoon, 上午
Forerunner, 前驅
Foresail, 頭裡
Foresee, 先見
Foresight, 預料
Forest, 林
Forestall, 壟斷
Forester, 督獵圍
Foretell, 預言
Forewarn, 會戒
Forfeit, a 一張罰約
Forfeit, 罰
Forfeit his life, 償命
Forge, 詐偽
Forgery, 偽造之罪
Forget, 忘
Forgetful, 無記性

Forging, 鑄鍊
Forgive, 赦罪
Forgiven, 赦了
Forgotten, 泯沒
Fork, 叉
Forked, 極杈
Forlorn, 孤獨
Form, 模樣
Form, to 成
Form seeds, 結子
Formal, 周旋中禮
Formality, 禮
Former of 造事者
Formerly, 從前
Formidable, 利害
Formless, 混沌
Formosa, 臺灣
Formula, 式文
Fornication, 行淫
Fornicator, 淫夫
Forsake, 捨棄
Fort, 炮臺
Forthcoming, 將出
Forthwith, 輒

Fortieth, 就
第四十
Fortified, 衛所
Fortify, 防虞○防備
○預防
Fortitude, 強忍
Fortnight, 兩個禮拜
Fortuitous, 偶然
Fortunate, 福分○造化
Fortunately, 好彩
Fortunes, tell 占算
Fortune, bad, 歹命○醜命
○薄命
好命
Fortune-hunter 想意外財
Fortune-teller, 算命先生
Forty, 四十
Forward! 向前
Forward, bend 俯身
Forward rank, 前隊
Foster, 撫育
Foster-brother, 同乳第
Foster-mother, 養母
Foster-son, 螟蛉子
Foul, 穢積○濁
Found, 尋着○找着

Found a dynasty, to 開國
Foundation, 基址○牆脚
Founder, 鑄器者○鼓鑄手
Founder of dynasty, 創立君○太祖
Foundered, 溺舟
Foundery, 鼓鑄局
Foundling, 嬰兒
Foundling hospital, 育嬰堂
Fountain, 泉○源
Four, 四○肆
Four-cornered, 四角○四稜
Fourfold, 四倍
Fourscore, 八十
Foursquare, 四方
Fourteen, 十四
Fourth, 第四
Fowl, water 水禽
Fowler, 射鳥者○捕禽手
Fowling-piece, 鳥鎗
Fox, 狐狸

Fraction, 奇零
Fracture, 破爛
Fractured bone, 骨節
Fragile, 易爛○脆
Fragments, 零碎○零星
Fragrance, 香○芳草
Frail, 不堅固○水脆
Frame, 製架○製造
France, 佛蘭西國
Franchise of taxes, 免賦役
Frank, 正大的○正直的
Frankincense, 乳香
Frankly, 照實
Frantic, 忘形
Fraternal, 友悌的
Fratrize, 結義○拜會
Fraud, 私佔○棍騙
Fray, 吵鬧○鬧交
Freak, 忘行
Freckle, 麻墨
Free, 自主○自行

Freebooter, 盜賊
Free and bond, 良賤
Freely, 甘心○情願
○甘願○自願
Freely drink, 隨便飲
Freestone, 紅石
Freeze, 冰結
Freight, 水脚銀
Freight of goods, 附搭貨
Frequently, 多次○屢次
○往往○常常
Fresh, 新鮮○鮮妍
Fresh-water, 淡水
Freshen, 洗淡
Freshest, 水氾濫
Fret, 拂戾性○激
Fretful, 拂戾
Friable, 易碎
Friction, 相擦
Friday, 禮拜五
Friend, 朋友○知己
○故知○親

Friend father's 世伯
 Friendless, 無告者
 Friendly, 友心的
 Friendship, 朋友之道
 Frieze, 腰線
 Frighten, 驚嚇
 Frightened, 情慄
 Frightful, 可驚
 Frigid, 冷心淡
 Fringe, 繸
 Frisket, 隔紙檢
 Frisky, 跳躍
 Frittered away, 散去失散
 Fritting, 炕焙
 Frivolous, 輕事
 Frizzle, 捲了髮
 Frock, 女大衫
 Frog, 田鷄
 Frog, striped 蛤蟆
 Frolicsome 戲耍
 From, 自
 于
 從
 由

From - to, 自到
 竹抵
 及
 自
 至
 Front, 正高
 Front door, 頭門
 Frontier, 邊界
 Fronting, 向
 Frontispiece, 書首圖
 Frontlet, 雲額
 Frost, 結冰
 Froth, 水沫子
 Frouzy, 臊臭
 Froward, 大過
 Frown, 堅眉
 Frozen to death, 冰死了
 Frugal, 儉省
 Fruit, 菓子
 Fruiterer, 賣菓者
 Fruitful, 盛結
 Fruitful season, 豐年
 Fruit-grove, 菓林

Fruitless, 無益
 Frustrate, 令不及成事
 Fry, 炒
 Frying-pan, 煎炒鍋
 Fucus, 昆布
 Fuddled, 酩酊
 Fuel, 柴薪
 Fugitive, 逃犯
 Fulfill, 踐前言
 Fulfillment, 徵驗
 Full, 滿飽
 Full half, 大半
 Full grown, 長足
 Fully done, 做足
 Fully examine, 察核
 Fully know, 知悉
 Fumble, 堆纏
 Fumes, 穢氣
 Fumigate, 熏除臭穢
 Fun, 游戲
 Funds, 貨本
 Fundamental, 根本的
 Funeral procession, 送殯擺隊

Funeral, attend a 送殯
 Fungus, 芝柘
 Funnel, 漏斗
 Fur, 絨
 Furs, 皮
 Fur-dresses, 裘
 Furbish, 擦靚
 Furious, 雷震怒
 Furiously, 狂猛
 Furl, 捲收
 Furnace, 燒窯
 Furnish, 交與
 Furnished, 什物俱全
 Furniture, 家具
 Furrier, 皮草客
 Furrow, 把路
 Further, 略遠
 Further, what 重有麼
 Furthest, 極遠
 Fused, 鎔
 Fuss, 以小作大
 Future, 後來
 Futurity, 後世

GABBLE, 喧嘩
 Gabel, 塩課
 Gable, 格頭
 Gable ears, 飛耳 ○ 捲耳
 Gad-fly, 蜚蠊
 Gag, 塞口
 Gage, a 矩
 Gage, to 丈量
 Gain, 利 ○ 益 ○ 聽
 Gainsay, 辯駁
 Gait, 態度 ○ 步儀
 Gait, a swimming 飄飄欲仙
 Gaiters, 脚壺
 Galaxy, 天河 ○ 河漢 ○ 星河
 Galbanum, 楓脂香
 Gale, 狂風
 Gall, 膽 ○ 膽青
 Gall-nuts, 五倍子
 Gallery, 禮臺
 Gallipot, 蓋盅
 Gallop, 馳驅
 Gallows, 吊架
 Gally, 安字板

Gally-worm, 螞陸 ○ 山蟻
 Gambier, 薑黃
 Gamble, 賭博 ○ 賭錢
 Gambler, 賭博者
 Gamboge, 藤黃
 Gambol, 跳戲
 Game, 原禽
 Game, a 賭一回
 Game of mica-re digitis, 猜枚
 Game-cock, 爭雄鷄
 Game-keeper, 督獵者
 Gamester, 賭博徒
 Gaming-utensils, 賭具
 Gaming-house, 賭局
 Gander, 雄鵝
 Gang of sailors, 一羣水手
 Gangrene, 腐肉
 Gangway, 水仙門
 Gaol, 監牢 ○ 圜
 Gaoler, 司監 ○ 司獄
 Gap, 山坳
 Gape, 打呵欠 ○ 嚙
 Gar pike, 鵝浸魚
 Garbage, 一副雜
 Garble, 辯轉

Garbled goods, 揀撰上貨
 Garden, 挑過的貨
 Garden, flower 園圃
 Gardener, 園夫 ○ 花工
 Garden-stuff, 蔬菜瓜果
 Gargle, 嗽口 ○ 嚙口
 Garlic, 青蒜
 Garment, 衣服 ○ 衣裳
 Garnish, 粉飾
 Garonpa, 石斑魚
 Garrison, 護軍 ○ 護城兵
 Garrulous, 眾口叢叢
 Garter, 襪帶
 Gash, 斬傷
 Gasp, 氣緊
 Gasp, last 嗆氣 ○ 扯氣
 Gate, 門 ○ 大門
 Gate, street 柵欄 ○ 街欄
 Gate, village 間
 Gate guard, 柵夫
 Gateway, 門口
 Gather, 收集 ○ 採
 Gather up, 收拾
 Gathered toge-

ther, 聚集 ○ 雲集
 Gaudy, 艷而不秀
 Gauze, 紗
 Gauze, glazed 亮紗
 Gauze, law 羅紗
 Gauze, watered 雲雲紗
 Gay, 光華 ○ 光彩 ○ 標緻
 Gaze, 眼注定 ○ 熟視
 Gazette, Peking 京報 ○ 京抄
 Gear, horse 馬衣
 Gearing, 撥齒
 Gelatin, 膠
 Gelding, 騙馬
 Gem, 寶玉 ○ 珍寶
 Genealogy, 族譜 ○ 家譜
 General, 公 ○ 總
 General, a 總兵 ○ 軍帥
 Generalissimo, 將軍 ○ 都統 ○ 元帥
 Generally, 大概 ○ 大約 ○ 大略 ○ 大率
 Generate, 獲子
 Generation, a 代

Generation, this 今世。現世
 Generations, 歷代
 Generous, 胸寬。大量
 Genial, 煦嫗
 Genial shower, 甘雨。甘霖
 Genii, 神仙
 Genitals, 下身
 Genius, 才子。英才
 ○才士
 Genteel, 雅。不俗
 Gentian, 黃連
 Gentility, 禮法
 Gentle, 溫和。良善
 Gentle horse, 良馬
 Gentleman, old 一位老爺
 Gentleman, young 少爺。相公
 Gentlemen, 列位。列公
 Gentleness, 溫柔
 Gently, 慢慢的。輕
 Gentry, country 鄉紳。紳衿
 Genuflection, 屈膝
 Genuine, 真寶
 Genuine, not 贗
 Genus, 類

Geography, 地理志。地
 理
 Geomancer, 風水先生
 Geomancy, 風水法
 Geometrical worms, 尺蠖
 Geometry, 弧角法
 Geranium, holly-leaved 洋葵。香葉
 Germ, 芽
 Germany, 阿理曼國
 Germinate, 發芽。萌芽
 Gesticulate, 鼓舞
 Get, 得。獲
 Get up, 起身
 Get from, 苟得
 Get off, not 推不脫
 Get it done, could not 工夫不做起
 Get clear, 脫刑
 Get rid of, 脫勞
 Get rich, 發財
 Get ready, 造備
 Gewgaw, 玩物
 Ghastly, 落形。枯瘡

Ghost, 鬼
 Giant, 格外高的人
 Glibberish, 駛舌語
 Gibbon, 烏猿
 Gibe, 恥笑
 Gible pie, 袋頭龜
 Giddiness, 暈眩。頭暈
 Giddy-brained, 輕跳。浮躁
 Giddy from drink, 東歪西倒
 Gift, 禮物。送的
 Giga, 兩輪遊車
 Giga, ship's 小三板
 Giggle, 微笑。顏笑
 Giggling laugh, 嘻嘻呵呵
 Gild, 粘金。鋪金
 Gills, 魚鰓
 Gilthead, 鶯哥鯉
 Gimlet, 手鑽
 Gin, a 禽網。伏弩
 ○窩弓
 Ginger 薑。姜
 Ginger sweet-meat, 糖薑
 Gingerbread, 薑餅
 Gingling, 叮噹聲

Ginseng, 人參。洋參
 Giraffe, 鹿豹
 Gird, 縛束。束綁
 Gird up, 扎束。收扎
 Girdle, 腰帶。束帶
 Girl, 幼女。女兒
 ○少女。童女
 Girl, servant 丫頭。丫鬟
 Girlish, 似少女的
 Girth, 馬肚帶
 Give, 給。與。予
 ○送。授
 付與
 Give assent, 點頭
 Give in marriage, 嫁女
 Give in to, 交出。繳
 讓
 Give and receive, 授受
 Giver, 給予者
 Gizzard, 烏睛
 Glad, 喜悅。歡喜
 ○忻
 Gladden, 提神
 Glaz, 蛋白。蛋青

Glance, 眇眇。閃眼
○轉瞬
Glanced off, 擦過
Gland, lachrymal 眼淚核
Glandular swelling, 癰瘰
Glare from water, 水映
Glare, dazzling 毫光閃閃
Glaring at, 圓睜怪目
Glass, 玻璃
Glass, wine 酒盃
Glass-bottle, 玻璃樽
Glass-furnace, 玻璃爐
Glass-grinder, 車玻璃師
Glass-maker, 玻璃匠
Glass-mender, 補毫缸匠
Glass-stuff, 燒料
Glass-ware, 玻璃器
Glauber's salt, 玄明粉
Glaucoma, 眼珠變綠
Glaze on ware, 磁釉光
Glazier, 鑲玻璃師傅
Gleam, 一閃光
Glean, 拾禾
Glebe, 管田
Glee, 喜筵

Glide, 潛行。潛越
○靜流
Glimmer, 毫光閃閃
Glimmering, 將滅之火
Glisten, 放光
Glittering, 燦爛
Globe, terrestrial 地球
Globe, the 如球
Globe, celestial 渾天球
Globular, 類圓
Gloomy, 暗。洪濛
Glorify, 尊崇
Glorious, 榮華。榮光
○照輝
Glory, 榮
Gloss faults, to 掩飾。飾非
○遮飾
Glossy, 光澤。光潤
Glottis, 喉管
Glove, 手套
Glow, to 氣發。氣蒸
Glow-worm, 螢蛆。放光
虫。獨
Gloze, 戲耍
Glue, 牛皮膠

Glume, 穀皮
Glut, 飽飲
Glutinous, 膠粘
Glutted market, 爛市
Gluttonous, 饕餮
Gutton, 縱口腹者
Gnash, 咬牙。切齒
Gnat, 蚊
Gnaw, 咬
Gnomon, 晷。表
Go, 行。走。赴
Go about, 樞。逢
Go abroad, 出外。出街
Go and bring, 去拿來
Go down, 降。落。下
Go home, 歸
Go out, (fire) 火息
Go to, to 去到
Go up, 登。升。上
Go-between, 媒。媒妁
Go-down, a 貨倉。土府
Goat, to 遍
Goat, 標準
Goat, 山羊。草羊
Goatherd, 羊牧

Goatsucker, 杜鵑
Gobi desert, 沙漠
Gobius, 花魚
God, true, has been called 上帝。天主
Gods, 神。神天。主
○神天。主
○神。神武。
Godlike, 菩薩
Godly, 似神的
Going, 敬神的
Going and coming, 臨行。臨去
ing, 往來
Goitre, 瘰癧
Gold, 金。黃金
Gold lace, 金線帶
Gold fish, 金魚
Gold leaf, 金薄
Gold dust, 水金砂。淘
Golden, 砂金
Goldsmith, 加金
Gone, 金匠
Gong, 去了
Gong, 鑼。蕪鑼
Gong, drum, 銅鼓
Gonorrhoea, 白濁

Good, 好 ○ 善
 Good bye, 請了
 Good faith, 信
 Good health, 來神
 Good living, 盛饌
 Good-natured, 好品性
 Good order, 齊備
 Good penman-ship, 佳筆
 Good-will, 善良
 Good-will of, 假號
 buy a 好身材
 Goodly, 良人
 Goodman, the 善德
 Goodness, 貨 ○ 貨物
 Goods, 鷺
 Goose, 鴻雁 ○ 雁
 Goose, wild 凝血
 Gore, 靴觸 ○ 觸傷
 Gore, to 富麗 ○ 排場
 Gorgeous, 飲
 Gormandize, 沾身血
 Gory, 鵬
 G shawk, 鵝雛
 Gosling, 四聖書 ○ 福
 Gospel,

Gossip, 音
 Gossip, 談談 ○ 間談
 Gouge, eyebrow 鵝眉鑿 ○ 月
 Gourd, 鉤
 Gourd, bottle 葫蘆
 Gout, 酒風脚
 Govern, 治 ○ 管 ○ 管
 Govern, 理 ○ 管轄
 Governor, 總督 ○ 督憲
 Government, 政
 Government- al affairs, 王制 ○ 國制
 Gown, 複 ○ 袍
 Grace, 恩惠
 Graceful, 舉動適宜 ○ 好風度 ○ 好儀表
 Gracious, 謙界 ○ 遜讓
 Grackle, 了哥
 Gradual, 漸 ○ 漸漸
 Gradually, 漸次 ○ 緩緩
 Graduate, to 中 ○ 進
 Graduate, to 拔 ○ 拔

Graduate, litera- 中 ○ 榜
 ry 秀才即 a. b. c
 舉人即 a. m. c
 進士即 b. d.
 Graft, 接枝 ○ 駁枝
 Grain, growing 木
 Grain, 穀 ○ 五穀
 Grain, a 一粒
 Grains, fish 魚鱗
 Grammar, 文法 ○ 文法
 Grand, 小引
 Grandary, 倉 ○ 倉庫 ○ 倉廩
 Grand ! 大哉 ○ 巍巍
 Grandchild, 孫子
 Granddaughter, 孫女
 Grandee, 公侯 ○ 大人
 Grandeur, 威風
 Grandfather, 祖父 ○ 祖 ○ 公爺
 Grandfather, great 曾祖 ○ 太祖
 Grandfather, gr. - 高祖
 great

Grandfather, your 令祖
 Grandfather, de- ceased 先祖考
 Grandmother, 祖母 ○ 先祖
 Grandmother, 妯母 ○ 先祖
 great 曾祖母 ○ 太祖母
 Grandmother, gr. - great 高祖母
 Grandson, 孫
 Grandson, great 曾孫 ○ 重孫
 Grandson, gr. - great 玄孫
 Grandson's wife, 孫媳婦
 Granite, 花崗石 ○ 花崗
 Grant, 准 ○ 允准 ○ 賞
 Grant, a 准賜
 Granular, 積疊而成
 Granulations, 肉牙
 Grape, 葡萄 ○ 菩提
 Grapel, 子
 Grapple, 搭鉤 ○ 鉸
 鉤住

Grapple with, 纏交
 Grasp, 揪 ○ 拿 ○ 握
 ○ 持
 Grass, 草
 Grass-cloth, 夏布 ○ 麻布
 Grass-hopper, 草蜢 ○ 蝻斯
 Grass-hopper, green-headed 木蝦蟇 ○ 蟻
 蚱
 Grass-plot, 土坡
 Grate, 火爐
 Grateful, 感恩 ○ 知恩
 Grater, 磨 ○ 刨
 Gratified, 心滿意足 ○
 酣暢
 Gratify, 快其所欲
 Grating, 麻痺 ○ 骨軟
 筋麻 ○ 逆意
 Gratitude, 感恩德
 Gratuitous, 白做 ○ 週濟
 Gratulate, 慶賀
 Grave, 端嚴 ○ 端正
 Grave in memory, 銘心
 Grave, a 墳墓
 Grave, dig 開塚
 Grave-clothes, 殮衣

Grave-digger, 土工
 Grave-stone, 墓碑
 Gravel, 粗砂
 Graver, a 剃刀
 Gravity, 莊嚴 ○ 威嚴
 Gravy, 汁
 Gravy-dish, 汁盅
 Gray, 灰色
 Gray-beard, a 白鬚公
 Gray-head, 蒼頭 ○ 班白
 Grayhound, 獵狗
 Grayish, 間花白髮
 Graze, 餵草 ○ 啣草
 ○ 同草
 Graze by, 擦傷
 Grazier, 畜販子
 Grease, 脂 ○ 塗脂
 Great, 大 ○ 巨
 Great crime, 重罪
 Great-hearted, 心胸闊
 Greater, 更大
 Greatest, 至大
 Grebe, 水奴
 Greedy, 饕餮 ○ 婪食
 Green, 綠 ○ 青 ○ 生

Greenhouse, 護花園
 Greens, 青菜
 Greet, 相問候
 Gridiron, 鐵架
 Grief, 憂悶 ○ 憂愁
 Grievance, 委曲 ○ 本鬱
 Grieve, 懷憂 ○ 傷心
 Grieved, 慘痛 ○ 煩憂
 Grim, 怒貌
 Grimace, 裝魔 ○ 作怪
 Grin, 見牙不見眼
 ○ 鷹展露齒
 Grind, 打磨 ○ 磨 ○
 擣
 Grind, fine, 研末 ○ 圍末
 Grindstone, 磨
 Gripe, 抓
 Gripes, 腸扭
 Grist of grain, 一磨穀
 Gristle, 脆骨
 Gristmill, 磨房
 Grit, 粉柏
 Groan, 呻吟
 Grocery, 雜貨舖
 Groin, 腿摺縫
 Groom, 馬夫

Groove, 肘柳
 Grooved, 凹形
 Grope, 肘摩
 Gross, 肥厚
 Gross, a 百四十四 ○
 十二打四
 Gross food, 酒餘
 Grotesque, 澆蹇
 Ground, 地 ○ 土地
 Ground-bee, 土蜂
 Ground-floor, 地臺板
 Groundless, 無根由 ○ 無
 原由
 Ground-nut, 花生 ○ 地豈
 Ground-rent, 地稅
 Groundsel, 地行 ○ 地撲
 Group, 一羣 ○ 一隊
 ○ 一族
 Grouse, 雄鳩
 Grove, 一林
 Grovel, 伏地 ○ 走邪
 路
 Grow, 生 ○ 生長 ○
 長 ○ 種
 Growl, 啤
 Growth, full 身量及 ○ 已

Grub, 長大
 Grudge, 妬嫉
 Grudge, given without 不計○不惜
 ○絕不新惜
 Gruel, 粥○稀飯
 Gruff, 拂戾
 Grumble, 唧唧噥噥
 Grunt, 豕喙聲○穀
 Guaranty, 憑物
 Guard, 護衛○保護
 ○防範○防閑
 Guard, a 堡障
 Guard against, 戒
 Guard frontiers, 守疆
 Guard-boat, 押船
 Guardian, 受託孤者
 Guardian of heir apparent, 太子大保
 Guardhouse, 卡○守卡○
 閘房○閘卡
 Guava, 番榴果名
 Gudgeon, 輪心
 Gudgeon, sea 摩口狗○狗

Guess, 肚
 估量○精度
 Guest, ○猜中
 客○賓
 Guest-chamber, 客房
 Guide, 引導
 Guide, a 帶路者
 Guide the hand, 把手寫
 Guild of mercers, 綢緞行
 Guile, 藏偽
 Guilt, atone for, 抵罪
 Guilt, will not atone for, 不足抵罪
 Guiltless, 無罪
 Guilty, 有罪
 Guinea-pig, 荷蘭猪
 Guitar, balloon 琵琶
 Guitar, moon 月琴
 Gull, 鷗
 Gullet, 喉嚨
 Gulp, 吞下
 Gum, 樹膠
 Gums, 齒根○齦
 Gun, 鳥鎗
 Gunner, 炮手
 Gunpowder, 火藥

Gun-shot, within 彈到
 Gunsmith, 炮匠
 Gun-stock, 鎗架
 Gunwale, 船大根
 Gurgle, 激汲
 Gurnard, 沙甲魚名
 Gush, 滾出
 Gust, 一陣風○攪
 Gut, to 割刻
 Gutta serena, 發晴光
 Gutter, 溝渠○水槽
 Guttural, 喉音
 Guzzle, 不停杯
 Gybe, to 轉篷○擺擘
 Gypsum, 石膏○石羔
 Gyration, 翔○迴翔
 Gyve, 腳鐐

H.

Hai 嚙呀○哈哈
 Habilitment, 穿着○穿戴
 Habit, 習○教習
 Habit, slave of 習俗所牽
 Habitable, 居得
 Habitual, 平日慣

Habituate, 慣○習慣
 Hack, 剗壞○削壞
 Hades, 陰間○幽冥
 ○九泉○黃泉
 Haft, 柯
 Hag, 貧媼
 Haggard, 落形
 Hail, 雹○冰雹
 落雹
 Hail, to 招
 Hainan, 瓊州府○海
 南
 Hair, 髮○毛
 Hair on temples, 鬢
 Hair-pin, 釵
 Hair-brush, 髮擦
 Hair-cloth, 馬尾氈
 Hairbreadth, 纖毫○毫厘
 Halberd, 鋼叉○戟
 Hale, 壯健
 Half, 半
 Half and half, 對半
 Half-moon, 娥眉月
 Half-way, 中途○半路

Half done, 半生熟。不
透。
Haliotis, 石決明。九
孔螺。
Hall, 大廳。堂。
Hall of justice, 公堂。
Hall, assembly 會館。公所。
Hall of audience, 朝廷。
Hall of examina-
tion, 貢院。
Halliards, 擘纜。
Halloo, 呼號。
Hallow, 聖之。
Hallux, 後趾。
Halo, 雲。雲霞。
Halt, to 住。站着。
蹇足。
Halter, 馬口索。
Halve, 二之。分半。
Ham, 腿。火腿。
Hamlet, 村。鄉村。
Hammer, 鎚。錘。
Hammer, tack 屐釘鎚。
Hammock, 吊床。
Hamper, 措阻。
Hamstring, 腿筋。割脚。

Hand, 手。筋。
Hand, to 拿。通。
Hand up, 奉。通。
Hand down, 傳流。
Hand to hand, 傳遞。
Hand in hand, 攜手。拉手。
Hand, an experi-
enced 熟手。
Hand, a raw 新手。生手。
Hand her to her
sedan, 扶她。上轎。
Hand-bell, 小鐘。手鈴。
Hand-breadth, 四指闊。
Handcuff, 手铐。
Handcuffed, 鎖住手。
Handful, 一抓。一撮。
Handful, a double 一捧。一掬。
Handicraft, 手藝。
Handkerchief, 手巾。手帕。
子。
Handle, 柄。提耳。
Handle, to 拈弄。
Handmaid, 侍安。婢。
Handmill 手磨。
Handsome, 精緻。華美。

Handsome wo-
man, 美女。紅顏。
佳人。娃娃。
Handwriting, 筆跡。字跡。
Handy, 利便。便捷。
活動。問語。
Hang, to 吊頭。問語。
Hang up, 起。懸。掛。
Hang down, 垂下。
Hanged himself, 自縊。懸梁。
Hanger-on, 吃飯者。
Hangman, 吊罪手。
Hank, a 一扎繩。
Hanker, to 戀慕。
Hankering, 心戀。
Hap-hazard, 賭彩。
Happen, when
did it? 幾時有的。
Happened to
meet, 偶遇。忽遇。
Happily, 幸然。幸得。
可幸。恰。
Happiness, 福好。

Happy, 福分大。納。
福。
Harass, 留難。
Harbor, a 巷口。壘。
海口。
Harbor resent-
ment, 懷恨。埋怨。
Harbor (thieves), 窩。藏。
Hard, 堅。硬。堅。
實。堅固。
Harden, 自堅。煙。
煉堅。
Hardly enough, 僅足。僅够。
Hardhearted, 狼心。
Hardships, 患難。
Hardware, 鐵器。
Hardy, 壯健。
Harelip, 崩口。兔唇。
Harem, imperial 禁地。內禁。
宮。
Hark! 靜聽。
Harlot, 鴇母。
Harm, 害。傷。
Harm, where's
the? 豈不好。豈。

Harmless, 有傷, 不傷
 Harmonicon, 洋琴
 wire 和洽, 相洽
 Harmonize, 和睦, 相和
 Harmony, 和譜, 怡
 Harness, 拉車繩
 Harpoon, 魚鏢
 Harrow, 耙, 抄, 耙
 Harrow, drill 犂車
 Harsh, 虐, 殘忍
 Hartall, 雄黃
 Hartshorn, 鹿茸, 茸末
 Harvest, 收刈時, 秋收
 Harvest, to 收, 收, 收
 Hash, 吃食
 Hasp, 掩扣
 Hassock, 蒲團, 跪墊
 Hasten, 忙, 慌, 跑去
 Hasten, 速, 快, 飛
 Hastily, 急, 忙, 忙

Hasty temper, 怒怒, 性急, 候急
 Hat, 一頂帽, 冠
 Hatch, to 覆, 伏
 Hatch, 艙口, 板
 Hatchway, 艙口, 艙門
 Hatchet, 斧
 Hate, 惡, 憎惡, 冤仇, 恨
 Hateful, 可恨, 可惡
 Hatred, 冤仇
 Hatter, 裝帽師傅
 Haughty, 豪氣
 Haul, 扯收
 Haunch of mutton, 一邊羊肉
 Haunch-bone, 腰髀骨
 Haunt, a 穴居野處
 Haunt a man, to 纏繞
 Have, 有
 Have you not? 沒有麼
 Have not, I 我未有
 Have done it, 已經做, 做過, 做了
 Having seen, 既見, 曾見

Haven, 泊所
 Hawfinch, 蠟嘴, 朱鴉
 Hawk, 鷹, 御鷹
 Hawker, 小販子
 Hay, 乾草
 Haymarket, 草場
 Haystack, 草堆
 Hazard, to 賭彩, 看戲
 Hazardous, 險, 危險
 Hazel nut, 榛子, 榧子
 Hazy, 霞霧
 He, 他, 彼, 伊
 Head, 頭, 首
 Head-ache, 頭疼, 頭疾
 Head-band, 雲額, 包頭
 Head-board, 床凭
 Head-dress, 首飾
 Headlong, 勇敢
 Head-man, 鄉正, 頭目
 Headmost, 首先
 Head-stall, 馬籠頭
 Headstrong, 逞性
 Head-wind, 頂頭風, 逆

Head off, to 風, 喝轉
 Heady, 語言錯亂
 Heal, 治病, 醫
 Heal of itself, 自愈
 Health, restored to 復元
 Health, injure 壞身
 Healthy, 爽快, 身安, 精神
 Heap, a 堆塚
 Heap up, to 堆積, 積, 堆
 Hear, to 聽, 聞, 聽, 見, 聽聞
 Hearing, hard of 細聽, 撞聾
 Harken, 聽呀, 打聽
 Hearsay, 風聞
 Hearse, 輜, 單, 輓, 鞋, 柩車
 Heart, 心, 方寸
 Heart beats, 心跳
 Hearth, 火爐底
 Hearth-brush, 灰掃
 Hearth cricket, 竈馬, 竈蝦
 Heartless, 空心, 硬心

Heat, 〇鐵心
 煊〇烘〇靠
 Heat red hot, 火〇燒紅
 Heat water, 燂〇水
 Heater, 火〇鍋
 Heave, 雙〇提〇捧
 Heave anchor, 擱〇錨
 Heave a sigh, 氣〇喘
 Heaven, 天
 Heaven, O! 皇天呀〇皇天
 〇蒼天呀〇
 老天爺
 Heaven, high 昊天罔極
 Heaven-daring, 胆〇包〇天
 Heaviness of head 頭〇重
 Heavy, 重
 Heavy sleep, 濃〇睡
 Hector, to 逼
 Hedge, 色〇籬〇尊〇圍
 Hedgehog, 蝟〇箭〇猪
 Heed, to 覺〇理
 Heedless, 草〇率〇苟〇且
 Heel, 脚〇蹠〇脚〇跟
 Heel-bone, 踝〇骨
 Heel down at 拖〇鞋

Heels, take to his 發〇脚
 Heifer, 牝〇犢
 Height, 高〇高〇處
 Heir, 承〇父〇業〇後
 Heir-apparent, 太〇子〇儲〇君
 Heirless, 絕〇嗣
 Heirloom, 遺〇物
 Hell, 地〇獄
 Hellish, 魔〇心
 Helm, 船〇舵
 Helmet, 盔〇冑
 Helmsman, 舵〇工〇梢〇工
 Help, 助〇助〇相
 Help up, 扶〇起
 Help it, cannot 無〇奈〇何
 Help it, can 奈〇何〇得
 Help the needy, 濟〇急
 Helper, 幫〇手〇膊
 Helpless, 行〇到〇絕
 Helter-skelter, 散〇亂
 Helve, 柯〇斧〇柄
 Hem, 貼〇邊〇設

〇挑
 Hematitic ore, 代〇赭〇石
 Hemirampus, 長〇短〇侵〇魚
 長〇短〇舌
 Hemisphere, 半〇球
 Hemorrhage, 流〇血
 Hemp, 麻〇苧〇麻
 Hemp-aloes, 波〇羅〇麻
 Hen, 鷄〇母
 Hen-house, 鷄〇棧〇鷄〇欄
 Hen-roost, 鷄〇棲〇木
 Hence, 從〇此〇是〇以
 〇故
 Henceforth, 從〇今〇以〇後
 今〇以〇來
 Henpecked, 北〇鷄〇司〇晨
 Hepatitis, 肝〇熱
 Herald, 使〇者〇報〇子
 〇向〇報
 Herbage, 草〇蒙〇茸
 Herbal, 本〇草
 Herbalist, 採〇藥〇先〇生
 Herbseller, 賣〇藥〇先〇生
 Herd, a 一〇羣〇牛
 Herdman, 牛〇牧
 Here, 此〇處〇這〇裡

Hereabouts, 近〇此〇處〇離
 不〇遠
 Hereafter, 後〇來
 Hereby, 因〇此〇藉〇此
 Hereditary, 世〇襲〇襲〇膺
 Hereditary titles, 襲〇封
 Heresy, 異〇端〇邪〇教
 Heretofore, 向〇來
 Heritage, 祖〇傳〇之〇田
 遺〇產
 Hermit, 隱〇者
 Hermit crab, 寄〇居〇蝨
 Hermitage, 衡〇門
 Hernia, 小〇腸〇氣
 Hero, 豪〇傑〇英〇雄
 Heroine, 女〇將〇女〇將
 軍
 Heron, 蒼〇鶩
 Herring, 鱈〇白
 Hesitate, 詳〇審〇參〇詳
 Hesitating answer, 宿〇諾
 Hew, 砍〇劈
 Hiccough, 打〇噎
 Hide, 隱〇藏〇躲〇匿
 Hide, a, 革〇皮〇革

Hidden, 玄微 ○ 奧妙
 Hideous, 睜睛
 Higgle, 磨價
 High, 高
 High price, 價高昂
 High wind, 風猛
 High water, 潮長 ○ 水大
 High, on 在上
 Highest, 無上
 Highly prize, 敬重 ○ 貴重
 Highminded, 望高 ○ 自重
 ○ 高尚
 Highway, 官路
 Highwayman, 响馬 ○ 剪徑
 賊 ○ 截路賊
 Hill, 一坐山 ○ 嶺
 Hilloc, 堆山
 Hilly country, 連峯處
 Hilt, 劍頭 ○ 劍柄
 Him or her, 他 ○ 伊 ○ 彼
 Himself, 他自己
 Hind, a 磨
 Hinder, 遲延 ○ 攔
 Hinder, what's to 何妨礙
 Hindered by 被他掣肘
 him,

Hindmost, 後頭 ○ 末後
 ○ 收尾
 Hinge, 樞 ○ 鉸
 Hint at, 打個暗號
 Hint, a 端倪
 Hip-bone, 髀骨 ○ 髀骨
 Hire, 催 ○ 傭
 Hired, 受催 ○ 傭
 Hireling, 催工人
 Hiss, 嘶 ○ 鴉鴉
 Historiographer, 史官 ○ 國史
 History, 史書 ○ 史記
 Hit, 打 ○ 打着
 Hit the centre, 中 ○ 打中
 Hither, 到這裡
 Hither and thither, 奔馳 ○ 兩頭
 奔走
 Hitherto, 從來 ○ 歷來
 Hive, 蜂巢 ○ 蜂窩
 ○ 蜂房
 Hoar-frost, 霜
 Hoar-headed, 浩首
 Hoard, 積財 ○ 積貯
 頃聲
 Hoarse, 跛履 ○ 步履
 Hobble,

Hobgoblin, 艱難 ○ 娉婷
 怪崇
 Hod, 灰斗 ○ 灰簍
 Hoe, 耨 ○ 耨耨
 耨 ○ 耨
 Hog, 猪 ○ 猪子
 豕
 Hoggish, 猪豕
 Hogshead, 大酒桶
 Hog-sty, 猪欄
 Hoist, 扯上
 Hold, to 拿定 ○ 持住
 ○ 揸
 Hold, let go 放手 ○ 鬆手
 Hold a catty, 載一斤
 Hold, ship's 船艙
 Hold up, 捧着
 Hole, 孔 ○ 竈 ○ 口
 ○ 竅
 Hollow, 空 ○ 中虛
 Hollow out, 挖空
 Holocentrum, 將軍甲
 Holy, 聖
 Holy Spirit, 聖神
 Holyday, 吉日 ○ 放假
 日子

Homage, visit of 覲 ○ 朝
 Home, 家 ○ 現居
 住家
 Home, return 回家 ○ 歸
 邪旋
 Home-made, 本處做
 Homely, 中平相
 Homicide, 誤殺
 Hone, 磨 ○ 磨
 Honest, 誠實 ○ 忠厚
 Honey, 密糖
 Honey comb, 蜂房
 Honeysuckle, 金銀花
 Hong, a 一間行
 Hong-merchant, 洋商
 Hongkong, 香港
 Honor, 貴 ○ 尊 ○ 敬
 重 ○ 恭敬
 孝
 Honor, sense of 恥心
 Honor ancestors, 光耀宗祖
 Honorable, 可尊
 Honorary titles, 令名 ○ 虛銜
 Honored sir, 尊賀 ○ 貴賀
 ○ 大賀
 Head, 雪帽

Hoof, 蹄
 Hook, 鈎
 Hooked nose, 鈎鼻 ○ 鴨哥鼻
 Hoop, 箍 ○ 箍束
 Hooper, 箍匠
 Hoot, 喝 ○ 叱
 Hop, 跳
 Hope, 望 ○ 有想頭 ○ 有外望
 Hope in, 仰賴
 Hopeless, 絕望
 Hoppe, 關憲 ○ 海關 ○ 關部 ○ 監督
 Hoppe boats, 押船
 Horde, 一羣人
 Horizon, 天邊 ○ 天脚
 Horizontal, 橫
 Horn, 角
 Horn budding, 角芽 ○ 雛
 Horned-owl, 角鴟 ○ 鴟鴞
 Hornet, 黃蜂
 Horrible, 可駭 ○ 毛骨悚然
 Horrid, 怪誕 ○ 醜陋

Horse, 一匹馬
 Horse, cart be-fore the, 倒安車
 Horseback, 馬背 ○ 馬上
 Horse-block, 馬板
 Horse-colt, 駒
 Horse-comb, 馬梳
 Horse-dealer, 馬販子
 Horse-doctor, 伯樂
 Horse-fly, 馬蠅 ○ 馬蜂
 Horse-hair, 馬尾
 Horsehoof, 馬蹄
 Horse-laugh, 呵呵笑 ○ 嘻嘻笑 ○ 大笑
 Horseman, 善騎者
 Horsemanship, 騎法 ○ 駁法
 Horse-pond, 馬池
 Horse-shoe, 馬蹄鐵
 Horse-tail, 金釵斜
 Horse-trough, 飲馬槽
 Hose, 襪子
 Hospitable, 厚待
 Hospital, 醫館
 Host, 主人
 Hostage, 質人 ○ 金

Hostility, cause of, 釁端 ○ 興兵之端 ○ 禍根
 Hostler, 馬夫
 Hot, 熱 ○ 炎 ○ 暑
 Hot-headed, 火性
 Hotel, 公館 ○ 客寓 ○ 公署
 Hough, 抽蹄筋
 Hound, 獵狗
 Hour, 時辰 ○ 一點鐘
 Hour-glass, 砂漏 ○ 刻漏
 Hour-horn, 書角
 Hourly, 每時 ○ 刻刻
 House, 一間屋 ○ 房子
 House, my, 茅舍 ○ 舍下
 House, your, 貴府 ○ 尊府 ○ 府上
 House-breaker, 明火賊
 House-dog, 家犬
 House-keeper, 當家
 House-maid, 使媽
 House-rent, 屋租
 House-wife, 當家婆 ○ 渾

Household, 家 ○ 闔家 ○ 户
 Housings, 簷 ○ 陣泥
 Hovel, 茅廬 ○ 麥寮 ○ 草廬
 Hover, 旋飛 ○ 翱翔
 How, 如何 ○ 若何 ○ 怎麼樣
 How dare ! 豈敢
 How many, 多少 ○ 幾多 ○ 幾何 ○ 若干
 How much, 若干
 How great ! 大哉
 How long, 幾久 ○ 幾長
 How old, 幾大 ○ 貫庚
 How to do, knows, 懂得
 How very quick, 何等迅速
 How has it, 何其
 How shall, 焉得 ○ 安得 ○ 何得
 How can, 何以
 However, 到底 ○ 尚且
 Howl, 嗥 ○ 吼

Hubbub, 喧嘩
 Huckster, 菜擔
 Huddle up, 混搶 ○ 擠擁
 Hue, 色
 Huff, 驕愠
 Hug, 樓抱 ○ 攬
 Huge, 馮大 ○ 格外
 Halk, 船殼
 Hall, 船身
 Hull rice, 香米
 Human relations, 人倫
 Humane, 良 ○ 慈心
 Humankind, 屬人類
 Humble, 謙遜 ○ 謙退
 Humble him, 服之
 Humdrum, a 蠢才
 Humerus, 肱骨
 Humid, 潮濕
 Humility, 謙德
 Humming, 嚶嚶聲 ○ 啞
 Humor, 順 ○ 歡容
 Humpbacked, 駝背 ○ 樞者
 Hundred, 百

Hundred thou-
 sand, a 一億 ○ 十萬
 Hundredths, 毫
 Hunger, 肚餓 ○ 腹痔
 Hungry, 肚餓 ○ 饑餓
 Hunt, 打獵 ○ 打圍
 Hunter, 獵戶 ○ 獵師
 Hurdle, 籬
 Hurl, 擲 ○ 投
 Hurlyburly, 吵鬧
 Hurricane, 颶風
 Hurried, 遽急
 Hurriedly, 急急
 Hurriedly finish-
 ed, 苟且了事
 Hurry, 忙急 ○ 慌慌
 Hurt, 傷 ○ 擊
 Hurt, felt 已覺抱愧
 Husband, 夫 ○ 當家
 Husband, 丈夫
 Husband's bro-
 ther, 大伯 ○ 小叔
 Husband's sister 姑娘
 Husband, to 愛惜 ○ 顧後

Husbandman, 農夫 ○ 佃甲
 Husbandry, 農務 ○ 農家
 Husb up, 私和
 Husk, 殼 ○ 包粟葉
 Hussy, 醜婦
 Hustle, to 挨迫
 Hut, 小廬 ○ 葵簷
 Hydrographer, 繪河海師
 Hymn, 聖歌
 Hypocrite, 偽善者 ○ 佛
 Hypothenuse, 弦
 I, 我 ○ 予 ○ 余
 I, an old man, 老夫 ○ 老拙
 I, an old woman, 老身 ○ 老娘
 I, a young person, 晚生 ○ 小生

○ 小姑 ○ 妾
 ○ 奴家 ○ 奴
 I, the governor, 本部堂
 I, your friend, 弟 ○ 愚弟 ○
 僕
 I. e. 即
 Ice, 冰 ○ 寒冰
 Ichor, 惡水
 Ichthyology, 鱗魚論
 Ichthyosis, 生蛇皮
 Icicle, 冰柱
 Idea, 意 ○ 意思 ○
 意見 ○ 心所
 見
 Identical, 一也 ○ 無異
 Idiocy, 不懂人事 ○
 不真人事
 Idiom, 句法
 Idiot, 痴子 ○ 蠢子
 Idle, 懶惰 ○ 不勤
 ○ 貪閒 ○ 好
 逸 ○ 惡勞
 Idler, 問人 ○ 遊手
 Idol, 神像 ○ 菩薩
 ○ 塑像

Idolatry, 拜神像
 Idolize, 敬愛 ○ 撫愛
 If, 若 ○ 倘若
 If it be not so, 苟非 ○ 苟不
 If he can, 但可
 Ignis-fatuus, 鬼火
 Ignite, 發火 ○ 颯火
 Ignoble, 賤
 Ignominious, 汚名事 ○ 凌辱的
 Ignoramus, 愚蠢人 ○ 愚魯人 ○ 侗
 Ignorant, 不知 ○ 不識
 Ill, 有病 ○ 不來
 Ill-favored, 愁容 ○ 不
 Ill-natured, 惡性 ○ 不善性
 Ill-shaped, 不合式
 Ill-treat, 儉薄
 Ill-usage, 受害
 Ill-use, 折辱
 Illegal, 犯例 ○ 不法

Illegible, 看不見
 Illegitimate child, 雜種 ○ 私子
 Il liberal, 量膏
 Illicit, 私合 ○ 苟合
 Ilimitable, 無機 ○ 無界
 Illiterate, 不知書
 Illness, 病
 Illuminate with lanterns, 慶燈
 Illumination, 變離
 mass, 照 ○ 光照
 Illumine, 自哄 ○ 自騙
 Illusion, 壁明 ○ 發明
 Illustrate, 解明
 Illustrious, 顯名
 Image, 像
 Imaginable, 度得
 Imagination, it's all, 得之 ○ 鄉風
 Imagine, 想
 Imbank, 築基圍

Imbecile, 健懂
 Imbibe, 滲
 Imbitter, 勞他 ○ 告
 Imbody, 形容之
 Imbosom, 懷抱
 Imbue, 染 ○ 沾染
 Imitate, 照樣 ○ 法
 Immaculate, 則 ○ 效 ○ 做
 Immaterial, 做
 Immaculate, 純淨
 Immaterial, 無形 ○ 不相
 Imature, 干
 Immeasurable, 生
 Immediately, 無限量
 Imp, 即刻 ○ 立即
 Impair, 立刻 ○ 就
 Impassable, 洪大
 Impatient, 洪大
 Impawn, 洪大
 Impetuous, 渺渺
 Immerse, 沈沈
 Imminent, 臨危 ○ 傾危
 Immoderate, 危急
 Immodest, 太過
 Immolate, 非禮 ○ 妄動
 Immoral, 犧牲以祭
 Immortality, 不正經
 Immorality, 不善事
 Immortal, 不死 ○ 長生
 Immortalize, 留名 ○ 遺名
 Immovable, 不動 ○ 不移
 Immure one's self, 隱踪 ○ 遁跡
 Immutable, 不屈 ○ 不易
 Imp, 小妖 ○ 么魔
 Impair, 壞
 Impalpable, 飛淨
 Impart, 剖分
 Impartial, 不偏愛 ○ 執
 Impassable, 正 ○ 不損私
 Impatient, 不能過
 Impawn, 急性 ○ 不忍
 Impetuous, 耐的
 Impetuous, 當
 Impeach, 奏參 ○ 奏革
 Impeachment, 告
 Impeccable, 告狀 ○ 控
 Impede, 告
 Impediment, 參本
 Impeccable, 無罪
 Impede, 阻 ○ 阻擋
 Impediment, 捐阻 ○ 欄阻
 Impediment, 阻隔 ○ 滯隔

Impel, 逼○推○鞞
 Impenetrable, 不能透
 Imperceptible, 不覺
 Imperfect, 未成○不全
 Imperfect know-
 ledge, 粗識字
 Imperial, 御
 Imperial favor, 天恩
 Imperial kindred, 宗室○皇家
 Imperial com-
 mands, 上諭○聖旨
 Imperious, 性硬
 Impertinent, 鹵莽○衝突
 ○口輕
 Impervious, 不透濕
 Impetuous, 莽撞
 Impious, 瀆神○不敬
 Implacable, 天○不允和
 Implant in him, 賦予他
 Implement, 器皿
 Implicate, 累○連累
 交涉
 Implicit obedi-
 ence, 謹遵○凜遵

Implore, 懇求○伏乞
 Impolite, 不知禮
 Imports, 人口貨
 Importance, of no 不相干
 Important, 重○駭重
 緊要
 Importunate, use
 lessly, 繁碎○囉唆
 Importune, 懇乞
 Impose, 切騙○欺瞞
 Imposer, 騙人者○口
 是心非
 Impossible, 做不來○做
 不得
 Impossible to
 describe, 難以言傳
 Impost, 關稅
 Impostor, 蠱惑者
 Impotent, 無權勢○陽
 痿
 Impracticable, 做不得
 Imprecate, 咒咒○咒詛
 Impregnate, 過精○種
 Impression, bad 字跡模糊
 Imprint, 印
 Imprison, 囚○監禁

Imprisonment, 監禁
 false 濫禁
 Improbable, 虛多實少
 Improper, 不宜○不當
 Improprity, 有何不可
 what? 一天好過
 Improve, 天
 Improv in flavor, 更加一味
 Improve the time, 愛惜光陰
 Improvident, 不留後
 Imprudence, 沒見識
 Impudent, 無忌憚
 Impugn, 毀謗
 Impunity, 無傷○無害
 Impure, 邪○淫○污
 Impurities in 水微
 water, 水微
 In, 於○于○在
 In order, 依次○挨次
 In order to, 俾得
 In prison, 獄中
 In the mind, 心內○心裡
 In this manner, 准此
 Inability, 無能貌
 Inaccessible, 去不到○上

Inaccurate, 有錯
 Inactive, 閒着
 Inadequate, 不勝○不足
 Inadvertently, 不覺
 Inanimate, 死物○無精
 Inapplicable, 不宜
 Inarticulate, 語音不止
 Inattentive, 心不在
 Inaudible, 聽不聞○細
 Inauspicious, 凶○不吉
 Inborn, 生成
 Incapable, 無才○無勢
 Incapacity, 無本事
 Incapacitated, 為勢所困
 Incarcerate, 鎖禁○囚
 Incautious, 不留意○不
 留神
 Incendiary, 放火賊
 Incense, 香
 Incense pot, 香爐
 Incense sticks, 時辰香
 Incensed, 恨人家
 Incentive, 感動之物○

Incessant, 感勸之物
不歇○不輟
○無間斷
Incest, 親屬相姦
Inch, 寸
Incinerate, 燒成灰
Incision, 割開
Incisors, 門牙
Incite, 惹○動
Inclination, 心向○志
Incline, 偏向
Inclined, 偏○側
Inclose, 加封○包封
○圍住
Inclosure, 欄杆
Include, 連○包涵
內包○包括
Incoherent, 狂言○妄言
足信○亂講
Incombustible, 不煨灰
Income, 所入
Incommode, 煩勞
Incomparable, 無比
Incomparably joyful, 何等快樂
Incompetent, 不勝任○無

Incomplete, 不全○不成
Incomprehensible, 知不透○不通
Incongruous, 不合禮
Inconsiderate, 不謹慎
Inconsistent, 背理
Inconsolable, 愁極
Inconstant, 無常○反覆
Incontinently, 不由的
Incontinence of urine, 小便頻數症
Inconvenient, 不便
Incorporeal, 無形體
Incorrect, 不正
Incorrigible, 頑皮○不改
Incorruptible, 不污
Increase, 增○加○加添
Incredible, 不取信
Incredulous, 信不得
Incubus, 夢魔
Incur his anger, 逢彼之怒
Incurable, 不能醫○不治

Indebted, 負債
Indecent, 非禮
Indecorous, 不雅
Indeed, 果然○固然
○實然
Indeed! 愕然
Indefatigable, 無疲倦
Indefinite time, 無了期
Indelible, 洗不去○不退色
Indemnify, 賠
Indent, 立師約
Indented, 凹了
Indenture, 師帖○師約
Independent, 自食其力
Index, 目錄
India, 天竺國○印都
Indian corn, 粟米
India rubber, 抹紙膠○象皮
Indian shot (canna), 筆管子
Indicate, 指
Indict, 稟告
Indictment, 狀詞

Indifferent, 淡然
Indifferently view, 看得淡
Indigent, 貧
Indigestion, 不消化○帶胃
Indignant, 心恨○曠恨
Indigo, 青黛○土靛
Indigo color, 洋靛藍
Indirect, 彎曲
Indiscreet, 担心的
Indiscriminately, 不拘○不論
Indispensable, 少不得的○務必
Indisposed, 神思不足
Indisposed to do, 未思
Indisposition, 不爽快○不受用○欠安
○不自在
Indisputable, 不可駁
Indistinct, 朦混○朦朧
Indistinctly, 不清楚○混
Indistinct enunciation, 詔誓
Indivisible, 不能分

Indolent, 懶惰
 Induce, 引。招。使
 Indulge, 任意。縱心
 Indulgent, 寬待。姑息
 Indurate, 變成實
 Industrious, 勤力
 Inebriate, 使自醉
 Inefficacious, 無效
 Inequality, 不齊。不平
 Inestimable, 無價
 Inevitable, 不能避。不
 Inexcusable, 不可恕
 Inexhaustible, 無可窮
 Inexpert, 不巧手。不
 Inexpressible, 言不盡
 Inextricable, 出不得
 Infamous, 名聲臭。名
 Infant, 嬰兒。嬰孩
 赤子。娃
 娃。呱呱。

Infanticide, 孩子
 Infantry, 步兵
 Infect, 惹疾。染病
 Infelicitous, 有禍。不祥
 Infer, 推。類推
 Inference, 推論之理
 Inferior, 次的。下等
 Infernal, 狼惡
 Infested with, 為患
 Infinite, 無限。無量
 Infirm or bedri-
 dden, 奄奄。癯
 Inflammation, 熱
 Inflame, 煽惑
 Inflamed eyes, 赤眼
 Inflammation, 熱
 Inflate, 鼓氣
 Inflexible, 不易。執拗
 Inflict, 加刑
 Influence, 引誘。牽引
 喻引
 Influence, trust
 in his 借他的力

Influenced, 感德
 Inform, 通知。知會
 Inform fully, 告知悉
 Informer, 首告。線公
 Infrequent, 少有。無幾
 Infringe laws, 犯例
 Infusion of tea, 泡茶
 Ingenuous, 巧。技巧
 精巧
 Ingot of sycee, 一錠紋銀
 Ingraft, 接駁樹
 Ingratitude, 忘恩罪
 Inhabit, 居。住
 Inhabitants, 居民
 Inhale, 吸
 Inherit, 遺業
 Inheritance, 產業
 Inhospitable, 薄待客
 Inhuman, 狠毒。慘酷
 Inimitable, 難效
 Inject water, 射水進去
 Injure, 損。害。傷
 害。弄壞
 Ink, 墨。烟序
 Inkstone, 硯。端硯

Inkstand, 墨水盅
 Inland-transportation, 漕運
 Inlay, 鑲着
 Inlet or bay, 海隅
 Inmate, 寄居者
 Inmost, 內底
 Inn, 客寓
 Inner, 裡面
 Innholder, 店主
 Innocent, 無罪。無辜
 Innocuous, 無毒的
 Innumerable, 無數。不勝
 Inodorous, 無香
 Inordinate, 無法度
 Inquest, 驗屍
 Inquiet, 不安。不安
 靜
 Inquire, 查問。訪問
 Inquisitive, 根究
 Inquisitorial, 苛刻
 Insane, 癲
 Insatiable, 不滿意
 Inscription, 誌銘。牌扁
 Inscription over

door, 扁額
 Inscrutable, 無從考究
 Insects, 虫 ○ 昆蟲
 Insects in books, 蛀 ○ 蠹魚
 Insecure, 不穩
 Insensible, 不省 ○ 心腸
 Insert in a book, 硬 ○ 記錄
 Inside, 內 ○ 裡面
 Insidious, 暗害 ○ 詭辭
 Insincere, 不老實
 Insinuate, 搬是非 ○ 攪
 Insinuating, 攪 ○ 攪言 ○ 攪語
 Insinuation, 攪 ○ 攪言 ○ 攪語
 Insipid, 無味 ○ 味薄
 Insist, 固請
 Insnare, 引雀 ○ 引誘
 Insolent, 傲慢
 Insolent inter-
 ruption, 掉口 ○ 神講
 Insoluble, 不能溶
 Insolvent, 倒行
 Inspect, 看 ○ 閱看 ○ 監視

Inspector, tea 茶師
 Inspiration, an 一吸
 Inspiration, di-
 vine 天然示
 Instalment, 攤還
 Instance, for 設譬 ○ 比方
 Instant, an 一刻 ○ 瞬息
 Instantaneous, 轉瞬
 Instantly, 即刻
 Instead, 代 ○ 替
 Instep, 腳背
 Instigate, 挑唆 ○ 唆使
 Instil, 澆洽
 Instinct, 禽獸品性
 Institute 著 ○ 設 ○ 立
 Instruct, 教 ○ 教訓 ○ 訓
 Instructor 師 ○ 老師 ○ 先生
 Instruction, 教道
 Instrument, 器
 Insufferable, 不堪的 ○ 巨耐

Insufficient, 不敷 ○ 不敷
 Insult, 欺負 ○ 凌辱
 Insuperable, 難勝
 Insupportable, 當不起
 Insurance com-
 panies, 担保會
 Insure, 保良
 Insurrection, 作亂 ○ 反叛
 Integrity, 廉
 Intellect, 神志
 Intellectual, 神明
 Intelligence, 洞徹 ○ 明悟
 Intelligence, give 報信
 Intelligent, 鍊達 ○ 通達
 Intelligent, 聰慧
 Intelligible, 可通的
 Intemperate, 酒過度
 Intend, 思想
 Intend, what do
 you? 你意下如何
 Intendant of
 circuit, 道臺

Intense, 極
 Intention, 意 ○ 意思
 Intentional, 立意 ○ 特
 Inter, 埋葬
 Intercalary, 閏
 Intercede, 代求 ○ 講人
 Intercept, 截路
 Interchange, 交易
 Intercourse, 往來 ○ 交友
 Interdict, 禁止
 Interest, 利 ○ 利息 ○ 利錢
 Interfere, 干預 ○ 干涉
 Interfere with
 me, do n't 勿管我
 Interior, 內
 Interjacent, 交界
 Interleave, 隔紙
 Interline, 補註
 Interlined critic-
 isms, 旁批
 Interlock, 互合 ○ 相互
 Interment, 出殯
 Interminable, 無盡頭

Intermit, 間斷
 Intermittent fever, 寒熱往來
 Internodes of bamboo, 竹筒
 Interpolate, 添言
 Interpret, 譯言
 Interpret dreams, 圓夢
 Interpreter, 譯言
 Interrogate, 盤問
 Interrupt, 打斷
 Interstice, 罅
 Intervals, at, 間時
 Intervenes a week, 隔一個禮拜
 Interview, 會面
 Intestines, 腸
 Intimate, 相好

Intimate friends, 手足朋友
 Intimation (or clue), 伏線
 Intimidate, 強迫
 Into, 進
 Intolerable, 不能容
 Intoxicated, 飲醉
 Intoxicated to fury, 酩酊
 Intreat, 懇求
 Intrench, 屯兵
 Intrepid, 拚死
 Intricacy of road, 路迷
 Intricate, 纏繞
 Intrigue, 鑽弄
 Introduce, 舉薦
 Introduce a subject, 答齒
 Introduction to a book, 小引
 Intrude, 搶進
 Intrust, 寄託
 Intuitive, 本性
 Inundation, 水大
 Inure, 習

Invalidate, 霸侵
 Invalid, an, 未復元
 Invariable, 無價
 Inveigle, 誘騙
 Invent, 始作
 Inventory, 什物單
 Invert, 調轉
 Invest with office, 加官
 Investigate, 究
 Invidious, 壞名
 Invigorate, 壯胆
 Invincible, 勝不得
 Invisibile, 視而不見
 Invitation card, 請帖
 Invite, 請
 Invoice, 貨單
 Invoke, 哀求
 Involuntary, 不由
 Involution, 再來
 Involve, 累連

Inward, 千連
 Inwards, the, 向內
 Inwrap, 包裹
 Ipecacuanha, 吐藥
 Iris, 黑睛
 Irksome, 不舒服
 Iron, 鐵
 Iron filings, 鐵屑
 Ironical, 倒話
 Ironmonger, 賣鐵者
 Iron-wire, 鐵線
 Irradiate, 射光
 Irrational, 無知識
 Irregular, 交邪
 Irregularly, 不齊
 Irrelevant talk, 言語支離
 Irremediable, 難補
 Irresistible, 阻不得
 Irreverence, 輕慢
 Irrevocable, 不反口

Irrigate, 灌田
 Irritate, 惹怒, 冲撞
 ○觸怒
 Is, 是
 Is it so? 是如此麼
 Is it not? 不是麼
 Is it good or not? 是否好
 Isinglass, 魚膠
 Island, 洲, 海島
 Islander, 居洲者
 Issue, 發出
 Isthmus, 微志地
 Itch, the, 乾癢, 癢
 Item, an, 一條
 Itinerary, 程站冊
 Itinerate, 週流
 Itself, 自己
 Ivory, 象牙
 Ivory cuttings, 牙片
 Ivy, 爬壁虎, 餿
 頭籬
 JACANA, 白勝鷄

Jack-fruit, 波羅蜜
 Jacket, 中衫
 Jacket, riding, 馬褂
 Jade, 玉
 Jaded, 困乏
 Jagged, 崩口
 Jail, 監牢
 Jailer, 司獄, 禁卒
 ○獄卒
 Jamb, 火爐墩
 January, 正月
 Japan, 日本國
 Japanned ware, 漆器
 Jar, 水缸, 甕
 Jar, globular water, 水罍, 水埕
 Jasmine, 素馨花, 茉莉花
 Jasper, green, 青碧
 Jaundice, 黃症, 黃食
 Java, 吧哇, 吧哇
 Java sparrows, 紅背
 Javelin, 戟
 Jaw, 牙較, 牙車
 Jawbone, 輔頰

Jay, 鶻
 Jay, mottled, 山和尚
 Jealous, 嫉妬
 Jeer at, 嘲笑, 笑弄
 Jehovah, 耶和華
 Jelly, 膏
 Jerboa, 跳鼠
 Jest, 趣話
 Jesus, 耶穌
 Jet, 不灰木
 Jew, 猶太人
 Jewel, 珍寶, 珠寶
 Jeweler, 珍寶客, 玉
 Jewsharp, 器師傅
 Lib-boom, 口琴
 Lingling, 頭弼標
 Job, 玳瑁聲
 Job's tears, 零碎工夫
 Jockey, 惹米草
 Jocose, 馬販子
 Jog, 打趣
 Joggle, 提醒
 Join, 搖動
 Join a party, 合貫, 合
 附

Join hands, 合掌, 拱手
 Join successively, 又手, 接連, 相連
 ○接聯, 相連
 Join together, 相合, 相續
 Joiner, 花梨匠
 Joint, 節, 骨節
 Joint of meat, 肘子
 Joint-owner, 合伴的
 Joke, 戲言
 Jolly, 醺醺然
 Jolly-faced, 丰姿
 Jolt, 車拋, 較轆
 Jostle, 擠擁
 Jot, a, 一點
 Journal, 日記錄
 Journey, to, 跑路, 行路
 Journeyman, 散工, 幫工
 Journey, begin, 起程, 動身
 Joy, 喜歡, 喜樂
 ○喜悅
 Joyless, 憂愁
 Joyous, 欣然
 Judge, to, 審判, 判斷
 ○提刑
 Judge, 刑名官, 判

司官
 Judge, the provincial 接察司○臬臺○臬司
 Judgment, day of 後世公判之日
 Judgment of heaven, 天罰○災殃
 Judgment of things, good 好眼力○好眼界
 Judicious, 明白的○明斷
 Jug, 罍
 Juggler, 術士
 Juggling, 戲法
 Juicy, 有汁
 Julius, 馬陸
 Jumble, 雜亂
 Jump, 跳○躍○跳
 Jungle, 草叢
 Junior, 年輕
 Junk, 船艙
 Jupiter, 木星
 Just, 公道○公平

Just now, 正在○剛
 ○剛纔○方纔
 Just about, 僅可
 Just by, 僅到
 Just like, 猶如
 Just so, 便是了
 Justice, 義
 Justice, village 捕廳○曲吏
 Justify, 轉以爲然
 權宜
 Jut out, to 凸起
 Juvenile, 年少的

K.

KALEIDOSCOPE,

萬花筒
 Kalendar, 通書○曆書
 Kangaroo, 袋鼠
 Kaolin, 高嶺石
 Keel, 船底骨
 Keep, 利的○滑利
 看顧○主守
 留下○存
 番

Keep off the sun, 蔽日
 Keep silence, 緘口○含口
 Keep in order, 飭正
 Keep the rules, 持例○持戒
 Keep new year, 賀年
 Keeper, 有守的人
 Keeper of records, 牢目
 主簿
 Keepsake, 衣記○留別
 ○留訣
 Keg, 小枕把桶
 Kelson, 厚籠
 Kennel, 狗洞○狗欄
 Ketchief, 巾
 Kernel, 仁子○核子
 Kernel of corn, 一粒米
 Kersymere, 小絨○小呢
 Kettle, 水壺○水提
 Key, 鎖匙○鑰匙
 ○鎖鑰
 Key-hole, 匙眼
 Keystone, 擔橋石
 Kick, 踢
 Kid, 山羔子
 Kidnap, 拐去
 Kidney, 內腎

Kill, 殺○殺死
 打死○擊斃
 Kill a cow, 宰牛○屠牛
 Kiln, 灰爐○瓦窯
 ○竈爐
 Kind, 溫和的○親熱
 Kind, a 類○種○等
 ○色
 Kindle, 發火○點着
 Kindlings, 柴花○柴絲
 Kindness, 仁慈○慈惠
 ○恩○恤憐
 Kindred, 親戚○家族
 ○宗族
 King, pendent 磬
 King 王○國君
 Kingcrab, 蟹○海鷓魚
 Kingdom, 國○邦○邦
 Kingfisher, 釣魚郎○魚
 狗
 Kingfisher, variegated 翡翠鳥

Kiss, 親嘴 吸吮
 Kitchen, 厨 庖 庖
 Kitchen-garden, 菜园
 Kite, 风筝 鸢
 Kitten, 猫兒
 Knab, 儿着
 Knapsack, 包袱
 Knave, 小賊
 Knead, 擀麵
 Kneading-trough, 麵槽
 Knee, 膝
 Knee, bend the 打膝 打半
 Kneel, 跪 屈膝
 Kneepad, 包膝
 Kneepan, 膝蓋
 Knife, 一把刀
 Knives and forks, 刀叉
 Knit eyebrows, 眉心鎖
 Knob, 頂子
 Knock at door, 扣門 敲門 敲門

Knock head, 叩門
 Knocked him down, 打他倒地
 Knocker, 門扣
 Knoll, 山坡
 Knot, 木節
 Knot, tie a 打結
 Knot wood, 洋木
 Know, 知 識
 Know me, do you? 你認得我嗎
 Know how, 懂得
 Knowledge, 見識 智
 Knuckle, 拳骨 指節
 Kwanyin, 觀音

L.

LABEL, 號帖
 Laborious, 勞苦 勤勞
 Labor, 工作
 Labor, in 臨盤
 Labor, difficult 難產 逆產
 Laborer, day 幫工 散工
 Labrus, 軟唇鱗
 Lac, a 十萬

Lac, shell 紫梗
 Lace, 網紗
 Lace, gold 金線帶
 Lacerate, 壁肉 刺
 Lacrymal gland, 淚腺
 Lacker-ware, 漆器
 Lacker, to 抹漆
 Laconic, 簡而明
 Lad, 童子
 Ladder, 樓梯
 Lade, 拂
 Ladies, 堂客
 Ladle, 拂殼
 Lady, a 相娘 娘子
 Lady, old 奶奶 老太
 Lady-bug, 花金龜 班
 Ladyship, 夫人
 Lag, 緩步
 Lake red, 番紅 胭脂
 Lake, 湖
 Lama, da'ai 達賴喇嘛
 Lamb, 羔 犴
 Lame, 跛脚 蹇

Lameness, 跛症
 Lament, 哀痛
 Lamentations, nuptial 開慶情
 Lamentable, 可憐 可惜
 Lamentable! 哀哉
 Lamp, 一盞燈
 Lamp, water 琉璃
 Lampblack, 煤烟
 Lamp chimney, 燈筒
 Lamplight, 燈下
 Lampon, 白朝
 Lamprey, 鰻鱺
 Lampwick, 燈心
 Lampwick rush, (a juncus,) 燈心草
 Lance, 鴨利挑
 Lancet, 外科小刀
 Land, 地 田
 Land, to 上岸
 Land-tax, 田稅 田糧
 Landholder, 田主 佃戶
 Landing-place, 步頭 馬頭
 Landlord, 業主 屋主

Landmark, 〇店主
 田界
 Landscape, 山水畫 〇山
 川景
 Lane, 巷 〇 衢 街
 Language, 話 〇 言語
 Languid, 倦 〇 怠
 Lank, 癯
 Lantao, 大澳
 Lantern, 燈籠
 Lantern-fly, 螢眼蛾
 Lantern-jaws, 腮凹
 Lap, 膝上
 Lap, to, 斂水
 Lapidary, 玉器匠
 Lapis lazuli, 青金
 Lappet, 衣衿
 Lard, 白猪油
 Large, 大
 Large number, 好多
 Largess, 賞物
 Lark, 白靈 〇 角靈
 〇 山麻
 Larynx, 喉嚨 〇 吸門
 Lascivious, 貪色的
 Lash, 鞭繩

Lass, 童女 〇 小姐
 Lassitude, 怠倦
 Last, 末 〇 尾後
 Last, a, 收後
 Last, at, 鞋券 〇 梭
 Last day of year, 畢竟
 Last day of year, 除日
 Last night, 昨晚
 Last year, 舊年 〇 去年
 Lasting, 長久
 Lastings, 羽綾
 Lastly, 卒之
 Latch, 門鬼
 Latchet, 鞋帶
 Late, 遲 〇 晚
 Late emperor, 皇考
 Late at night, 夜深
 Lately, 新近 〇 近日
 Latest, 最遲
 Lathe, 車盤 〇 車床
 Lather, 靚花
 Latin, 刺吓話
 Latish, 遲些
 Latitude, lines of, 緯線
 Latitude 40° N., 北極出地
 十度

Latter, 其後者
 Latterly, 近來 〇 近時
 Lattice, 交窓 〇 天籠
 子
 Laudable, 可讚
 Laugh, 笑
 Laughable, 可笑 〇 好笑
 Laughter, 嘻嘻呵呵
 Launch, 船放水
 Lava, 溫石
 Lave, 浴
 Lavender water, 花露水
 Laver, 大浴盆
 Lavish, 浪用
 Law, 法度 〇 法律
 〇 律例
 Lawful, 合法
 Lawless, 不法 〇 目無
 法紀
 Lawn, 草地
 Lawsuit, 爭訟 〇 官訟
 〇 結訟
 Lawyer, 狀師 〇 訟師
 〇 書辨
 Lex, 鬆 〇 寬
 Laxative, 瀉藥

Lay aside dress, 寬衣
 Lay aside, 延擱 〇 擱着
 Lay by, 收藏
 Lay down, 放下 〇 置
 Lay eggs, 下蛋
 Lay on top, 踏
 Lay the table, 排席
 Lazaretto, 瘋院
 Lazy, 懶惰
 Lead, 鉛 〇 青金
 Lead, heave the, 吊起
 Lead, white, 鉛粉
 Lead, to, 引 〇 導 〇 帥
 Lead along, 帶帶 〇 帶着
 〇 提携
 Leader, 表率 〇 首領
 〇 魁帥 〇 引
 導的 〇 倡率
 的
 Leads, 鉛片
 Leaf, 葉 〇 書篇
 Leafless, 凋謝
 League, 盟約
 Leak, 漏
 Leaky, 滲漏
 Lean, to, 倚 〇 靠着

Leanness, 瘦 ○ 挨
 Leap, 跳 ○ 跳過 ○
 Leap-year, 閏年
 Learn, 學
 Learn by heart, 背書
 Learned, 博學
 Learner, 學者
 Learning, 才學 ○ 學問
 Lease, 租 ○ 出賃 ○
 Least, 至小
 Least, not the 毫無 ○ 並無
 Leather, 皮 ○ 熟皮
 Leather-dresser, 皮匠
 Leather-seller, 皮客
 Leathery, 似皮
 Leave, a 放假
 Leave, to 離 ○ 別 ○ 棄
 Leave off, 戒 ○ 斷
 Leave, take 告辭 ○ 告別
 Leave behind, 留落 ○ 遺下
 Leave, loath to, 捨不得去
 Leaven, 發酵
 Leavings, 剩

Lecherous, 貪花
 Ledge, 巖石
 Lee, 下風便
 Leech, 牛蜃 ○ 蜃
 Leechlines, 繚絲
 Leek, 韭菜
 Leer, 斜目視
 Lees, 酒的渣滓
 Left, 左
 Left-handed, 用左的人
 Left over, 剩下
 Leg, 脚
 Leg of mutton, 羊腿
 Leg-bone, 胫骨
 Legacy, 遺後物
 Legal, 照例
 Legalize, 放縱
 Legend, 古典 ○ 怪誕
 Leger, 總簿
 Legerdemain, 頑把戲
 Leggins, 褲
 Legible, 可讀
 Legitimate, 正苗子
 Legume, 莖
 Leisure, 清閑 ○ 得閒

Leisurely, 慢慢 ○ 徐
 Lemon, 檸檬
 Lend, 借
 Lend a hand, 助一臂之力
 Lender, 放賬人
 Length, 長
 Lengthwise, 放橫
 Lenity, 寬待
 Lentil, 小扁豆
 Leopard, 豹
 Lepisma, 長尾蝨 ○ 鉗
 Leprosy, 白食
 Leprosy, 麻瘋 ○ 瘋疾
 Less, 更小
 Lessee, 承賃者
 Lessee, 除少 ○ 損
 Lesson, 一首書
 Lessor, 房主
 Let, 恐
 Let, 許 ○ 任 ○ 讓
 Let down, 放落 ○ 放下
 Let him do it, 聽他做 ○ 由

Let in, 他做 ○ 放入 ○ 放進
 Let into, 買入
 Let it be as requested, 着照所請
 Let me see, 賞我有 ○ 給
 Let not one remain, 務使一隻不留
 Let that alone, 莫動
 Let the air out, 令氣出
 Let to, 租
 Let us go, 去囉
 Lethe, water of, 酩忘
 Letter, a 書信
 Letter, to 寫記號
 Letter-case, 信箱
 Letters, 字母
 Lettuce, 生菜
 Letuiseus, 黑鮫
 Leucoma, 眼疾
 Levantines, 斜紋綵緞
 Levee, 朝見
 Level, 平 ○ 削 ○ 平
 Level, a water 水準

Level road, 坦夷之路
 Lever, 動釧
 Levity, 輕跳浮躍
 Levy taxes, 征稅
 Lewchew, 飛球
 Lewd, 邪
 Lexicon, 字典
 Liable, 自招
 Liar, 說謊的
 Liuatung, 遼東
 Libation, pour a 奠酒
 Libel, 無頭帖
 Liberal, 大量
 Liberate, 放
 Liberty, 自主
 Libidinous, 淫慾
 Librarian, 書童
 Library, 書院
 License, 牌
 Licentious, 過度
 Lichen, 石耳
 Lichi, 荔枝

Lichi, common 玉荷包荔枝
 Lichi dried 荔枝乾
 Lichi, green ribbed 掛綠荔枝
 Lichi, small late 晚枝荔枝
 Lichi, viscid 糯米柿荔枝
 Lick, 舐
 Licorice, 甘草
 Lictor, 皂班
 Lid, 蓋
 Lie, to 說謊
 Lie down, 卧倒
 Lie with, 同睡
 Liege country, 父母國
 Lieutenant, 千總
 Lieut.-colonel, 遊擊
 Lieut.-general, 副都統
 Lieut.-governor, 撫院
 Life, 命
 Life, regardless of 性命
 Life, seen 見過世面
 Life, this 今世

Life-guard, 護衛軍
 Lifeless, 失口
 Lifetime, 一生
 Lift, 起
 Lift up, 扶起
 Ligation, 綁
 Light, 光
 Light, 輕
 Light a lamp, to 點燈
 Light clothing, 衣薄
 Light wind, 細風
 Light-fingered, 三隻手
 Lighten, 般輕
 Lighter, 西瓜扁
 Lightheaded, 脚浮
 Lighthouse, 光樓
 Lightly, 輕輕
 Lightning, 電
 Like, 如
 Like to, 中意
 Like him, do 學他
 Like that, make 照樣

Likely, 疑似
 Likeness, 相似
 Likewise, 兼共
 Lily, 百合花
 Lily, tiger 卷丹
 Lily, water 蓮花
 Limb, 肢
 Limber, 軟
 Lime, 白灰
 Limekiln, 灰爐
 Limestone, 粉石
 Limit, a 界限
 Limn, 寫真
 Limp, 跛
 Limpid, 清
 Linchpin, 轄
 Line, 線
 Line, to faint 間線
 Line, strike a 彈線
 Lineage, 瓜瓞
 Linen, 竹布
 Lines, black 字格

Linger, 逗遛
 Linguist (at Canton), 通事
 Lining, 襯
 Link, 連環扣
 Lint, 布茸
 Lintel, 門楣
 Lintin, 冷汀
 Lintseed, 胡麻子
 Lion, 獅子
 Lion, the unicorn, 獅身
 Lip, 唇
 Lip-service, 口誦
 Lippitudo, 爛眼邊
 Liquefy, 消溶
 Liquor, 酒
 Lisp, 利根短
 List, a, 清單
 Listen, 打聽
 Listless, 精神短
 Literal, 照字面解
 Literati, 儒教
 Litharge, 密他僧
 Litigate, 打官司
 Litigious, 好爭訟
 Litter up, 不提點

Little, 小
 Liturgy, 佛經
 Live, 居
 Livelihood, get a, 糊口
 Livelong day, 終日
 Lively, 氣猛
 Liver, 肝
 Liver color, 猪肝色
 Living, all, 羣生
 Living, while, 在生
 Lizard, 蟾蛇
 Load, 一擔
 Loaf, a, 一個
 Loam, 腹生
 Loan, 借債
 Lobe of the ear, 耳珠
 Local usage, 土俗
 Lock, 一把鎖
 Lock of a gun, 火燭
 Lock, canal, 水閘
 Locked jaw, 牙噤
 Locust, 蝗

Lodestone, 礬石
 Lodge, field, 田廬
 Lodge, 寄寓
 Lodger, 客人
 Loft, 樓閣
 Lofly, 高高
 Log, 一條杉
 Logarithmic tables, 對數比例
 Loins, 圍腰
 Loiter, 逗遛
 Lonely, 冷淡
 Long, 長
 Long for, 癡想
 Long measure, 度法
 Long (time), 許久
 Long-legs, 禽
 Lorgan, 龍眼
 Longcloth, 洋布
 Longcloth gray, 原色布
 Longells, 擊
 Longer, 更長
 Longevity, 壽
 Longing, 心熱

Longitude, 經線
 Longways, 實在遠
 Look, 有
 Look after (things), 打點
 Look askance, 斜眼
 Look back, 顧
 Look down, 俯
 Look over, to, 披覽
 Look, take a, 看一看
 Look up, 仰
 Looker-on, 傍觀者
 Looking-glass, 面鏡
 Lookout turret, 望樓
 Loom, 織機
 Loop, 繩圈
 Loose, 鬆
 Loosen, 放
 Lop, 伐
 Loquacious, 掉舌
 Loquat, 蘆橘
 Lord, 主
 Lose, 失

Lose my pains, 枉費工夫
 Lose time, 失時了
 Lose heart, 灰了心
 Loss, 折本○蝕虧
 ○輸○缺本
 ○失本
 Lost, 失了○失忒
 Lot, a 一座地
 Lot, the whole 一畧鋪
 Lot, contented with 守分安命
 Lothesome, 可厭的
 Lotion, 玉容粉○洗藥
 Lottery, 白鴿票
 Lotus, 蓮花
 Loud, 高聲
 Lounge, 頹然自於
 Louse, 虱子○蟻蟲
 Lousy, 臃腫
 Love, 愛○好○情
 Love ardently, 麗愛○切愛
 ○疼愛
 Love-letter, 情書
 Lovely, 可愛
 Lover of virtue, 樂善之人

Love-sick, 溺愛
 Low, 下○低○矮
 Low water, 潮退○水落
 ○水乾
 Lower classes, 下民○下流
 Lower, to 落○下
 Lowermost, 至低
 Lowly, 謙卑○卑賤
 Loyal, 忠
 Lucid, 明白
 Luck, 好造化
 Luck lately, what? 近日光景何如
 Lucky day, 吉日○良辰
 Lucky hit, 僥倖
 Luconia, 小呂宋
 Ludicrous, 可笑
 Luff, to 鬆舵
 Lug, 扯○牽
 Luggage, 行李
 Lukewarm, 溫和水
 Lull, 風歇
 Lumbago, 腰骨痛
 Lumber, to 拖手帶脚
 Luminous, 發光的

Lump, 一團○一塊
 Lumping the whole, 一總拉扯
 Lunatic, 癲人
 Lunch, 點心
 Lungs, 肺
 Lurid, 碧天
 Lark, 躲身
 Luscious, 甚甘的○美呆
 Lust, 思慾○慾火
 Lustful, 嗜慾○貪慾
 Lustre, 光滑○光亮
 Lustring, 絹○薄綉
 Late, 琴○瑟
 Lycoperdon, 灰菰
 Lye, 鹼水
 Lying-in woman, 產婦
 Lymnaea, 田螺
 M.
 MACAO, 澳門
 Mace, 荳蔻花○一錢銀
 Mace, 水浸爛○糜爛
 Macerate, 爛

Maehination, 詭謀
 Machine, 機○巧機
 Mackerel, 魷魚
 Mactra, 砂白
 Mad, 癲○瘋狂
 Mad, become 發瘋○瘋了
 Madam, 奶奶○太太
 ○夫人
 Madden, 迫瘋
 Madder, 丹參
 Made of iron, 以鐵做
 Madeira, 白酒
 Madhouse, 養癲院
 Madman, 癲子
 Madness, 癲狂症
 Madrepore, 珊瑚
 Magazine, 火藥局
 Maggot, 蛆
 Magic, 術法
 Magicians, 術士○師巫
 Magisterial awe, 虎威
 Magistrate, 官府○憲
 Magistrate's hall, 公堂○大堂
 Magistrate's office, 衙署○衙門
 ○解

Magnanimous, 大量的○忱
 Magnet, 噲鐵石
 Magnifier, 顯微鏡
 Magpie, 四喜鵲○山
 喜鵲
 Mahogany, Chi-
 nese, 桃花心木
 Maid, 丫環○婢
 使媽○丫頭
 Maiden, 閨女
 Maiden-hair, 黑骨芒
 Maidently, 端莊的
 Mail-bag, 信袋
 Mail-carrier, 巡城馬
 Mail, black 剪徑○買路
 錢
 Main, in the 大畧
 Mainmast, 大桅
 Maintain, 養○保守
 自守
 Maize, 粟米
 Majesty, his 朝廷○萬歲
 爺○皇上
 Majesty, your 陛下
 Major, 都府

Major-general, 總兵○提督
 Major-domo, 掌家
 Make, 做○作○造
 Make him afraid, 令他驚
 Make out a bill, 開單子
 Make it of gem, 以玉為之
 Make the bed, 鋪床
 Make sure of for
 me, 魚叉我
 Make into one, 合
 Makepeace, a 解釋者
 Malady, 病
 Malachite, 石綠
 Malay, 摩囉人
 Male, 男○公○壯
 雄
 Malediction, 咒詛言
 Malevolent, 兇心的○刁
 Malicious, 奸巧的
 Malignant, 兇害的
 Mallard, 水鴨○鳧
 Malleable, 可薄的
 Mallet, 木槌
 Mamma, 媽媽
 Mammalia, 走獸類

Many, 人○一個人
 Manacles, 手鐐○梏
 Manage, 辦事○管理
 職事○主
 持○攝理○
 料理
 Manage many
 things, 張羅
 Manage a family, 治家○處家
 Manager, 當頭
 Mandate, imperi-
 al 皇命○上諭
 勅
 Mane, 鬃○馬駁○
 馬鬣
 Manes, 鬼魄
 Manfully, 胆而忍
 Manger, 馬槽
 Mangle, 割損
 Mango, 芒果
 Mango bird, 黃鸝
 Mango fish, 馬友魚○馬
 簍郎
 Mangosten, 荖姑生
 Mangy dog, 秃狗
 Manhood, 成丁

Manifest, to 顯○顯明○
 表著○顯揚
 昭彰
 Manifest, a ship's 牌照
 Manifestly so 顯然
 Manifesto, popul-
 ar 論文
 Manifold, 多數倍
 Manis, 穿山甲
 Mankind, 衆生○普天
 下人
 Manner, 樣○容貌
 Manner, a perso-
 n's 外儀○氣概
 Manner, pleasing 丰儀
 Mannerly, 合禮○有禮
 貌的
 Manners, 風俗○世俗
 規矩
 Mansion, 大宅○府
 Manslaughter, 悞殺
 Manchou langu-
 age, 清音
 Manchouria, 滿洲國
 Mantis, 螳螂
 Mantle, 大樓○大被

Mantle-piece, 火爐額
 Manufacture, to 製造 製作
 Manure, 落肥 糞肥
 Manuscript, 稿
 Many, 多
 Many times, 多次 幾回
 Many, not 不多 有限
 Many, too 多得 太
 Map, 地理圖
 Maple, 楓樹
 Mar, 壞些
 Marble, 花石 雲石
 Marbled, 雜色
 Marbled paper, 花紙 雲石
 Mare, 牝馬 騾
 Margin, 邊 畔
 Marine, 舟師
 Mariner, 水手 梢子
 Mark, a 字號 名號
 Mark, to 分句讀
 Mark, make

one's, 打指摸
 Mark time, 節樂
 Market, 市井
 Market, to 趁墟 出墟
 Market for it, no 市道冷淡
 Market-price, 市價 平價
 Market-town, 市鎮
 Marketable, 可販
 Marketman, 買辦
 Marking-line, 準繩 墨斗
 Marmot, 土撥鼠
 Marquis, 侯爵
 Marriage, 婚姻 結親
 Marriage contra- 娶
 ct, 娶帖
 Marriage dower, 聘物 禮事
 Marriageable, 及笄
 Married, not yet 未過門 未
 Marrow, 髓
 Marry a wife, 娶 娶妻
 Marry a husband, 嫁 嫁夫
 Mars, 火星

Marsh, 濕
 Mart, 埠 港口
 Martial, 武貌
 Martin, 簪燕
 Martyr, 死節 死心
 Marvel of Peru, 胭脂花
 Marygold, 萬壽菊
 Mask, 尖面殼 鬼
 Mason, 泥水師傅
 Mass, 打醮 彌撒
 Massacre of a city, 洗城
 Mast, 桅 檣
 Mast, main 中桅 大桅
 Mast, fore 頭桅
 Mast, mizzen 尾桅
 Master, 主人 官人
 Master of ceremo- 家
 nies, 大典賓
 Master of shop, 專頭
 Masticite, 噉
 Mat, 席
 Mat, to 打包
 Mat, foot 發糧

Mat, leaf 蓬 葵張
 Mat, plate 碟墊
 Mat-shed, 蓬寮
 Match, 紙燃 火繩
 Match, to 配
 Matches, box of 火引一盒
 Matchless, 無比
 Mate of ship, 伙長 二伙
 Material, it is, 大相干
 Materials, 材料
 Maternal uncle, 母舅 舅父
 Maternal grand-
 father, 外祖 外公
 Maternal grand-
 mother, 外祖母 外
 婆
 Mathematical ins-
 truments, box of 規矩一盒
 Mathematician,
 imperial 欽天監
 Mathematics, 數學 算法
 Matins, 朝禱
 Matress, 褥褥 褥子
 Matron, 老太太
 Matted (room), 鋪 小席
 Mutter, 體 質

Matter, what's the? 怎麼事
 Matter of course, 自當如此
 Matter of a sore, 膿
 Matting, rush 草蓆
 Mattock, 鉏
 Mature, 熟○慣熟
 Maturity, years for 長足
 Maw of a fish, 魚肚
 Maxims, 格言○聖訓
 May, 可
 May be, 或者
 May pass, 放行
 May I add? 待我添些
 May it be bone? 是否可行
 Meadow, 草坡○牧場
 Meager fare, 稀餐
 Meal, 粟米粉
 Meal, a 一餐○膳
 Meal, a 一頓飯
 Mean, 賤○微
 Mean many 小人○卑夫
 Mean, to 想
 Meander, 曲流
 Meanest, 極賤

Meaning, 意思○解法
 Meanly, 卑的
 Means, 方法
 Means of effecting, no 無從入手
 Meantime, 似老氣
 Meantime, 當時
 Measles, 麻疹
 Measure (or pattern), a 尺寸○度
 Measure, to 量○度○丈
 Measure, dry 量
 Measure, dry 量法
 Measure, long 度法
 Measure by eye, to 測
 Measurement duty, 船鈔銀
 Meat, 肉
 Mechanic, 匠人
 Mechanical art, 技藝○工藝
 Medal, 賞牌
 Meddle, 招搖惹事
 Meddlesome, 好事者○不守分

Mediate, 勸和
 Mediator, 和事人
 Medical college, 太醫院
 Medical profession, 醫家○醫業
 Medicine, 醫學
 Medicines, 藥材
 Meditate, 默想○暗想
 Medium, 曲為
 Medley, 雜物
 Medusa, 水母
 Meek, 遜順
 Meet, to 遇○逢○相
 Meet, to go to 迎○接
 Meet one's wishes, 合我心
 Meeting, an accidental 萍水相逢
 Melancholy, 憔悴
 Meliorate, 和解
 Mellow, 軟熟
 Melodious, 和音
 Melolontha, 黃砂蠅
 Melon, 瓜

Melt, 消化○鎔
 Members, all the 百獸
 Membrane, 膜
 Memento, 表記
 Memoir, 履歷○家語
 Memorable, 難忘○繫心
 Memorandum book, 存記簿○記
 Memorial, 錄簿
 Memorial, 本章○表○奏章
 Memorialize, 奏○上
 Memory, 記性
 Memoriter, 背誦○背念
 Men, all 人人
 Menace, 驚嚇
 Menagerie, 養獸所○苑
 Mencius, 孟夫子
 Mend, 補○補綴
 Mend, 修整
 Mendicant, 乞丐○丐兒
 Menial, a 服役
 Menses, 經水○月水
 Mensuration, 丈量法 測

Mention, 量法
講○奉○稟
Mercantile house, 莊口○商行
○貿易之家
Mercenary man, 利徒
Mercer, 綢客
Merchandise, 貨
Merchant, 商人○客商
Merchantman, 貨船
Merciful, 慈悲的
Merciless, 狼惡的
Mercury, 水星
Mercy, 仁德
Merely, 不過○只是
光光是
Meridian, 午線
Merino, 羽斜
Merit, 功○功勞
Merrily, 欣然
Merrythought, 鷄胸骨
Meshes, 網眼
Mess, 分○糞
Message, 報信的話
Messenger, 使者○差人
○報子
Messieurs, 列位

Messmate, 同餐伴
Met with, 遭
Metals, 五金
Metallurgy, 鑄金論
Metamorphose, 變化
Metaphor, 借喻○喻
Metempsychosis, 轉輪○輪迴
Meteor, 飛星
Meteorology, 氣奇象論
Method, 方法
Methodical, 執一的
Metropolis, 京城
Mettlesome horse, 識性馬
Mew, 貓噉
Miasma, 瘴癘
Mica, 千層紙
Mica, friable, 金星石
Microcosm, 小天地
Microscope, 顯微鏡
Mid-day, 晝
Middle, 中○心○中
Middle-aged, 強而仕
Middling, 平平○中等
○中平的
Midnight, 半夜

Midsman, 中人
Midrib of leaf, 葉根
Midst, 間
Midway, 中道
Midwife, 接生媽○總
婆
Midwifery, a book
on, 保生管解
Midwinter, 冬至
Might, 能幹
Mighty, 大能○大材
Migration, 遷居
Mild, 溫良○敦厚
○淳厚
Mildewed, 霉○發毛
Mile, 里
Military station, 營汛○官堆
○卡
Military officers, 武官
Military profession, 武業○武藝
Military laws, 兵律○軍法
Militia, 鄉勇○壯丁
Milk, 乳○搗牛奶
Milky way, 天河○天漢
Mill, 磨○磨石

磨
Mill-dam, 水柵
Miller, 燈織
Millet, 粟○稷○黍
○蜀黍
Millet, Barbadoes, 高粱
Million, 百萬○一兆
Mimic, to, 效劇
Mince, to, 切碎
Minced meat, 肉膾
Mind, 心
Mind, to, 提理
Mind, somewhat
on his, 有忒心事
Mind is made up, 主意定了
Mind, to his, 如他心願
Mind your own
business, 守你本守
Mindful, 留心
Mine, 礦○坑
Miner, 礦者
Mineralogy, 石論
Mingle, 和勻
Miniature, 小影
Minister, 臣○閣老
Ministers of state,

bigh 大臣○拜相
○相丞○中堂

Minium, 鉛丹

Minnow, 魚微

Minor, 成童

Minstrel, 唱南音人

Mint, 錢局○錢法堂

Mint-master, 錢局官

Minute, a 一分

Minute 細微○細細

Miracle, 神跡○靈跡

Mire, 汚泥○爛泥

Mirror, 面鏡

Mirror-grinder, 磨鏡匠

Misanthrope, 不仁者

Misapprehend, 誤想

Misbecome, 不稱

Misbehave, 粗俗行○越禮

Miscall, 說錯

Miscarriage, 小產

Miscellaneous, 零碎○雜○什物

Mischance, 不好彩

Mischief, 戲笑○陷害

Mischievous, 戲弄的○戲諱的

Misconduct, 小過○過失

Miscount, 數錯

Miser, 苦悶的○守錢愚

Miserable, 沒時運的

Miserly, 儉格

Misery, 禍○禍患

Misfortune, 福薄○坎坷

Misgiving, 掛心

Misgovern, 殘民

Mishap, 不幸

Misinterpret, 譯錯

Misjudge, 審錯○看差

Mislay, 遺遺

Mislead, 引錯

Misletoe, 石斛

Mismanage, 辦錯

Misplace, 放錯

Misrepresent, 誣告○以是為非

Misrule, 失政○斜政

Miss, to, 不中○迷誤

Miss, 小姐○姑娘

Misshaped, 醜樣○小姑

Missing, 失却

Misspend time, 失光陰

Mist, 烟雲○烟霧

Mistake, 錯○錯過

Mistake a man, 誤認

Mistaken, 見差○錯認

Mistress, 主母○東主娘

Mistrust, 思疑

Misunderstand, 誤會意

Misuse, 弄壞了

Mitigate, 減刑○除病

Mix, 和勻○混雜

Mizen-mast, 尾桅

Moan, 呻吟○嗟嘆

Moat, 城地

Moby, 鼓躁

Mock, 戲笑

Mode, à la, 依時樣

Model, 規模○小樣○格式

Model, to, 甄陶○坭塑

Moderate, 調勻

Moderation, 制節○謹度

Modern, 時樣

Modest, 廉恥

Modish, 時興樣

Modulations, 聲轉

Mohammedan, 回子○回氏

Mohammedanism, 回回教

Moist, 濕多

Moisten, 濕潤○滋潤○潤澤

Molasses, 糖水

Molasses glue, 糖膠

Mole, 田鼠○鼯鼠

Mole-cricket, 土狗○螻蛄

Mole-hill, 鼠封

Mold, 印○模○型○範

Mold, 股土

Moldboard, 墾脚線

Molder away, 漸消

Moldy, 發毛○霉爛

Mollify, 軟潤

Molt, to, 換毛

Moment, this, 立刻○即刻

Moment, in a, 瞬息○須臾○轉眼

Momentary, 頃刻○俄頃

Momentous, 極要

Monarch, 國王○帝
 Monastery, 寺○觀
 Monday, 禮拜一
 Money, 錢○銀錢
 Money-bag, 銀袋
 Money-changer, 找錢的○換銀的
 Money-lender, 放賬人
 Moneyless, 窮漢
 Mongha village, 望廈鄉
 Mongolian, 蒙古的
 Monitor, 半師半友
 Monk, 僧
 Monkey, 猴子○馬猴○獼猴
 Monkey, proboscis, 果然○猿獨
 Monoculus, 蟹
 Monopolize, 封盤生意○包攬
 Monopoly, 獨市生意
 Monsoon wind, s. w. 薰風
 Monster, 精怪○妖怪
 Monstrous, 怪相○奇怪
 Month, 一月

Month, first day 初一○朔日
 Month, fifteenth of 望日
 Month, last day 晦日
 Monthly, 每月
 Monument, 碑記
 Monuments, ancient 古蹟
 Moon, 月
 Moon, full 月圓○望
 Moon, new 新月○朔
 Moongazer, the 石獅子
 Moonlight, 月光
 Moonshine, matter of 詐假意
 Moor, a 野
 Moring ground, 渡頭
 Moral writings, 勸世文
 Morality, 善道
 More, 多些
 More, a little, 添些
 More he has the more humble, 越有越謙
 More than ten, 十有餘
 More than, 尤多○更多
 More, what? 還有嗎

Moreover, 況且○又且○還有○別
 Morning, 朝○旦
 Morning, early, 清晨
 Morning-gown, 早被
 Morose, 暴戾○一肚氣
 Morrow, 明天○明兒○明日
 Morrow morning, 明早
 Morsel, 一的飯
 Mortal, 會死的
 Mortar, 灰坭
 Mortar, a 臼○坎
 Mortar, physic 藥碾
 Mortgage, 典○典契
 Mortgagee, 典主
 Mortified flesh, 腐肉
 Mortise, 榫眼○榫槽
 Mosk, 禮拜寺
 Moss, 苔○藓○垣
 Most, 衣至○極○最
 Mostly good, 甚
 Mothy, 蠹
 Mother, 母○母親

Mother, deceased 妣○令先母
 Mother, your 老太太○老安人○令壽堂
 Mother, my 家慈
 Mother's sisters, 姨母
 Mother-in-law, 家姑○岳母
 Mother-of-pearl, 雲母殼
 Motherless, 哀子
 Motherly care, 撫育
 Motion, 動
 Motions, 動靜
 Motionless, 不動
 Motionless, to sit 坐如尸
 Motive, 意見
 Motley, 雜
 Moukden, 盛京
 Mould him, 醜陶他
 Mound, 一塚○一墳
 Mount, to 升上○駕
 Mount (inscriptions), to 裝裱
 Mountain, 山○嶽
 Mountain chain, a 嶺
 Mourn, to 服
 Mourner, 煩人

Mournful, 惆悵○愁思, ○憂悶
 Mourning, 哀感
 Mourning apparel, 孝衣○喪服
 Mourning, put off, 釋服○除孝
 Mourning wear, 穿孝
 Mourning condolence, 弔死之禮
 Mourning, in, 居喪○丁憂
 Mouse, 豚鼠○石鼠
 Mouse-trap, 鼠釵
 Mouth, 口
 Mouthful, 一啖
 Mouthpiece, 嘴筒
 Movable, 可動
 Movables, 家伙
 Move, 遷○移○動, ○移開○搬動
 Moved by, 感動○振動
 Mow, to, 刈
 Mowtan, 牡丹
 Moxa, 艾草
 Much, 多
 Much, not, 有限○不多

Muck, 畜糞
 Mucous, 涎床
 Mud, 泥
 Mudlice, 土蠶
 Muddy, 泥濘
 Mug, 耳杯
 Mugwort, 艾草
 Mulberry, 桑○桑子○桑葚
 Mulet, a, 罰銀
 Mule, 騾
 Muller, 研色石
 Mullet, 黃尾鱈
 Mulligatawny, 黃薑湯
 Multiplicand, 實
 Multiplication, 九九合數
 Multiplier, 法
 Multiply, 承數○相承
 Multitude, 衆○羣
 Mumble, 狂謔
 Mumps, 非腮
 Munch, 亂嚼
 Murder, 殺
 Murder of relatives, 犯倫○逆倫, ○亂倫

Murderer, 兇手
 Muræna, 蠟錐魚
 Murex, 响螺○長指螺
 Marmur, 潺湲○颯颯
 Marmurer, 啤逆者
 Musca volitantes, 眼花
 Muscle, a, 蚌○規
 Muscles, dried, 海夫人○淡菜
 Muscles, 肉筋○肌膚
 Muscular, 齊力的
 Museum, 博物院
 Mushroom, 香信○土菌, ○鵝鵝
 Music, 樂
 Music box, 小風琴
 Musical instruments, 樂器
 Musician, 樂師○樂生, ○吹手○童子八音
 Musk, 麝香
 Musk-deer, 麝○香麝
 Musket, 鎗
 Musketeer, 鎗手

Musketoe, 蚊
 Musketoe whip, 蚊拂
 Musketoe-urtain, 蚊帳
 Musketoe larva, 子子
 Muskmelon, 香瓜
 Muslin, 縐架裝布
 Mussulman, 回回人
 Must, 務必○務須, ○終然○必
 Must, why, 要○何必
 Must not, 切勿
 Mustaches, 鬚
 Mustard, 芥菜
 Mustard-pot, 芥末盅
 Muster, 様子○貨辦
 Musty, 發霉
 Mute, 啞
 Mutiny, 兵丁謀殺
 Mutter, 含糊○念怒
 Mutton, 羊肉
 Mutual, 相○互相
 Mutual desire, 兩願
 Muzzle, to, 狝○翫
 My, 我的
 My own son, 親生子

Myriad, 一萬
 Myrrh, 沒藥
 Myself, 自己
 Myself, saw it 親眼看見
 Mysterious, 精妙
 Mystical, 隱語
 Mytilus, 砂蜆

N.

NAIL, 釘
 Nail, finger 指甲
 Naked, 赤身
 Name, 名
 Name, family 姓
 Name, infantile 乳名
 Name, literary 書名
 Name, married 字名
 Name, your 貴名
 Name, my 賤名
 Nameless, 無名
 Namely, 即是
 Namoa, 南澳
 Nankeen, 紫花布
 Nanking, 南京

Nap, 絨
 Nape, 頸背
 Naphtha, 石腦油
 Napkin, 茶布
 Narcissus, 水仙花
 Narrate, 述
 Narrative, 傳
 Narrow, 窄
 Narrow-minded, 無度量
 Narrowly watch-
 ed, 防密
 Nasal polypus, 鼻中息肉
 Nasturtion, 荷葉蓮
 Nasty, 污穢的
 Nation, 國
 Native, 本土人
 Native place of
 an cestors, 原籍
 Natural, 天性的
 Natural abilities, 天聰
 Natural child, 雜種
 Nature, 性
 Nauseous, 悶呆
 Naval officers, 水師官
 Nave, 轆

Nave box, 賢轆
 Navel, 臍
 Navel-string, 臍帶
 Navigable, 船可駛的
 Navigate, 漂洋駛河
 Navy, 師船
 Nay, 非也
 Near, 近
 Nearer, 更近
 Nearest, 至近
 Nearsighted, 近視眼
 Nearly, 將近
 Nearly alike, 畧同
 Neat, 齊整
 Nebulae in eye, 蘿蔔花
 Necessaries, daily 日用
 Necessarily so, 不得已如此
 Necessary, 需用
 Necessary, a 廁所
 Necessitous, 急迫
 Necessity, what 何必
 Neck, 頸
 Neckband, 風領

Neckerchief, 頸巾
 Necklace, 頸鍊
 Necromancer, 現婆
 Need, 要
 Need not, 不論
 Needful, 要緊
 Needle, 針
 Needle, the 指南針
 Needle-case, 鍼櫃
 Needlessly, 無故
 Needlessly spent, 虛費
 Needy, 急需
 Negative word, a 非之辭
 Neglect, 怠慢
 Neglect, do n't, 勿
 Negigent, 遺通
 Negotiate, 議和
 Negro, 黑人
 Neigh, 馬嘶
 Neighbor, 隣人
 Neighborhood, 隣舍
 Neither more nor
 less, 不多不少
 Neither—nor, 不不

Nelumbium, 蓮花
 Nelumbium roots, 蓮藕
 Nephew, 姪○外甥
 Neptune, 海若○龍王
 Nerita, 鶯哥嘴
 Nerve, 筋
 Nervous, 情
 Nest, 巢○窩
 Nestle, 累窩
 Net, 網○罟○罟
 Net, bird 網羅
 Net for crabs, 倒鬚籠
 Nettle, 蕁麻
 Never, 總不○總不
 ○終不○永
 Never mind, 不相干
 Never yet, 未嘗
 New, 新
 New fashioned, 時興
 New-year flower, 吊鐘花
 New-year's gift, 送年禮
 New-year's eve, 除夕
 New-year's day, 元旦
 Newfangled, 奇式
 News, 新聞

Newspaper, 新聞紙○報
 Newt, 門報
 Next, 次○第二
 Next month, 來月○下月
 Next year, 明年
 Nice, 稱意
 Niche, 牆龕
 Nickname, 諱名○花名
 Nictitating mem-
 brane, 眼膜
 Nidus, 蟲室○塚
 Niece, 姪女○外甥
 Niggard, 鄙徒
 Night, 夜
 Night, late at 夜深
 Night blooming
 cereus, 仙人掌花
 Night dress, 睡衣
 Nightingale, 鶯
 Nightly, 每晚
 Nightmare, 鬼壓○夢魘
 ○魘
 Night watches, 夜更
 Nimble, 剽疾○輕捷

Noisy, 嘈○嗽
 Noisy, dusty wor-
 ld, 囂塵世
 Nomads, 遊牧
 Nominal, 有名無實
 Nominate, to 命
 None, 沒有○無
 None could, 皆不能
 Nonesuch, 好到無比
 Nonplused, 狼狽
 Nonsense, 胡說
 Nonsuit, 負了
 Nook, 隅
 Noon, 晝○正午
 Noose, 索結
 North, 北
 North-east, 東北
 North-star, 天樞○北星
 Northward, 向北
 North-west, 西北
 Northerner, 外江人
 Nose, 鼻
 Nosebleed, 衄○鼻血
 Nosegay, 一綵花
 Nosology, 百病論
 Nostril, 鼻孔

Nine, 九○捷
 Nine fold, 九○玖
 Nine fold, 九倍
 Nineteen, 十九
 Nine tenths, 九分
 Ninety, 九十
 Ninth, 第九
 Nip, 捺○挾
 Nippers, 鐵鑄○鐵鉗
 Nipple, 奶頭
 Nit, 蟻
 Nitre, 硝
 No, 不是○非也
 No matter, 無論○不拘
 ○不打算
 No help for it, 無可奈何
 Noble, 尊○貴
 Noblemen, 公侯○尊爵
 Nobody, 無人○沒有
 Nocturnal guare-
 ds, 宿衛
 Nod, 打盹兒○首
 Noisy, 聲○聲響
 Noisome, 穢氣

Not, 不
 Not, do 勿○莫
 Not so, 不然○非是
 Not, have 無○沒○本
 Not yet, 有
 Not a few changes, 未○未○曾
 Notable, 變更不一
 Notch, 有名
 Note, a 刀刺
 Note, to 片字
 Note of hand, 記錄
 Notes, 會單
 Notebook, 註
 Nothing, 記錄簿
 Nothing to be seen, 無物
 Nothing but, 一無
 Nothing else, 只
 Notice, to 除此別無
 Notification, 覺○知
 Notify, 投帖
 Notion, 知會○通知
 Notorious, 意見
 Noun, 臭名○萬載
 Noun, 實字○死字

Nourish, 養○育○撫
 Nourishment, 養○惜○養
 Novel, 補益
 Novel, a 新奇
 Novice, 小說
 Now, 生手○初學
 Now (conj.), 目下○而今
 Now-a-days, ○如今○現
 Nowhere to be found, 在
 Nowise, 夫
 Noxious, 邇來
 Nuisance, 遍尋不見
 Nullify, 並非
 Numb, 有
 Number, to 穢
 Number, which 穢
 Numberless, 化鳥○鳥有
 Numbskull, 血氣○麻木
 Numerals, 數
 One, 數
 Two, 茅幾
 Three, 無數
 Numb, 木頭人
 Numerals, 數目字
 One, 壹○一
 Two, 貳○二
 Three, 叁○三

Four, 肆○四○又
 Five, 伍○五○子
 Six, 陸○六○二
 Seven, 柒○七○三
 Eight, 捌○八○三
 Nine, 玖○九○文
 Ten, 拾○十○什
 Hundred, 百
 Thousand, 千
 Myriad, 萬
 Numerous, 數多
 Nun, 尼姑○女尼
 Nunnery, ○師姑○尼
 Nuptial presents, 奩堂○姑子
 Nuptials, 奩
 Nurse, a 茶禮○粧奩
 Nursery, ○聘禮
 Nursling, 婚姻
 Nurture, 乳媽○乳媪
 Nut, 內室○奶房
 Nut gall, 乳嬰
 Nutmeg, 養
 Four, 肆○四○又
 Five, 伍○五○子
 Six, 陸○六○二
 Seven, 柒○七○三
 Eight, 捌○八○三
 Nine, 玖○九○文
 Ten, 拾○十○什
 Hundred, 百
 Thousand, 千
 Myriad, 萬
 Numerous, 數多
 Nun, 尼姑○女尼
 Nunnery, ○師姑○尼
 Nuptial presents, 奩堂○姑子
 Nuptials, 奩
 Nurse, a 茶禮○粧奩
 Nursery, ○聘禮
 Nursling, 婚姻
 Nurture, 乳媽○乳媪
 Nut, 內室○奶房
 Nut gall, 乳嬰
 Nutmeg, 養

Nutshell, 枚殼
 Nux vomica, 馬前
 Nymph, 女仙
 O, ○
 O, 哈哈
 Oak, 櫟樹○橡樹
 Oakum, 撞灰
 Oar, 槳
 Oar post, 槳了
 Oar tie, 槳月
 Oath, 誓○盟誓
 Oats, 大麥
 Obdurate, 心腸硬○鐵
 Obedient, 石心腸
 Obeisance, 順○遵
 Obey, 順從
 Object, the 拜禮
 Object, what 遵依○順從
 Objection, ○聽從
 Oblation, 心有所欲
 Obligate, 何為
 Oblige, to 窒碍○指阻
 Oblige (or favor), 供奉
 Oblige, to 樂從○悅從
 Oblige (or favor), 勒令○強迫
 Oblige (or favor), 將就○相就

Obliged, much 有心〇多謝〇
 Obligated to do, 不得已〇
 Obligated to desist, 只得罷〇
 Obligated to you, 拜託〇
 will be 拜託〇
 Obliging, 照應〇
 Oblique, 斜〇
 Obliterate, 塗抹〇
 Oblivious, 盡忘〇
 Oblong, 日字樣〇長
 Obloquy, 巧〇他名〇有
 Obscene, 邪淫〇粗口
 Obscure, 矇昧〇晦〇
 昏昏〇不多
 現〇
 Obscurity, dwell 隱〇晦〇迹〇
 ni 隱〇晦〇迹〇
 Obsequies, 喪事〇
 Obsequious, 諂媚〇趨奉〇
 〇逢迎〇
 Observatory, 觀星臺〇觀象〇
 Observe, 觀視〇知覺〇
 Obsolete laws, 廢法〇

Obstacle, 妨礙〇
 Obstinate, 固執〇古板〇
 〇執拗〇板〇
 滯〇
 Obstruct, 壅塞〇障〇
 窒塞〇
 Obtain, 得〇獲〇取〇
 Obtrusive, 莽狀〇
 Obtuse, 魯鈍〇
 Obtuse angle, 鈍角〇
 Obviate, 除去〇
 Occasion, to 令〇致〇
 Occasion of, 慶際〇
 Occasion, no 不必〇不須〇
 〇毋庸〇
 Occasion, what? 何故〇因何〇
 〇為何〇
 Occasion, this 此次〇此回〇
 Occasionally, 不常〇
 Occiput, 後枕骨〇
 Occultation, 流星〇
 Occupation, 本業〇事業〇
 〇日藝〇
 Ocean, 洋海〇
 Ocher, 赭石〇
 Ocher yellow, 泥黃〇

Octagon, 八角形〇
 Octogenary, 耄〇
 Octopus, 鱈魚〇
 Oculist, 眼科先生〇
 Odd, 出奇〇
 Odd-even, 單〇雙〇奇〇
 〇偶〇
 Oddity, 有些毛病〇
 Odds and ends, 零星〇零碎〇
 Ode, 詩〇
 Odious, 可惡〇
 Odor, 氣息〇
 Odoriferous, 香的〇芳香〇
 〇馨香〇
 Oesophagus, 咽〇胃管〇
 Of, 之〇的〇
 Of course, 自然〇
 Off, burn 燒斷〇
 Off and on, carry 駁貨〇開理〇
 goods 駁貨〇開理〇
 Off-hand, 烈性〇
 Offal, 丟下雜碎〇
 Offend, to 冲撞〇觸犯〇
 〇唐突〇冒〇
 犯〇
 Offended at, not 不介懷〇

Offended at, 怪〇見怪〇
 吃醋〇
 Offender, 犯人〇罪人〇
 Offender, an old, 案犯〇積犯〇
 Offense, 罪〇
 Offensive, 撒獨〇
 Offer to, to 奉〇享〇獻〇
 〇供奉〇
 Offering, an 犧牲〇祭物〇
 Office, 職分〇官職〇
 Office, enter on, 立任〇上任〇
 Office, public 解〇衙署〇
 衙門〇官署〇
 Office, duties of 職任〇
 Officer, 官〇官負〇
 官府〇
 Officer, fellow, 同僚〇
 Officious, 足恭〇
 Offset, 齒〇
 Often, 多次〇屢〇
 屢次〇
 Ogle, 使眼色〇暗〇
 語〇眼角傳〇
 情〇
 Oh, 嗚呼〇
 Oh, so! 怪道〇

Oil, 油
 Oil, sweet 生菜油
 Oil of peppermint, 薄荷油
 Oil, to 抹油
 Oil-botte, 油罇
 Oil-press, 油榨
 Oil-presser, 榨油師傅
 Oilman, 油客 ○ 賣油郎
 Ointment, 膏藥
 Old, 舊 ○ 故 ○ 舊 ○ 老
 Old, how? 貴庚 ○ 幾
 Old, from of, 自告
 Old friend, 世好
 Older, 大過 ○ 長過
 Oleander, 夾竹桃
 Olfactory nerves, 聞氣筋
 Olibanum, 乳香
 Olio, 雜文
 Olive, fragrant 桂花 ○ 木樨
 Olive, (Cannarium) 橄欖 ○ 青菜 ○ 橄欖
 Olives, (foreign,) 水翁子

Omelet, 雞蛋餅
 Omen, 兆 ○ 咎 ○ 外孽
 Omen, felicitous 積祥 ○ 祥瑞
 Omintum, 脂膜
 Omit, 遺失 ○ 遺漏
 Omnipotence, 無所不能
 Omnipresence, 無所不在
 Omniscience, 無所不知
 On, 在 ○ 在上
 On the water, 水面
 On no account, 切勿
 On paper, 於紙上
 On arriving, 初到 ○ 初登
 On purpose, 專為 ○ 特為
 On the contrary, 而且
 Once, 一次
 Once, all at 一齊
 One, 一 ○ 壹
 One by one, 一一 ○ 逐一
 One and all, 一併
 One with another, 拉扯
 One third, 三分一
 One after another, 逐一 ○ 逐一
 One-eyed, 單眼 ○ 瞎眼

One-handed, 獨臂
 One's child, 親生
 One's-self, 自己
 Openness of purp- 一心一意
 One, 一
 Oneion, 葱頭
 Oneiscus, 士覽 ○ 鼠婦
 Only, 只 ○ 不過 ○ 止是
 Only, not 不獨 ○ 不止
 Only one, 唯一
 Only son, 孤獨子
 Only good for, 只好
 Opset, 沖鋒
 Opwardy, 向前去
 Opze, 滲出 ○ 滲洩
 Opake, 不透明的
 Opal, 貓兒眼
 Open, to 開 ○ 展 ○ 啟
 Open, force, 擘開 ○ 揮開
 Open (a cover), 揭開
 Open the bowels, 利大便 ○ 利大腸
 Open mistake, 當面錯
 Open worked, 疎織 ○ 疎眼

Open a door, 掩開 ○ 放開
 Open a court, 坐衙 ○ 坐堂
 Openhanded, 看得開的
 Opening, no 沒有門路
 Openly, 當面
 Opera, 曲本
 Operculum, 螺厝
 Ophthalmia, 眼症 ○ 熱眼
 Opinion, 意見 ○ 輿論
 Opinion, my hu-
 mble 伏思 ○ 竊思
 Opinionated, 執己見
 Opium, 鴉片 ○ 洋烟
 Opium shop, 鴉片館
 Opponent, 敵手 ○ 對敵
 Opportunery, 恰好
 Opportunity, 機會 ○ 順便
 Opportunity, embrace an 來機 ○ 來機
 Oppose, 違 ○ 抗拒 ○ 違悞
 Opposing, 相反 ○ 相拒
 Opposite, 對面 ○ 相對

Oppress, 強壓 ○ 殘害
 Oppressive, 酷熱
 Opprobrious, 詬誶 ○ 咒詛
 Optic nerve, 眼總筋 ○ 目系
 Option, 從欲
 Or, 或 ○ 抑或
 Or not, is it 是否
 Orange, coolie 橙子
 Orange, large loose jacket 鬆皮柑
 Orange, loose-jacket 柑
 Orange, mandarin 硃砂桔 ○ 賀年桔
 Orange, nutmeg 四香木
 Orange, preserve 金橘
 Orange, sweet 甜橙 ○ 甜桔
 Orange, thin skinned 鬆皮橙
 Orange color, 黃丹
 Orang-otang, 狒狒
 Orange peel, 青皮 ○ 馬兜鈴

Orator, 辯士
 Orb, moon's 月輪
 Orbit, 月輪天
 Orchard, 菓園
 Orchis, (?) 石仙桃
 Order, 次序 ○ 層次
 Order, put in 擺好 ○ 放回
 Order, to 命 ○ 令 ○ 着 ○ 吩咐
 Order, an imperial 上旨 ○ 諭旨
 Order for money, 銀單
 Orderly, 規條
 Ordinary, 常 ○ 平常
 Ordnances, 銃炮
 Ordure, 糞
 Ore, 礦 ○ 璞
 Organ, 風琴
 Organist, 風琴師
 Organ, vocal 鉗口
 Origin, 原 ○ 原本 ○ 本始 ○ 始原 ○ 元始 ○ 原

Original copy, 由 ○ 來由
 Originally, 正稿
 Originally from, 本來
 Originate, to 原出
 Originates with you, 始 ○ 肇 ○ 發
 Orion's belt, 端 ○ 造端
 Ornament, to 自你由來
 Ornament work-ers, 牽牛
 Ornaments, head 粉飾 ○ 裝飾
 Ornithology, 燒料師傅
 Orphan, 花的
 Orpiment, 首飾
 Orthodox, 禽論
 Ortolan, 孤衣子
 Osprey, 雄黃
 Ostentatious, 正教
 Ostracism, 木花雀
 Ostrich, 海鷄
 Other, 裝腔
 Other any? 骸骨論
 Others, the 勝我 ○ 過我
 Otherwise, 海牛
 Otium dignitate, 別
 Otter, 駱 ○ 海獺
 Otter skins, 極外
 Ought, 海虎皮 ○ 獺皮
 Ought to be, as it 獸 ○ 應獸
 Ounce, an 應當 ○ 更宜
 Our, 相宜
 Ourselves, 我們的
 Out, 朕 ○ 寡人
 Out, gone 孤
 Out of order, 我們自己
 Outbid, 外
 Outbound, 出去
 Outcast, an 至 ○ 亂
 Outcry, 投得價高
 Outdo me, 望洋而去
 Outer, 厭棄的
 Outermost, 大聲喊 ○ 喧
 Outlandish, 勝我 ○ 過我
 外 ○ 面
 極外
 異儀

Outlaw, 逃犯
 Outline, 記畧 ○ 繪形
 Outrage, 遠禮
 Outrageous, 暴戾
 Outright, did it 立決 ○ 即決
 ○ 立即了事
 Outside, 外頭 ○ 正面
 Outward, 向外
 Oval, 蛋子樣 ○ 蛋形
 Oven, 句煙
 Over, 過 ○ 過於
 餘
 Over and above, 另外
 Over an affair, get 糊弄過去
 Over-night, 過夜
 Over-reach, 誑騙
 Over-ripe, 太熟
 Over-rule, 不得如此
 Over-run, 溢流 ○ 有餘
 Overawe, 勢壓
 Overbearing, 氣到
 Overboard, fall 跌下水
 Overcast, 雲滿青天
 Overcharged stomach, 肚滯

Overcome, 勝
 Overdo, 大過 ○ 踰度
 Overdone, fowl is 雞燒焦了
 Overflow, 泛漲 ○ 溢
 Overhang, 懸崖
 Overhear, 竊聽 ○ 潛聽
 ○ 偷聽
 Overjoyed, 大喜
 Overlay, 鑲 ○ 鑲
 Overload, 過於重
 Overlook, 管理 ○ 裝視
 Overmuch, 太多
 Overpass, 踰 ○ 越 ○ 蹠
 等
 Overplus, 餘 ○ 剩 ○ 溢
 ○ 緒餘
 Oversee, 照料 ○ 督理
 Overseer, 監督者
 Overset, 推倒
 Overshadow, 覆 ○ 蔭
 Oversleep, 睡遲了
 Overstep propriety, 踰節
 Overtake, 追到 ○ 趕到
 ○ 追及
 Overthrow, 傾覆

Overtop, 冠軍
 Overwhelm a house, 水倒屋 ○ 倒
 蹋
 Ovipositor, 尾鎗
 Owe, 欠 ○ 負 ○ 欠
 債
 Owl, 貓兒頭鷹
 Owl, horned, 角鳴 ○ 鳩
 Own, 自己 ○ 親
 Own, 招認
 Owner, 業主 ○ 原主
 Ox, 刺牛
 Ox-house, 牛欄
 Oyster, 蠔
 Oyster-shell for windows, (Placuna,) 明瓦
 Ozier, 小楊枝

P.

PACE, 一步 ○ 步
 Pacify, 請息怒 ○ 輯和
 Pack, to 收拾 ○ 裝束
 束裝 ○ 捆束

Pack, a 包袱 ○ 打疊
 Package, a, 一包 ○ 一束
 Pad, a 馬鎧
 Paddle, to 扒
 Paddy, 禾 ○ 稻子
 穀
 Paddy-bird, 白鶴
 Padlock, 金羅鎖
 Pæony, 芍藥花
 Page, 一板 ○ 青衣
 Pagoda, 一坐塔 ○ 塔
 Pagoda, literary 文閣
 Pagurus, 寄居蟲
 Pail, 水桶
 Pain, 疼 ○ 痛 ○ 疼
 痛
 Painful, 極痛
 Paint, to 油漆
 Paints, 顏料
 Painter, 油漆師傅
 畫匠
 Pair, 一對 ○ 一雙
 Pair, to 配 ○ 配偶
 配合 ○ 伉儷
 ○ 配匹

Particle, smaller 顆
 Particle of dust 塵埃
 Particolored, 斑
 Particular, too 瑣碎的
 Particularize, 詳細
 Particulars, 條目
 Parting, 離別
 Partition, 板障
 Partition off, 閘開
 Partner, 夥計
 Partridge, 鸚鵡
 Partridge, wedge tailed 竹鷄
 Partridge, silky (Pastor sericensis), 竺風
 Parturition, 分娩
 Party, give a 送同儕
 Pasquinade, 揭帖
 Pass, a 關
 Pass, to 過
 Pass along, 遞過
 Pass around, 轉過

Pass by, 經過
 Pass into, 入
 Pass, let 放行
 Pass over, 越
 Pass through a hole, 穿
 Passable, 過得
 Passage, 路
 Passage, take 搭船
 Passage boat, 渡船
 Passenger, 搭客
 Passion, 情
 Passionate, 性急的
 Passion flower, 風車花
 Passions, the 情慾
 Passport, 路票
 Past, 過了
 Paste, 漿糊
 Paste, 粘帖
 Paste bills, 粘帖
 Pasteboard, 裱紙皮
 Paster of paper, 裱配匠
 Pastime, 消遣
 Pasting table, 裱床
 Pastry, 麵食
 Pastry-cook, 做點心人

Pastry shop, 高樓店
 Pasture, 牧苑
 Pat, 撫摩
 Patch, 補釘
 Pate, a bald, 光禿
 Pathless, 絕路
 Pathway, 小路
 Patience, 忍耐
 Patiently suffer, 涵容
 Patois, 鄉談
 Patriarch, 祖父
 Patrimony, 家產
 Patriotic soldiers, 義兵
 Patrol, to 巡邏
 Patron, 恩主
 Patronize, 照顧
 Patten, 屐
 Pattering, 滴瀝
 Pattern, 樣子
 Paunch, 翻腹
 Pauper, 窮乏者

Pause, 歇
 Pave, 砌
 Pavement, 石街
 Pavilion, 帥帳
 Paving-beetle, 夜裡
 Paw, 蹠
 Pawn, 當
 Pawn shop, 小押
 Pawnbroker, 當舖
 Pawn ticket, 當舖
 Pay, 交
 Pay, forfeit, 罰俸
 Pay, workman's 工銀
 Pay, half 食半俸
 Pay taxes, 納稅
 Pay debts, 還債
 Pay duty, 上餉
 Pay for another, 代還
 Pay of troops, 兵糧
 Pay a visit, 拜客
 Pay-day, 出銀期
 Paymaster, 營長

Payment to settle
 an affair, 抵消○填消
 Pea, 荷蘭豆
 Peas, green 青豆
 Peace, 和平○平安
 Peaceful, 和氣
 Peach, 桃
 Peach, large stone 桃
 Peach, pointed 桃
 Peach, bitter 冷飯桃
 Peach, flat 扁桃○合桃
 Peach, flowering 桃○碧桃
 Peach, honey 哈密桃
 Peacock, 孔雀
 Peacock pheasant, 金錢雞
 Peacock's feather, 翎
 Peahen, 孔雀
 Peak, 峯
 Peal of thunder, 霹靂
 Peal of gongs, 撞鐘
 Pear, 梨
 Pear, russet 沙梨
 Pear, winter 雪梨
 Pearl, 珍珠○真珠
 Pearl-barley, 薏米○薏苡

Peasant, 村夫○鄉民
 Peat, 草皮
 Pebble, 鵝卵石○石
 Peccadillo, 小過○小疵
 Peck, 啄
 Peck, a 一斗
 Pecten, 車渠○日月
 Pecten, 殼
 Pecul, a 一擔
 Pecuniary emba-
 rassment, 困乏
 Pedagogue, 訓蒙先生
 Pedant, 腐儒
 Peddle, 販
 Federasty, 男色
 Pedestal, 柱礎○礎
 Pedigree, 宗枝
 Pediment, 金字房
 Pedler, 販子
 Peduncle, 蒂
 Peel, to 剝○剝皮
 Peep, 窺○窺視○窺
 Peep, 窺○窺視○窺
 Peerless, 不比

Peevish, 嗚啞
 Peg, 木釘○杙
 Pegasus, 飛馬
 Peking, 北京
 Pelican, 塘鴉
 Pellet, 丸
 Pellicle, 水面漬○水
 Pelucid, 清澈
 Pelt, 以石逐他
 Pelvis, 髖骨
 Pen, 飛毛筆○鋼
 Pen-knife, 筆
 Pen's nib, 小刀○摺刀
 Pen's nib, 筆鋒
 Penal Code, 大清律例
 Penance, 苦練修行
 Penates, 土地菩薩
 Pencil, 一枝筆
 Pencil, lead 鉛筆
 Pencil-maker, 筆匠○筆工
 Pencil top, 筆筒○筆塔
 Pendant, 垂
 Pendant banners, 長幡
 Pendants, crown 冠
 Pendulous, 懸的

Pendulum, 鐘
 Penetrate, 透入○透進
 Penguin, 企鵝
 Penitent, 懺罪的
 Penroan, 好手掌
 Pennant, 小風信旗
 Pennyroyal, 香花菜
 Pension, 皇賜
 Pentagon, 五角形
 Penthouse, 一層屋
 Penurious, 減用
 People, the 民○氓
 百姓○平民
 衣○庶民○黎民
 Pepper, 川椒
 Pepper, black 胡椒
 Pepper, red 花椒
 Pepper-box, 椒罇
 Peppermint oil, 薄荷油
 Per cent., three 九七和
 Perambulate, 週行○沿途
 Perceive, 覺○明
 晰

Perception, organs of 七覺○七竅
 Perch, 鱖魚
 Perch, to 棲
 Perdition, 沈淪○永苦
 Peremptory, 強做
 Perfect man, 成人○君子
 Perfect, to 成○成功○周全
 Perfectly, 端○十分
 Perfectly understand, 圓覺○圓悟
 Perfidious, 不忠○不信
 Perforate, 穿的
 Perform, 做成○行
 Perfume, 香○馨
 Perfumery, 香物
 Perhaps, 或者○恐怕
 Pericardium, 有心包絡
 Perilous, 大危
 Perimeter, 週線
 Period, 一句○黑圈
 Perish, 殞○込歿
 Perjure, 誑誓○發假

Permanent, 誓
 Permeate, 終古○常在
 Permeate, 通透○通達
 Permeable, ○夾洽
 Permeable, 可通○可達
 Permit a 照票○紅牌
 Permit, to 許○准
 Permit me, 容我
 Permute, 煉金
 Pernicious, 有害的
 Perpendicular, 堅直
 Perpendicular, a 垂線○股
 Perpetual, 綿長○永
 Perpetuate, 垂子後
 Perplex, 攪擾○攪亂
 Perplexed, 紛亂
 Perquisites, 例規銀
 Persecute, 捕害
 Persevere, 有恒○恒為
 Persevere, 誓
 Persevering, 常心
 Persimmon, 柿○雜心柿
 Persimmon, 潮柿
 Persimmon, viscid 牛心柿○膠柿

Persist, 偏要
 Person, a 一位人
 Person, go in 自行
 Person, about the 在身
 Personable man, 漢子
 Personal interview, 見面
 Personify, 像人○做
 Perspicuous, 詳明○透晰
 Perspiration, 汗
 Perspire, 發汗○發表
 Persuade, ○深
 Persuade, 勸○城勸
 Persuaded, 訓解
 Pert, 折服
 Pert, 硬嘴
 Pertains to, 屬
 Pertinacious, 拘執
 Perturbed, 悽愴
 Peruse, 看書
 Peruvian bark, 金雞納
 Peruvade, 暢充○溥遍
 Perverse, 乖僻○忤逆
 Pervert, 以直為曲
 Pestilence, 瘟疫

Pestle, 春杵
 Pestle (for hulling rice), 碓
 Pet, 質玩
 Petal, 花瓣○花片
 Petechiæ, 癩疹
 Petiole, 梗
 Petition, 稟
 Petition, a 稟帖○稟詞
 Petitioner, the 具稟者
 Petrify, 變為石
 Petsæ, 白菜
 Petticoat, 裙
 Pettifogger, 訟棍
 Petty, 細○細心
 Petuntse, 區區○皮糠
 Petuntse, 白墜子
 Pewterer, 打錫師傅
 Phalœna atlas, 羅浮蝶
 Phantom, 坎氣
 Pharmacy, 製藥法
 Pheasant, 山雞
 Pheasant, golden 錦雞
 Pheasant, silver 白鷓
 Pheasant, peacock 金錢雞
 Pheasant, meda-

llion 吐殼鷄
 Pheasant, argus 鸚雞
 Pheasant, tartar 雉雞
 Phenix, 鳳凰
 Phenomena, 天象
 Philanthropy, 仁
 Philology, 字論
 Philosopher, 博物君子
 Philosophy, 道義理之學
 Phlegm, 痰
 Phrase, 字眼一句
 Phraseology, cle-
 ar 辭達
 Phthisis, 癆病
 Physic, 藥
 Physician, 醫生醫師
 Physiognomist, 看相先生
 Physiognomy, 看相法
 Piano, 八音琴
 Piazza, 廊廡
 Pick out, 選擇
 Pick teeth, 剔牙刺牙
 Pick (leaves), 採摘

Pickapack, carry 負
 Pickax, 鋤頭
 Pickle, 醃菜
 Pickle, to 醃
 Pickpocket, 剪然匪
 Picture, 一幅畫
 Piddle, 攸細故
 Pie, 麵龜
 Piebald horse, 駁馬
 Piece, a 一塊一片
 Piece (of cloth), 一匹
 Piece goods, 布匹
 Piecemeal, 零碎
 Pier-glass, 照身鏡
 Pierce, 刺
 Piercing wind, 刮風
 Piety, 敬畏神
 Pig, 小猪豚
 Pigeon, 斑鳩鴿
 Pigeon, blood breasted 紅心鴿
 Pig on grass, 狗尾草
 Pigeon's eggs, 白鴿蛋
 Pigmy, 矮子侏儒
 Pike, 長鎗
 Pike fish, 竹筴魚

Pike-staff, 鎗桿
 Pilan, 波羅飯
 Pilan, 聖靈
 Pilan, 起堆砌
 Pile, a 一堆
 Piles, 痔瘡
 Piles, drive, 打痔瘡
 Pilfer, 小竊
 Pilferer, 三隻手
 Pilgrim, 進香人香客
 Pilgrimage, go a 朝聖
 Pill 丸藥丸
 Pillage, 寇劫劫
 Pillar, 柱楹
 Pillow, 枕頭
 Pillow-case, 枕頭袋
 Plot, to 引水
 Plot, a 引水人帶水人
 Plot-fish, 黑藪
 Pimp, 拉皮條
 Pimple, 瘡子
 Pity, 慈悲針
 Pinafore, 艇圍
 Pinacase, 針袋

Pincers, 鉗
 Pincers of crabs, 蟹螯
 Pinch, 採捻
 Pincushion, 針墊
 Pine, 杉
 Pine, to 憂鬱
 Pine-apple, 菠蘿
 Pinion, to 縛翼
 Pink, 番石竹剪邊羅
 Pinna shell, 玉珧
 Pinnacle of a pagoda, 塔尖
 Pint, 一升
 Pintles, 純鈎
 Pious, 虔誠
 Pipe, 管烟筒
 Pipe, funeral 喇叭
 Pipe fish, 馬鞭魚海馬
 Pipe stem, 烟竿
 Pirate, 海賊海盜
 Pirate's passport, 洋匪
 Fish, 打單
 Pismire, 蟻

Pistol, 處○花鬚
Pistol, 對面笑○手
Pit, 鎗
Pit, 阱害○害
Pitch, 松香油
Pitch a shed, 搭棚
Pitch down, 去下
Pitcher, 壺○水壺
Pitcher plant, 猪菴草
Pitchfork, 長叉
Piteous, 苦况
Pitfall, 窩弓
Pith, 樹心
Pith paper, 通紙
Pitiable, 悲哀
Pitiless, 鐵石心
Pitted, 痘皮的
Pity, to 可憐○哀憐
Pity, to 憐惜○哀
Pivot, 樞○樞紐
Placable, 寬柔
Placard, 招帖
Place, 處○方○地
Place, 方○位
Place, native 本鄉

Place, to give 退讓
Place, to 放○擲○設
Place, to 看○放在
Place, in first 一則
Place, no 無所
Place on top, 放上面
Place to place, go from 旋轉
Placenta, 胎衣
Placid, 安然
Plagiarism, 抄襲
Plague, 疫病
Plaice, 左口魚
Plaid, 錦絨
Plain, 平○素○安
Plain spoken, 直言
Plainly, 明○瞭
Plaint, 哭訴
Plaintiff, 原告
Plaintive, 悲鳴○哀鳴
Plait, 織○編
Plait, to 招
Plait the cue, 打雜
Plan, a 術○方法
Plan, to 計○謀

Plan, the best, 不如
Plane, 一個鉋○刨
Plane, bead 線鉋
Plane, gouge 灣鉋
Plane, sash 柳鉋
Planets, 五星
Plan, 厚板
Plant, to 栽○種○樹
Plantain, com-
mon 香牙蕉
Plantain, angular 鼓槌蕉
Plaster, 灰泥○膏藥
Plaster, to 粉壁○刷灰
Plasterer, 巧者○泥水
Plat, a 小畝○畝
Plate, a 一隻碟
Plate of roof, 水古
Platform, 臺
Plating, 鍍銀
Platter, 盤子○盆
Plausible, 似是
Play, a 演戲
Play, act a

Play, to, 嬉戲○戲耍
Play cards, 打牌
Play chess, 下棋
Play flute, 吹笛
Play lute, 彈琴
Play rogue, 欺偽
Play-actor, 戲子
Play-day, 拋閒○放假
Playfellow, 戲友
Playhouse, 戲館
Plaything, 玩物
Plea, 訴詞
Plead for, 懇乞
Pleasant, 高興○有趣
Pleasant day, 好天○天晴
Pleasant journey
to you, 一路平安
Pleasant passage
to you, 順風相送
Pleasant prospect, 好風景
Please, as you 隨便○隨意
Please him, 快他心
Please the palate, 爽口
Please sit, 請坐
Pleased, 喜色○樂容

Pleasure, 〇歡悅 〇安樂
 Pleasure, imperial 樂色
 Pleasure, man of 綸音
 Pleasure, man of 風流人
 Pleasure, subser-
 ve another's 膏粱片 〇幫
 Plectrum, 問
 Pledge, to 撥
 Pledge, a 按當 〇質
 Pledged to him, 按押
 Plenipotentiary, 典物
 Plenty, 許
 Pleurisy, 欽差
 Pliable, 豐盛 〇太多
 Pliant man, a 肺膜熱
 Plighted, 柔性 〇柔軟
 Plot, to 隨風轉人
 Plough, a 聘定
 Plough, to 暗算 〇譎謀
 Plough-tail, 〇圖謀
 Ploughboy, 犁 〇犁把
 Ploughshare, 耕 〇犁尾
 Ploughshare, 耕田人
 Ploughshare, 犁鏡

Pluck, 摘 〇採
 Pluck up, 拔起
 Pluck out, 抽出
 Plug, 木榫
 Plum, 李子
 Plum, (apricot) 李梅
 Plum, sour 梅
 Plumage, 羽毛
 Plumb, 吊墜
 Plume, 翎
 Plumet, 鉛墜
 Plump, 豐滿 〇肥美
 Plunder, 打劫 〇擄掠
 Plunge, 〇賊 〇溺
 Plural, is formed
 by *mun* or
tany. 複數因 〇或
 Plush, 等為之
 Pluto, 貂絨
 Ply between, 閻王
 Poach, 性來
 Poach, 偷畜
 Pockmark, 痘皮 〇麻西
 Pocket, 衣袋
 Pocket-book, 袖珍

Pocket-money, 雜用銀
 Pod, 豈殼 〇突
 Podagra, 酒風脚
 Poem, 詩詞
 Poet, 詩人 〇詩翁
 Poetess, 〇詩伯
 Poetry, 能詩 女
 Poignant distress, 詩 〇詩學
 Point, 泣血
 Point, cut to a
 Point, to the 尖
 Point to, to 投劑
 Point a book, 投機
 Point bricks, 指 〇指引
 Point upward, 指 〇指
 Poise, 較正 平
 Poison, 毒 〇醜
 Poisonous, 毒的 〇鴆毒
 Poker, 火杆
 Pole, 杆 〇一條木
 Pole, carrying 扁挑 〇擔竿
 Pole, north 北極
 Pole a boat, to 撐船 〇撐篙
 Pole-ax, 鈇 鈇
 Pole-star, 北斗星 〇魁

Poles, the 星
 Poles of ecliptic, 天極
 Police-runners, 黃極
 Police-runners, 衙役 〇原差
 Polish, 〇差役
 Polished, 磨光
 Polished discou-
 rse, 光耀
 Polite, 文雅言
 Politeness, 有禮的
 Politeness, 禮 〇禮法
 Politics, 禮儀
 Politics, 國政 〇朝政
 Poll-tax, 丁銀
 Pollen, 花之粉
 Pollute, to 汚他
 Poltroon, 膽小者 〇惜
 Polygon, 命直
 Polygon, 多角形 〇幾
 Polynemus, 撈樣
 Polypus, nasal 鰻友魚
 Pomatum, 鼻癩 〇鼻蛇
 Pomegranate, 杏髮油
 Pomfret, 石榴
 Pommel, 鎗魚 〇鯧
 Pommel, 拳打

Pomp, 榮貴
 Pompous, 好排場
 Pomum adami, 喉攬
 Pond, 塘 ○ 小 山 湖
 Pongee, 網 ○ 熟 網
 Poniard, 小 弓 刀 ○ 對
 Pool, 池 ○ 沼
 Poop-railing (in
 junks), 欄 河
 Poor, 貧 ○ 窮 ○ 空
 乏 ○ 貧 窮
 Poor-house, 普 濟 院
 Pop, 突 然 進 來
 Poppy, 罌 粟 花 ○ 阿
 芙蓉
 Populace, 凡 民
 Population, 人 丁 ○ 戶 口
 Population roll, 戶 口 冊 ○ 民
 簿
 Populous, 民 盛 ○ 蕃 庶
 Porcelain, 瓷 器 ○ 上 磁
 器
 Porch, 簷 蓬 ○ 拱 臺
 ○ 廊 廡
 Porcupine, 蝟 ○ 箭 猪

Pore, 毛 管 ○ 毛 孔
 Pork, 猪 肉
 Porker, 豚
 Porpoise, 河 豚 ○ 江 猪
 ○ 豚 魚
 Porpoise, white, 白 鯨
 Porridge, 肉 羹
 Port, 埠 頭
 Port-clearance, 批 照
 Port-holes, 砲 門 ○ 砲 眼
 Portal, honorary, 牌 樓
 Portentous, 險 兆
 Porter, 門 公 ○ 看 門
 Porter, a, 者
 Porter, a, 挑 夫
 Portfolio, 畫 書 ○ 畫 袋
 Portico, 廊
 Portion, a, 一 分
 Portmanteau, 旅 交 袋
 Portrait, a, 一 幅 真
 像
 Portrait-painter, 寫 真 先 生
 Portrait-painting, 畫 像
 Portuguese, 西 洋 人
 Positive, 知 的 確
 Positively, 斷 然
 Possess, 有

Possession, induce, 跳 神
 Possessions, 產 業
 Possible, 可 能
 Possibly, 或 可
 Post, 木 柱
 Post, government, 驛
 Post accounts, 過 數
 Postage, 信 資 ○ 批 資
 ○ 酒 資
 Post-dated, 預 日
 Posterior (view), 背 面 ○ 後 便
 Posteriors, 臀
 Posterity, 後 嗣 ○ 後 裔
 ○ 子 孫
 Posterity, desc-
 end to, 傳 於 後 世
 Post-haste, 飛 跑
 Post-house, 驛 站
 Posthumous son, 遺 腹 子
 Postilion, 車 夫
 Postman, 快 馬 ○ 巡 城
 馬 ○ 千 里 馬
 Post-master, 堤 塘
 Post-office, 鋪 舍 ○ 跑 差
 館
 Post-office, 書 信 館 ○ 公

Postpone, 文 館
 推 遲
 Postscript, 贅 筆
 Posy, a, 一 扎 花
 Pot, 罐 ○ 缸
 Potage, 雜 會 湯
 Potash, 礆 砂
 Potato, Irish, 荷 蘭 薯
 Potato, sweet, 番 薯 ○ 紅 薯
 Potbellied, 塌 肚 ○ 寬 腹
 Pother, 炒 亂
 Pot-lid, 壺 蓋
 Potter, 甄 人 ○ 陶 人
 ○ 陶 人
 Pottery, 陶 器
 Pouch, 囊 ○ 袋 ○ 頭
 胞 ○ 喙
 Poultice, 藥 膏
 Poultry, 雞 類
 Pounce, 卒 然 抓 住
 Pound, a, 一 磅 ○ 十二
 兩
 Pound, to, 擣 ○ 春
 Pour in, 侵 深 ○ 冲
 Pour out, 斟 ○ 傾 ○ 倒
 Pour out wine, 酌 酒

Pout, 呿嘴
 Poverty, 貧
 Powder, 粉
 Powder, medicinal, 藥散 ○ 藥末
 Powder, to, 灑粉
 Powder-horn, 火藥角
 Power, 能 ○ 力 ○ 權
 ○ 權勢
 Power, in his, 在掌握
 Powerful, 大權柄的
 強的
 Powerless, 勢不能
 Powers, mental, 性情
 Pox, 疔
 Practicable, 可得
 Practice, 習 ○ 練習
 行習 ○ 學習
 Praise, to, 稱讚 ○ 讚美
 ○ 稱揚 ○ 褒獎
 Praiseworthy, 可嘉
 Prance, 健步
 Prank, 舞陷
 Prate, 虛誕 ○ 譎談
 Prattle, 穉言
 Prawn, 明蝦 ○ 銀蝦

Pray, 祈 ○ 祈禱
 祝禱 ○ 奉懇
 ○ 頌禱
 Prayer, 祝文
 Prayer-book, 經卷
 Preach, 講經 ○ 宣
 Preaching herald, 道人
 Precarious, 不穩定 ○ 不
 穩當
 Precautions, 先防範
 Precede, 趕 ○ 先行
 Precedent, 援以爲例
 Preceding month, 上月
 Precept, 條理 ○ 條例
 ○ 誡
 Precession of
 equinox, 歲差
 Precious, 寶貴 ○ 寶貴
 瑰瑋 ○ 貴重
 Precipice, 崖 ○ 山之廉
 角
 Precipitate, 悍急 ○ 愾忙
 ○ 忙速
 Precipitate, to, 投崖 ○ 墜死
 Precisely alike, 無異
 Precisely at the

time, 時際
 Precocious, 靈悟 ○ 穎悟
 ○ 英敏
 Precursor, 預報者
 Predestine, 前定
 Predicament, 卒然之事
 Predict, 先說 ○ 預言
 Pre-eminent, 尊貴 ○ 超卓
 Preface, 序 ○ 小引
 Prefect, 知府 ○ 知州
 Prefecture, 一府
 Prefer, 悅意
 Pregnant, to be, 有身 ○ 有胎
 ○ 娠 ○ 孕
 ○ 身孕 ○ 懷妊
 Prejudge, 豫決
 Prejudice, to my, 我吃虧
 Prejudiced, 偏私見
 Premature, 未足
 Premeditated, 固意
 Premium, 賞給
 Preoccupy, 先得
 Prepare, 預備 ○ 準備
 ○ 整 ○ 辦備
 Prepare for, 收拾 ○ 打點
 Prepared, 備下了 ○ 齊

Prepossessed, 備
 亦愛 ○ 頗愛
 Presage, 先兆
 Prescience, 預知
 Prescription, 藥方 ○ 方子
 Presence of, in, 當面
 Presence-chamber,
 er, 在朝 ○ 在廷
 Present, a, 贄 ○ 禮物
 送禮
 Present, to, 賄贈 ○ 奉具
 ○ 呈進 ○ 餽送
 Present, at, 今 ○ 如今
 目下 ○ 現在
 Present at court,
 to, 引見
 Present dynasty, 本朝
 Present tribute,
 to, 貢上 ○ 進貢
 Presentiment, 心兆
 Presently, 就來
 Preserve, 存 ○ 貯 ○ 保
 存
 Preserve her
 virtue, 守節

Preserve (from injury), 收蔵
 Preserve the peace, 保護平安
 Preserves, 糖菓
 President of Board, 尚書
 Press, to 壓着 ○ 逼
 Press, a 櫃子
 Press, bookbinder's 攪盤
 Press, printing 印書架
 Press-man, 印書人
 Pressed, 拮据
 Presume, 擅
 Presume on, 恃執 ○ 倚仗
 Presume, cannot 不敢 ○ 豈敢
 Pretend, 口實 ○ 託 ○ 詐 ○ 推託 ○ 借 ○ 伴 ○ 假借
 Pretender, 詐伴者
 Pretext, 推故 ○ 藉口 ○ 藉故
 Pretty, 好看 ○ 美 ○ 儂

Pretty well, 幾好
 Prevail, 勝
 Prevalent, 週遍
 Prevaricate, 始是終非
 Prevent, 攔阻 ○ 攔住 ○ 指阻
 Prevent his speaking, 禁口 ○ 塞口
 Prevent trouble, 免患 ○ 免後患
 Prevent falling, 令不落
 Previously, 預先
 Price, 價 ○ 價錢 ○ 價值
 Price current, a 時價紙
 Priceless, 極珍貴的
 Prick, 刺
 Tricky heat, 瘧子 ○ 熱瘧
 Prickly pear, 棘刺草
 Pride, 驕 ○ 傲 ○ 驕傲
 Pride of India, 森木 ○ 苦楝
 Priest, Buddhist 和尚 ○ 僧 ○ 比丘 ○ 出家

Priest, Táu 道士
 Priestess, 尼 ○ 尼姑
 Priesthood, 釋家
 Prime, 第一 ○ 至好
 Prime cost, 原價
 Prime minister, 首相 ○ 冢宰
 Prime, to 偵地 ○ 打底
 Priming, 靨藥
 Primrose, 蓮馨花
 Prince, 王子 ○ 親王
 Princes, 諸侯 ○ 君
 Prince's feather, 雞冠花
 Princess, 公主
 Principal, 首 ○ 為主 ○ 正 ○ 元
 Principality, 一國 ○ 郡
 Principle, 理 ○ 志
 Print, 印書 ○ 刷
 Printer, block 刷匠 ○ 書匠
 Printer's brush, 撥掃
 Printing-office, 印書房
 Prism, 三瓣體
 Prison, 監牢 ○ 獄 ○ 囹圄
 Prisoner, 犯人 ○ 囚人
 Prisoners of-war, 虜 ○ 俘

Private, 私
 Private conversation, 交頭接耳
 Privately, 私自 ○ 悄悄
 Privileged classes, 應議
 Privy, 茅廁 ○ 廁所
 Privy, go to 出恭
 Privy Council, 軍機大臣
 Prize, to 賞
 Probability, slight 希冀 ○ 希冀
 Probable, 有可望
 Probably, 大概 ○ 大約
 Probe, 針破 ○ 破針
 Problem, state a 設幾何
 Proboscis, 象鼻
 Proceed from, 出恭 ○ 出恭 ○ 從出
 Proceed to Shanghai, 往上海進發
 Procession, 儀仗 ○ 執事
 Procession, to make a 迎神賽會
 Proclaim, 出會 ○ 布告 ○ 曉諭 ○ 宣誥
 Proclamation, 告示 ○ 詔旨

Procrastinate, 延緩 ○ 迂徐
 Procreate, 種子
 Procurator at Macao, 噍囉
 Procure, 找 ○ 得
 Procuress, 牽頭婆
 Prodigal, 華費 ○ 浪費 ○ 奢用
 Prodigious, 呼嘯
 Prodigy, 奇異 ○ 靈異
 Produce, to 生 ○ 產
 Productions, 物產 ○ 土產
 Profane, 褻穢 ○ 褻狎 ○ 褻瀆
 Professa, 司
 Profession, 學業
 Profession, medi- cal 醫門
 Professor, 博士
 Proffer, 尊奉
 Profile, a 半邊面
 Profit, 利錢 ○ 利息
 Profit, to 賺
 Profitless, 無益
 Profligate, 放蕩 ○ 放恣
 Profound, 深渺 ○ 深奧

Progenitors, 先祖 ○ 宗祖
 Prognostic, 瑞應
 Progress, 長進
 Prohibit, 禁 ○ 禁戒 ○ 禁止
 Project, 凸出
 Prolix, 長言
 Prolong (the time), 展緩
 Promiscuous, 亂雜
 Promise, to 應承 ○ 許
 Promise, break a 食言 ○ 反口
 Promote, 加級 ○ 陞官
 Prompt, 迅速
 Promulgate, 宣示 ○ 傳佈
 Promulge, 宣揚 ○ 頒 ○ 傳 ○ 傳流
 Prong, 叉
 Pronounce, 調音
 Pronunciation, good 好口音 ○ 好
 Proof, 憑 ○ 憑據

Proof, a 証
 Prop, 書稿
 Prop, 頂柱
 Propagate tenets, 傳教
 Proper, 宜 ○ 宜然
 Property, 業 ○ 財
 Prophet, 先知者 ○ 知
 Propitiate, 來者
 Proportion, 敬愜
 Proportions, 比較
 Proportionably, 配法 ○ 配額
 long, 配長
 Propose, 達意 ○ 通情
 Propriety, 禮儀
 Prologue, 敬衙 ○ 退堂
 Prose, 文詞
 Prosecute, 志情 ○ 究追
 Proselyte, 奉教徒弟
 Prospect, a 景緻
 Prosperous, 吉慶 ○ 順利 ○ 勝意 ○ 吉祥
 Prostrated, 俯伏
 Prostitute, 妓女 ○ 娼
 Protect, 護 ○ 護衛

Protection (divi- ne), 照應 ○ 照顧
 Protectorate, 保佑 ○ 庇佑
 Protege, 鎮臺
 Protege, 受庇的人
 Protest, 壓不服
 Protrude, 突出
 Proud, 驕 ○ 驕傲
 Proud flesh, 倨
 Prove (by quota- tion), 證實
 Prove, 證實
 Proverb, 成語 ○ 諺語
 Provide, 預防
 Providence, 天道
 Provident, 預辦
 Province, 一省
 Provincial-city, 省城
 Provision, 食物
 Provision, dry 乾糧
 Provoke, 激怒
 Provoke to fight, 撞惹 ○ 感惹
 Frowl, 擗戰
 Prudence, 暗問
 Prudence, 裁智 ○ 變通

Prune, to 〇有見識
伐樹枝
Prussian blue, 洋靛
Pry, 探視 〇窺視
Pterygium, 老肉 板睛
Puberty, at 發身
Public, 公
Public, the 公眾 〇衆百
Public opinion, 衆論
Public service, 公幹 〇差使
Publish, 刊發 〇梓行
〇著
Publish abroad, 頒行 〇通行
Pucker the mouth, 皺口
th, 布賴
Pudding, 行潦水 〇鼠
Puddle, 牛屎 〇灰
Puff ball, 蕨
Puff up, 吹噓
Pugil, a 一撮
Pugilism, 拳法
Pugilist, 拳家
Puke, 嘔
Pull after, 揮授 〇擊扯

Pull along, 抄 〇扯 〇牽
Pull apart, 擗 〇擘開
Pull back, 撥
Pull down, 折毀
Pull ears, 捩耳
Pull off, 套衣
Pull out, 拔出 〇攪
Pull up, 扶起 〇抽起
Pullet, 雛雞
Pully, 轆轤
Pulp, 濕菓肉
Pulse, 脉
Pulse, feel the 看脉 〇診脉
Pulverize, 磨末
Pumelo, 斗柚 〇桑蘇
柚
Pumelo, oblong 羊角柚
Pumice, 浮石
Pumpkin, 冬瓜 〇番瓜
Pun, 字謎
Punch, a 銀鑿
Punctual, 照期 〇依期
Punctual paymen-
nt, 無得拖欠
Pungent, 辣
Punish, 加刑 〇刑罰

Punishment, cruel 〇治罪 〇警
責 〇懲創
Punishment, ca- 酷刑
pital 處決
Punishments are, 打板子 〇拶
指 〇掌嘴 〇
流徙 〇充軍
〇問絞 〇斬
首 〇凌遲是
也
Punka, 風扇
Puppy, 瘦弱
Pupil, 學生 〇門生
Pupil, the 眸子 〇瞳人
Puppet, 傀儡
Puppy, 小狗
Purchase, 買 〇售 〇置
〇沽
Pure, 潔 〇純 〇清
Pure silver, 足銀 〇高銀
Purgative, 瀉藥
Purge, 泄 〇下 〇泄
瀉
Purloin, 竊取
Purple, 紫粉 〇葡萄
Purple, 大紫 〇全音
Purport, 志 〇主意
Purpose, 以為
Purpose, for the 可用處
Purpose, for what? 特為我
Purposely broke
it, 固意打爛
Purse, 荷包 〇腰瓶
〇銀袋
Purslane, 猪仔菜
Pursue, 追 〇追趕
Pus, 膿血
Push away, 推開
Push over, 推倒
Pusillanimous, 庸懦
Pustule, 胞
Put, 放 〇放在
Put away, 去開 〇除
Put by, 安起 〇放埋
Put him in mind, 提醒 〇提看
Put in order, 擺好
Put into, 裝入 〇揷
Put more, 加些 〇增此

Purloin, 竊取
Purple, 紫粉 〇葡萄
Purple, 大紫 〇全音
Purport, 志 〇主意
Purpose, 以為
Purpose, for the 可用處
Purpose, for what? 特為我
Purposely broke
it, 固意打爛
Purse, 荷包 〇腰瓶
〇銀袋
Purslane, 猪仔菜
Pursue, 追 〇追趕
Pus, 膿血
Push away, 推開
Push over, 推倒
Pusillanimous, 庸懦
Pustule, 胞
Put, 放 〇放在
Put away, 去開 〇除
Put by, 安起 〇放埋
Put him in mind, 提醒 〇提看
Put in order, 擺好
Put into, 裝入 〇揷
Put more, 加些 〇增此

Put on cap, 戴帽
 Put on clothes, 穿衣
 Put out a fire, 救火 ○ 救焚
 Put out lamp, 熄燈 ○ 滅燈
 Put this for that, 以此代彼
 Put through, 串 ○ 貫 ○ 穿
 Put to flight, 趕彼去
 Put together, 攢起
 Put to my account, 歸我數
 Put up, 收拾
 Put up, where do you? 尊寓那處
 Put up with, 吃虧 ○ 將就
 Putschuck, 木香
 Putrid, 朽腐
 Putty, 桐油灰
 Puzzle, Chinese, 七巧
 Puzzle, chain, 九連環
 Pylorus, 幽門
 Pyramid, 尖碑
 Pyrites, 青蒙石

QUACK, to 呷呷
 Quadrangle, 日字形

Quadrant, a 量天尺
 Quadrupeds, 量天尺
 Quadruple, 走獸
 Quagmire, 四倍
 Quail, 隰
 Quake, 鶴鷄
 Quality, best 振怕
 Quantity estimate the 幾何原本
 Quarrel, 爭 ○ 拌嘴
 Quarrelsome, 好爭鬧的
 Quarry, 石礦 ○ 開鑿
 Quarry-man, 採石人
 Quarter, a 四分之一
 Quarter, to 分而為四
 Quarterly, 按季
 Quartz crystal, 水晶 ○ 白石
 Quartz, rose, 紅晶
 Quartz, smoky, 墨晶
 Quartz, yellow, 蠟石
 Quartzose pebbles, 石橋
 Quash a decision, 駁案
 Quaver, 迭聲 ○ 迭唱

Queen, 后 ○ 皇后
 Quell, 國后
 Quell, 伐
 Quench fire, 救火
 Quench thirst, 解渴
 Question, 問 ○ 推問
 Question, 問語
 Quibble, 別推 ○ 旁答
 Quick, 快 ○ 速 ○ 疾
 Quick, 速
 Quick-lime, 生灰
 Quickened your pace, 速速行
 Quicksand, 浮沙
 Quicksilver, 水銀 ○ 汞
 Quiet, 安靜 ○ 恬靜
 Quiet, ○ 平安
 Quiet retirement, 閒居
 Quieted, 平息
 Quill, 毛管 ○ 小綫
 Quilt, to 摺
 Quince, 萬壽果
 Quincunx, 海棠樣
 Quinsy, 喉嚨痛
 Quire, a 一刀紙
 Quit, 推辭了

Quite enough, 儘數
 Quite certain, 決定
 Quite right, 正是
 Quite good enough, 狠合 ○ 儘好
 Quiver, 箭袋 ○ 鞞
 Quivering with rage, 震怒
 Quoin, 木尖
 Quoit, throw 投壘 ○ 擲石
 Quote, 引書 ○ 援引

R.

RABBIT, 合子口
 Rabbit, 兔
 Rabble, 下流
 Rabid dog, 狂犬
 Race, exterminate the 殄滅種類
 Race horse, 鬥馬
 Rack, bottle 樽架
 Raccoon, 樹狸
 Radiate, 光射
 Radical, 根本的
 Radicals, the 字部
 Radish, 紅蘿蔔

Radius, 半徑 ○ 輻線
 Raffle, 投標
 Raft, 筏 ○ 木牌
 Rafter, 桶
 Rag, 布碎
 Ragamuffin, 匪徒
 Rage, 瞋怒
 Ragged, 爛衣
 Rail, a 白面雞
 Rail at, 罵罵 ○ 呵責
 ○ 詬評
 Railing, 欄杆
 Raiment, 衣裳
 Rain, 雨 ○ 落雨
 下雨
 Rain, heavy, 滂沱
 Rain water, 天水
 Rain harbinger, 天吊水
 Rainbow, 虹 ○ 練 ○ 虹
 霓
 Raise, 起 ○ 提起
 扶起 ○ 舉
 Raise soldiers, 招募兵 ○ 興
 兵
 Raise the head, 擡頭
 Raise the money, 弄錢

Raise dust, 揚塵埃 ○ 颺
 塵
 Raise cattle, 養畜
 Raise wheat, 種麥
 Raised figures, 凸花 ○ 扯起
 花
 Raisins, 葡萄提子
 Rake, 一張耙 ○ 筲
 Rakish, 貪花的
 Rally, 復弁 ○ 雜象
 Ram, 牡羊
 Ramble, 遊 ○ 遊玩
 逛逛
 Ramble, a 遊嬉
 Ramify, 支派
 Rampart, 壘
 Rainrods, 藥錘
 Rancid, 臊
 Rancorous abuse, 毒口
 Random talk at 信口亂言
 不中
 Range, not in, 炮不到
 Rank, 九等服飾
 1st rank, 紅寶石
 2d rank, 珊瑚
 3d rank, 花珊瑚

4th rank, 亮藍
 5th rank, 暗藍
 6th rank, 亮白 ○ 水晶
 7th rank, 暗白 ○ 白石
 8th rank, 金
 9th rank, 銀
 Rank, place in 擺陳
 Rank with, how
 can? 安得同列
 Rank and file, 隊伍
 Ranks of nobility, 五爵即公 ○
 侯 ○ 伯 ○ 子
 ○ 男是也
 Ransack, 唐尋 ○ 掠
 Ransom to 贖 ○ 救贖
 Rap, 叩 ○ 叩門
 Rapacious, 濫吞 ○ 婪
 鯨吞
 Rape, a 強姦 ○ 刁姦
 Rapids, 灘
 Rapier, 匕首 ○ 鞭子
 Rapturous, 好不歡喜
 Rare, 稀 ○ 鮮 ○ 罕
 ○ 珍奇
 Rare, cooked, 嫩
 Rarefy, 變

Rascal, 薄夫
 Rase, 杜絕
 Rash, 冒昧 ○ 草率
 ○ 急遽
 Rashly, act not 不可造次
 Rasp, a 大鋸
 Raspberry, 覆盆子 ○ 莓
 Rat, 鼠 ○ 老鼠 ○
 耗子
 Rather, 情願 ○ 悅意
 Rather than con-
 sent, die 寧死不肯
 Rather fragrant, 頗香 ○ 幾分
 香 ○ 香些
 Rather well, 稍可 ○ 畧好
 Rational, 曉事理
 Rations, 俸米 ○ 廩給
 ○ 兵糧
 Rattan, 藤 ○ 沙藤
 Rattle, a 可鑼
 Raveled thread, 亂線
 Raven, 老鴉
 Ravenous appe-
 tite, 多食 ○ 大食
 Ravine, 壑
 Ravish, 強淫 ○ 強污

Raw, 生
 Rawboned, 瘦勁多
 Ray, 鋪魚。張鳶
 Ray of light, 影射。一射光
 Razor, 剃鬚刀
 Razor strap, 搗刀皮
 Razor sheath, 嗶。沙螺
 Reach to, 及。到。迄
 Reach out, 伸。舒
 Reach up, can't, 攀不到
 Read, 讀。看書。觀書
 Read prayers, 念經
 Read man, well-read, 博學士
 Reader to H. I. M., 侍讀
 Readily grant, 應急靈
 Ready, tea is, 茶齊備。茶便
 Ready money, 塊銀
 Ready minded, 腰箭便便
 Ready, all is, 齊備
 Real, 真實。的確
 Real estate, 實業

Really, 果然。實在
 Really, 真是
 Ream, 一包紙
 Reap, 割禾。刈
 Reaping-basket, 麥篩
 Rear, to, 飼。養。畜
 Rear up, 蹶。前足
 Reason, 道。道理
 Reason, the, 原由。原故
 Reason, to, 原因
 Reason, to, 論理。推論
 Reasonable, 合道理。近理
 Rebeck, 二絃
 Rebel, 逆犯。賊
 Rebel, to, 逆。叛亂。悖逆。作亂
 Rebel, to, 反叛
 Rebound, 倒跳。反擊
 Rebuild, 再建
 Rebuke, 謫。責
 Recall, 喚回來。撤回
 Recall to mind, 追憶
 Recall words, 實業

cannot, 駟不及舌
 Recant, 背教
 Recede, 退縮
 Receipt, a, 收單
 Receipt, tax, 執照
 Receipts and expenses, 收支。出納
 Receive, 收。受。承。領。接收。得接。接納
 Receive a guest, 接客。迎客
 Receive and open, 收拆
 Receive respectfully, 敬受
 Received your orders, 嚮命
 Receiver of goods, 坐地分肥
 Recently, 新近。近來
 Recently, 近來
 Receptacle, 花房
 Recess, 斗息。抖擻
 Recess, 一息
 Recipe, 方子。法
 Reciprocal, 相互
 Recitative, 諷誦。吟哦

Recite a lesson, 誦書
 Reckless, 放恣。輕身
 Reckon, 算。等數。計
 Reckon it a good chance, 以為得好造化
 Reckon to be the best, 等度得最好
 Reclaim, 懲戒。拯過。匡救
 Recline, 假寐。憑身
 Recluse, 隱居者。避跡
 Recognise, 認。識
 Recoiling, 剛勁的
 Recollect, 記着。想起。觸起
 Recollection, slight, 有些面善
 Recommend, 舉薦。吹噓
 Recompense, 報。償。報應。酬答
 Reconcile, 和好
 Record, 記錄。記事
 Record, 傳

Recording attendant, 起居注
 Records, 案卷
 Recover, 得還 取還
 Recovered, quite 痊了 病好
 (愈) 痊可
 (復元)
 Recreate, 遊玩
 Recriminate, 推過 卸過
 Recruit, 復壯
 Recruit, a 新兵
 Rectify, 匡正 救正
 Rectum, 直腸
 Red, 紅
 Red-hot, 燒紅
 Red-lead, 鉛丹
 Reddened, 紅了
 Reddish, 微紅
 Redeem, 贖罪
 Redeemer, the 救世主
 Redress, to 伸屈 伸冤
 Reduce sail, 減哩
 Reduction, 折
 Redundant, 多餘
 Re-echo, 聲音浪蕩
 Reed, 葦 蘆葦

Reel, a 絡車 撥折
 (紗車)
 Reel, to 攪紗 捲紗
 Reeling along, 醉行
 Re-establish, 復立 再設
 Reeve, to 通繩
 Refectory, 飯堂
 Refers to, 指
 Refer (a case), to 申詳
 Refine, 鑄鍊
 Refine sugar, 清糖
 Reflect, to 追思 憶念
 (回想)
 Reflection of light, 映照 反照
 Reform, 改過 整革
 (改善) 知
 (改) 轉好
 (回頭)
 Reformed, 感化
 Refrain from, 有故而戒
 Refraction, 斜照
 Refractory, 狼候 不守
 (禁)
 Refresh, 爽心 快意
 (乘涼)

Refrigerant, 清涼藥
 Refuge, a 躲避之所
 隱匿之處
 Refulgent, 燭 光明
 Refund, 償還
 Refuse, 却 推辭
 推却 不肯
 Refuse, cannot 辭不得
 Refuse, 攬 奪
 Refuse of tea, 茶末
 Refute, 辯倒 辯破
 Regale, 厚餉 厚賜
 Regardless, 不循教
 Regard, 顧
 Regards to friends, 敬請 福安
 敬候 近佳
 Regard with love, 眷注 寵眷
 (顧命臣)
 Regatta, 關三板
 Regency, appoint a 託孤
 Regenerate, 作新
 Regent, 受託 攝政
 (攝)
 Regicide, 篡殺者

Regimen, observe
 a, 節戒 戒口
 Regiment, 一校兵
 Region, 一帶地方
 Register, to 注冊 去冊
 Register, ship's 船丁冊
 Regret, 惜
 Regretted, to be 可惜
 Regular, 按次第 有
 尺寸
 Regular conduct, 端方 端正
 Regularly, 遵時 循時
 Regulate, 整治 正
 修理 辦
 按律 排行
 Regulations, 章程 規例
 Regulators of society, 三綱
 Reign, 臨御 登位
 (登極)
 Reign of T'aukwang, 道光年間
 Reigned a year, 坐位一年
 Reins, 韁
 Reiterate instruc-

tion, 諄諄
 Reiteration, 重疊。再三
 Reject, 棄去。丟去
 〇捐棄
 Reject an applic-
 ation, 排攔
 Rejoice, 歡喜。欣喜
 Rejoice her heart, 快他心
 Rejoicings, 開熱。高興
 Relapse, 癩病。再病
 〇復踵前誤
 Relate, 傳講。述
 Related, distantly 薄親
 Relations, 親戚。親屬
 Relations, blood 貼肉親。血
 脉親
 Relax, 鬆氣。舒懷
 〇放鬆
 Relaxation, take 得寬舒
 Release, 放
 Relent, 轉憐憫心
 Relics, 舍利子
 Relieve the poor, 濟貧。施捨
 Believe, 鑄凸
 Religion, 教
 Relinquish, 脫讓。離讓

Relish, to 嗜。味
 Relish, a 餚饌
 Relishes his food, 好胃口
 Rely on, 倚。仗。依
 〇藉
 Rely on (a super-
 ior), 仰賴
 Remain to, 駐在
 Remains of food, 宿肉。盈餘
 Remains over, 餘剩。羨餘
 Remark, to 知覺。只見
 Remarkably, 異帶
 Remedy, is there
 no? 挽回得麼
 Remember, 記得。放在
 心上
 Remind, 囑托。觸發
 Remiss, 怠緩
 Remit, 豁免。赦
 Remit taxes, 蠲租
 Remittent, a 發冷發熱
 Remonstrance, 狂吠
 Remonstrate, 諫
 Remorse, 痛悔
 Remote, 過遠。甚遠

Remove, 〇遷遠
 移開。除去
 Removes disease, 解病。消病
 Remuneration of
 teacher, 修金。束修
 Rend, 撕開。裂開
 Render, 命。使
 Rendezvous, to 已集。會集
 Renew, 做新
 Renounce, 絕。屏絕
 屏除。肯
 Renovate, 作新
 Renowned, 名揚
 Rent, to 賃。租。租
 賃。批賃
 Rent, 租銀
 Rent, ground 地租
 Repair, 整。修整
 補。修葺
 修補
 Repairs, 修理
 Repay, 還。交還
 Repeal, 除例
 Repeat to, 再說。重言
 Repeatedly, 再。數次

Repent, 悔。懺悔
 悔恨
 Repetition, 重複。贅
 Repine, 怨
 Replace, 賠還。補償
 〇賠補
 Replenish, 復滿
 Repletion, 太飽
 Reply, 答。接言
 Reply, a 回音。回言
 〇回書
 Report, a 風聲
 Report, to 報。稟
 Report of cargo, 報貨單
 Reported, widely 傳揚
 Repose, 安寧。平安
 Reprehend, 詰諍。謫
 Represent, 形容。象
 Repress, 降伏。鎮壓
 Repress anger, 懲忿。忍氣
 Reprieve, 宥罪
 Reprimand, 呵責。譴責
 Reprint, 翻刻。再印
 Reproach, to 切責。諫責
 〇罵責
 Reprobate, 兇惡者

Reprove, 責ツク。斥ツク。
 Reptilia, 鱗介類
 Republic, 合省國
 Repudiate, 分妻ツク。出妻ツク。
休妻ツク。
 Repulsion, mutual, 相惡ツク。
 Reputable, 清白ツク。
 Reputation, 名ツク。名聲ツク。
好名聲ツク。
 Reputation, lose, 抓破臉ツク。丟臉ツク。
失體面ツク。
無顏ツク。
 Reputation, family, 山田福
 Request, 請ツク。央ツク。託ツク。
 Request (to take this), 付托ツク。託ツク。
 Requiem, 平安醮
 Requisite, 須ツク。必須ツク。
需用ツク。
 Bequite, 報答ツク。
 Rescript, 御覆ツク。御批ツク。
 Rescue, 救脫ツク。獲救ツク。
接救ツク。
拯救ツク。
救ツク。

Researches, make 搜尋ツク。
 Resemble, 似ツク。像ツク。形ツク。
 Resent, 怨ツク。
 Resentful, 怨ツク。怨ツク。怨ツク。
 Resentment, 忿恨ツク。怨氣ツク。
冤仇ツク。
 Reserve, 留下ツク。
 Reserved, 半吐ツク。
 Reside, 住ツク。居ツク。寄ツク。
足ツク。托ツク。跡ツク。
 Residence, 居所ツク。舍ツク。
 Resign, 辭官ツク。致仕ツク。
讓ツク。解官ツク。
謝職ツク。
 Resignation, 辭稟ツク。
 Resin, 松香ツク。
 Resist, 抗ツク。抗拒ツク。
 Resolute, 耿ツク。堅ツク。貞ツク。
毅ツク。然ツク。
 Resolution, 志意ツク。主意ツク。
心志ツク。
 Resolve, 立志ツク。立意ツク。
 Resort, to 歸聚ツク。
 Resource, 圖轉ツク。
 Resource, no 無奈何ツク。

Respect, to 恭ツク。恭ツク。敬ツク。
祗ツク。
 Respect this, 欽此ツク。
 Respect to elders, 目無尊長ツク。
 no 目無尊長ツク。
 Respectful, 恪恭ツク。
 Respectable, 有體面ツク。有臉面ツク。
 Respectful regards, 思慕ツク。
 Respecting, 至於ツク。至ツク。
 Respects, pay 拜候ツク。問候ツク。
候駕ツク。請安ツク。
問安ツク。
 Respiration, 一呼ツク。
 Respite, 緩氣ツク。
 Resplendent, 煌煌ツク。
 Respond, 酬答ツク。應諾ツク。
 Responsible for, 認保ツク。為問ツク。
 Rest, 安ツク。安寧ツク。
康ツク。安樂ツク。
 Rest, to 安歇ツク。
 Rest, the 其餘ツク。
 Rests on me, 在我身上ツク。
 Resting-place, 歇所ツク。
 Restless, 不安ツク。厭厭ツク。

Restoration, 仍復ツク。仍舊ツク。
 Restore, 復交ツク。復與ツク。
交還ツク。
 Restore to, 復興ツク。挽回ツク。
 Restored to health, 復元ツク。復甦ツク。
 Restrain, 拘束ツク。約束ツク。
拘管ツク。
 Restrain self, 自持ツク。嫺ツク。
 Restrain anger, 忿怒ツク。忍氣ツク。
 Restrict, 檢束ツク。
 Results, 關係ツク。結果ツク。
收梢ツク。
 Resume his duties, 復職ツク。
 Resurrection, 復生ツク。復活ツク。
 Resuscitate, 甦ツク。
 Retail, 零賣ツク。零沽ツク。
零賣ツク。
 Retain in its place, 壓着ツク。
 Retaliate, 報怨ツク。
 Retard, 延緩ツク。
 Retch, 欲吐ツク。

Reticule, 香囊
 Retina, 眼網
 Retinue, 隨從
 Retinue, imperial 扈從
 Retire, 退○迴避
 Retire, 躲避
 Retire from office, 致仕○休致
 Retirement, in 靜居○隱處
 Retirement, in 燕居
 Retort, 反嘲
 Retract, 反悔○食言
 Retract, 縮入
 Retreat, 奔北
 Retrench, 儉約
 Retribution, 感應○果報
 Return, 回○回來
 Return good for evil, 以善報惡
 Return home, 歸○歸來
 Return home, 返○復歸
 Return home, 旋鄉
 Return answer, 寄回音
 Reunite, 復合○復續
 Reveal, 泄露風聲○
 Reveal, 說破

Revealed, 默示○隱示
 Reveille, 散播
 Revenge, 報仇○報怨
 Revenue, 稅餉
 Revenue cutter, 關口巡船
 Revere, 敬畏○祇畏
 Reverse, 倒轉○逆轉
 Revert, 歸還○返本
 Review, a 閱兵
 Revile, 詈罵
 Revise, 修改
 Revisit, 回旋
 Revive, 培養○甦
 Revoke, 追回○趕回
 Revolt, 叛
 Revolution, a 一周
 Revolve, 旋轉○轉過
 Revolve in mind, 心轉
 Reward-card, 賞帖
 Reward, to 給賞○犒賞
 Rheumatism, 風濕
 Rhinoceros, 犀○兕牛
 Rhombus, 斜方
 Rhubarb, 大黃
 Rhyme, 叶韻

Ribs, 肋骨○肋骨
 Ribs of a ship, 彎梁
 Ribaldry, 粗口
 Ribbon, 絲帶
 Rice, 米○白米
 Rice, blade of 苗
 Rice, cooked 飯
 Rice, growing 禾
 Rice, old man's 糯米
 Rice grain, 穀○稻子
 Rice shoots, 秧
 Rich, 富○富足
 Rich food, 肥膩○膏粱
 Riches, 財
 Rid, 丟離
 Riddle, 謎語○燈謎
 Ride, 騎馬○坐轎
 Ride in carriage, 駕車○乘輿
 Rider, 駕者
 Ridge, 隴○埒
 Ridge of roof, 屋脊
 Ridge-pole, 樑
 Ridicule, 譏笑○嘲笑
 Ridiculous, 可笑○貽笑

Rig a ship, 整船
 Right, 是○着○正
 Right, 是○極是
 Right, in the 得中
 Right, obey the 惠迪
 Right, that is my 我分所當然
 Right, it will be 應○宜○應
 Right hand, 右手
 Right or wrong, do it 橫豎要你做
 Right—wrong, 是非○曲直
 Rights, put to 扯正○執正
 Right angle, 直角
 Righteousness, 義
 Rigid, 硬
 Rigidly conforming, not 不決於採
 Rigorous, 嚴的○分毫
 Bill, 洞
 Rim of cup, 杯口
 Ring, 環○圈
 Ring a bell, to 打鐘○撞鐘
 Ring a bell, to 搖鐘

Ringing in ear, 耳鳴
 Ringleader, 兇惡首
 Ringlets, 鬢
 Ringworm, 金錢癬
 Riot, stir up 激亂
 Riotous noise, 吵亂
 Rip up, 剝剔 剝腹
 Ripe, 熟
 Ripple, 波靡 水紋
 Rise, 起 起身
 Rise, the 根由
 Rise and fall, 興廢
 Rise and progress, 來歷
 Rise to eminence, 陞高
 Rising, water is still 水也長
 Risk, run a 冒險 險中
 Risked his life, 拚命
 Rite, 禮 禮節
 Rivalry, 角勝
 Rive, 剖開
 River, 一條河 江
 Rivet, 釘
 Rivulet, 小溪 河分

Roach, 鱖魚
 Road, 路 道路
 Roar, 嘯 吼 大
 Roast, 燒
 Roast metals, 鍛鍊
 Rob, 打劫 搶奪
 Robber, 強盜 賊
 Robe, 袍褂 禮服
 Robin, 桂林相思
 Robust, 堅壯 力健
 Roc, 鵬
 Rock, 磐石
 Rock, to 搖
 Rocket, 一枝起火
 Rocking-chair, 圓脚椅
 Rockwork, 假山
 Rod, 夏楚 竿
 Rodomontade, 誇言 誇嘴
 Roe, 鯢 魚鱗
 Rogue, 棍徒
 Roll of silk, 一捲綉緞
 Roll about, 打滾

Roll out dough, 擀麵
 Roll the eyes, 睜眼 轉眼
 Roll thread, 那 捻
 Roll up, 捲起
 Roller, field, 碌碡 輓軸
 Rolling-pin, 麵棍
 Roof, 屋脊 瓦面
 Room, a 一間房子
 Rooms, suite of 一坐房
 Roost, 棲
 Root, 根 樹根
 Root up, 掘起 地 拔
 Rootlet, 絲根
 Rope, 纜 繩索
 Rope dancing, 舞軟索
 Rope-maker, 攪纜師傅
 Rosary, 念珠
 Rose, 玫瑰花 七
 Rose-maloes, 蘇合 月桂
 Rose red, 彩紅
 Rosewater, 玫瑰露
 Rose wood, 花梨木
 Rosy cheeked, 桃花臉

Rotate, 輪轉
 Rotten, 腐 枯朽
 Rotten teeth, 爛牙
 Rouge, 胭脂 抹脂
 Rough, 澁 粗
 Rough draft, 草創 草稿
 Round, 圓
 Round-shoulder-
 ed, 寒背
 Roundish, 頰圓 墜圓
 Rouse, 醒起 觸起
 Roused, 猛省 警
 Rout, 敗散 大敗
 Route, on the 途中
 Row, a 一行 一溜
 Row, to 掉 搖槳
 Rows, 行行
 Royal, 御
 Royal rule, 王道
 Rub, 摩 擦 抹
 Rub ink, 磨墨
 Rub the hands, 搓 挪
 Rub with salt, 以鹽塗敷

Rubbish, 糞
 Ruby, 紅寶石
 Rudder, 舵
 Rude, 粗厲
 Rudely, to act, 冒犯
 Rue, 臭草
 Rue, to, 觸起愁懷
 Rueful look, 愁顏
 Ruffian, 強徒
 Ruffle, a, 雲肩
 Rug, 爐口毯
 Rugged, 粗澀
 Ruin, 敗壞
 Ruin, bring down, 取亡
 Ruins, 倒塌
 Ruined, 壞了
 Rule, a, 法則
 Rule, to, 主
 Rule (paper), 問線
 Rule, brass, 銅邊

Ruler, 主
 Ruler, 戒尺
 Rulers, 各憲
 Rules, 方法
 Rumbling, 轟擊
 Ruminant, 齣
 Rumor, 謠言
 Rump, 馬股
 Rurple, 縐
 Run, 跑
 Run after, 趕去
 Run into port, 駛進海
 Run off, 跑脫
 Run out, 溢漏
 Run over, 溢出來
 Run round, 繞走
 Run under, 駛低
 Runaway, to, 逃匿
 Runaway, a, 逃人
 Rupee, 路幣
 Rupture, 跌出腸
 Rural occupations, 鄉事
 Rush against, 攻擊
 Rushing down, 衝下

waters, 水
 Sashes, 茅
 Rust of iron, 鏽
 Rust brown, 鐵
 Rustic, 鄙
 Rustling, 窸
 Rusty, 生鏽
 Saddle, 鞍
 Saddle, to, 配
 Saddle-maker, 鞍師
 Saddle-pad, 鞍墊
 Safe, 穩當
 Safe, a, 紗風燈
 Safeguard, 防衛者
 Safe place, 無危之處
 Safety, far from, 不穩
 Sag, 壓陸
 Sagacious, 智算
 Sages, the, 聖人
 Sago, 西米
 Said man, the, 該人
 Sail, 帆
 Sail, when do you?, 何時開身
 Sail, take in, 下帆
 Sail, a, 帆
 Foresail, 頭桅
 Fore topgal-lant, 頭桅
 Fore topsail, 頭桅
 Main royal, 中桅
 Mainsail, 中桅

U

U. 禮拜
 SABBATH, 安息日
 Sack, 口袋
 Sacking, 包布
 Sacred, 聖
 Sacrifice, 犧牲
 Sacrifice, to, 獻祭
 Sacrifice one's life, 致命
 Sacrificer, 祭者
 Sacrilege, 褻瀆聖物
 Sad, 憂愁
 Sad, why so?, 為甚憂容

Saddle, 馬鞍
 Saddle, to, 配馬
 Saddle-maker, 馬鞍師傅
 Saddle-pad, 鞍匹
 Safe, 穩當
 Safe, a, 紗風燈
 Safeguard, 防衛者
 Safe place, 無危之處
 Safety, far from, 不穩
 Sag, 壓陸
 Sagacious, 智算
 Sages, the, 聖人
 Sago, 西米
 Said man, the, 該人
 Sail, 帆
 Sail, when do you?, 何時開身
 Sail, take in, 下帆
 Sail, a, 帆
 Foresail, 頭桅
 Fore topgal-lant, 頭桅
 Fore topsail, 頭桅
 Main royal, 中桅
 Mainsail, 中桅

Main topgall-
 anty, 中桅三纜
 Main topsail, 中桅二纜
 Mizzen topgal-
 lant, 尾桅三纜
 Mizzen topsail, 尾桅二纜
 Sailor, 水手○梢人
 Sake of, 為○以要
 Sal ammonia, 礆沙
 Salad, 生菜
 Salary, 俸祿○養廉
 Salary, teacher's, 聘金○脩金
 Sale, on, 寄賣
 Sale, for, 發賣○發客
 Saleable, 好賣○消得
 Salesman, 賣貨手
 Saliva, 口水○涎
 Sallow, 黃色
 Sally, to, 突戰
 Salmor, 狗吐魚
 Salt, 鹽○滷
 Salt, to, 丁鹽○落鹽
 Salt-cellar, 鹽壺
 Salt marsh, 塩田
 Saltpetre, 硝○朴硝

Salt superinten-
 dent, 鹽運司
 Salt water, 鹹水
 Salubrious, 平和○淳和
 Salutation, a, 奉拳○拱揖
 Salute, a, 號砲○放砲
 Salute and part, 拱別
 Salve, 藥膏
 Same, 同○無二
 Same, not all the, 一也
 Same as before, 依舊○仍然
 Same as pattern, 照樣
 Sample, 貨辦○樣子
 Sample, inferior to, 不對辦
 Sanctify, 聖敬
 Sand, 沙
 Sandal-wood, 檀香
 Sandals, 草鞋○麻鞋
 Sandpiper, 秧雞
 Sand-bank, 沙坦
 Sandstone, 紅礪石
 Sanguinary, 嗜殺的

Sap, 樹津○樹液
 Sapan wood, 蘇木
 Sarsnet, 絹○紙絹
 Sash, a, 帶○繫帶
 Sash, raise the, 扯起蕩窓
 Sash ends, 紳
 Sash for money, 纏袋
 Satchel, 搭囊
 Satellite, 隨星
 Satiated, 肚飽○充腹
 Satin, 緞○絲緞
 Satirical, 諷刺
 Satirize, 譏評
 Satisfaction, 盡本分
 Satisfied, 快足○寬慰
 Satisfied, self, 自滿○自足
 Satisfied with, 不悅他
 him, not, 可人意○合
 Satisfy, 心○補還○填償
 Satisfy losses, 補還○填償
 Saturate, 溢滿
 Saturday, 禮拜六
 Saturn, 土星
 Satyr, 怪形人

Sauce for fish, 魚汁
 Sauce-pan, 鐵殼
 Saucer, 茶碟○茶船
 Saucy, 恫答○悖禮
 Saunter, 放蕩而行○散誕而行
 Sausage, 倘洋○問步
 Sausage, 猪腸
 Savage, 關茸○不肖
 Save, 救○接○救
 Saved two taels, 拯
 Saving, 留○出○兩
 Saving, 推出
 Saviour, 存留之性
 Saviour, 救世主
 Savory, 有味○道○厚
 Saw, 味
 Saw-dust, 鋸屑
 Sawing, 鋸木○鋸解
 Saxifrage, 老虎耳
 Say, 說○說話
 Sayings, 講○說道
 Scab, 諺語○俗語
 Scabbard, 鱗
 Scabbard, 刀鞘○刀室

Scaffolding, 搭架
 Scald, 燙傷 熱水
 Scaldhead, 禿瘡
 Scale gun, 洗砲
 Scales, 天平
 Scales pan of, 戥盤 天平
 Scales of fish, 鱗
 Scales' weight, rednce for, 扣秤頭
 Sealing ladders, 鈎梯 鈎索
 Scallion, 韭菜
 Scalp, 頭皮
 Scalpel, 圓口刀
 Scaly skin, 生蛇皮
 Scamper, 閑散
 Scandal, 說人是非
 Scandalized, 羞愧 見怪
 Scandalous, 醜事
 Scant, 差些 僅足
 Scapula, 飯匙骨
 Scar, 痕
 Scarabeus, 屎屎虫
 Scarce, 罕有 難得
 Scarcely do, 少的

Scare, 嚇驚
 Scarecrow, 索山子
 Scarf into, 鏤
 Scarlet, 花紅
 Scarlet cuttings, 碎剪絨
 Scarus, 碎牙魚
 Scatter, 撒發 撒開
 Scattered about, 縱橫
 Scavenger, 打掃街道
 Scene, a sad, 難見之事
 Scenery in play, 棚飾
 Scent, find the, 聞氣而知
 Scentless, 無氣味
 Sceptical, 猶豫 疑忌
 Sceptre, 如意
 Schedule, 冊
 Scheme, 計策 圖謀
 Scheme, to, 計圖
 Schism, 不相入
 Schistose rock, 越磁石
 Scholar, 士 學者
 Scholarship, 好內才
 School, 書館 學堂
 School, district, 書院

School, private, 家塾
 School, open a, 開館 啟館
 School, enter, 入學
 School-boy, 蒙童
 Schoolfellow, 書友 同窓
 Schoolmaster, 先生
 Schoolmistress, 姊 女師
 Schooner, 兩桅三板
 Scintillate, 鐵花飛
 Scion, 駁枝
 Scissors, 小較剪
 Sclerotica, 眼白
 Scoff, 戲弄 侮弄
 Scold, to, 謫罵 責罵
 Scold, a, 長舌婦
 Scolopendra, 百足
 Scoop, 摠殼
 Scoop-net, 摠網
 Scope, 綱領 宗旨
 Scorch, 焦 燎
 Scorn, to, 藐玩 輕忽
 Scorpion, 蝎 蝎尾蟲
 Scoundrel, 光棍
 Scour, 擦 磨

Scouring rush, 木賊
 Scourge, 鞭打
 Scout, 鄉導官
 Scowl, 虎視 恨視
 Scramble up, 攀接
 Seranch, 鸞
 Scrap iron, 鐵片
 Scrape, 刮 刮削
 Scraper, 刮板 斗刮
 Scratch, 抓 搔 搔
 Scrawl, 潦草寫
 Scream, 狂聲 狂呼
 Screen, to, 遮着 擋住
 Screen, 屏 屏風
 Screen, door, 門簾 帘
 Screen, folding, 圍屏
 Screw, 螺絲
 Screw, a very, 芝蔴銼
 Screw-driver, 螺絲桿
 Scribble, 濫寫 混寫
 Scripture, 聖經
 Scrofula, 瘰癧
 Scroll, 卷書
 Scrotum, 卵囊

Scrub, 搽搽
 Scrupulous, 心懷_{疑忌}
 Scrutinize, 究察
 Scuffle, 攘鬧
 Scull, 樽 ○ 搖櫓
 Scull, bow 頭梢
 Scull-pin, 櫓率
 Scullion, 幫廚
 Sculptor, 石匠
 Scum, 沫 ○ 糜
 Scuppers, 水仙門
 Scurf, 垢滯
 Scurvy, 生疽
 Scuttle, to
 cythe, 陷船
 Sea, 芒鏹
 Sea-breeze, 海 ○ 洋
 Sea-fowl, 海禽
 Sea-snail, 坭龜
 Seacoast, 海邊 ○ 海傍
 Seafight, 水戰
 Seal, 印 ○ 印信 ○
 圖章 ○ 圖書
 Seal, the great 玉璽
 Seal, to 封 ○ 封口
 蓋圖記 ○ 鈐

Seal, 蓋印信
 Seal character, 海狗
 Seal character, 篆書
 Seal maker, 鑄印匠
 Seal skin, 艾蘇貂
 Sealed, 實封
 Sealing-wax, 火漆
 Seals, keeper of 照簿廳 ○ 掌
 印
 Seam, 衣骨 ○ 襖 ○
 線縫 ○ 隙
 Seaman, 水手
 Search, 尋 ○ 尋查 ○
 找尋 ○ 搜查
 Search out, 追究
 Seasick, 暈浪 ○ 嘔浪
 Season, in 宜時 ○ 合時
 Season, to 以味調劑
 Seasons, four 四時 ○ 四季
 Seasonable rain, 及時雨 ○ 甘
 澍
 Seasonably, 正當時
 Seasoning, 香料
 Season, dry 旱天
 Seasoning, a 轉水土病

Seat, a 座位
 Seat, my 我位次
 Seated, be 請坐
 Seats, please take 請坐
 Seaweed, 海菜 ○ 石花
 Seclude, 菜
 Second, the 晦跡
 Second, a 第二
 Second quality, 副 ○ 丞
 Second of time, 次等 ○ 次些
 Second to letters 抄
 is agriculture, 士之外推農
 Secret, 密 ○ 秘
 Secretary, 幕賓 ○ 書京
 Secrete, 隱匿 ○ 暗藏
 Section, a 埋沒
 Secretions, 津液
 Secretly, plot 陰謀 ○ 暗計
 Sect, set up a 立教
 Sectary, 左教者
 Section, a 一章 ○ 一回
 Secure, 安定
 Secure, to 保
 Secure firmly, 牢固
 Secured, 妥當 ○ 定了

Security, ○ 主固
 憑據 ○ 擔保
 Sedan, 人
 Sedan, open cha- 一乘轎
 ir,
 Sedan, bride's 輿
 Sedan, imperial 喜轎 ○ 花轎
 Sedan poles, 御輦 ○ 轎輿
 Sedate, 轎杠 ○ 輿杠
 Sedentary employ- 莊敬
 yment, 身靜心勞之
 Sediment, 崇
 Seditious, 渣滓
 Seduce, 糾送 ○ 糾誘
 See, 煽戲成敗
 See one's reflec- 見 ○ 看見
 tion, 照見形容
 See through, 見透
 Seed, 種 ○ 種子 ○
 Seed-time, 實
 Seedling, 宜種時
 Seedman, 秧 ○ 時
 Seeing that, 賣花人
 既然 ○ 若單

Seek and find, 尋着
 Seek happiness, 邀福。求福
 Seem, 像。似。似
 Seem to you, how
 does it? 你意如何
 Seemed as if, 像要
 Seemly, 相宜
 Seems a long
 time, 似覺許久
 Seems the large-
 st, that 這個看得大
 Seen, 見過
 Seen him, I have 我會會他
 Segment, 弧
 Seize, 捉。擒。拿
 Seized, 獲。櫻
 Seldom, 少有。沒幾
 Select, 選。揀擇
 Self, 自己
 Self-examination, 反省。省察
 Self-satisfied, 自足
 Selfish, 私心。利己

Selfishness, with-
 out 的。偏私
 Sell, 賣。售。發
 Sell by the catty, 論斤賣
 Selves, 他們自己
 Semicircle, 半週
 Semidiameter, 半徑。輻線
 Senate-house, 議事廳
 Send, 寄。差。送
 Send back, 退還。發還
 Send a letter, 付寄信
 Send by one, 遣送。付送
 Send down, 降
 Send for, 請來。喚來
 Send under cus-
 tody, 押解
 Senior, 長
 Senna, 槐花米
 Sense, 意。義
 Senseless, 無知覺。如
 Senses, five 五官

Serahaw, 牛郎紗。線
 Sensible, 紗
 Sensitive plant, 通情的
 Sensualist, 怕羞草
 Sent, 迷物欲者
 Sentence, a 酒色之徒
 Sentence, to 一句話
 Sentence, not a 定擬。判斷
 complete, 未得成句
 Sentenced to dea-
 th, 斷死刑
 Sentinel, 防守兵。哨
 Sentry-box, 人
 Separate, 防守兵房
 Separate, 分。分閱
 Separated by 別。離。離
 lines, 以線隔開
 Septuagenary, 老者
 Sepulchre, imper-
 ial 皇陵
 Seraglio, 內宮
 Seraphine, 風琴
 Serene, 光平。清晏

Sergeant, 外委
 Series, 等次
 Serious, 嚴肅。誠莊
 Serpentine path, 羊腸路
 Serrate leaf, 刺葉
 Servant, man 使喚的。僕
 Servant maid, 跟班
 Servant boy, 了鬟。了頭
 Serve, 了婢女。使
 Servant boy, 小子。童
 Serve, 小厮。小伕
 Serve up, 事。服事
 Server, a 服侍
 Service of govern-
 ment, 捧
 Serviceable, 托盤
 Servile, 當差
 Session, 有用處
 Set, a 卑屈。奉祀
 Set of chinaware, 叙會
 Set (inlay), 一套磁器
 Set, a 一副。一堂
 Set of chinaware, 一套磁器
 Set (inlay), 嵌。鑲

Set, fruit has 菓結實
 Set, sun has 日落
 Set a watch, 對正表
 Set about, 起手做
 Set at rest, 緩和
 Set bones, 接骨 駁骨
 Set down, 放在 置
 Set eggs, 抱蛋
 Set fire to, 放火
 Set heart on, 心媚在
 Set on dog, 使犬噬
 Set on edge, 牙軟
 Set out, 擺開
 Set out on journey, 起程 登程
 Set out trees, 分栽樹
 Set the table, 擺檯
 Set to, 動手
 Set up, 興
 Set up shop, 新開張
 Set well, does not 不合身 不適體
 Settee, 長竹椅 竹床
 Settle, 實落 落着
 Settle accounts, 完帳 清數

Settle, it will soon 少息澄清
 Settled, bargain is 辦妥
 Settled, the thing is 說妥
 Settled, wait till I'm 待我安頓好
 Settled to go, it is 已定了去
 Seven, 七
 Sevenfold, 七倍
 Seventeen, 十七
 Seventh, 第七
 Seventy, 七十
 Several, 數 幾
 Severally equal, 各俱等
 Severe, 嚴 嚴令
 Severe scourging, 痛管
 Severe wound, 重傷
 Sew, 縫 縫 挑
 Sewer, 溝渠
 Sewing, 針繡
 Sexagenary, 耆者
 Sextant, 渾天儀 量天尺
 Sexton, 件作 土
 Sexual intercourse, 交媾 雲雨

Shabby, 鄙陋 無體
 Shackles, 鎖鍊 拘繫
 Shad, 鱈白 三鰲
 Shaddock, 斗抽
 Shade, 陰 遮
 Shade, candle, 燈罩
 Shade, lamp, 燈遮
 Shade, wind, 風燈
 Shadow, 影 陰
 Shadowy, 水月 鏡花
 Shaft of column, 柱棟
 Shaggy, 鬆毛
 Shagreen, 鯊魚皮
 Shake, 搖 搖動
 Shake hands, 握手
 Shake from ague, 發冷 發熱
 Shake off, 抖拭 掉
 Shall it be said, 難道
 Shallow, 淺
 Shallow-brained, 不明 白
 Shallows, 沙灘
 Sham, 借名
 Shamanism, 沙門 黃教
 Shambles, 肉市

Shame, 恥 羞 恥
 Shamefaced, 愧 恥 怕羞 面嫩
 Shameful, 可羞 辱的
 Shameful deed, 汗顏事
 Shameless, 喪心 滅恥 無廉恥 無
 Shamo, 沙漠
 Shank, 脛
 Shape, 形象
 Share, a, 分 一股 生意
 Shark, 鯊魚
 Shark, hammer-headed, 公子帽 鯊
 Shark's fins, 鯊翅
 Sharp, 利 尖利
 Sharp-pointed, 尖 銳 利
 Sharpen, 磨利 刺利
 Sharpen the appetite, 開胃
 Sharper, 滑棍 狡徒
 Shatter, 破碎
 Shattered health, 廢軟
 Shave, 剃 削

Shaving-case, 剃鬚箱
 Shavings, rattan, 藤絲
 Shavings, hair, 刨花
 Shawl, 搭膊巾
 Sheaf, 一捆 ○ 一束
 Shear, to 剪毛
 Shears, 一把大剪
 Shears, betel-nut 檳榔鉞
 Sheath of bamboo joint, 箍
 Sheathe the sword, 靖干戈
 Shed teeth, 換牙 ○ 易齒
 Shed, 廠 ○ 棚 ○ 棚廠
 Sheep, 一隻羊 ○ 綿羊
 Sheep-cot, 羊棧
 Sheepish, 逡巡畏縮
 Sheet, 被單
 Sheet of paper, 一張紙
 Sheet by sheet, 逐張
 Sheets, slack the 鬆線
 Shelf on wall, 牆架
 Shelf, the third 第三格

Shell, 殼
 Shells, bivalve 蛤 ○ 蛎 ○ 蚌
 Shells, univalve 螺 ○ 螺殼
 Shelly tribes, 介類
 Shelter, to 庇禦 ○ 避
 Shelterless, 無所避
 Shepherd, 牧人
 Shield, 手牌 ○ 藤牌
 Shift of wind, 轉風
 Shift off, 卸脫
 Shiftless, 蠢鈍的 ○ 沒
 Shine, 照 ○ 發光 ○ 炫耀 ○ 射光
 Shingles, 腰帶癖
 Shining, 光亮的
 Ship, 一隻船 ○ 船
 Ship, wear 拖運
 Shipboard, 破船上
 Shipwreck, 破船 ○ 沉船
 Shipwright, 船匠
 Shirt, 汗衫
 Shiver, 寒振 ○ 寒顫
 Shocked, 厭惱

Shoing-horn, 鞋拔
 Shoemaker, 鞋匠
 Shoes, pair of 一對鞋 ○ 鞋
 Shoes, women's, 弓鞋
 Shoe-string, 鞋帶
 Shoot a gun, 打鳥槍
 Shoot (a bow), 射 ○ 放
 Shooting-pains, 射痛
 Shoots, 萌蘖
 Shop, 一間舖 ○ 店
 Shop name, 店名
 Shopkeeper, 舖家
 Shore, 岸 ○ 崖
 Shore up, to 撐拄
 Shore-board, 跳板
 Short, 短
 Short cake, 脆餅 ○ 薄脆
 Short-hand figure, 花碼字
 Short mode, do it by a 從捷徑做 ○ 從簡便做
 Shortsighted, 淺見的 ○ 狹隘的

Short time, 不久 ○ 霎時 ○ 少息 ○ 暫時
 Shorten, 截短
 Shot, 彈子 ○ 鐵沙
 Shot, a good 神箭子 ○ 神鎗手
 Shot off head, 烘斷首
 Should consider, 當慮
 Shoulder, 肩 ○ 肩膀
 Shoulder, to 肩托 ○ 擔
 Shout, 叫喊 ○ 喝 ○ 曰
 Shove, 推 ○ 推開
 Shovel, 一把鏟 ○ 剷
 Show, a 高興 ○ 鬧熱
 Show, fine 好排場 ○ 好繁華
 Show, ostentatious 裝腔 ○ 鬧架
 Show out, 露出 ○ 現出
 Show to, to 俾看
 Shower, 過雲雨 ○ 一陣雨
 Shower, sun 白撞雨
 Showy, 五色炫耀

Shred, to 剝削
 Shrew-mouse, 臊鼠
 Shrewd, 謀為智慧
 Shriek, 作鬼聲。妖聲
 Shrike, 鷓。伯勞。
 Shril, 嬌聲。清利。
 Shrimp, 麻蝦。河蝦
 Shrine, 神龕
 Shrine for lares, 神樓
 Shrink, 縮短
 Shriveled, 憔悴
 Shroffing, 看銀
 Shroud, 襖
 Shroud, to 治殮
 Shrub, 小樹
 Shrug, 聳肩
 Shudder, 震怕。戰慄
 Shuffle (cards), 洗牌
 Shun, 閃避
 Shut door, 掩門。閉門
 Shut out, 拒閉
 Shut the eyes, 閉目。闔眼
 Shut the shop, 上鋪
 Shut the water

gate, 落閘
 Shut up, 掩埋
 Shutter, 窗門
 Shuttle, 梭。杆
 Shuttlecock, 毽
 Shuttlecock, play, 踢毽。打毽
 Shy, 退避
 Siam, 暹羅國
 Sick, 有病。疾病
 Sickle, 鈎鐮。刈
 Sickly, 不舒暢
 Sickly plant, 尋死之草
 Sickness, 疾病
 Side, 旁。邊。旁
 Side, the 邊
 Side, open at 橫開
 Side to side, roll- ing 輾轉。互側
 Sideways, enter 橫入
 Siesta, 午睡
 Sieve, 篩箕
 Sieve, flour 羅斗
 Sift, 篩。篩濾
 Sigh, 歎息。嘆。嗚也

Sigh, to 嗟歎
 Sight, know by 識面
 Sight, a 風景。景緻。光景
 Sight, at first 外皮。初見
 Sign, a 號。字號
 Sign, bad 凶兆
 Sign in heaven, 天象
 Sign, to 畫花押。看名字。發名
 Signal, make the 打了招會
 Signal gun, 鳴砲。號砲
 Sign-manual, 掌模。指摸
 Signal-posts, 烽臺
 Signalize a ship, 起號旗
 Signature, 花押
 Signboard, 招牌
 Signet, 玉璽
 Signification, 字意。字義
 Signified his will, 示知
 Signifies nothing, 不算什麼
 Signs, twelve 十二宮
 Aries, 戌宮
 Taurus, 酉宮
 Gemini, 申宮

Cancer, 未宮
 Leo, 午宮
 Virgo, 巳宮
 Libra, 辰宮
 Scorpio, 卯宮
 Sagittarius, 寅宮
 Capricornus, 丑宮
 Aquarius, 子宮
 Pisces, 亥宮
 Silent, 默。緘口。不出聲
 Silks, 絲。綉。綉。幣帛。絲髮
 Silk, raw 潮絲。土絲
 Silk, sewing 絲線
 Silk-weaver, 機房師傅
 Silkworm, 蠶
 Silkworm cocoon 繭
 Silkworm grow- ers, 蠶家
 Silkworm moth, 蠶蛾
 Silly, 憨。痴呆。蠢愚
 Silure, 黃骨魚
 Silver, 銀。白金
 Silversmith, 首飾匠。銀

Similar to, 匹
 似○像
 鬚○相類
 鬚
 Simmer, 慢炒○慢熬
 慢
 Simper, 憨笑
 Simple, 粗獷的
 Simpleton, 獸子
 Simplicity, in 敦篤
 Simplify, 簡捷
 Simultaneous, 同時的
 Sin, 罪○罪孽
 得罪○獲罪
 Since it is so, 既然如此
 Since when? 始自何時
 Since then, 彼時以來
 Sincere, 老實○誠○
 誠實○誠
 Sine, 正弦
 Sinecure, 虛職○食幹
 俸
 Sinew, 筋
 Sing, 唱○歌
 Singe, 燎
 Singer, 唱生○歌者
 Singing boys, 蕩子
 Singing women, 女樂

Single, 單○獨
 Singly, 一○一
 Singular, 奇○特
 Sink, 沉○沉弱
 Sink, a 水圍
 Sink drain, 參井
 Sip, 飲○飲
 Sir, 老爺○尊駕
 老大○先
 生○相公
 Sister, younger 妹
 Sister-in-law, 弟婦○小孀
 兄嫂○大
 姆
 Sisters, 姊妹
 Sit, 坐
 Sit at table, 入席
 Situation a, 地位○地勢
 Situation, fill a 當腳色○當
 身分
 Six, 六
 Sixteen, 十六
 Sixty, 六十
 Sixty years, 年登花甲
 Sizing, 膠水
 Skain, 一子繩

Skate, 水鞋
 Skeleton, 骷髏
 Skeleton, like a 骨瘦如柴
 Sketch, 畫稿○意筆
 Sketch, a mere 皮毛大概
 Sketch, to 描寫○描畫
 Skewer, 燒鐵
 Skill, 技巧
 Skilled, 善○熟○諳
 Skillful, 巧手○善手
 好手勢
 Skim, 撇
 Skimmer, 漏殼
 Skin, 皮
 Skin, to 剥皮
 Skinfint, 蝦蟆鏡
 Skip over, 越了
 Skirmish, 畧戰
 Skirt of dress, 衫腳
 Skull, 頭殼○腦袋
 Sky, 蒼天○空中
 Sky, clear 青天
 Skylight, a 天窗○通亮
 Slab of marble, 一塊雲石

Slack, 做鬆
 Slack water, 水漫
 Slaie, 箴
 Slake thirst, 解渴
 Slander, to 誣謗○謗訕
 Slander, 非言○讒言
 Slanderer, 讒佞
 Slang, 背語
 Slanting, 歪些
 Slap the face, 批面○打嘴
 掌嘴吧
 Slap on shoulder 拍肩
 Slats, 篾
 Slate, 粉牌石
 Slattern, 邋邋婦
 Slaughter, 宰殺
 Slaughter, a gre-
 at, 屠戮○殺戮
 Slave, 奴○奴僕
 奴才
 Slave girl, 婢女○丫頭
 Sledge-hammer, 榔推
 Sleek, 濯濯然
 Sleep, to 睡○臥着
 眠○睡倒
 Sleep, could not 睡不着○不

Sleep, sound 成寢
 Sleep, sweet, 安寢
 Sleep in clothes, 和衣睡
 Sleep with one, 同榻
 Sleepy, 要睡了
 Sleepy foot, 脚痺
 Sleet, 霰
 Sleeve, 袖
 Sleight, a 把戲
 Slender, 纖長
 Slender waist, 纖腰
 Slice, to 切片
 Slices, 一塊
 Slide off, 滑卸
 Slight, to 薄視
 Slight error, 小傷
 Slight wound, 小傷
 Slime, 涎
 Slings, 線絡
 Sling, to 打飛
 Sling the arm, 懸手
 Slip down, 滑倒

Slip off, 脫走
 Slip of tongue, 失口
 Slips, to plant, 扦插
 Slips away, the time 蹉跎
 Slipper, 鞋
 Slippery, 滑
 Slit, a 一條裂
 Sloop, 一桅三板
 Slopshop, 新衣店
 Slope, a gentle 漫坡
 Slough off, 去腐肉
 Sloven, 不羈人
 Slow, 慢
 Slowly, 慢慢的
 Slug, 蛞蝓
 Sluggish, 虫
 Sluggish (stream), 彌漫
 Sluice, 水閘
 Slur over, to 掩飾
 Smack to 啞唇
 Smack, fishing 拖船

Small, 小
 Small quantity, 少
 Small-pox, 痘
 Small-pox, has the 出痘
 Smalts, 大青
 Smalts, blue 佛頭青
 Smarting, 涇痛
 Smart, 炫艷
 Smart answer, 巧答
 Smash, to 打碎
 Smattering, 淺學
 Smear, 塗飾
 Snell, to 聞
 Smell, 聞香
 Smelt, 銀鍊
 Smelts, 沙鱗
 Smile, 哂
 Smithy, 打鐵店
 Smoke, 烟
 Smoke, to 食烟
 Smoke out, 以烟燻去
 Smooth, 光

Smooth, not iron ed, 未慰
 Smooth tongued, 熨斗
 Smoothing iron, 良心發現
 Smote him, heart 蓋住
 Smother, 走私
 Smuggle, 走私的
 Smuggler, 烟燻
 Smutty, 蝸牛
 Snail, 虫
 Snails, freshwater, 一條蛇
 Snake, 鳩
 Snake eater, 折斷
 Snap off, 奮怒
 Snappish, 圈套
 Snare, 設套
 Snare, to set a, 受人籠絡
 Snared, 液制
 Snarled, 敷敷
 Snarling, 奪取
 Snatch, 潛逃
 Sneak away, 阿諛
 Sneaking, 冷笑
 Sneer, 打噴嚏
 Sneeze, 欺笑

Snipe, 沙佳 ○ 鶻
 Snivel, 愁呼
 Snore, 鼻鼾 ○ 鼻雷
 Snort, 鼓鼻
 Snow, 雪 ○ 落雪
 Snuff, 鼻烟
 Snuff, candle 燭燻
 Snuff the candle, 剪燭花
 Snuffers, 燭剪
 So, 如此 ○ 這樣
 So rich as you are, 像你這樣富
 So, is it? 如此否 ○ 豈
 其然
 So much as virtue,
 love nothing, 所宜好者莫
 如賢
 So forth, 云云 ○ 等因
 So, eh? 怎樣
 Soak, 浸透
 Soaked, 浸了 ○ 浸潤
 Soaking rains, 雨淋漓
 Soap, 番鹼
 Soapstone, 滑石
 Soar, 高翔
 Sob, 哽咽

Sobbing, 嗚嗚
 Sober, 醉醒
 Sociable, 好相與 ○ 和
 氣的
 Social relations, 五倫
 Social visit, 敘慶
 Society, a 聚題會
 Sock, 襪頭
 Socket of candle, 燭管
 Sod, 草皮 ○ 草虎
 Soda, 青鹽
 Sodomy, 鷄姦
 Sofa, 睡椅
 Soft, 軟 ○ 柔軟
 綿軟
 Soften it by wet-
 ting, 沃之使軟
 Softly, 悄悄
 Soil, 泥 ○ 泥土
 Soiled, 汚深了
 Sojourn, 久寓
 Sold all, 賣完了
 Solder, 釘口
 Soldier, 兵 ○ 兵丁
 Soldier, 卒
 Soldierly, 軍人

Sole of shoe, 鞋底
 Sole, the 脚板
 Sole fish, 提秋魚 ○ 比
 目魚
 Solely, 特為 ○ 專為
 Solemn, 端肅
 Solent, 沙螺
 Solicit, 委求
 Solicitous, 掛念 ○ 悵念
 Solid, 實 ○ 悻悻
 Solid, a 融
 Soliloquy, 獨語
 Solitary, 獨
 Solitude, a 守莫
 Solstice, winter 冬至
 Soluble, 可鑿
 Some, are 有些 ○ 有限
 幾 ○ 有斯
 須
 Some money, 多少銀
 Somebody, 或人 ○ 有人
 Somehow, do it 任你怎樣做
 Sornersault, 翻筋斗
 Something, 有物
 Something, perh-
 aps has 或有所遇

Sometimes, 有時 ○ 時而
 Sometimes happ-
 ens, 偶然 ○ 偶或
 Somewhat, 有幾分 ○ 畧
 畧的
 Somewhat like a
 thief, 頗似賊形
 Somewhere, he is 必有地方所
 在 ○ 定有處
 所
 Son, 子 ○ 兒子 ○
 子息
 Son, daughter's 外孫
 Son, eldest, 長子 ○ 元子
 Son, my 小虫 ○ 小蟲
 Son, your 令郎 ○ 少君
 Son-in-law, 女婿
 Son-in-law, your 姑爺
 Son-in-law to
 emperor, 駙馬
 Song, 一技曲
 Song-book, 曲本
 Sonnet, 小曲
 Sonorous, 響的
 Soon, 早 ○ 未久
 Soon as he comes,

30 他來了你就去
 Soon enough, 未遲
 Sooner die than retreat, 寧死不退
 Sooner ripe, 較早熟
 Sooner than you, come 比你較早來了
 Soot, 火煙灰
 Soothe, 安慰。撫慰
 Sop, 干食
 Sorcerer, 男巫
 Sorceress, 女巫
 Sorcery, 巫術。妖術
 Sordid filth, 褻褻污垢
 Sore, 瘡
 Sorrow, 憂。愁。煩悶。憂悶
 Sorrowful, 鬱鬱
 Sorry, 悵悵。悔悵
 Sort, to 傾列。分類
 Sort a 等。項。列。類。欸。樣
 Sorts, all 種種。各類

Soul, 靈魂。精靈
 Sound, 聲。聲音
 Sound, to 發聲。探
 Sound one, to 試探問
 Sound of fish, 鯨。魚脰
 Soup, 湯
 Sour, 酸。酸味
 Sour looks, 反目
 Source, 原由。來由。根源。所
 Souse, 猪刺脚
 Souterrain, 寶窖
 South, 南
 Southeast, 東南
 Southward, 向南
 Southwest, 西南
 Souvenir, a 表記
 Sow, 母猪。豕
 Sow, to 播種。撒種
 Sow-bug, 黑婦。地球。去蠶
 Soy, 豉油
 Space, 虛空
 Space between, 間隔
 Space of an hour, 半時之間

Spacious, 寬大。闊
 Spade, 一把剗。鐵
 Spain, 太呂宗
 Span, to 手度
 Spanish brown, 羊肝色
 Spar, 一條杉
 Spare, to 饒恕
 Spare and lose, 因小失大
 Spare one, can you? 能讓過我麼
 Spare one's self, not 不偷安。不借安
 Spare-rib, 猪尾龍
 Sparing, 惜用。惜物。省費
 Spark, 火星
 Sparking, 光閃的
 Sparrow, 麻雀。家賓
 Sparrow-hawk, 鳶
 Spasm, 麻木
 Spathe, a 花衣
 Spatter, 搗起泥
 Spatter-dashes, 障泥
 Spatula, 開藥刀
 Spawn, 魚鱗

Speak, 講。說。講道
 Speak for, 借重鼎言
 Speak out, 盡說清林
 Speak to him, do n't 不與交言
 Speak with one aside, 借一步說話
 Speaking trumpet, 响筒
 Spear, 一枝鎗。鎗刀
 Speared, 刺死
 Special, 特
 Species, 種
 Species of dog, 犬屬
 Specify, to 逐一講明
 Specimen, 欸式
 Specious, 似是而非
 Specious flattery, 諂佞
 Speck, 黑點
 Speckled, 花點
 Spectacles, 眼鏡
 Spectator, 旁人。旁觀者
 Speculate, to 計算。想謀

Speculation, a
good 好想頭
Speech, fluent 說話如流
Speechless, 不能言
Speed, at full 飛馬而逃
Speedy, 速
Spell, a 符錄
Spell, to 連字
Spelter, 白鉛
Spend, 費
Spend day idly, 閒過日
Spend a night, 度過一宵
Spendthrift, 浪費的
Spermaceti, 鯨油
Sphere, 圓體
Spherical, 球形
Spherics, 曲線法
Spheroid, 圓球
Spices, 香料
Spider, 蜘蛛
Spider, burrowing 蛭蟥
Spike (of grain), 穗
Spike, 大釘
Spill over, 溢出來

Spilt and lost, 傾歌失歸
Spin, 紡紗
Spinage, 白苧菜
Spinal marrow, 脊髓
Spidle, 綿紗
Spine, 脊
Spines, 刺
Spinning-wheel, 紡車
Spirit, 神
Spirit in hades, 幽魂
Spirited, 豪氣
Spiritless, 喪氣
Spirits, 精神
Spirits, evil 邪魔
Spiritual, 靈
Spit, 鍍杆
Spit, to 唾口水
Spite, 惱恨
Spittle, 涎口水
Spleen of pig, 臘貼
Splendid, 光明
Splendor, 華麗
Splenetic, 拂戾

Splice, 續
Splintery, 木屑
Splints, 藥片
Split, to 裂
Split wood, 枕
Split, a 綻
Split the difference, 折半
Spoil, 壞
Spoiled, 壞
Spoiled (as eatables), 腐爛
Spoils, 贓物
Spoke, 輻
Spontaneous, 自生
Spool, 筭
Spoon, 匙
Spoon, dessert 中美
Spoon, earthen 磁器
Spoon, table 大羹
Spoon, tea 茶匙
Sport, to 打謔
Sportive, 躍戲

Spot, a 點子
Spotless, 純
Spotted, 有印迹
Spout, 噴
Sprain the foot, 捩脚
Sprawling, 衰跌
Spread out, 攤開
Spread wings, 奮翼
Spread news, 傳新聞
Spread down, 布開
Sprightly, 活動
Spring, 春季
Spring, a 泉
Spring, hair, 遊絲
Spring, main 法條
Springs, saline 鹽池
Springs, 機關
Springy, 及矯的
Sprinkle, 灑
Spritsail, 頭緝帆
Sprout, 發芽
Sprouts, green 芽菜

Speculation, a good 好想頭
 Speech, fluent 說話如流
 Speechless, 不能言
 Speed, at full 飛馬而逃
 Speedy, 速
 Spell, a 符錄
 Spell, to 連字
 Spelter, 白鉛
 Spend, 費
 Spend day idly, 閒過日
 Spend a night, 度過一宵
 Spendthrift, 浪費的
 Spermaceti, 鯨油
 Sphere, 圓體
 Spherical, 球形
 Spherics, 曲線法
 Spheroid, 圓球
 Spices, 香料
 Spider, 蜘蛛
 Spider, burrowing 蛭蟥
 Spike (of grain), 穗
 Spike, 大釘
 Spill over, 溢出來

Spilt and lost, 傾歌失歸
 Spin, 紡紗
 Spinage, 白苧菜
 Spinal marrow, 骨髓
 Spidle, 綿紗剝
 Spine, 脊
 Spines, 刺
 Spinning-wheel, 紡車
 Spirit, 神
 Spirit in hades, 幽魂
 Spirited, 豪氣
 Spiritless, 喪氣
 Spirits, 精神
 Spirits, evil 邪魔
 Spiritual, 靈
 Spit, 鍍杆
 Spit, to 唾口水
 Spite, 惱恨
 Spittle, 涎口水
 Spleen of pig, 臘貼
 Splendid, 光明
 Splendor, 華麗
 Splenetic, 拂戾

Splice, 續繩
 Splintery, 木屑
 Splints, 藥片
 Split, to 裂
 Split wood, 枕
 Split, a 綻
 Split the difference, 折半
 Spoil, 壞
 Spoiled, 壞
 Spoiled (as eatables), 腐爛
 Spoils, 贓物
 Spoke, 輻
 Spontaneous, 自生
 Spool, 筭
 Spoon, 匙
 Spoon, dessert 中美
 Spoon, earthen 磁器
 Spoon, table 大羹
 Spoon, tea 茶匙
 Sport, to 打
 Sportive, 躍戲

Spot, a 點子
 Spotless, 純色
 Spotted, 有斑
 Spout, 嘴
 Sprain the foot, 捩脚
 Sprawling, 衰跌
 Spread out, 攤開
 Spread wings, 奮翼
 Spread news, 傳新聞
 Spread down, 布開
 Sprightly, 活動
 Spring, 春季
 Spring, a 泉
 Spring, hair, 遊絲
 Spring, main 法條
 Springs, saline 鹽池
 Springs, 機關
 Springy, 及矯的
 Sprinkle, 灑
 Sprintsail, 頭
 Sprout, 發芽
 Sprouts, green 芽菜

Spume, 水泡
 Sponge, 水泡 ○ 海絨
 Spur, 雞蹄 ○ 雞蹄
 Spur, riding 鞋踢
 Spurious, 偽造的
 Spurn, 擯棄
 Spurt, 噴水
 Sputter, 喋喋言
 Spy, 探卒 ○ 細作
 ○ 奸細 ○ 內
 應 ○ 線人
 Spy out, 窺探 ○ 窺測
 ○ 闖窺 ○ 窺
 窺
 Squabble, 爭吵
 Squadron of ship, 一幫船
 Squall, 驟風驟雨
 一陳風雨
 Squander, 花費 ○ 浪耗
 Square, 四方的 ○ 正
 方的
 Square of the 自乘
 Square root, 還原
 Square, a 矩 ○ 曲尺
 Square, a rood 積一尺
 Square, a hollow 光被 ○ 四表陣

Squash, bottle 蘭芋
 Squash, hairy 節瓜
 Squash, long 水瓜
 Squash, red crooked 葵瓜
 Squat, 蟠坐 ○ 交脚
 Squeak, 吱咄
 Squeal, 乙乙
 Squeeze, 壓 ○ 勒 ○ 詐
 Squint, 斜視
 Squirrel, 松鼠
 Squirt, 射水
 Stab, 刺
 Stable, 馬房 ○ 廄
 Stack, 禾草屯 ○ 積
 古 ○ 庚
 Staff, 杖 ○ 手拐 ○ 拐杖 ○ 杖
 ○ 節
 Staff, an officer's 提標
 Stag, 糜 ○ 公鹿
 Stage for plays, 戲臺
 Stage, erect a 搭戲棚
 Stage-coach, 渡車

Staggering, 歪斜而行
 Stagnant, 污積水 ○ 歇
 流
 Stain, 漬垢
 Stairs, go up 上樓
 Stairs, pair of 一度階 ○ 樓
 梯
 Staircase, 樓梯房
 Stake, 板
 Stalactites, 石鐘乳
 Stalagmite, 石林
 Stale, 失采 ○ 失色
 Stalk, 莖 ○ 稟
 Stalk, foot, 果蒂
 Stall, a 一棚 ○ 一間
 Stall, fruit 一鋪果攤
 Stallion, 騮 ○ 牡馬
 Stamens, 花鬚
 Stammer, 訥 ○ 塞 ○ 重
 舌
 Stamp, to 打字號 ○ 蓋
 印
 Stamp the foot, 印頭
 Stanch, to 封血 ○ 止血
 Stanchion, 船企柱
 Stand, to 站 ○ 企 ○ 立

Stand on ceremony, not 不拘禮
 Stand, a 几 ○ 架
 Stand idle and shiftless, 袖手旁觀
 Stand erect, 穩站
 Stand, how does barometer? 風雨針到幾
 度
 Stand in awe of, 敬畏
 Stand up! 站起來
 Stand for clothes, 衣架 ○ 梳架
 Stand forth, 挺身
 Standard, 大纛
 Standard, not up to, 不得準
 Stanza, a 一首詩
 Staple, a 雀耳釘
 Staphylococcus, 凸眼珠
 Star, 一粒星
 Star, morning 啟明
 Star, evening 太白
 Star, fixed 經星 ○ 恒星
 Stars aniseed 大茴 ○ 八角
 Star-fish, 海燕 ○ 雞爪

Starch, 魚米漿 ○ 漿衣
 Starlight, 星光
 Stare, 注視
 Staring, 睜眼
 Starling?, 鷓鴣
 Start off, 突然起
 Startle, 失敬 ○ 嚇
 Startled, 驚
 Start on journey, 起程
 Start a hare, 驅逐
 Start of, get a 先開
 Starved to death, 餓死 ○ 冷死
 State, in a dangerous 險田地 ○ 危
 State, to 光景
 State to, to 啟 ○ 呈 ○ 啟
 State to, to 事 ○ 啟告
 State to emperor, 通知 ○ 啟達
 State to emperor, 啟奏 ○ 敷奏
 State of the country, 國勢
 State officers of 仕官 ○ 百官
 Stately deportme-

nt, 整肅 ○ 威儀
 Statement, 一張疏 ○ 許
 Statesman, 詞 ○ 摺
 Station, a military 大臣 ○ 國柱
 Station, a military 塘汛 ○ 營汛
 Station in life, 身分
 Station, to 委任 ○ 分委
 Stationer, 書信房物者
 Statue, 偶像 ○ 石像
 Statue, sit like a 坐如尸
 Statute, a 條法
 Stave off, 撐住
 Stay of the family, 家之柱
 Stay a while, 待等些時
 Steadfast, 遲息間
 Steady, 擊固 ○ 執
 Steady, 意
 Steady, 女當 ○ 穩當
 Steak, beef, 鐵鉅牛肉
 Steal, 偷 ○ 竊盜
 Steal children, 拐子 ○ 招帶
 Stealthily, 暗暗的 ○ 悄
 Steam, 悄悄
 Steam, 水氣 ○ 煙
 Steam, to 熏蒸

Steamboat, 火輪船 ○ 火
 Steaming, 烟船
 Steel, 屈而曲
 Steel, 鋼
 Steelyards, large 大秤 ○ 頭針
 Steelyards, mark- 秤
 et 較耳秤
 Steelpards, money 蒼威
 Steep, 歇斜
 Steep, to 浸 ○ 漬 ○ 滷
 Steeple, 頭頂高鐘樓
 Steer, to 把舵
 Stem, 幹
 Step, to 步 ○ 跨步
 Step by step, 步步
 Stepmother, 繼母
 Stepladder, 梯凳
 Stepping-stone, 跳石
 Steps, 階級 ○ 階齒
 Steps of mast, 桅夾
 Sterile, 不毛之地
 Stern, 過嚴
 Stern, a 船尾
 Sternpost, 尾贅
 Stew (courtesa-

n's) 勾欄苑
 Steward, 管事的 ○ 當
 Stewed fowl, 家雜會雞
 Stick, 雜會雞
 Stick, walking 一條棍
 Stick at, 鞭竿
 Stick at, 拘泥 ○ 泥着
 Stick in, 拘泥 ○ 泥着
 Sticky, 糖的
 Stiff, 硬 ○ 強硬
 Stiff demeanor, 剛硬之性
 Stiffnecked, 拗頸
 Stifle inquiry, 撓頸
 Stifling, 搪塞
 Stigmatize, 噎殺了
 Stile, 巧辱其名
 Stile, 柵欄級
 Still, 尚 ○ 還 ○ 猶
 Still, 魚 ○ 仍然
 Still, waves are 仍是
 Still, waves are 浪平息了
 Still more, 恬靜
 Still more, 益增 ○ 越發
 Still very differ- 益增 ○ 越發
 nt, 然亦大相殊
 Still, a 甌

Still-born, 死胎
 Stillness, 安靜 ○ 寂莫
 Stilts, 駁脚 ○ 木
 Stimulate, 勉勵 ○ 驅迫
 Stimulating, 滋補
 Sting, 蠶 ○ 螫
 Sting, to 刺
 Stingy, 刻薄
 Stinking, 臭
 Stint, to 限量 ○ 限度
 Stinted, 範圍
 Stipulations, 條款
 Stir, 動 ○ 搖動
 Stir about, 調攪 ○ 調勻
 ○ 攪轉 ○ 和
 ○ 勻 ○ 覺翻
 Stir one's self, 自振起來
 Stir up discord, 挑唆 ○ 唆疎
 ○ 攪唆
 Stir, make a 攪鬧
 Stirrup, 馬鐙
 Stitches, fine 線步容
 Stock, a 頸帶
 Stock in trade, 分股
 Stock, gun 鎗床
 Stockfish, 魚乾

Stocking, 襪子
 Stocks, 脚枷
 Stolid, 一竅不主 ○
 Stomach, 茅塞
 Stomach, pit of 胃 ○ 脾胃
 Stomacher, 心窩
 Stomach, 殘肚
 Stone, 一塊石
 Stone, the 大砂林
 Stone, Lydian 磨銀石
 Stone-pit, 石礦
 Stonecutter, 石匠
 Stool, go to 出恭 ○ 大便
 Stool, bamboo 竹椅
 Stool, close 馬桶
 Stool, large 斗椅 ○ 馬護
 ○ 馬杌
 Stool-pigeon, 罔
 Stools, earthen 瓦鼓
 Stoop, to 俯首 ○ 屈身
 Stop (impede), 攔住 ○ 阻止
 ○ 攔截
 Stop a time, 少遲數日
 Stop and ask, 止問 ○ 姑
 住問
 Stop him, 留住他

Stop raining 雨將歇了
 soon, 且慢且慢
 stop! stop! 且慢且慢
 Stop the breath, 屏氣
 Stop, to 止 ○ 住止 ○
 過止
 Stop, to put a 停止
 Stop up, 塞住
 Stoppage, a 滯胃
 Stopped work, 歇工 ○ 歇工
 Stopped up, 塞 ○ 壅塞
 Stopped himself, 自己講嘴
 Stopped, clock is 鐘停了
 Store of, 大積 ○ 堆積
 Store up, 藏貯 ○ 蓄聚
 ○ 貯類
 Storehouse, 倉 ○ 棧
 Storeship, 貨船
 Stork, 鶴 ○ 鷓鴣
 Storm, 暴風 ○ 狂風
 Story, a 一層樓
 Story, made up 捏造謠言
 Storyteller, 說古的 ○ 講
 古的
 Stout, 壯
 Stove, 火爐

Stow, 貯 ○ 藏 ○ 藏
 Straddle, 跨 ○ 跨
 Straggle, 離隊
 Straight, 直
 Straight-edge, 準
 Straighten, 直之 ○ 申曲
 Straightforward speech, 直言
 Straight-handed, 偏狹 ○ 偏隘
 Straightways, 登即
 Strain (strings), to 扭緊
 Strain, to 濾清
 Straining, 努力
 Straining-cloth, 濾布
 Strait, a 峽口 ○ 津口
 Straitened, 饑餓
 Strand, 沙汀
 Strange, 出奇 ○ 古怪
 ○ 古董
 Strangely, 詩張
 Stranger, 旅 ○ 遠客
 Strangle, 絞 ○ 絞死
 Strangury, 小便熱痛
 Strap, 皮帶
 Stratagem, 計策 ○ 機謀

Straw, 木桿 ○ 禾草
 Straw hat, 草帽
 Strawberry-tree, 楊梅
 Strawcolored, 淡黃
 Stray, to 失羣 ○ 失羣
 Streaked, 彪斑
 Streamer, 長幅 ○ 長旆
 Streamer, temple 長幡
 Streams, 川 ○ 川流 ○ 支流
 Street, 一條街
 Strength, 力
 Strengthen, 夾助
 Strengthening, 有補
 Strenuous, 勉力 ○ 勳力 ○ 慙勉
 Stress on, lay 鄭重其事
 Stretch, 伸 ○ 伸開
 Stretch one's self, 舒身
 Stretch bow, 張弓
 Stretch it, 牽長
 Stretch on (a cover), 捫
 Strict, 認真
 Strictly prohibit, 嚴禁
 Stride, 闊步

Strife of words, 爭口氣
 Strike, 打 ○ 擊 ○ 毆
 Strike colors, 下降旗
 Strike dead, 擊斃
 Strike for wages, 埋行
 Strike name off list, 罷職不叙
 Strike root, 開根
 Strike the eye, 觸目
 Strike up, 開鑼鼓
 Striker, 斗劍 ○ 量棍
 String, 包索
 String, to 串 ○ 貫串
 String of cash, 一串錢
 String (of lute), 絃
 String of beads, 一串珠
 Strip, to 剝 ○ 脫
 Strip naked to, 脫衣
 Stripes, 柳條紋
 Strippling, 英年者
 Strive, 相爭 ○ 賽
 Strive to obtain, 強求
 Stroke of sun, 太陽擊 ○ 一陣
 Stroke, to 撫摩
 Strokes, count the 數發書
 Strokes, give how

many? 幾下
 Stroll, take a 得遊玩
 Strombus, 戒指螺
 Strong, 有力
 Strong (cloth), 絮實
 Strong tea, 濃茶
 Strong bow, 硬弓
 Strong-bodied, 壯健
 Strongly made, 做得通固
 Struggle with poverty, 救貧
 Strut, 昂直行
 Stubble, 稟頭
 Stubborn, 剛硬的 ○ 固執
 Studding-sails, 棉花哩
 Student, 學者 ○ 儒者
 Student (bachelor), 文童
 Studied to get fame, 構思得名
 Studious, 勤讀的 ○ 勤習功課
 Study, to 讀 ○ 讀書 ○ 攻書 ○ 肄業
 Study, a 書房 ○ 芸窗

○ 書齋 ○ 書室
 Study, rules of 課程
 Study deeply, 思索 ○ 思尋 ○ 深思
 Stuff, to 充實 ○ 釀滿
 Stuffing, 釀料
 Stumble, 躑 ○ 打跟頭
 Stump, 樹頭
 Stun, 喧耳 ○ 震耳
 Stunned, 震擊失足
 Stunning, 課聲
 Stunt trees, to 屈古樹
 Stupid, 愚蠢 ○ 悻悻 ○ 不頭腦 ○ 心塞 ○ 糊塗 ○ 知蠢
 Stupified, 昏迷似死 ○ 瞑眩 ○ 憤憤
 Sturgeon, 鱈龍魚
 Stutter, 口訥
 Sty, 猪欄 ○ 猪圈
 Style, 文理 ○ 文氣
 Style, abstruse 深奧文
 Style a person's 字
 Style, easy 文順如流

Style, turbid 含混率覆○
 文辭俚鄙
 Styled, 稱○號
 Styles of writing, 六書
 six 六書
 Stylobate, 在地臺
 Suavity, 溫和
 Sub-magistrate, a 縣丞○左堂
 Sub-prefect, 軍民府○同知
 Subalterns, 副
 Subdivide, 另分
 Subdue, 征服○降服
 ○克○壓服
 ○平服
 Subject, to 伏○悅服○
 歸服
 Subjugate, 征討○征勦
 ○征伐
 Sublime, 巍嶽○高妙
 Submerged, 覆沒
 Submissive, 備○帖服○
 心服
 Submissive, (resi- 甘心受苦
 gned)
 Submit, 降○降伏○

Submit it to you, 歸心○投伏
 ○歸降
 Submit to insult, 京過尊命
 肯乞虧
 Subordinate, not 不亞
 Suborn, 買囑○賄
 Subscribe, 簽名○題名
 Subscribe charity, 上佈施
 Subscription, 捐資○簽銀
 Subscription 標紅紙○簽
 er, 紙
 Subscription book, 錄部
 Subsequent, 後○隨後
 追後
 Subside, 退○退消
 Subsided, 寢息
 Subsistence, 度活
 Substance, 體○實體
 Substance and shadow, 形影○憂慮
 Substance of, 大畧○綱領
 ○大節
 Substantial, 堅實的
 Substitute, a 代替○替役

Substitute, to 替換
 充
 Subterranean dwelling, 窟
 Subtle, 微妙○微渺
 Subtle matter, 微質
 Subtract, 減○減少
 Subtraction, 九除法
 Suburb, 城外○郊
 Subvert, 傾壓○倒置
 Succeed, to 得成○做得
 成
 Succeed to, 嗣位○踐祚
 ○接座○繼
 Success, 前程得意○
 遂心
 Successful, 幸得
 Succession, 相繼
 Succession, in 次第○登次
 Successive years, 歷年
 Successively, 連○相連
 Successively arrived, 陸續到
 Successor, 承繼者○接

任者
 Succinct, 簡說
 Succor, 接應○幫助
 ○濟佑
 Succumb, 帽伏
 Such, 如此○似此
 ○這樣
 Such like, 等物
 Such a doctrine! 有怎道理
 Such is, 這纔是
 Suck, 吸○合吸
 喻
 Sucking-child, 哺乳嬰孩
 Suckle, 飼奶
 Sudden, 忽然○突然
 ○卒然○驟
 然○勃然
 Sudorific, 發表的
 Sue, 告債
 Suet, 骨髓
 Suffer, to 受難○受苦
 Suffer me, 忍我○容我
 Sufficient, 設○足○儘
 够○滿足
 Suffix, a 接續字
 Suffocate, 哽死○捫死

Sugar, 糖
 Sugar spoon, 糖羹
 Sugar, pingfa, 冰糖
 Sugar, raw, 沙糖
 Sugar bowl, 糖盅
 Sugar candy, 冰糖
 Sugar cane, 蔗 ○ 甘蔗
 Suggest, 提起 ○ 別醒
 Suggestions, unkind, 腹誹
 Suicide, 自盡
 Suit of clothes, 一套衣服
 Suit each other, not, 不投機
 Suit people, to, 稱人意
 Suit the fancy, 得意
 Suit to a hair, 合線密
 Suit, does it?, 中意否
 Suitable, 相合 ○ 宜然 ○ 合式
 Suits exactly, 貼切
 Suits, the coat, 衫合穿
 Sullen, 帶怒色
 Sulphur, 硫磺粉
 Sultry, 酷熱
 Sum, 共計 ○ 共總

Sum of, the, 總數
 Sum up, 結總數
 Summary of, a, 言少義多
 Summer, 夏 ○ 夏天
 Summer of a door, 真泥
 Summer-colt, 地氣
 Summit (of a hill), 頂
 Summon, 召
 Sumptuary laws, 違例式
 Sumptuous, 奢華 ○ 奢侈
 Sun, 日 ○ 太陽 ○ 日輪
 Sun, to, 曬 ○ 晒
 Sun-burnt, 曬黑
 Sun-flower, 向日葵 ○ 向日葵
 Sundial, 日晷
 Sundries, 雜貨 ○ 雜物
 Sunk in vice, 墮於欲
 Sunk eyes, 目深了
 Sunrise, 日出 ○ 日上
 Sunrise, place of, 陽谷
 Sunset, 日入 ○ 日落
 Sunset, place of, 潏地
 Sunshine, 日光
 Super-eminent, 卓絕

Superannuated, 老弱 ○ 曠老
 Superb, 絕妙
 Supercargo, 船客
 Supercilious, 眼睨大 ○ 裝模作樣 ○ 驕態
 Supererogation, 功行補過
 Superficial scholar, 1) 尚學者
 Superficial work, 外面工夫
 Superfine, 頂上級 ○ 上品
 Superfluous, 敷用之外
 Superintend, 蓋養 ○ 行職掌 ○ 監司理
 Superintendent, 倉大使
 Superintendent, 土守的 ○ 代管 ○ 監督
 Superior, 在上
 Superior man, 君子
 Superior, a, 方丈 ○ 女會
 Superior to, 長
 Superiors, 勝於
 Superiors, 居上者 ○ 上品 ○ 長上者

Superlative, 極絕 ○ 至
 Supernatural, 超性
 Superscribe, to, 寫信街
 Supersede, 廢棄
 Superstitious, 迷信 ○ 妄祭神
 Supper, 晚膳 ○ 晚飯
 Supplanter, 藩毀
 Supple, 柔媚
 Supplement, a, 續補 ○ 增補
 Supplicate, 懇求
 Supply, 找補 ○ 給與
 Supply loss, 補置 ○ 賠補
 Support (one), 養
 Support and educate, 教養
 Support up, 扶 ○ 攙扶 ○ 掙 ○ 扶掖
 Supportable, 可當得
 Supported by daily labor, 以日工度日
 Supports, 頂柱
 Suppose, to, 估 ○ 度 ○ 估量 ○ 識 ○ 猜
 Supposed it to be

his, 認錯自己的
 Supposing, 譬如○比方
 ○假如○設
 Supposing that, 假使○若
 Suppress, 遏止○壓
 Suppress a book, 收書
 to
 Suppurate, 生膿
 Supreme, 無上○至上
 Supreme court, 大理寺卿
 Surely, 自然○定也
 Surety, 擔保者○保
 家
 Surface, 面○上面
 Surgeon, 外科醫生
 Surgeon-fish, 黑將軍魚
 Surgery, 外治法
 Surmullet, 飛帝鰻魚
 Surmound, 越得
 Surname, 姓
 Surpass him, 出其右
 Surplices, 袈裟
 Surplus, 餘剩○羨餘
 Surprise one, to 令人錯愕
 Surprised, 發覺○愕然

○驚駭
 Surprised at it, 怪不得
 not
 Surrender one's
 self, 自首
 Surrender, to 投降
 Surround, 圍遶○圍困
 ○包圍
 Surveying ships, 探沙水紀
 Surveyor, 度地官
 Survived him a
 year, 遺失一年
 Suspect, 疑○疑惑
 思疑
 Suspend, 懸○掛
 Suspend from office,
 ce, 罷職○黜職
 Suspenders, 褲帶
 Suspense, 懸望○牽掛
 Suspicious, 可疑○有疑
 色
 Suspicious man, 多心者
 Sustain, 扶扶○扶起
 Sustain, able to 堪當
 Suture, 交牙骨
 Swagger, 搖擺

Swain, a 夫婿
 Swallow, 燕○燕子
 鶻○玄鳥
 Swallow, to 吞○咽○燕
 鳥燕
 Swallow, rock 浪覆
 Swamp, to 天鵝○鵝鵝
 Swan, 一羣蜂
 Swarm of bees, 面新
 Swarthy, 黎
 Swathe, 暗使
 Swayed by, 發誓○起誓
 Swear, ○發願
 Sweat, to 出汗
 Sweden, 瑞國
 Sweep, 掃○打掃
 Sweet, 甘○甜
 Sweet-flag, 蒼蒲○劍蘭
 Sweet-william, 剪春羅
 Sweeten, 放糖
 Sweetmeat, 糖菜
 Swell, 腫起來
 Swerve, not 不屈
 Swift, 快○疾快
 Swill, 漕水
 Swim, 游泳○泅

詭騙
 Swindle, 牧猪者
 Swineherd, 鞞鞞
 Swing, chair 打鞞鞞
 Swing, to 過山標
 Swivel, 失意
 Swooned, 刀○劍
 Sword, 舞刀
 Sword exercise, 絲銀○紋銀
 Sycee, 佞臣
 Sycophant, 佞倖
 Sycophantic, 週圍相配
 Symmetry, 憐惜
 Sympathize, 海馬
 Syngnathus, 酒角
 Siphon, 節筒○水節
 Syringe, 糖米
 Syrup, T.
 TABASHEER, 竹黃
 Table, 卓子○一張
 檯○桌
 Table, long 長几
 Table, sit at 入席○坐席
 Table-cloth, 卓布
 Table-talk, 席話

Tablet, ancestral 神主
 Tablet over door, 匾額
 Tabor, a 懷鼓
 Tabular statements, 書冊
 Tack, a 小釘
 Tack, to 轉蓬
 Tack together 凍縫
 Tackling, 船器具
 Tactics, 兵制
 Tadpole, 蝌蚪
 Tael, a 一兩
 Taffrel-rail, 船架棧
 Tail, 尾
 Tail feathers, 翎
 Tailor, 裁縫師傅
 Tailor-bird, 巧婦鳥
 Tainted, 將腐下
 Take, 取○持○拿
 Take a book, 拈書
 Take a fort, 搶砲臺
 Take a standard, 奪旗○奪幟
 Take air, 洩漏了
 Take all in the house, 家人拘齊了
 Take along with

tea, 送茶
 Take an inventory, 點明貨物
 Take away, 收了去
 Take by lot, 拈鬮
 Take care of, 提理○料理
 Take care of yourself, ○照顧
 Take care of yourself, 自己保重
 Take down, 取下來
 Take exercise, 曠步
 Take in hand, 開手
 Take leave, 告辭
 Take me in, 欺我
 Take medicine, 服藥
 Take out, 拿出來○取
 Take off (cover), 揭開
 Take off hat, 除去帽
 Take off shoes, 脫去鞋
 Take out of water, 撈着
 Take out one, 撥一個
 Take possession (of the effects), 抄家
 Take prisoner, 擒虜
 Take satisfaction, 莫計他

Take the (disease) 傳染
 Take the right, 往右邊
 Take the supervision of, 兼攝○攝理
 Take up, 拈起○拾起
 Take up an egg, 夾蛋
 Take upon one's self, 自己承當
 Take upstairs, 拿上樓
 Take, what will you? 先生嗜甚麼
 Taken in, 被人欺過
 Taken with him, 歡悅他
 Takes after his mother, 肖母○像他
 Taking, 將○把
 Tale, 雲母石
 Tale-bearers, 說客○搬是
 Talebearing, 非的人○口
 Talent, 疏
 Talented, 口才
 Take the (disease) 傳染
 Take the right, 往右邊
 Take the supervision of, 兼攝○攝理
 Take up, 拈起○拾起
 Take up an egg, 夾蛋
 Take upon one's self, 自己承當
 Take upstairs, 拿上樓
 Take, what will you? 先生嗜甚麼
 Taken in, 被人欺過
 Taken with him, 歡悅他
 Takes after his mother, 肖母○像他
 Taking, 將○把
 Tale, 雲母石
 Tale-bearers, 說客○搬是
 Talebearing, 非的人○口
 Talent, 疏
 Talented, 口才

Talisman, 符
 Talk, to 講○談
 Talk, 清談
 Talk, familiar 促膝談
 Talkative, 長舌○長嘴
 Tall, ○多言
 Tall, 高瘦○頰長
 Tall, ○眼擗
 Tallow, 牛油
 Tallow tree, 槁樹
 Tally, 符合
 Talons, seize in 以爪攫取
 Tamarix, 垂絲柳
 Tame, to 養馴了
 Tambourine-drum, 手鼓
 Tamper with, 誘美○誑弄
 Tan, to 晒
 Tan-vat, 淹皮池
 Tangent, 正切線
 Tangled, 攪亂○繞亂
 Tank, 水櫃○魚池
 Tank, ○沼
 Tanner, 硝皮師傅
 Tap, to 開補眼
 Tape, 綿紗帶
 Tapir, 獺○日豹

Tar, 吧嗎油
 Tardy, 柔懶
 Tare, exclusive of 除皮
 Tare-net, 皮重口淨重
 Tares, 稜稜
 Target, 珠
 Target's eye, 的
 Tariff, 則例
 Tarnished, 矇昧
 Tarnished reputation, 屈其才名
 Taro, 芋頭
 Tartar, 達子
 Tartar language, 清文
 Task, 工課
 Tassel, 一個綫
 Tassels, fringe of 一幅綫
 Taste, 味
 Taste, to 嘗
 Tasteless, 無味道
 Tattered, 破爛
 Tattler, 牙婆
 Táu priest, 道士
 Taunt, 奚落
 Tautological, 文字重複

Tautology, 語句冗長
 Tautophonic verses, 讀字詩
 Tavern, 酒店
 Tavern bill of fare, 菜單
 Tawdry, 古老
 Tawing, 時歇
 Tax, 賦稅
 Tea, 茶葉
 Tea, green 綠茶
 Young Hyson, 兩前
 Hyson, 熙春
 Old Hyson, 熙皮
 Hyson skin, 皮茶
 Woiping tea, 和平茶
 Twankay, 屯溪
 Sunglo, 松蘿
 Gunpowder, 珠
 Imperial, 大珠
 Tea, black 黑茶

Pecco, 白毫
 Orange Pecco, 上香
 Inferior Pecco, 紫毫
 Hungmuey, 紅梅
 Congo, 工夫
 Caper congo, 松製
 Souchong, 小種
 Powchong, 包種
 Chulan, 珠蘭
 Campoi, 棟
 Oolong, 烏龍
 Ankoï, 安溪
 Bohea, 武夷
 Tea, 1st, 2d, 3d, gatherings of 頭二三春茶
 Tea, inspect 看茶
 Tea, to fire 炒茶
 Tea, make 保茶
 Tea, box of 一箱茶
 Tea, hand about 奉茶
 Tea brick, 茶磚
 Tea, a chop of 一字蹄茶
 Tea-chddy, 茶箱
 Tea-canister, 茶葉罇

Tea-cup, 茶杯
 Tea-cup, covered 蓋盃
 Tea-inspector, 茶師
 Tea-kettle, 茶保
 Tea, late season 押冬茶
 Tea-men, 茶客
 Tea-pot, 茶壺
 Tea-poy, 茶几
 Tea-saucer, 茶船
 Tea-siftings, 茶末
 Tea-strainer, 茶漏
 Tea, to mix 官堆茶
 Tea-tray, 茶盤
 Tea, well rolled 好條子
 Teach, 教
 Teachable, 可教的
 Teacher, 師
 Teachers, Táu 法師
 Teachers, Buddhist 大師
 Teal, 小水鴨
 Tear, 撕開
 Tear open, 捨拆
 Tear to pieces, 扯碎
 Tears, 淚

Tears, burst into 大哭起來
 Tease, 惹惱
 Teat, 牛奶頭
 Technicality, 背語
 Tedious, 太繁瑣
 Teeth, 牙
 Teeth, molar 大牙
 Teeth, incisor 門牙
 Teeth, canine 虎牙
 Telescope, 千里鏡
 Tell, 告訴
 Tell him, 對他說
 Telltale, a 告密者
 Temerity, 險中做
 Temper, 性情
 Temper, curb 忍性
 Temper, give way to 任性
 Temper iron, to 煅水
 Temperament, 氣質
 Temperate, 節用
 Temperate man, 廉靜寡欲人
 Tempest, 暴風

Temple, a 一間房
 Temple, ancestral 祠堂
 Temple, Buddhist 寺
 Temple, Tao 觀
 Temple title, 廟號
 Temples, 額角
 Temporary, 暫且
 Temporize, 隨時
 Tempt, 誘惑
 Ten, 十
 Ten times better, 還好十倍
 Ten thousand to one he'll die, 萬一得生
 Tenacious for it, 認得大真
 Tenant, 房客
 Trench, 戰壕
 Tend on, 牧
 Tendency to, 傾向
 Tender, 脆
 Tender-hearted, 慈心
 Tenderly nurtur-

ed, 橋養
 Tendons, 筋
 Tendrils, 其
 Tenon, 榫
 Tent, 營盤
 Tenter-hooks, 帳鉤
 Tenth, a, 十分之一
 Tenth, the, 第十
 Tepid, 溫水
 Term, to, 稱呼
 Term, a, 名目
 Termagant, 惡婦
 Termination, 界限
 Terminated, 畢
 Terms, (24) 節令
 Terra Japonica, 兒茶
 Terrace, 平臺
 Terraces, 高原
 Terrified, 惶惶然
 Terrify, 令
 Territory, 地方
 Test it, 試過

Test ability, 擢用
 Testament, 遺書
 Tested, 試驗過
 Tested, has been, 效驗過
 Testicle, 卵
 Testify, 証見
 Testimony, 証言
 Tete-a-tete, 兩人對質
 Tetradon, 燈籠泡
 Tetter, 火疔瘡
 Than, 過
 Than heaven, not
 hing higher, 莫高於天
 Than, more, 不止
 Than, not more, 過不上
 Thank, to, 謝
 Thank you to co-
 me, 請你來
 Thank you, 感勞
 Thankful, 感恩
 Thankfulness, 謝恩
 Thankless, 順受
 Thanks, many, 多謝
 Thanks, return, 謝

Thankworthy, 該謝○可謝
 That, 那○那個
 That he might remember, 欲其不忘
 That men may know, 使人知
 That night, 是夜
 That which he said, 他所說
 That with which things are weighed, 所以稱物者
 Thatch, 茅茨○麥蓬
 Thaw, 消
 The, 其
 Theatre, 戲
 Theft, 偷事
 Their, 他們的
 Them, tell, 告他們知
 Theme, 題目
 Then, 然後○在後
 Then, (that time) 當時○那時
 Then come done, 做畢就來

Then do, will 總好
 Then succeeded, 始得○方得
 Thence, 取此
 Thenceforth, 從當時而來
 Thencefrom, 從彼處而來
 There, 那裏
 There is, 有
 There are none, 無○未有
 Thereabouts, 差不多上
 Therefore, 所以○是以
 Therein, 其內○其中
 Thereupon, 於是
 Therewith, 以用
 Thermometer, 寒暑針
 These, 這幾個○這
 They, 他們○伊等
 Thick, 厚○密○稠
 Thicken, 厚之○加厚
 Thicket, 叢林○叢蔚

Thickskulled, 土木的
 Thief, 賊○賊子○三隻手
 Thief-catcher, 捉賊者○捕快
 Thievish, 鼠竊狗偷者
 Thigh, 大腿
 Thigh-bone, 髀骨
 Thills of sedan, 轎杠○轎升
 Thimble, 頂針○轄
 Thin, 薄○菲薄
 Thin (spare), 虛羸○虛弱
 Thin shoots, to, 耘苗
 Thing, 物○物件
 Things, 什物○各物
 Thing, no such, 未之有也
 Things, all, 萬物
 Think, 想○思想○念及
 Think for a sentence, 去寄
 Think so, 估量○猜度
 Think upon, 想來想去
 Think well of, 重視他○厚

Thinking of, not worth, 待
 Third, 第三
 Thirsty, 渴
 Thirteen, 十三
 Thirty, 三十
 This, 此○這個
 This—that, 此○彼○斯
 This morning, 今朝○此早
 This year, 本年○今年
 Thong, 韋帶
 Thosax, 臂骨
 Thorn, 笏○刺○刺
 Thorough, 透徹○通透
 Thoroughfare, 通衢○通路
 Those, 那些○那些
 Thou, 爾
 Though, 雖○雖然
 Though dead, still, 任是死也要
 Thought, a, 想○想像

Thoughtful, 意思。想頭。
○念。
掛念。慮後。
○料理。
Thoughtless, 心不在。粗。
浮忽略。
Thousand, a 一千。
Thrash, 打禾。
Thrashing-floor, 場。北堂。
Thread, 一條線。
Thread a needle, 穿針。
Thread, gold and silver 金銀線。
Threaten, 嚇。警。駭。
恐嚇。
Threatening weather, 天將風雨。
Threats to fall, 將傾頹。
Three, 三。
Three-stranded cord, 三股繩。
Three-cornered, 三角的。
Threefold, 三倍。
Threshold, 門限。閾。
門檻子。
Thrice, 三次。三回。

Thrifty tree, 樹。秀茂。
Thriving, 昌盛。
Throat, 喉。喉嚨。
Throne, 龍位。寶座。
○大寶。
Throne, ascend 登位。登基。
○坐天下。
Throng, a 衆。太。多。一。
群。人。
Throng, to 擁擠。聚集。
Tarotlle, to 擗頭。
Through, wet 濕透。
Through the rain, come 冒雨而來。
Throw, 拋。擲。擲。
Throw about, 散開。紛亂。
Throw away, 拋棄。丟去。
○拖。
Throw down, 擲下。
Throw into, 投。
Throw off, 脫。
Throw one down, 揪到。
Throw out of, 撥去。
Throw upon me, 投擲于我。
Thrum, to 彈絃索。
Turush 畫眉。

Thrush, singing 鳥屎古。
Thrush, shining ant 烏鶯。
Thrush, white necked 烏咽。
Thrust into, 夾入。插入。
Thumb, 指。公。大指。
Thumb-ring, 班指。
Thump, a 打。一頓。一。
巴掌。
Thunder, 雷。
Thunder claps, 霹靂。雷。霆。
Thunder storm, 驟然雷雨。
Thunderer, the 雷神。阿香。
Thus, 這樣。如此。
Thwart, 阻路。拂人。
性。
Tibet, 西藏。
Tibia, 脚胫骨。
Tick, bed 蓆袋。
Ticket, pawn 當舖。
Tickle, to 搔指。
Tide, ebb 潮退了。
Tide, favoring 順水。
Tide, flood 潮漲了。
Tide, opposing 逆水。

Tide, go with 乘潮。趕水。
Tide-waiters, 押船的文們。
○海關家人。
Tidings, 消息。
Tie, 綁。縛。繫。
○綁。縛。繫。
Tie to, to 拴。
Tie up, 扎。
Tie in a hard knot, 接實結。
Tied together, 締結。
Tier, 層。
Tiger, 虎。老虎。
Tight, 緊。
Tiffin, 食過午。
Tile, concave 凹。
Tile, convex 凸。
Tile, square 皆。甄。
Tiles, glazed 綠瓦。
Tiles, open 花窓。
Tiling, 屋瓦。瓦面。
Till, to 耕田。貸土。
Till to-morrow, 到明天。
Tiller, 舵。杠。
Tilt up, 墊起來。
Timber-mercha-

nt; 水商
 Time, 時○時候○
 光陰
 Time, fix a 準期○定期
 Time will do, any 隨時就便
 Time, a long 長久○多時
 Time, a short 暫時
 Time, at that 當時
 Time, at the 登時
 Time comes, when
 the 限到
 Time, have not, 不得間○不
 得空兒
 Time, in 屆期
 Time is it what? 乍麼時辰
 Time of a flash, 電之際
 Time there is
 still 還有時候
 Timely relief, 相求得時
 Times are good, 運氣好
 Times better, ten 好十倍
 Times, many 多次○數次
 幾番
 Times, two or
 three 再三遭
 Timeserving, 隨時家

Timid, 胆小○慙○
 畏葸○怯懦
 〇怯懦
 Timorously, 悚然○似鼠
 眼
 Tin, 錫
 Tin, block 斗錫
 Tin plates, 馬口鐵
 Tinder, 火絨○火煤
 Tinder-box, 火鑪包
 Tinge, 染○加色
 Tinker, 補鍋匠
 Tinkling, 叮噠聲
 Tinman, 錫器客
 Tinsel flowers, a
 pair of 一對金花
 Tinsel-maker, 金花匠
 Tip of finger, 手指梢
 Tip of nose, 鼻尖
 Tipsy, 半醉
 Tiptoe, on 踮立○兀高
 Tired, 倦○困倦
 Tired of, 不悅
 Tiresome, 羅瑣的
 Tit-bit, 可口的

Tithe, to 抽十分之二
 Titling, 保甲
 Titling man, 牌頭
 Titling head, (a
 hundreder) 甲長
 Title, 官銜
 Titlark, 叫鷓欄兒
 Title, confer a 封爵
 Title-page, 書面
 Title, to 尊稱○尊號
 Titmouse, (or
 blackcap) 槿蓼鳥
 To him, speak 對他說
 To show compas-
 sion, 以示憐恤
 To Ningpó, ten
 miles 至寧波十里
 To death, bitten 咬至死
 To old age, 到老
 To another town,
 went 至他鄉
 To Peking, went 行抵北京
 To-day, 〇本日
 今日○今天
 To-morrow, 明天○明日
 To-morrow mor-

ning, 明朝
 To-night, 今晚○即晚
 Toad, 蟾蜍
 Toad-stool, 菌
 Toast, to 炕
 Toast-rack, 多時架
 Tobacco, 烟葉
 Tobacco-pipe, 烟筒
 Toe, 腳指
 Toe, big 拇指○足大
 指
 Together, 同在○共同
 Together, eat 共食○會食
 Together, multi-
 plied 相乘
 Together, ramble 偕遊
 Together, ride 並騎
 Together, walk 同行
 Toil, 勞苦○辛苦
 Toilet, to make a 粧扮
 Toilet-table, 粧臺
 Toilsome, 難的
 Token, a 表記
 Tolerable, 可耐得
 Tolerates, 任習何教
 Toll, 過路錢

Tomato, 番茄
 Tomb, 墓○墳墓
 佳城
 Tombs, worship 社境○墳山
 ○踞清○掃清
 Ton, a 二千磅
 Tone, 音
 Tones, the four 四聲
 Tongs, 火鉗
 Tongue, 舌○舌頭
 Tongue, put out 伸出舌頭
 Tongue-scraper, 舌刮
 Tongue of carriage, 轡
 Tonsure (of Buddhists), 剃髮
 Too many, 太多○過多
 Too young, 還嫩
 Too strong, not act 不為己甚
 Took hold of, 拿著
 Tool, 子器
 Tooth, 牙
 Toothache, 牙痛
 Toothbrush, 牙刷

Tooth-drawer, 牙鉗
 Toothpick, 牙簽
 Tooth-powder, 牙粉○牙散
 Toy, 面○上面
 Top of hill, 山頂
 Top, a 陀螺○陀螺
 Topography, 地輿志
 Topsy-turvy, 顛倒
 Torch, 火把○炬火
 Torment, 痛楚難捱
 Torn, 壞爛○破裂
 Torpedo, the 木勺鋪
 Torrent, 急流○潦水
 Tortoise, 龜
 Tortoise-shell, 玳瑁殼
 Tortuous path, 鳥道
 Torture, 拷訊○拷打
 Toss up, 拋起
 Toss about, 亂動
 Total, the 共計
 Totally spoiled, 盡壞
 Tottering state, 國將敗
 Touch, to 拈○摩
 Touch, do'nt 勿舉動
 Touch of gold, 成色
 Touch, what 發高

Touch-me-not, 燈盞花
 Touch hole, 腔口○火門
 ○烘門
 Tough, 韌○剛
 Tourniquet, 截血刀
 Tow a boat, 牽艇
 Towards, 向
 Towel, 毛巾
 Tower, lookout 望樓
 Town, a 城
 Town district 縣
 Town, just come to 纔到
 Toy, to 弄戲
 Toyman, 賣玩具容
 Trace, 踪迹○痕跡
 Trace of, no 無踪無跡
 Traces, 牽車索
 Track a boat, 撐篙
 Track, a ship's 水程
 Tracking-pole, 篙
 Trackless, 路無轍跡
 Tract, a 勸世文
 Trade, 生意○生理
 Trade, to 經營
 Trade, stagnated 滯消

Tradesman, 買賣人
 Tradition, oral 傳聞
 Traditional, 傳述○述古
 Traffic, 貿易
 Tragedy, 悲戲
 Trail, 曳○拖地
 Train up, 養教
 Train, a 隨從者○跟班兒
 Train, an officer's 執事衙役
 Train (of dress), 裾
 Trait, a good 一段好處
 Traitor, a 賣國的○洩漏者○做線人
 Traitorous, 奸○奸狡
 Trample on, 踐踏
 Trample on laws, 玩法
 Trampled to death, 蹣跚死
 Trance, 入定○入神
 Tranquillity, 太平○平安
 Tranquilize, 安○靖○安慰
 Transcribe, 抄寫○轉抄
 ○謄寫

Transcript, a fair 抄白○謄真
 Transfer, 交代○挪借
 Transfer to another post, 遞調○陞調
 Transform, 變化
 Transformed into a girl, 轉男為女
 Transgressor, 犯法的
 Transgression, 罪
 Transitory, 暫時的
 Translate, 譯○繕譯
 Translation, 譯的書
 Translator, 譯官
 Translucent, 暗亮
 Transmigration, 輪迴
 Transmit, 傳○上交下
 ○傳遞○轉寄
 Transmute, 點鐵成金
 Transom, 船尾當
 Transparent, 光明○明亮
 ○澄清
 Transpired, 走漏風
 Transplant, 移栽
 Transplant rice, 插秧
 Transport goods, 轉運貨○載

Transport, 運
 Transportation, 發往
 徒○充軍
 Transpose, 問
 調轉
 Transverse, 橫
 Trap, a rat 鼠套○鼠籠
 Trap door, 井口板○樓口板
 Trashy books, 浮言書
 Travail, severe 產難
 Travel, 遊學
 Traveled, 遨遊的
 Traveled by land, 陸路來
 Traveler, 游客○過路的○旅客
 Tray, 托盤
 Tray, basket 高盤
 Tray, eating 食箱
 Tray, writing 都盛盤
 Tread on, 踏○蹈履
 踐○躪足
 Treasonable, 下
 謀反的
 Treasure, 財帛○銀兩
 Treasurer, 布政司○庫

Treasury, 大使
 庫○府庫
 Treat, to 銀房○寶藏
 待○看待
 Treat others as self, 無彼此於人
 Treaty, 約○和約
 盟約
 Treble, to 乘三倍
 Tredle, 機狀脚板
 Tree, a 一根樹
 Tree-frog, 樹蛤
 Tremble, 發振○打振
 ○震懼
 Trencherman, 門下客
 Trespass, 小過○忤尤
 Trestle, 條凳
 Triad, Budhistic 三寶佛
 Triad Society, 三合會
 Trial, report of 案卷○案牘
 ○卷宗
 Trial-balance, 截數
 Trials, 患難
 Triangle, 三角形
 Tribe, 宗派○一部
 人○一種人

Tribunal, before a 臺前
 Tribute, 貢品○貢賦
 Tribute, pay 進貢○獻貢
 Trichiurus, 白帶魚
 Trick, play me 舞弄我
 Trickling tears, 滴淚
 Trident, 三齒釘
 Triennial, 每三年
 Trifle with, 玩○詼笑
 Trifling, 細○細小
 屑瑣
 Trigger, 火機
 Trigonometry, 方田法
 Trilling, 鳥簧
 Trim, 劑裁
 Trimmer, a 諸臣
 Trinity, the 三位一體
 Trinkets, 釵環首飾
 Tripe, 猪肚○牛百葉
 Tripod, 鼎
 Triturate, 研粉○搗粉
 Triumphant song, 凱歌
 Trivial, 不太緊
 Trocar, 蝨脹鍼

Trochus shell, 亞婆髻
Troops, 兵○兵丁○
兵卒
Trooper, 馬兵○馬甲
Tropic of Cancer, 北帶
Trot, 抖花蹄○小
跑
Trouble one, to 煩○多煩○
驚動
Troubled, 苦心○煩悶
○宵旰
Troublesome, 煩瑣的○羅
唆的○費力
○躁擾○重
勞○費事
Troublesome ti-
mes, 煩惱世界
Trough, 槽○水槽
Trowsers, a pair
of 一條褲○小
衣
Trowel, 灰匙○泥刀
○鏟
Truant, to play 閒逛
Truce, 暫停仗○停
戰

Trudge, 跋涉勞苦
True, 真○真實○
質實
True to his word, 有口齒
Truly, 然○自然○
真正○果然
Trumpet, 筒角○大筒
○扎角
Trumpet, speak-
ing 號筒
Trumpet shell, 吹螺○響螺
Trunk, a 衣箱○筒
Trunk of a tree, 樹身○拱○
幹
Trunk, leathern 皮槓○皮箱
Trunnions, 銃耳
Trust to, 恃賴
Trust in, 靠着○依賴
○信
Trust, a 任重○責任
大
Trust, to 除賬
Trusty, 可信的
Truth, 信○信德
Trust, adhere to 認真了
Try, 試一試○探

Try a man, 試
審問○審訊
○訊供
Try to sleep, 只管睡
Try to get up, 掙扎起
Try the taste, 嘗試○嘗味
Try the eyes, 怕損眼
Tub, 盆○木桶○
水缸
Tub, bathing, 浴盆○洗身
盤
Tub, 筒
Tubes, earthen, 瓦管
Tuberose, 細葉玉簪花
Tuff (on woman), 髻
Tuft, tie in a 束髮
Tumble, 打半邊月○
打筋斗
Tumble down, 跌倒○傾跌
Tumble-dung, 咕蜞
Tumbled off his
horse, 翻身○落馬
Tumbler, glass, 玻璃水盃
Tumblers, 筋斗王
Tumefy, 腫起
Tumor, 肉瘤

Tumult, 喧鬧○人多
四亂○鬧鬧
Tune, a 樂譜○腔調
Tungking, 東京○交趾
Tunnel, 漏斗○漏鉢
Turban, 包頭巾○頭
帕
Turbid, 混濁○濁水
Turbulent, 兇暴之性
Tureen, 湯斗
Turf, 草皮
Turkey, 火鷄
Turmeric, 菴黃
Turn, 轉
Turn over a new
leaf, 幡然自新
Turn the head, 回頭
Turn him away, 攆斤
Turn out of office, 勒休
Turn now to say, 却說
Turn back and
forth, 翻來翻去
Turn it round, 旋轉
Turn into, 轉為○變成
Turn a key, 扭匙
Turn back, 返程

Turn in lathe, 車造
 Turn out of, 傾出
 Turn over, 轉側
 Turn sour, 變味
 Turn, take another's, 代值
 Turned around, 轉身
 Turned inside out, 返裏為面
 Turned (merchant), 改業
 Turns, do it in, 輪流做
 Turns round, it, 運動
 Turning, 切磋
 Turning towards, 相向
 Turnip, 蘿蔔
 Turnkey, 禁子 ○ 獄卒
 ○ 監吏
 Turnstile, 柵欄
 Turret, 敵樓
 Turtle, 龜 ○ 腳魚
 Tush, 噫吁
 Tusk, 一枝象牙 ○ 一炮牙猪
 Tutelar deity, 土地神
 Tutenague, 白鉛
 Tutor, domestic, 西賓

Twain, cut in, 割為二
 Twang of bow, 弦響
 Tweak, 扭鼻
 Tweezers, 鑷子 ○ 鑷鉗
 Twelve, 十二
 Twenty, 二十 ○ 廿
 Twice, 兩次 ○ 兩回
 Twig, 樹梢
 Twilight, 曠 ○ 暮時
 黃昏 ○ 味爽
 Twilled, 斜紋
 Twine, 繩索 ○ 鞋線
 ○ 皮鞋筋
 Twine about, 纏藤
 Twinge, a, 疾痛
 Twinkle, 把映 ○ 搖晃
 Twinkling, in a, 轉眼 ○ 瞬息
 Twins, 雙子 ○ 孖子
 Twirl on one leg, 獨立 ○ 轉
 Twist, 扭 ○ 揉 ○ 絞
 Twist the body, 擺扭身
 Twist ropes, 絞纜
 Twitch, 牽去
 Twittering, 呢喃
 Two, 二 ○ 兩
 Two-edged, 兩邊利

Twofold, 兩倍
 Typhoon, 大風 ○ 颶風
 ○ 暴風
 Tympanum, 耳膜
 Types, 鉛字 ○ 活字
 Tyrannical, 暴虐
 Tyrannicide, 伐暴
 Tyrant, 殘虐之君 ○ 霸王
 Tyro, 初學
 U.
 UBIQUITY, 無所不在
 Udder, 乳袋
 Ugly, 醜 ○ 不好看
 Ulcer, 瘡
 Ulcerate, 生瘡
 Ultimately, 到頭 ○ 終者
 Ultramarine color, 佛青
 Umbilicus, 臍
 Umbrageous, 蔭 ○ 蔭
 Umbrella, an, 傘 ○ 雨傘 ○ 一把遮
 Umbrella, state, 羅傘 ○ 日照
 Umbrella maker, 傘匠

Umpire, 說和的 ○ 解
 分人
 Unable, 不能 ○ 不得
 Unable to sustain, 當不起
 Unable to use, 用不得
 Unable to overtake,
 ke, 趕不上
 Unaccommodating,
 ng, 不婉容
 Unaccountably, 不知何故
 Unaccustomed to, 不慣了 ○ 生
 手
 Unacquainted
 with him, 不認得他 ○
 生面人
 Unadulterated, 純精的
 Unaffected, 安舒 ○ 樂素
 ○ 素性
 Unalterable, 全不動 ○ 必
 不改
 Unanimous, 齊心 ○ 一心
 的
 Unanswerable, 不可駁 ○ 壓
 不住的
 Unanticipated, 料想不到
 Unanticipated

evil, 意外之虞
 Unanxious, 放心。不掛慮。
 Unapprehensive, 不驚。
 Unarmed, 空身的。
 Unattainable, 噬臍何及。
 Unauthorized, 自擅。
 Unavoidable, 脫不了。
 Unawares, 乍然。
 Unbecoming, 不成事體。
 Unbeliever, 外教者。
 Unbelieving, 少信。
 Unbend, to 消遣心火。
 Unbending, 骨硬。
 Unbiased, 不偏固。公。
 Unbind, 鬆綁。
 Unblamable, 不能責罰。
 Unblemished, 體全完。
 Unbolt, 啟門。
 Unbosom, 談心。
 Unbounded, 無限。
 Unbridled, 放縱。
 Unburied, 死於道路。
 Unbutton, 解釧。
 Unceasingly, 不歇。不窮。

Uncertain, 未定。
 Unchain, 解鎖。
 Unchangeable, 不改。無變。
 Uncharitable, 無慈愛的。
 Unchaste, 不貞潔。邪。
 Uncivil, 不知禮。
 Uncle, maternal 母舅。舅父。
 Uncle, paternal 伯父。叔父。
 Unclothe, 脫衣。
 Uncomfortable, 身不舒服。
 Uncommon, 非常有。不。
 Unconcerned, 凡。奇異。
 Unconcerned, 不理會。
 Unconnected with, 無涉。
 Unconscionable price, 價錢無譜。
 Unconscious of wrong, 心無愧。
 Unconsciously, 不覺。
 Unconstrained, 甘心做。恭。
 Uncourteous, 失禮儀。
 Uncouth, 怪異樣。
 Uncover, 揭蓋。看破。

Unctuous, 膏油的。
 Uncultivated land, 間地。
 Undaunted, 氣壯。不懼。
 Undeceive, 開他的心。
 Undecided, 躊躇。
 Undecided on its merits, still 不便謀。決短。
 Under, 下。底下。
 Under his control, 他手下。
 Under age, 不及歲。
 Under-graduate, 臨生。
 Under-secretary, 侍郎。
 Undergo, 忍受。
 Underground, 地下。
 Underhand, 暗暗的。
 Underlet, 轉租別人。
 Underling, 打雜人。
 Undermine, 開地道。陰謀。
 Underneath, 在底下。
 Underrate, 估價少。看輕。
 Underscore, 打圈。
 Undersell, 低些賣。
 Understand, 曉得。會。

識。懂得。
 會意。通達。
 明。
 Understands (the business), 暗熟。
 Understanding, 明悟。
 Understood him to say, 料他說。
 Underwood, 叢林。
 Undertake, 承。抵當。
 Undertake for, 保任。
 Undertaker, 件作。
 Underwriter, 擔保人。
 Undeserving, 本無功勞。
 Undesignedly, 無心的。
 Undigested, 不消化。
 Undone, 不能及。
 Undoubtedly, 定然。
 Undress, in 褻衣。便服。
 Undressed leather, 生皮。
 Undulating, 像若波濤。
 Undutious, 不孝。
 Uneasy, 不安。放心。
 不。

Unemployed, 閒暇 ○ 歇間
 ○ 賦閒
 Unequal, 不等 ○ 不均
 Unequivocal, 直言
 Uneven, 不平 ○ 不齊
 ○ 作序
 Unexpected, 忽 ○ 忽然
 誰知 ○ 不料
 ○ 想不到
 Unexpectedly happened, 不期而遇
 Unexpectedly met, 邂逅相遇
 Unexplored, 未探識
 Unexterminated, 未絕 ○ 未除
 Unfair, 不公 ○ 道
 Unfaithful, 不忠實 ○ 不實
 實落人
 Unfashionable, 不時興 ○ 異
 樣
 Unfeeling, 慘心 ○ 暴性
 ○ 澆漓
 Unfinished, 未成 ○ 未了
 Unfit, 不合用 ○ 不
 堪用
 Unfit for service, 不任用

Unfold, 攤開
 Unforeseen, 不測 ○ 意外
 的
 Unforgiving, 忿怒難饒 ○
 不肯赦
 Unformed, 未成形
 Unfortunate, 不幸 ○ 不好
 彩 ○ 沒造化
 Unfortunate lot, 命鄙
 Unfounded, 無根底 ○ 無
 根本
 Untrequented, 少行的路
 不往來的
 Unfriendly, 因嫌疎交
 Unfruitful, 無結實
 Ungird, 解帶
 Ungovernable, 不可管的
 狡戾 ○ 暴戾
 ○ 刁徒
 Ungracious, 討人嫌
 Ungrateful, 忘恩的 ○ 背
 恩 ○ 受恩不
 感
 Unhandsome, 不成體面
 輕率
 Unhappy, 沒福 ○ 不受

Unhealthy place, 福
 烟瘴地方
 Unhinge, 離較
 Unhulled, 未脫糠
 Unhurt, 未傷
 Unicorn, 麒麟
 Uniform, 畫同 ○ 一樣
 Uniform, official, 品服
 Unimpaired sight and hearing, 視聽不衰
 Unimportant, 間事
 Uninhabitable, 居不得
 Uninhabited, 間曠 ○ 無人
 住
 Unintelligible, 難達 ○ 不能
 通
 Unintentional, 無心 ○ 無故
 ○ 不立意
 Uninterrupted, 不輟 ○ 接連
 不斷 ○ 頻數
 Union, 雍睦
 Unique, 奇特
 Unit, 單位
 Unite, 合 ○ 相合
 Unite, fluids with, 合

not 不通
 Unite all, 合總 ○ 共
 Unite (or pair), 配偶 ○ 合偶
 United strength, 協力
 Universal knowl- edge, 事無不通
 Universal scholar, 博學子
 Universe, 宇宙 ○ 十方
 Unjust, 不義 ○ 不公
 Unkind, 不仁 ○ 背情
 Unknown, 無人知的
 Unlawful, 不合法 ○ 違
 禁
 Unlearned, 未學
 Unlike, very, 迥殊 ○ 迥異
 Unlike, 不似 ○ 不
 合
 式 ○ 不像
 Unlikely, 相似無 ○ 不
 過十有二
 Unlimited, 無限 ○ 無
 垠
 Unload, 卸載
 Unlock, 開鎖
 Unluckily, 失時 ○ 倒運
 Unmanageable, 船不應舵
 ship is

Unmarried wom-
an, 閨女○沒嫁
Unmeaning, 的
沒意思的○
空詞
Unmerciful, 硬性的
Unmerited, 不該受
Unmindful of
one's self, 忘身
Unmixed, 純粹○不雜
Unmolest, 不留難
Unmoved count-
enance, 不動色○不
改容
Unnatural, 背性的
Unnavigable, 船駛不得
Unnecessary, 不用○不通
○不必
Unoccupied, 空虛○閒着
○無事
Unofficial rule, 不設而治
Unornamented, 光身
Unostentations
charity, 隱德
Unpaid, 未還的
Unpalatable, 苦口○不悅

Unpardonable, 味
赦不得○不
Unperceived, 可姑容
無人知覺
Unperishable, 不食壞的
Unperverted, 無偏
Unpleasant, 沒趣○無味
Unpleasant jour-
ney, 一路辛苦
Unpleasant smell, 野杏
Unpolished, 麤魯
Unprejudiced, 虛心○虛懷
○不先起必
Unprepared, 未備
Unprepared, come
upon, 太急殺
Unprofitable, 無利的○無
益
Unprofitable spe-
culation, 拙算
Unprotected, 沒擁護○沒
防禦
Unpublished, 未梓行
Unpunished, 未罪
Unquenchable, 不可滅
Unquiet, 心鬱

Unravel, 尋端緒
Unready, 未便預備
Unreasonable, 沒意計的
不將就○無
Unreasonable
hopes, 妄想
Unrecoverable
debt, 不能收賬
Unreformed, 未改
Unremitted labor, 沒歇工夫
Unrequited, 未報恩
Unrestrained, 沒容
Unripe, 未熟○生的
Unrobe, 曾衣
Unruly, 刁抗
Unsafe, 有危險○不
穩當
Unsalted, 未醃的
Unsatisfactory, 不滿意
Unsatisfied, 不知足○心
Unsay, 未滿
Unseasonable, 不合時
Unseen, 不能見的
Unsettled, 意不○反

Unshaken will, 復不定○泮
游
Unshapen, 醜形
Unshaven, 未剃鬚
Unskillful, 不善做○沒
手段○生手
Unsociable, 不和眾○不
好相與
Unsold, 未賣
Unsolicted favor, 未求恩
Unsound, 外美內腐
Unspealable, 不可言傳
Unstable, 不立身○蕩
Unsteady, 漾
Unsubstantial, 不穩當
Unsubdued, 虛浮
Unsuccessful, 未降
Unsuitable, 未就○未協
不相宜○不
Un sullied virtue, 合式
Unsurpassable, 清德
Unsuspecting, 敵不上
Untaught, 坦然不疑
沒教的

Unthankful, 忘謝的
 Unthinking, 忽畧。錯悞。
 Untie, 做。解結。
 Untimely death, 殊死。殤。
 Untiring, 孜孜。不覺。
 Untouched, 未動的。全。
 Untried, 未試的。
 Unused long, 貯日久。
 Untrue, 假。不真。
 Unusually warm, 分外熱。
 Unusual, 不常的。寸。
 Unutterable, 異。不能盡言。
 Unvail, 開音紗。
 Unwashed, 未洗的。
 Unwearied, 未倦的。
 Unwelcome, 不甘受。
 Unwell, 不爽快。有。
 Unwholesome, 病。
 Unwieldy man, 癡氣宜節。
 Unwilling, 肥胖難動人。

Unwilling to part, 不忍分手。
 Unwilling to spare, 難舍。
 Unwillingly, 曲從。
 Unworthy to receive, 不敢當。
 Unwind, 開纏。
 Unworthy of notice, 不足觀矣。
 Unwrought, 未琢。
 Unyielding, 剛性。鐵心。
 Up, 上。
 Up to, 到。
 Up, how will you get?, 怎麼得上去。
 Up, is the sun, 日出否。
 Up to, not come, 未及也。
 Up a ship, blow, 失火船。
 Upbraid, 斥其無義。
 Uphold, 乘。乘托。
 Upon, 在上。面。
 Upper seat, take the, 得坐上位。
 Uppermost, 至上的。至。

Upright, 高的。
 Upright man, 真。堅立。
 Upright man, 秉公者。質。
 Upright man, 真者。端正。
 Upright man, 的。
 Upright, what is the?, 有什麼結果。
 Uproar, 鼓譟如雷。
 Upside-down, 顛倒。
 Upset, to, 放側。
 Upward, 向上。朝上。
 Upwards of fifty, 五十多歲。
 Ureter, 膀胱管通。
 Urethra, 尿管。
 Urge on, 喝令。催逼。
 Urge on, 催促。
 Urge the return, 追還。追返。
 Urgent, 緊要。緊急。
 Urgent, 急急。
 Urine, pass, 小便。
 Urine, 尿。身水。
 Urn, 金塔。骨塔。
 Urn, put ashes in, 執金。
 Usage, the, 規矩。章程。
 Usage, old, 舊規。
 Use, to, 用。

Used me ill, 受了委曲。
 Used alone, 橫逆如我。
 Used alone, 單行。獨用。
 Useful, 有用。
 Useless, 無用。不中。
 Useless, 用。廢了。
 Useless, 使不得。
 Usual, 常時。平生。
 Usual, 的。
 Usual, as, 照常。
 Usurp authority, 擅權。
 Usurp a crown, 僭位。篡國。
 Usurp title, 僭名號。
 Usury, 利息過重。
 Utensil, 器。器具。
 Utter the brothers, 同胞兄弟。
 Utterly lost, 至極。
 Utmost bounds, 極處。
 Utmost strength, 盡力。竭力。
 Utterance, difficult, 結舌。結巴。
 Utterly refuses, 總不肯。
 Utvula, 吊鐘。
 Uxorious, 恩愛。

VACANCY in
 office, 空缺○開缺
 Vacancy from
 promotion, 調缺
 Vacant, 空○空虛
 Vaccine, to 種痘
 Vaccine virus, 痘漿○痘汁
 Vagabond, 爛仔○無業者
 Vacation, 解館
 Vagrant, a 游手○浪蕩人
 Vague language, 寬說○虛闊言○迂泥話
 Vail, 障面紗○面帕
 Vailed her face, 擁蔽其面
 Vain labor, 徒勞○枉費
 Vain, in 徒然做
 Vainly spent (time), 虛度
 Vainglorious, 自誇大
 Valet, 小廝
 Valley, 山谷
 Valorous, 勇

Valuable, 寶貴的○貴重○珍貴
 Value, the real 真價○無虛價
 Value to 真受○值之
 Van, 前鋒
 Vandyke, 雲肩
 Vanish, 飄然而去
 Vanished, 成空幻
 Vanquish, to 贏了
 Vanquished, 輸了
 Vapor, 黑氣
 Vapor, cloudy 雲霧
 Vapory, 氤氳
 Variable weather, 天氣易變
 Varied talent, 多能
 Variegated, 華彩
 Variety of affairs, 雜事
 Various, 幾樣○各色
 Varlets, you little, 小蹄子
 Varnish, 漆
 Vary, 改變
 Vase, flower 花瓶
 Vast, 渺渺然
 Vat, 地坑

Vaunt, 矜誇○自街
 Veal, 小牛肉○犢肉
 Vegetables, 菜○青菜
 Vegetables, fast 蔬菜
 on 食素○食齋
 Vehement, 奮發
 Vein, 血筋
 Vein (in a mine), 礦脉
 Veins (in wood), 紋
 Velvet, 剪絨
 Veneer a border, 鑲線邊
 Venerable sir, 老台○老兄
 Venerate, 敬畏
 Venereal ulcers, 楊梅毒○疳疔
 Venetians, 板簾○拍頁窓
 Vengeance, 報仇
 Venison, 鹿肉○鹿脯
 Venomous, 毒的
 Vent feelings, 洩忿
 Venture, to 得失不驚
 Venture to enter, 敢入否

Venus, 金星○太白
 Veracious, 直口
 Veranda, 迴廊
 Verb, 活字○生字
 Verbal dispute, 舌戰
 Verbal order, 回諭
 Verbatim, 照傳言
 Verbiage, 多贅長篇
 Verbose, 過繁
 Verdant hills, 青山○翠山
 Verdict, 審擬
 Verdigris, 銅綠
 Verification of omens, 占驗
 Verify, 驗○驗明
 Vermicelli, 粉絲○菜菔粉
 Vermilion, 銀硃
 Vermilion pencil, 硃筆
 Vernal showers, 春雨
 Verse, a 一首詩
 Verse (in Bible), 節
 Verses, write 作詩
 Versed in, 習熟
 Vertebrae, 脊骨節
 Vertex, 頂○尖峯

Vertical sun, 日在天頂
 Vertigo, 頭暈
 Very, 甚○至○最
 Very day, the 卽日
 Very different, 大相殊○大不同
 Very fierce, 酷烈
 Very good, 十分好○至好○很好○實在好
 Very like the common, 大同於尋常
 Very little, 許少
 Very obscure, 殊不可解
 Very sorry, 好不焦心
 Very true, 真正
 Very well, 罷了○做得好
 Vesicle, 皮包
 Vespers, 忝禱
 Vessel, 器皿
 Vest, 背心
 Vestibule, 闕
 Vestibule to palace, 丹墀○玉墀
 Vertry, 寢室

Vete an, a 善戰者
 Vexatious cares, 煩惱
 Vexatious detention, 留難
 Vexed, 憊○懊惱○憤懣
 Vial, 小玻璃
 Viands, common 無佳品
 Vibrate, 搖動
 Vice, 惡○惡習
 Vice, a 扭鉗
 Vice (a second to), 副
 Vice versa, 相左○相反
 Vice-president of Board, 侍郎
 Vicinity, 隔隣處
 Vicinity of, 相近○毗連
 Vicious man, 小人○下作者
 Victim for sacrifice, 犧牲
 Victor, 得勝的○贏者
 Victor's song, 凱歌
 Victory, a 大捷○戰勝

Victualler, 辦伙食
 Victualler's house, 飯店○高樓
 Victuals, 食物○伙食
 Victuals, dry 餛糧○乾糧
 View, a 景緻
 View, to 看○看○看
 Vigil, new year's 守歲
 Vigilant, 謹慎
 Vigorous, 壯○好精神
 Vile, 卑賤的
 Vilify, 毀謗○說短
 Village, 村○鄉村
 Village headman, 鄉閭黨正
 Villager, 鄉下老○村夫
 Villain, 奸細○狡猾○奸惡
 Vindicate, 遭捷而皮
 Vines, 藤○蔓
 Vineyard, 葡萄園
 Vinegar, 醋
 Violate law, 犯法
 Violate (a woman), 破

an), 強姦
 Violently seize on, 強取○霸住
 Violet, 瑞草花
 Violin, 洋四弦
 Viper, 毒蛇
 Virago, 蠻婦
 Virgin, 閨女○未破之女
 Virility, 男勢
 Virtue, 德○善
 Virtue (in physique), 功
 Virtues, the five 五常
 Virtuous, 善良的○德行○賢
 Virtuous widow, 節婦
 Virtuous poison, 猛毒
 Visage, 面容
 Visaged, thin 清減
 Viscera, the 五臟六腑
 Viscid, 有黏○稠膠
 Viscount, 子爵
 Visible, 可見得○看得見
 Vision, a 夢幻
 Visionary, 似捕風捉影

Visit, to 拜見○問候
 Visit, farewell, 送行
 Visit, miss a 失接
 Visit, return a 回拜
 Visit a friend, 探朋友○拜
 Visit the prince, 朝君
 Visit a superior, 謁見
 Visiting, 拜會
 Visitor, 人客○賓
 Visitor, receive 接客○迎客
 Visitor, wait for 候接
 Visitor, dismiss 送客
 Vitreous humor, 眼睛內水
 Vitriol, blue 瞻礬
 Vitruvian scroll, 拖手卍字
 Viviparous, 生產
 Vocabulary, 字彙
 Vociferate, 罵喊○叫喊
 Voice, 聲○聲音
 Voice, a good 好口鉗
 Vogue, not in 不時興
 Void an intention, 枉費心事
 make
 Volatilize (metals), 升鍊

Volcano, 火山
 Volume, one 一本書
 Voluntary, 甘心的○情願
 Volunteer, 召募兵
 Voluptuary, 貪花浪子
 Vomit, 吐○嘔吐
 Vote for him, 選舉他
 Vow, to 許願
 Vow, pay a 發願○還願
 Voyage, to 行船
 Voyage, next 第二水
 Vulgar, 俗○粗鄙
 Vulgar dialect, 俗話○土談
 Vulgar, the 下流人

W.

WADDING, 砲塞子
 Waddle, 偏行○鴨步
 Wade, 涉○濟川
 Wafer, 火漆片
 Wag the tail, 搖尾
 Wager, 賭賽錢
 Wages, 工銀○工錢

Wagon, 騾車
 Wagon, covered, 轎車
 Wagtail, 鶺鴒
 Wail, 哀哭
 Waist, 腰
 Waistcoat, 背心
 Wait, 候○等候
 Wait on, 服事○侍
 Waiting women, 女侍
 Waiting an opportunity, 守機會
 Waiters, 走堂
 Waive a topic, 推開不講
 Wake, a 鬧喪
 Wakeful, 睡不着
 Waken, 醒○醒起
 Walk, 行○步行
 Walk hand in hand, 携手行
 Walk in, 延入
 Walk to and fro, 徘徊○徘徊
 Walk, let us take a 請去逛
 Walking-stick, 鞭竿○竹竿
 Wall, a 一座牆
 Wall, a dividing, 隔壁○間壁

Wall, an inclosing 圍牆
 Wall, the Great 萬里長城
 Walnut, 核桃○胡桃
 Wan, 焦白色
 Wander out of the way, 迷路
 Wandering thoughts, 散思
 Wandering tribes, 行國之族
 Waning moon, 晦月○下弦
 Want, to 要
 Wanton, 邪淫的
 Wanton extermination, 蕩滅生靈
 Wants, it 缺○少○缺
 Wants, it 少
 Wants the 3d vol, 缺第三本
 War, to 交戰○打仗
 War, laws of 軍法
 Warbler, a 藍相思
 Warbling, 鳥鳴啾啾
 Ward off, 堵禦
 Wardrobe, 衣服櫃
 Ware, chatoyant 螺甸器
 Warehouse, 棧房

Warm, 暖
 Warmhearted, 熱心, 傾心
 Warming-pan, 湯婆, 手爐
 Warn, 勸, 勸諫
 Warning to, 警戒
 Warp, 經
 Warp a ship, 牽鍊
 Warped board, 板曲
 Warping, 耕紗
 Warrant, a 票, 牌票
 Warrant, 包保貨
 Warrior, 世雄
 Wart, 飯蓋
 Wash, 洗
 Wash-basin, 洗面盤
 Wash-block, 砧
 Wash sand, 淘沙
 Washed, gold 鍍金
 Washed his hands and feet, 盥手濯足
 Washerwoman, 洗衣人
 Washstand, 面盤架
 Wasp, 黃蜂
 Wasp, solitary 蠍螞, 細腰
 Waste time, do'nt 勿虛度光陰

Waste, to 虛費
 Waste, a 野地
 Waste-paper, 廢紙
 Wasteful, 不敬惜物
 Watch, 時辰表
 Watch-case, 表殼
 Watch-crystal, 表蓋
 Watch-maker, 表匠
 Watch-spring, 法條
 Watch-tower, 更樓, 樵樓
 Watch, to 看守, 把守
 Watch, wind a 上鍊
 Watches, night 夜更
 Watchful, 眼利
 Watching with, 坐夜, 查更
 Watchman, 更夫, 看更
 Watchword, 暗號
 Water, 水
 Water, high 水大
 —, low 水乾
 —, slack 漫水
 Water, to 澆水, 灌
 Water-caltrops, 菱角
 Water-chestnut, 荸薺, 馬蹄
 Water colors, box

of 顏色箱
 Water-engine, 水車
 Water-owl, 水禽
 Water-gate, 水閘
 Water-greens, 蕓菜
 Water-lily, 蓮花
 Watermelon, 西瓜
 Water-pail, 水桶
 Water-wheel, 過天車
 Watered gauze, 香雲紗
 Watering pot, 澆菜桶
 Waterspout, 龍上水
 Wattle, 竹籬, 藩籬
 Wattles, 下冠
 Wave, 海浪
 Wave a flag, 搖旗
 Wavering, 思疑, 不定
 Wax, 蠟
 Wax candle, 蠟燭
 Way, 路, 道, 途
 Way, do it this, 這樣做
 Way, on the 路上
 Way, out the, 路之外, 不
 Way, show the 引道, 此
 Way, stands in

the 阻路
 Way, get out of the 走開, 避開
 Waylay, 截路
 Wayward, 心性不定
 We, (Ourself) 我們, 我等
 We, 我們, 我等
 Weak, 弱, 無力的
 Weak tea, 淡茶
 Weakens one, it 損精神
 Weakly, 軟弱
 Wealth, 財, 財帛
 Wealthy, 財主, 富豪
 Wean, 斷乳
 Weapon, 兵器, 軍器
 Wear, 穿, 衣
 Wear a cap, 戴帽
 Wear out patience, 斷難忍耐
 Wear a ship, 下浪船
 Wearied, 打疲了, 困
 Weasel, 鼯鼠
 Weather, 天氣, 天色
 weather, hot 天時熱, 熱
 天

weather, mild 天氣晴和
 Weather, pleasant 爽快時
 Weather-beaten, 面容曬黑
 Weathercock, 風信旗
 Weave, 織
 Weaver, 織機人
 Web, spider's 蜘蛛網
 Web-footed, 似鴨脚
 Wedding-garment 婚服
 Wedding-sedan, 花轎
 Wedge, 尖木
 Wedge, to 楔
 Wednesday, 禮拜三
 Weed, 耘草 ○ 薅草
 Weeding-hook, 耘錘
 Weeds, 莠 ○ 稂 ○ 野草
 Week, 一個禮拜
 Weekly, 每禮拜
 Weep, 下淚
 Weevil, 米牛
 Weigh, 秤
 Weigh in scales, 兌
 Weigh anchor, 開船 ○ 起錨

Weight for paper, 鎮紙
 Weight (of clock), 鐘
 Weight, what is the, 秤得幾重
 Weights, 司碼 ○ 碼子
 Weld, 鍊鐵
 Well, 身上好 ○ 爽快
 Well, are you, 實在好
 Well-bred, 知禮
 Well cooked, 煮爛
 Well, go, 你去則可
 Well known, 出色
 Well made, 做得合式
 Well written, 佳作 ○ 佳筆
 Well, a, 井
 Well-curb, 井欄 ○ 井圈
 Well-rope, 汲水索
 Well-sweep, 桔槔
 Wettle-trap, 玲瓏絲螺
 West, 西 ○ 西方
 Westward, 向西
 Wet, 濕
 Wet through, 浸透

Wet nurse, 乳母
 Whale, 鯨魚 ○ 鯨
 Whalebone, 鯨魚骨
 Whampee, 黃皮片
 Whampoa, 黃埔
 Whanghees, 竹筴
 Wharf, 船馬頭
 What? 甚麼 ○ 什麼
 What a pity! 何可惜
 What can I do? 怎奈何
 What do you want? 要什麼
 What further? 還有什麼
 What is heard, 耳所聽
 What mark is it? 什麼字號
 What was the cause? 其故何哉
 Whatever is brought, 不論什麼
 Whatever is done, 凡所做
 Whatever you please, 隨你便
 Wheel, 輪
 Wheel of a rudder, 舵輪
 Wheelbarrow, 手車

Wheelwright, 輪輿匠
 Wheeze, 嘎聲
 When? 幾時 ○ 何時
 When he comes we are going, 他來同去
 When he entered, 進來時
 When—then, 隨時 ○ 隨時
 Whence, 從那裡來
 Whenever, 不論何時
 Whenever I see it, 隨見
 Whenever I think of it, 每一念及
 Where? 那裡 ○ 何處
 Where has he gone? 往那處
 Where I was born, 初生之地
 Where is it? 在那裡 ○ 安在
 Whereas, 照得
 Wherever, 或何處
 Wherefore? 何故 ○ 因何
 Wherefore this is issued, 令行出示
 Whereof to speak, nothing, 無可論

Wheresoever, 不論何處
 Whereupon, 於是
 Wherewith will you buy it? 將何買之
 Whether he comes or not, 不論他來否
 Whether it be well or not, 是否有益
 Whether—or, 是否抑或
 Whetstone, 磨刀石
 Whetstone, coarse 礪石
 Which? 那一個
 Which box is it in? 放那裏
 Which do you like? 中意那一個
 Which he said, 他所說
 Which is it? 是那東西
 Whiff, 噴烟
 While, a 一會
 While thinking, 想之際
 While, wait a 少頃
 While a breath remains, 一息尚存

Whimsical, 心事多
 Whine, 詐嬌
 Whip, a 馬鞭
 Whip, to 打鞭
 Whip, musketo 蠅拂
 Whip'ash, 鞭索
 Whirl a sling, 飛鏢
 Whirlpool, 渦旋水
 Whirlwind, 旋風
 Whiskers, 鬚
 Whisper, 附耳
 Whistle, 口吹
 Whistle, a 銀鑼
 Whistling wind, 呼嘯風聲
 White, 白
 White of egg, 蛋白
 White of eye, 眼白
 White rice fish, 白飯魚
 Whiten, 白之
 Whitewash, 洒灰水
 Whither away? 你往那裏去
 Whitish, 有些白色
 Whizzing, 藉聲
 Who? 誰
 Who asked? 何人問

Who comes? 誰來
 Who does not fear me? 那一個不怕我
 Who is it? 是誰
 Whoever comes, 凡來
 Whoever sells it, 何人來
 Whole, the 總共
 Whole body wet, 一身濕
 Whole day, 終日
 Whole family, 全家
 Whole heart, 悉心
 Whole life, 一生
 Whole piece of cloth, 成疋布
 Wholesale, 一單賣
 Wholesome, 有益身體
 Whore, 娼妓
 Whoremonger, 烟花客
 Whose is this? 是誰的
 Whosoever, 不論何人
 Why, 為何

○甚緣故
 Why is he coming? 他來怎樣
 Wick, 燈草
 Wick, roll of 一束燈心
 Wicked, 惡的
 Wide, 闊
 Widen, 使寬些
 Widgeon, 駢鷗
 Widow, 寡婦
 Widower, 鰥夫
 Wife, 妻
 Wife, my 妻
 Wife, second 繼妻
 Wife, your 尊夫人
 Wife's elder brother, 內兄
 Wife's sister, 大姨
 Wife's yo. brother, 內弟
 Wig, 假頭髮
 Wig, a woman's 髮
 Wild, 狂

Wild flowers, 野花
 Wilderness, 荒野○郊
 Will, 志○主意
 Will, H. I. M.'s 旨意○聖旨
 Will, a 遺囑○遺書
 Will go, I 我必要去
 Will not do it, he 絕不要作
 Will this do? 那樣可合麼
 Will you or not? 你肯不肯
 Will-o'-wisp, 鬼火○磷
 Willful, 任氣敢為
 Willful murder, 故意
 Willfully, 故意
 Willing murder, 故殺
 Willingly, 甘心○情願
 Willow, 柳○楊柳
 Willow, weeping 柳○垂柳
 Wince, 畏痛○伸縮
 Wind, 風
 Wind, fair 順風
 Wind, foul 逆風
 Wind, gust of 疾風
 Wind, high 狂風
 Wind-bound, 阻風
 Wind-glasses, 響碼

Wind-thread, 捲紗
 Wind subsided, 風息
 Wind around, 纏繞
 winding road, 彎曲路
 Winding-sheet, 鋪被
 Windlass, 絞盤
 Window, 窗門
 Window-blind, 竹簾
 Window curtain, 布帘
 Windpipe, 咽喉
 Wine, 酒
 Wines, high (samshoo), 三燒○三丞
 Wine, Port 味酒
 Wine-glass, 玻璃酒盃
 Wine jar, 脚杯
 Wine-shop, 酒肆
 Wing, 翼○翅
 Wings, take 伸翅
 Wink, 闔眼○斬眼
 Wink at, 詐不見
 Wink with eyes, 使眼色
 Winnow, 簸揚○舂米



一種凡云
前古之長
詩科
來庸
狂
管暗

大正元年八月



Handwritten signature in cursive calligraphy, likely reading '松屋' (Matsuya), written vertically.

